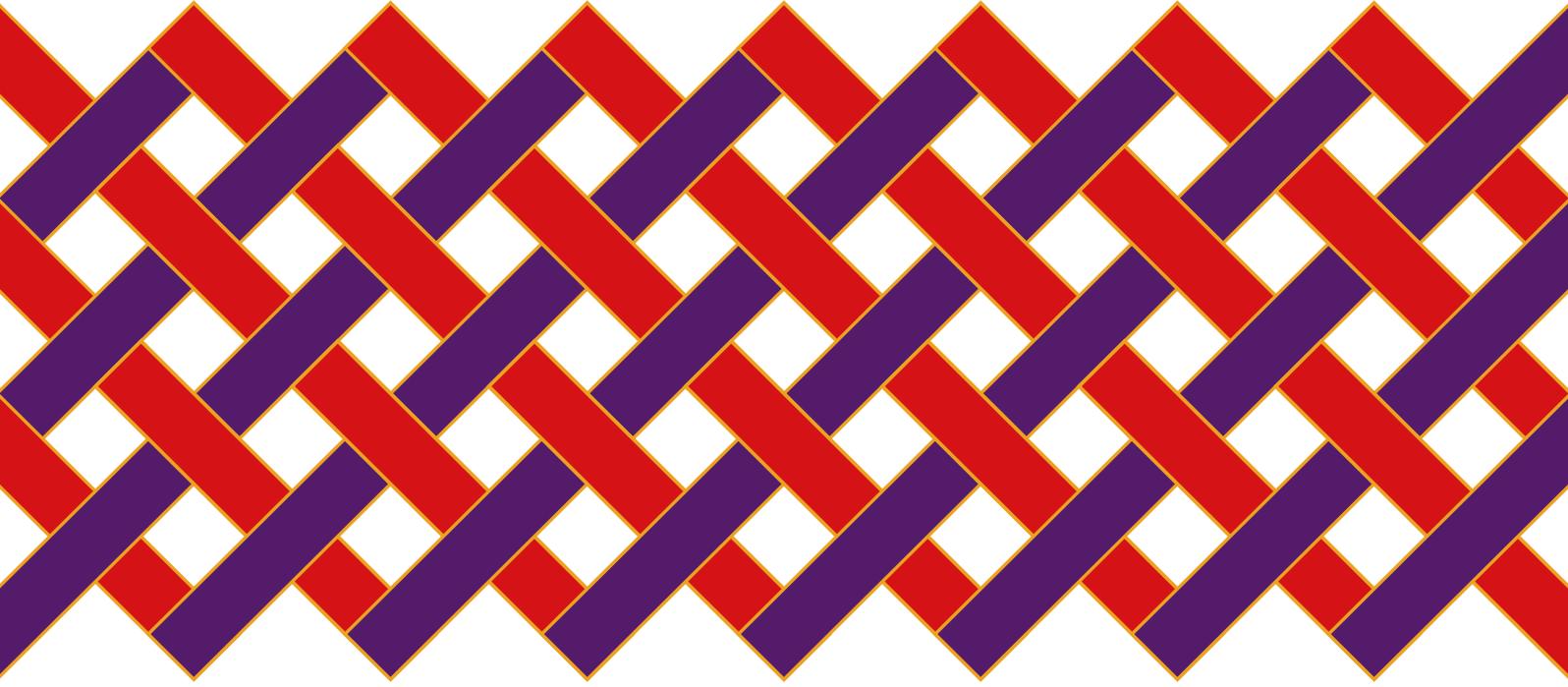


معاً أقوى



التقرير السنوي المالي وتقرير الاستدامة ٢٠٢١م



صاحب السمو الملكي الأمير
سلمان بن حمد آل خليفة
ولي العهد رئيس مجلس الوزراء



حضرة صاحب الجلالة
الملك حمد بن عيسى آل خليفة
ملك مملكة البحرين

بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب.

المنطقة الدبلوماسية

ص. ب. ٥٢٤، المنامة، مملكة البحرين

هاتف: ١٧٥١٥١٥١ (+ ٩٧٣)

فاكس: ١٧ ٥٣٥ ٨٠٨ (+ ٩٧٣)

البريد الإلكتروني: corporate.communications@bisb.comالموقع الإلكتروني: www.bisb.com

مرخص من قبل مصرف البحرين المركزي كمصرف قطاع تجزئة إسلامي



معاً أقوى

٧٤	٤. كيف نحمي القيمة	٦	١. من نحن؟
٧٦	حوكمة الشركات والسلوك الأخلاقي	٦	نبذة عن البنك
٧٦	الالتزام	٨	علامتنا التجارية وقيمنا
٧٩	التدقيق الداخلي	١١	توليد القيمة: الملامح المالية والتشغيلية لعام ٢٠٢١
٨٠	إدارة المخاطر	١٤	نبذة عن أعضاء مجلس الإدارة
٨٥	مراجعة حوكمة الشركات	٢٠	نبذة عن أعضاء هيئة الرقابة الشرعية
١٠٤	الإفصاحات المتعلقة بالمكافآت	٢٢	نبذة عن أعضاء الإدارة التنفيذية
١١٢	تقرير هيئة الرقابة الشرعية		
١١٣	٥. القوائم المالية	٢٨	٢. استراتيجيتنا وتوقعاتنا
١١٤	تقرير مدققي الحسابات المستقلين	٣٠	تقرير مجلس الإدارة
١١٨	بيان المركز المالي الموحد	٣٤	تقرير الرئيس التنفيذي
١١٩	بيان الدخل الموحد	٣٦	إستراتيجيتنا
١٢٠	بيان التدفقات النقدية الموحد	٣٦	بنك إسلامي
١٢١	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد	٣٧	التركيز على الزبون
١٢١	بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق القرض	٣٧	الرقمنة
١٢٢	الحسن الموحد	٣٨	الاستدامة
		٣٨	مشاركة أصحاب المصلحة
		٤٢	تضمين الممارسات البيئية والاجتماعية و الحوكمة
١٢٣	بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق الزكاة	٤٢	التكامل مع بنك البحرين الوطني
١٢٣	والصدقات الموحد	٤٣	الإبلاغ عن المواضيع الجوهرية
١٢٤	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة	٤٣	
١٧٦	إفصاحات إضافية في البيانات المالية الموحدة		
١٧٨	٦. إفصاحات المخاطر وإدارة رأس المال	٤٤	٣. كيف نقوم بتوليد القيمة
١٧٩	الخلفية	٤٦	٣,١ تقديم القيمة لزملائنا
١٧٩	بيان المركز المالي بموجب النطاق التنظيمي للتوحيد	٥١	٣,٢ إيصال القيمة من خلال الرقمنة
١٨١	كفاية رأس المال	٥٨	٣,٣ الشمول المالي
١٨٤	إدارة المخاطر	٥٩	٣,٤ المسؤولية المصرفية
		٦١	٣,٥ استجابتنا لفيروس كورونا
٢١٢	٧. مبادرة التقارير العالمية (GRI)	٦٣	٣,٦ الاستثمار المجتمعي
٢١٣	الإفصاحات العامة	٦٦	٣,٧ حماية الموارد الطبيعية
٢١٤	موضوعات جوهرية	٦٨	٣,٨ تطوير القوى العاملة لدينا



من نحن

نبذة عن البنك

تأسس بنك البحرين الإسلامي في عام ١٩٧٩ باعتباره أول بنك إسلامي في مملكة البحرين والرابع خليجياً. وقد لعب البنك دوراً محورياً ليس في اقتصاد المملكة فحسب، بل في تطوير صناعة الصيرفة الإسلامية. كما أننا نستلهم أسس عملنا من قيمنا الإسلامية.

وقد تم تعزيز دور بنك البحرين الإسلامي باعتباره البنك الرائد المتوافق نشاطه مع الشريعة الإسلامية، وذلك من خلال التركيز المستمر على الحوكمة السليمة وإدارة المخاطر وتطوير الموظفين واستخدام أحدث التقنيات بغرض تقديم خدمة متميزة للزبائن.

وقد نجح البنك في بناء قاعدة قوية للتميز وذلك من خلال تنفيذه لإستراتيجية العودة إلى الأساسيات «إشراق»، المرتكزة على الرقمنة وتبسيط العمليات وإعادة هيكلة دورنا المالي والمشاركة مع موظفينا وشركائنا المحليين لتنمية جذور أعمق وأكثر جدوى.

ونأمل في تعزيز مبادئ الاستدامة في جميع الأسواق، وبحيث أن يصبح تنافسنا من خلال الاختلاف مع نظرائنا في القطاع المصرفي.

ويعمل البنك بموجب ترخيص من قبل مصرف البحرين المركزي كمصرف قطاع (تجزئة) إسلامي، كما أنه مدرج في بورصة البحرين. ويمارس نشاطه المصرفي من خلال أربعة فروع وأربعة مجمعات مالية مبتكرة وفرع رقمي واحد و ٤٥ من أجهزة الصراف الآلي منتشرة في جميع أنحاء المملكة.

طور البنك نفسه كشركة رائدة في مجال الصناعة الإسلامية وكمزود رائد للحلول المالية المتكاملة والمتوافقة مع الشريعة الإسلامية، والإعتماد على نهج يركز على الزبائن. كما تجلّى التفكير المستقبلي للبنك من خلال التطوير المستمر الذي انتهجه تحسباً لاحتياجات وتوقعات الزبائن.

ولطالما كان الابتكار من صميم عملياتنا التشغيلية وعروضنا المالية. ونحن نؤمن بأننا «المحرك الرئيسي» لهذه الصناعة. وكجزء من سعينا الاستراتيجي للرقمنة، فقد حققنا إنجازات مبهرة منذ تأسيس البنك. كما نجحنا في تغيير أعراف العمل المصرفي السائدة داخل المملكة، وبالتالي تحسين حياة المجتمع.





علامتنا التجارية وقيمنا

وعدنا

بتفانٍ وإخلاص بحريني، نبتكر طرقاً جديدة لتبسيط أمورك المالية

- تفان وإخلاص بحريني
 - نحن
 - براعة
 - طرق جديدة
 - التبسيط
- نستمد الدفء والمحبة التي يشتهر بها أهل البحرين، في تعاملنا مع زبائننا وشركائنا وموظفينا والمجتمع بأكمله
- يسعى فريق عملنا ومؤسستنا بأكملها نحو تأمين رفاهيتك المالية
- نسعى إلى تحسين خدماتنا ومنتجاتنا لتلبية احتياجاتك على أفضل وجه
- نتحدى المألوف عبر الإستمرار بالتطوير والابتكار
- نزيل الحواجز والعقبات لنضمن لك تجربة تتميز بكفاءتها وسهولتها

قيم هوية بنك البحرين الإسلامي

الابتكار

نبذل قصارى جهدنا لتوفير منتجات وتقديم أفكار أكثر فاعلية. إن الابتكار لا يعني بالضرورة اختراع شيء جديد، بل يتعلق بتحدي الوضع الراهن والتكيف مع التغييرات الحاصلة بهدف تقديم منتجات أو خدمات أفضل للجميع. لتحقيق ذلك، فإننا نحتاج للعمل معاً وتفعيل هذه القيم لتعيش معها ونمارسها في كل الأوقات.

الجرأة

لا نخاف أبداً من خوض التحديات التي من شأنها أن تدفعنا للنمو والازدهار. ودون المساس بقيمنا، نتحدى الأعراف لنتمكن من وضع بصمتنا. وفي ظل المنافسة التي نشهدها، نحرص على التميز لنحافظ على مكانتنا كبنك إسلامي رائد في مملكة البحرين.

الهوية البحرينية

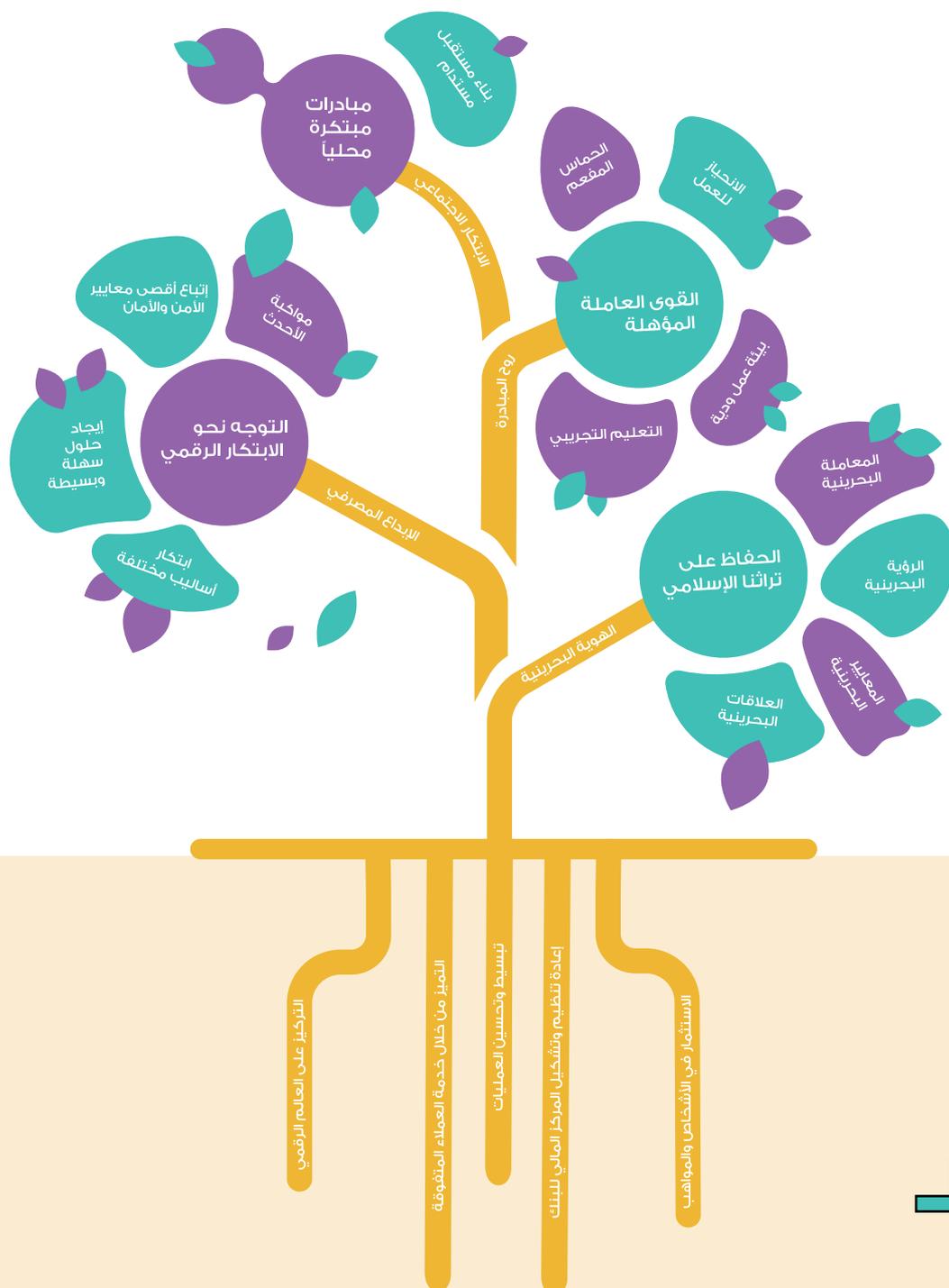
نحرص على اتباع قيم وتعاليم ديننا الإسلامي الحنيف الذي يتميز بسخائه واعتداله وبرفته واحترامه للآخرين. نحن شعب مضياف وتعامل الجميع سواسية. نرغب ببناء علاقات قوية مع الزبائن قبل تولي أعمالهم المصرفية. نحرص على توفير بيئة عمل مريحة وعملية. نحن لا نهتم فقط بالأشخاص الذين نتعامل معهم بل ونسعى إلى تقديم يد العون لهم أيضاً. نحن عصريون وبارعون ومثقفون للغاية.

البساطة

نسعى جاهدين لنحافظ على الوضوح والتناسق، ونتخذ قرارات عملية وواقعية من خلال التركيز على الأساسيات المجردة. ونظراً لصعوبة إجراء المعاملات المصرفية، نبذل قصارى جهدنا للعثور على حلول مبسطة.

علامتنا التجارية وقيمنا (يتبع)

مبادئنا الإرشادية



علامتنا التجارية وقيمنا (يتبع)



مبادئنا الإرشادية

ركائز " شجرة الحياة " لبنك البحرين الإسلامي

روح المبادرة

يملك البنك مختبرات داخلية للابتكار، تعمل على تشجيع جيل جديد من الأفكار الرائدة التي تولد ضمن إطار المساحة الإبداعية المتوفرة. في ظل ثقافة التعلم المستمر، نتطلع للاحتفال يومياً بقصص النجاح في ثقافتنا من التعلم المستمر.

الهوية البحرينية

عند أداء مهامنا اليومية، نضع نصب أعيننا رؤيتنا البحرينية وقيمنا المحلية. مما يساهم في ترسيخ «هويتنا البحرينية» كقيمة مفعمة بالحياة. كما إننا نتطلع إلى التقرب من زبائننا، عبر معاملتنا الودودة المليئة بالاحترام والشفافية، والمكرسة لتجاوز توقعاتهم.

الابتكار الاجتماعي

يتربع الابتكار الاجتماعي في قلب وروح كل ما نقوم به في بنك البحرين الإسلامي، إننا متحمسون جداً للمشاريع القادمة التي نقوم بتطويرها، وسوف نعتمد على مشاركاتكم الفعالة لإحداث تأثير إيجابي على المجتمع المحلي.

الابتكار المصرفي

نبحث دوماً عن حلول جديدة ومبتكرة لزبائننا، نقدم أحدث التقنيات، بالإضافة إلى توفير إجراءات أمنية عالمية المستوى للتعامل مع المخاطر المتزايدة التي قد يواجهونها في العالم الرقمي.

توليد القيمة: الملامح المالية والتشغيلية لعام ٢٠٢١

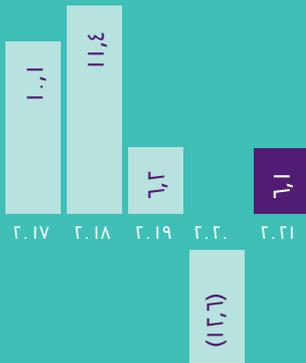


<p>٢</p> <p>لقد واصلنا تبسيط حياة زبائننا من خلال تطوير وتوفير المنتجات والخدمات التي يحتاجون إليها وبالطريقة التي يريدونها بشكل متزايد من خلال القنوات الرقمية وتقديم المنتجات والعروض الجديدة.</p>	<p>١</p> <p>لقد قدمنا خدمة ممتازة لزبائننا في أسواق التجزئة والشركات. وقد ساعد دعمنا للأفراد والشركات المتضررين من جائحة الكورونا (كوفيد-١٩) على مواجهة الظروف الاقتصادية الصعبة.</p>
<p>٤</p> <p>ومن خلال تقديم خدماتنا كبنك إسلامي، واصلنا تقديم المنتجات والخدمات المتوافقة مع الشريعة الإسلامية والتي تلبي احتياجات السوق.</p>	<p>٣</p> <p>واصلنا في دعم الشمول المالي - بمساعدة قدراتنا الرقمية - من خلال المشاركة النشطة مع الشركات الصغيرة والمتوسطة، ومن خلال توفير منتجاتنا وخدماتنا لتكون في متناول الجميع في جميع أنحاء المملكة. لقد واصلنا الاستمرار في دعم الشمول المالي بمساعدة قدراتنا الرقمية.</p>
<p>٦</p> <p>ساعدنا زبائننا على الاستجابة للتحديات المالية التي أحدثتها الجائحة من خلال عرض إعادة هيكلة الديون لتناسب بشكل أفضل مع التدفقات النقدية المعدلة لهم.</p>	<p>٥</p> <p>لقد نجحنا في حماية صحة ورفاهية القوى العاملة لدينا، وفي أداء عملهم بأمان ومسؤولية - على سبيل المثال، تمكين أكثر من ٧٪ من موظفينا من العمل من المنزل عند الضرورة.</p>
<p>٨</p> <p>كما ساعدنا في دعم المعوزين في المجتمع البحريني من خلال مبادراتنا الاستثمارية المجتمعية.</p>	<p>٧</p> <p>بالشراكة مع الحكومة، ساعدنا العائلات المحتاجة وذلك من خلال مشاركتنا في مبادرات لتوفير سكن ميسور التكلفة.</p>
<p>١٠</p> <p>من خلال إدارة أعمالنا بطرق أخلاقية ومسؤولة، فقد واصلنا وضع إطار إيجابي لحوكمة الشركات.</p>	<p>٩</p> <p>ساعد عملنا مع الشباب في بناء مهاراتهم ومعرفتهم بالخدمات المصرفية وعالم الأعمال الرقمي الذي سيعملون فيه في المستقبل.</p>

المؤشرات المالية



صافي الربح
(مليون دينار بحريني)
٦,١ مليون دينار بحريني



مجموع الدخل
(مليون دينار بحريني)
٤٧,٩ مليون دينار بحريني



العائد على السهم الواحد (فلس)
٥,٨ فلس



مجموع موجودات التمويل
(مليون دينار بحريني)

٨٦٦,٨ مليون دينار بحريني

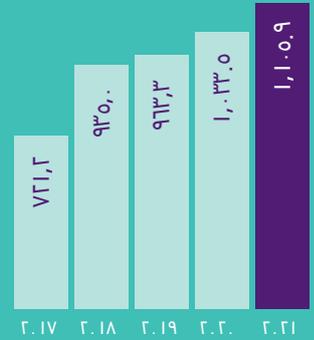


نسبة كفاية رأس المال (%)
١٩,١ %



ودائع الزبائن
(مليون دينار بحريني)

١,١٠٥,٩ مليون دينار بحريني



حقوق الملكية
(مليون دينار بحريني)
١٢٥,٨ مليون دينار بحريني



المؤشرات المالية

٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٧	
الإيرادات (مليون دينار بحريني)					
٤٢,٢	٣٤,٤	٣٤,٧	٣٣,٩	٣٢,٩	صافي دخل الربح
٥,٧	٤,٦	٧,٦	٩,٥	٧,٠	إيرادات أخرى
٢٢,٦	٢٣,٤	٢٥,١	٢٣,١	٢٣,٥	مصروفات التشغيل
٦,١	(١٢,٦)	٦,٢	١١,٤	١٠,١	صافي الربح / (الخسارة)
الوضع المالي (مليون دينار بحريني)					
١,٣٢٤,٥	١,٢١١,٦	١,٢٢٣,٦	١,٢٨٠,٥	١,٢٢٨,٦	مجموع الموجودات
٨٦٦,٨	٧٨٣,٦	٧٧٩,٣	٧٦٦,٩	٧٤٠,٧	مجموع موجودات التمويل
٢٧٤,٦	٢٧٦,٦	٢٤٦,٢	٢٤٠,١	٢٥٨,٤	استثمارات في أوراق مالية
١,٢٥٢,٤	١,١٣٩,٩	١,١٣٩,٠	١,١٩٠,٤	١,١٣٣,٥	الموجودات المدرة للدخل
١,١٦٨,٧	١,٠٩١,٩	١,٠٨١,١	١,١٣٧,٦	١,٠٩٤,٩	مجموع الودائع
١,١٠٥,٩	١,٠٣٣,٥	٩٦٣,٣	٩٣٥,٠	٧٢١,٢	ودائع الزبائن
١٢٥,٨	٩٦,٠	١٢٠,٩	١١٧,٧	١٢٢,٣	حقوق الملكية
مؤشرات (%)					
العوائد					
٥,٥	(١١,٦)	٥,٢	٩,٥	٨,٥	العائد على متوسط حقوق الملكية
٠,٥	(١,٠)	٠,٥	٠,٩	٠,٩	العائد على متوسط الموجودات
٥,٨	(١١,٩)	٥,٩	١٠,٨	٩,٧	العائد على السهم الواحد (فلس)
٤٧,١	٦,٠	٥٩,٣	٥٣,٣	٦١,٩	التكلفة إلى الدخل (مصروفات التشغيل / مجموع الدخل)
رأس المال					
٩,٥	٧,٩	٩,٩	٩,٢	١٠,٠	نسبة حقوق الملكية إلى إجمالي الموجودات
٩,٥	١١,٦	٩,١	٩,٩	٩,٠	مجموع المطلوبات و حقوق أصحاب حسابات الاستثمار إلى حقوق الملكية (مرات)
١٩,١	١٦,٠	١٤,٩	١٧,١	١٩,٤	نسبة كفاية رأس المال

مجلس الإدارة



السيد خالد يوسف عبدالرحمن
نائب رئيس مجلس الإدارة
عضو غير تنفيذي
نائب رئيس - اللجنة التنفيذية



الدكتور عصام عبدالله فخرو
رئيس مجلس الإدارة
عضو غير تنفيذي
رئيس - لجنة التعيينات والمكافآت والحوكمة والاستدامة

يشغل السيد خالد عبدالرحمن منصب نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي لشركة يوسف عبدالرحمن انجنير القابضة ذ.م.م، كما يترأس مجلس إدارة شركة التجهيزات الغذائية المحدودة، وهو نائب رئيس مجلس إدارة المؤسسة الوطنية للخدمات الصناعية والتجارية، ونائب رئيس مجلس إدارة الشركة الوطنية للنقل، ونائب رئيس مجلس إدارة شركة أوال للألبان. والسيد خالد حاصل على بكالوريوس في الهندسة الميكانيكية من باليموث بوليتكنك، المملكة المتحدة، كما أنه عضو في جمعية المهندسين البحرينية ولجنة تنظيم مزاولة المهن الهندسية COEPP الهندسة الميكانيكية فئة (ب)، ويملك خبرة مهنية واسعة تمتد لأكثر من ٤٥ عاماً.

يحمل الدكتور عصام عبدالله فخرو درجة الدكتوراه في الهندسة الميكانيكية من جامعة لندن وهو حائز على وسام البحرين من الدرجة الأولى، كما أنه عضو سابق بالمجلس الأعلى لتطوير التعليم و مجلس أمناء بجامعة AMA الدولية، وهو أيضاً عضو سابق في مجلس التنمية الاقتصادية. ترأس في السابق شركة أمنيوم البحرين بالإضافة إلى رئاسة غرفة تجارة وصناعة البحرين واتحاد غرف دول مجلس التعاون وهو عضو سابق في شركة ممتلكات. يترأس الدكتور عصام فخرو مجموعة شركات عبدالله بن يوسف فخرو وأولاده في مجال المواصلات والإلكترونيات بالإضافة إلى الأغذية والخدمات المالية. هو أيضاً رئيس مجلس إدارة شركة البحرين للسينما وبنك البحرين الإسلامي ونائب رئيس بنك البحرين الوطني وشركة قطر البحرين للسينما ورئيس مجلس إدارة شركة فوكس سينيكو بالإضافة إلى عضوية مجالس إدارة شركة تراكو والمواشي البحرينية.

مجلس الإدارة (يتبع)



السيد محمد عبدالله نور الدين

عضو مجلس الإدارة

عضو غير تنفيذي - مستقل

عضو - لجنة التعيينات والمكافآت والحوكمة والاستدامة

عضو - لجنة المخاطر والالتزام



السيد جان كريستوف دوراند

نائب رئيس مجلس الإدارة

عضو تنفيذي

رئيس - اللجنة التنفيذية

يشغل السيد محمد عبد الله نور الدين منصب رئيس مجلس شركة وهي، Newbury Investments W.L.L لشركة الإدارة خاصة تأسست في مملكة البحرين تقدم خدمات استشارية مالية واستثمارية، كما إنه عضو سابق في مجلس إدارة بنك البركة - مصر، وتضامن كابيتال. وكان السيد محمد عضوًا سابقًا بمجلس إدارة بنك إيدار، وشغل كذلك عدداً من المناصب التنفيذية في كل من بنك أركابيتا، وبنك الاستثمار الإسلامي الأول، وبنك البحرين الدولي، وبنك الخليج الدولي. يمتلك السيد محمد عبدالله شهادة بكالوريوس في إدارة الأعمال من جامعة البحرين.

يشغل السيد جان كريستوف دوراند منصب الرئيس التنفيذي في بنك البحرين الوطني، حيث انصب تركيزه على تعزيز وزيادة دور البنك كمحرك لعجلة النمو الاقتصادي والتنموي. ويجلب السيد دوراند معه خبرة تزيد عن ٣٩ عاماً في مجال العمل المصرفي إقليمياً وعالمياً والتي اكتسبها من تولي عدة مناصب قيادية عليا بمؤسسات مصرفية عالمية ورائدة، وأمضى منها ٣٢ عاماً في دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية. وهو خريج كلية العلوم الاقتصادية والتجارية في باريس (ESSEC) وقبل أن يشغل منصب الرئيس التنفيذي لبنك البحرين الوطني، شغل منصب الرئيس التنفيذي في بنك بي إن بي باربا، لمنطقة الشرق الأوسط وأفريقيا، وكان مسؤولاً عن الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات وإدارة الأصول، وكان عضو مجلس إدارة بنك تجزئة مملوك لمجموعة بي إن بي باربا. يشغل السيد جان كريستوف دوراند مناصب عديدة في مجالس إدارات عدة مؤسسات وشركات محلية وإقليمية، فهو عضو بمجلس إدارة شركة طيران الخليج وشركة البحرين للتصليات السلوكية واللاسلكية (بتلكو)، كما أنه يرأس لجنة التدقيق بشركة بتلكو. و هو عضو لجنة الموارد البشرية لشركة طيران الخليج. وهو أيضاً رئيس مجلس إدارة شركة أمنية بالأردن وعضو مجلس إدارة معهد البحرين للدراسات المصرفية والمالية (BIBF) ورئيس غرفة التجارة والصناعة الفرنسية بالبحرين. السيد دوراند حاصل على مرتبة الشرف من حكومة الجمهورية الفرنسية.

مجلس الإدارة (يتبع)



السيد مروان خالد طباره

عضو مجلس الإدارة

عضو غير تنفيذي - مستقل

رئيس - لجنة المخاطر والالتزام

عضو - لجنة التعيينات والمكافآت والحوكمة والاستدامة



السيد خالد عبدالعزيز الجاسم

عضو مجلس الإدارة

عضو غير تنفيذي - مستقل

رئيس - لجنة التدقيق

عضو - لجنة المخاطر والالتزام

السيد مروان خالد طباره مؤسس وشريك إداري لشركة Stratum، المتخصصة في تقديم الاستشارات الإدارية والتي تتخذ من مملكة البحرين مقراً لها، ويتمتع بخبرة تزيد عن ٢٠ عاماً في مجال الاستشارات الإستراتيجية والمالية. وقبل انضمامه إلى Stratum، عمل السيد طباره في قسم الخدمات المصرفية العالمية للشركات والاستثمار في Citigroup في نيويورك ولندن والبحرين، كما قدم الدعم لكبار الزبائن من القطاعين العام والخاص في تمويل المعاملات على مستوى الشرق الأوسط والمستوى العالمي. يشغل حالياً منصب رئيس مجلس إدارة شركة البحرين لمطاحن الدقيق ش.م.ب (مدرجة في البورصة ومملوكة بالأغلبية من قبل ممتلكات، صندوق الثروة السيادي لمملكة البحرين)، كما أنه عضو مجلس إدارة بنك البحرين للتنمية ش.م.ب. (مقفلة). شغل سابقاً منصب نائب رئيس مجلس إدارة بورصة البحرين ش.م.ب (مقفلة) (بورصة البحرين الوطنية). السيد طباره حاصل على درجة الماجستير في الإدارة الهندسية وبكالوريوس العلوم في الهندسة الكهربائية والاقتصاد من جامعة ديوك، الولايات المتحدة الأمريكية.

يشغل السيد خالد عبد العزيز الجاسم منصب رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب لشركة أفكار القابضة المتخصصة في الاستثمارات وفي الاستشارات المالية والإدارية. قبل ذلك ولفترة زمنية تزيد عن خمس عشرة سنة، كان مديراً تنفيذياً في بنك Arcapita. عمل السيد الجاسم في Anderson Arthur كمستشار أول للأعمال. يشغل حالياً منصب عضو مجلس إدارة ورئيس لجنة التدقيق والمخاطر والحوكمة والالتزام في شركة البحرين لمطاحن الدقيق، كما أنه عضو في مجلس إدارة بنك SICO. وهو حاصل على درجة البكالوريوس في علوم الكمبيوتر والرياضيات من جامعة ولاية كاليفورنيا، لونغ بيتش، الولايات المتحدة الأمريكية ودرجة الماجستير في إدارة الأعمال التنفيذية من جامعة بيرداين في ولاية كاليفورنيا، الولايات المتحدة الأمريكية.

مجلس الإدارة (يتبع)



السيد ياسر عبدالجيل الشرفي
عضو مجلس الإدارة
عضو تنفيذي
عضو - اللجنة التنفيذية



السيد محمد عبدالله الجلاهمة
عضو غير تنفيذي - مستقل
عضو - لجنة التدقيق

يشغل السيد ياسر الشرفي منصب رئيس تنفيذي للإستراتيجية في بنك البحرين الوطني، وبخبرة تمتد لأكثر من ٢٥ عاماً في مجال إدارة الاستثمارات المالية والدولية مع مؤسسات من دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية وأوروبا والولايات المتحدة الأمريكية، وتشمل عمله كشريك في شركة الراجحي القابضة، وإلى جانب عمله في شركة أرنست أند يونغ. يشغل السيد ياسر منصب رئيس مجلس إدارة معهد دانات البحرين للألؤلؤ والأحجار الكريمة بالإضافة لعضويته في مجالس إدارة شركة إدامة وبورصة البحرين وشركة البحرين للمقاصة وشركة البحرين لمواقف السيارات ش.م.ب. السيد ياسر عضو في اللجنة الاستشارية المحدودة لشركاء صندوق الواحة. بالإضافة إلى ذلك، فإنه عضو بمنظمة الرؤساء الشباب (YPO) وهو حاصل على شهادة البكالوريوس في إدارة الأعمال من جامعة ماساتشوستس في أمهرست، الولايات المتحدة الأمريكية.

يشغل السيد محمد عبدالله الجلاهمة منصب أمين عام الامانة العامة للاوقاف بالكويت سابقاً وعضواً في مجلس إدارة العديد من المؤسسات الحكومية. علاوة على ذلك، كان عضواً في مجلس إدارة بنك بنغلاديش الإسلامي وشركة المدار للتمويل والاستثمار. وهو حاصل على درجة البكالوريوس في إدارة الأعمال من جامعة كونكورديا.

مجلس الإدارة (يتبع)

**السيد عيسى حسن مسيح**

عضو مجلس الإدارة
عضو تنفيذي
عضو - لجنة التدقيق
عضو - لجنة المخاطر والالتزام

**السيدة دانه عبدالله بوحجي**

عضو مجلس الإدارة
عضو تنفيذي
عضو - لجنة التعيينات والمكافآت والحوكمة والاستدامة

يشغل السيد عيسى مسيح حالياً منصب رئيس تنفيذي للمجموعة - إدارة المخاطر في بنك البحرين الوطني.

لديه أكثر من ٢٣ عاماً من الخبرة المصرفية التجارية والاستثمارية في مملكة البحرين من خلال عمله في المؤسسات الإسلامية والتقليدية. شغل السيد عيسى مسيح سابقاً منصب رئيس إدارة المخاطر للمجموعة في مصرف السلام البحرين.

السيد عيسى مسيح عضو في مجلس إدارة شركة RE العقارية، وهو حاصل على ماجستير إدارة الأعمال (مع مرتبة الشرف) من جامعة ديبول بالولايات المتحدة الأمريكية، بالإضافة إلى بكالوريوس تجارة من جامعة كونكورديا، كندا. وهو أيضاً محلل مالي معتمد (CFA) ومدير مخاطر محترف (PRM).

تشغل السيدة دانه بوحجي منصب رئيس تنفيذي للمجموعة - الموارد البشرية والاستدامة في بنك البحرين الوطني.

تبوأت السيدة دانه مناصب سابقة لدى مجلس التنمية الاقتصادية - البحرين، وشركة ممتلكات البحرين القابضة، ووزارة المالية، والبنك الأهلي المتحد. السيدة دانه تباشر تمثيل بنك البحرين الوطني من خلال منصبها كعضو في مجلس إدارة (إنجاز البحرين)، و رئيس لجنة الموارد البشرية و عضو لجنة الاستدامة بجمعية مصارف البحرين. ولدى السيدة دانه شهادة البكالوريوس في الدراسات التجارية من جامعة كونكورديا في كندا، وشهادة المحترف المعتمد في الموارد البشرية (CPP) من لندن - المملكة المتحدة.



هيئة الرقابة الشرعية



فضيلة الشيخ محمد جعفر الجفيري
نائب رئيس هيئة الرقابة الشرعية



فضيلة الشيخ د. عبد اللطيف محمود آل محمود
رئيس هيئة الرقابة الشرعية

- درس في الجامعة الأهلية في النجف، وانضم إلى دراسات الحوزة للتعليم العالي في العلوم الشرعية (الدراسات المقارنة).
- قاضي سابق في محكمة الاستئناف الشرعية العليا، وانتدب رئيساً للمحكمة الشرعية العليا، وزارة العدل، مملكة البحرين.
- عضو سابق في لجنة الزكاة بوزارة العدل.
- شارك في عدد من اللجان والدورات والندوات والمؤتمرات الإسلامية.

- أستاذ مشارك لقسم اللغة العربية والدراسات الإسلامية بجامعة البحرين - سابقاً.
- عضو المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية، البحرين.
- نائب رئيس هيئة الرقابة الشرعية لمصرف البحرين المركزي، وعضو في هيئة الرقابة الشرعية لمصرف عُمان المركزي ومجموعة البركة المصرفية وشركة تكافل الدولية وبنك إيه بي سي الإسلامي.
- خطيب وواعظ في عدد من المساجد في البحرين منذ عام ١٩٧٣.
- له العديد من دروس تفسير القرآن والفقہ.
- شارك وتحدث في عدد من المؤتمرات والندوات الفقهية والتعليمية والاقتصادية والفكرية والاجتماعية والثقافية.

هيئة الرقابة الشرعية (يتبع)



فضيلة الشيخ د. نظام محمد صالح يعقوبي
عضو هيئة الرقابة الشرعية



فضيلة الشيخ عدنان عبد الله القطان
عضو هيئة الرقابة الشرعية

- عضو في العديد من هيئات الرقابة الشرعية، منها: مصرف البحرين المركزي، بنك أبوظبي الإسلامي، مصرف الشارقة الإسلامي، بنك الإثمار، بيت التمويل الخليجي، بنك الخليج التجاري البحرين، بنك إيه بي سي الإسلامي.
- عضو في المجلس الشرعي لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (AAOIFI).
- حاصل على عدد من المؤهلات العلمية والجوائز، منها وسام الكفاءة من الدرجة الأولى للخدمات الإسلامية داخل البحرين وخارجها من جلالة ملك البحرين، وجائزة Euro Money للإبداع والابتكار في الرقابة الإسلامية في المصارف الإسلامية- ماليزيا، جائزة ماليزيا للمساهمة في المصرفية الإسلامية - ماليزيا.
- شارك في عدد من المؤتمرات والندوات الفقهية والتعليمية والاقتصادية والفكرية والاجتماعية والثقافية.

- رئيس الدائرة الشرعية - محكمة التمييز، وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف، مملكة البحرين.
- نائب رئيس المؤسسة الخيرية الملكية.
- رئيس بعثة الحج بمملكة البحرين.
- خطيب جامع أحمد الفاتح المسجد الإسلامي.
- شارك في عدد من اللجان والدورات والندوات والمؤتمرات الإسلامية.
- عمل محاضراً في قسم الدراسات الإسلامية بجامعة البحرين.
- عضو في هيئة الرقابة الشرعية لبنك السلام وبنك إيدار وشركة إل إم سي.

الإدارة التنفيذية



السيد أمير عبدالغني ديري
رئيس تنفيذي للرقابة المالية



السيد حسان أمين جرار
الرئيس التنفيذي

يتمتع السيد أمير عبدالغني ديري بخبرة تتجاوز ٢٠ عاماً في الإدارة المالية والمحاسبية، بالإضافة إلى معرفة مصرفية تجارية واسعة في مملكة البحرين. وقد انضم إلى بنك البحرين الإسلامي عام ٢٠٠٧، وهو يشغل منصب رئيس تنفيذي للرقابة المالية. ويمثل السيد أمير عبدالغني بنك البحرين الإسلامي كعضو مجلس إدارة ورئيس لجنة التدقيق لمركز إدارة السيولة LMC. كما يشغل السيد أمير عبدالغني منصب رئيس مجلس إدارة شركة أبعاد العقارية، كما أنه عضو مجلس إدارة في شركة بنفت. السيد أمير هو محاسب معتمد من مجلس نيو هامشاير للمحاسبة في الولايات المتحدة الأمريكية، ومحاسب إداري معتمد من معهد المحاسبين الإداريين في الولايات المتحدة الأمريكية. كما يحمل السيد أمير شهادة بكالوريوس في المحاسبة من جامعة البحرين، وشهادة التفوق في علم البيانات وتحليلها من جامعة بيركلي، كاليفورنيا في الولايات المتحدة الأمريكية، وشهادة برنامج القادة الصادر من مدرسة آيفي للإقتصاد في كندا والذي ينظمه بنك البحرين المركزي للقادة المستقبليين لقطاع البنوك الإسلامية.

يعتبر السيد حسان جرار أحد أبرز القادة المصرفيين في المنطقة، كونه يتمتع بخبرة مصرفية تصل إلى أكثر من ٣٠ عاماً على الصعيد المحلي والإقليمي والدولي. وقبل انضمامه للعمل في بنك البحرين الإسلامي في ١ يوليو ٢٠١٥ بصفته الرئيس التنفيذي، شغل منصب الرئيس التنفيذي في ستاندرد تشارترد بنك - البحرين. ويتمتع السيد حسان كذلك بخبرة واسعة في عدة قطاعات مصرفية متنوعة مثل: التجزئة، والشركات الصغيرة والمتوسطة، والخدمات المصرفية للشركات بمنطقة الشرق الأوسط والولايات المتحدة الأمريكية. إقليمياً، شغل السيد حسان جرار منصب رئيس الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة في بنك أبوظبي التجاري، ومنصب رئيس الخدمات المصرفية للشركات في بنك أبوظبي المشرق. ودولياً، قضى السيد حسان عقدين من الزمن في الولايات المتحدة الأمريكية تبنواً خلالهما العديد من المناصب القيادية الرئيسية في كبرى المؤسسات المصرفية مثل: سيكيورتي باسفيك بنك، وبنك أوف أمريكا. السيد حسان جرار هو رئيس مجلس إدارة مركز إدارة السيولة LMC، عضو مجلس إدارة في بورصة البحرين، وجمعية مصارف البحرين، وتمكين البحرين. وهو حاصل على البكالوريوس في العلوم المالية من جامعة ولاية كاليفورنيا، سان خوسيه، الولايات المتحدة الأمريكية.

الإدارة التنفيذية (يتبع)



الأنسة أفنان أحمد صالح
رئيس تنفيذي للموارد البشرية



السيد فهميم أحمد شفيقي
رئيس تنفيذي للمخاطر

تتمتع الأنسة أفنان صالح بخبرة عملية تزيد عن ٢٠ عاماً، حيث بدأت مسيرتها العملية منذ عام ٢٠٠٠ في قسم العلاقات المهنية في مكتب الإرشاد المهني بجامعة البحرين حتى تدرجت لرئاسة القسم في عام ٢٠٠٥، ثم انضمت عام ٢٠٠٦ للعمل في شركة إنتلناكوم للاستثمار. وابتداءً من عام ٢٠٠٨، تقلدت أفنان أحمد عدة مناصب في دار ثروات للاستثمار، من ضمنها: رئيس الموارد البشرية والشؤون الإدارية وسكرتير مجلس الإدارة. وفي عام ٢٠١٥ التحقت ببنك البحرين الإسلامي كمدير بدائرة الموارد البشرية، لتتدرج بعدها لمنصب رئيس تنفيذي لدائرة الموارد البشرية. وتحمل أفنان أحمد صالح شهادة البكالوريوس في إدارة الأعمال من جامعة البحرين، وشهادة الماجستير في إدارة الأعمال من جامعة ستراثكالييد - المملكة المتحدة.

السيد فهميم شفيقي هو خبير مصرفي يتمتع بخبرة دولية تصل إلى ٢٤ عاماً تقلد خلالها العديد من المناصب والمسؤوليات في مجال الخدمات المصرفية للشركات وإدارة المخاطر في مختلف الأسواق، بما في ذلك دول الخليج العربي وباكستان وإفريقيا والمملكة المتحدة. وقبل انضمامه لبنك البحرين الإسلامي، شغل السيد فهميم شفيقي منصب رئيس دائرة المخاطر في ستاندرد تشارترد بنك - البحرين. يحمل السيد فهميم دبلوم في التمويل الإسلامي، وماجستير في إدارة الأعمال من جامعة ووريك بالمملكة المتحدة.

الإدارة التنفيذية (يتبع)



السيد أندرو ماريو ستيفان كوريرا
رئيس تنفيذي للتطبيقات



السيدة ميساء جودت شنار
رئيس تنفيذي للتحويل الرقمي لدى المجموعة

يمتلك السيد أندرو ماريو ستيفان كوريرا مزيًا ثريًا من العلم والمعرفة يمتد على مدى ٣٠ عامًا ويُعنى بالبرامج والتكنولوجيا والعمليات التي تشمل الخدمات المصرفية، حيث تشمل خبرته الواسعة إدارة التكنولوجيا، ومجموعة كاملة من عمليات المكتب الخلفي، والتخصصات في تحسين العمليات، والحوكمة على المعلومات والبيانات والأمن السيبراني، وإدارة المشاريع والبرامج. كما إنه اضطلع بإحداث تغيير رائد وتحويل جذري في تصميم العمل الديناميكي السريع وإيجاد طرق عمل جديدة وإدارة الأفراد وتنمية المواهب.

ويفضل عمله في بنوك دولية مثل: ANZ و Grindlays و ستاندرد تشارترد، تمكن السيد ستيفان من التعرّف على أسواق متنوعة أبرزها: سريلانكا وأستراليا وقطر وفيتنام والبحرين. وقد عمل في العديد من اللجان التوجيهية، مثل مصرف البحرين المركزي لـ IBAN و BCTS و ECC، كما مثل بنك SCB في مجلس الفوائد.

ويحمل السيد ستيفان شهادة MBS من المعهد البريطاني المعتمد لتكنولوجيا المعلومات. كما أنه ممارس معتمد في CIP و شهادة إدارة المشاريع من IPM. وهو أيضًا من عشاق التقنيات المستقبلية ويهوى الموسيقى الكلاسيكية الكورالية.

السيدة ميساء مسؤولة عن تطوير وتنفيذ استراتيجية التحويل الرقمي في بنك البحرين الإسلامي. كما إنها تشرف على العديد من مشاريع ومبادرات الأتمتة لمعالجة العمليات بكفاءة وسهولة أكبر، مما يساهم بتعزيز تجربة الزبائن والمستخدمين. وتتمتع السيدة ميساء بنظرة ثاقبة تشمل جميع مبادرات الأتمتة داخل المجموعة للجمع ما بين وحدات الأعمال والاستخدام الفعّال لموارد البنك.

تعتبر السيدة ميساء متحدثة بارزة ومشاركة نشطة في مواضيع مثل التكنولوجيا المالية والتحول، حيث شاركت في العديد من المؤتمرات في الشرق الأوسط وأوروبا. علاوة على ذلك، فهي عضو في العديد من اللجان الوطنية في مجالات التكنولوجيا المالية والابتكار. قبل أن تتولى منصبها الحالي في بنك البحرين الإسلامي، عملت السيدة ميساء في بنك أبوظبي الوطني كمدبر للتحويل، وترأست إدارة إعادة هيكلة الأعمال في هيئة الحكومة الإلكترونية في البحرين، وشغلت منصب مدير تحسين الأداء والإنتاجية لأنظمة البيانات الإلكترونية - البحرين. قبل الانتقال إلى الشرق الأوسط، عملت ميساء في شركة Shell للنفط والغاز ولمدينة هيوستن في ولاية تكساس بالولايات المتحدة الأمريكية. السيدة ميساء حاصلة على درجة البكالوريوس في إدارة الأعمال تخصص نظم المعلومات الحاسوبية من جامعة هيوستن تكساس الولايات المتحدة الأمريكية، ودرجة الماجستير في اتصالات الأعمال والقيادة من جامعة جونز الدولية كولورادو الولايات المتحدة الأمريكية. علاوة على ذلك، حصلت السيدة ميساء على العديد من الشهادات في مجال التكنولوجيا المالية والابتكار وإستراتيجيات التحويل الرقمي من جامعة أكسفورد وكلية كولومبيا للأعمال وجامعة MIT.

الإدارة التنفيذية (يتبع)



علي يوسف العرادي
القائم بأعمال رئيس الخدمات المصرفية للأفراد



جواد عبدالهادي حميدان
القائم بأعمال رئيس الخدمات المصرفية للشركات

يتمتع السيد علي العرادي بخبرة مهنية ممتدة لأكثر من ١٨ عامًا في الشؤون المالية والمصرفية. وقبل انضمامه لبنك البحرين الإسلامي في شهر أكتوبر ٢٠١٨، لتولي منصب رئيس الفروع والمبيعات، شغل السيد علي عددًا من الأدوار الرئيسية في مجال الخدمات المصرفية للأفراد بالفروع، وكذلك في مجال المبيعات وإدارة الثروات لدى عدد من البنوك التقليدية والإسلامية والدولية، حاملًا معه معرفة واسعة بالقنوات المصرفية البديلة للأفراد. ويمتلك السيد علي العرادي شهادة في مجال التكنولوجيا المالية من جامعة أكسفورد، وشهادتي دبلوم متقدم في الخدمات المصرفية والمالية وفي مجال التمويل الإسلامي، وهو يستكمل حاليًا البرنامج الأكاديمي لماجستير إدارة الأعمال.

يتمتع السيد جواد حميدان بخبرة واسعة تتجاوز ١٦ عامًا في مجال الخدمات المصرفية للشركات والأفراد. وقبل انضمامه إلى بنك البحرين الإسلامي في عام ٢٠١٨، شغل السيد جواد مناصب عليا في إدارة العلاقات المؤسسية ضمن عدة بنوك محلية وإقليمية ودولية رائدة مثل: بنك البحرين الوطني وبنك المشرق وبنك ستاندرد تشارترد. وهو حاليًا عضو نشط في جمعيات خدمة المجتمع، كما أنه عضو مجلس إدارة جمعية الاقتصاديين البحرينية.

ويُعد السيد حميدان من المحكمين المعتمدين والمتخصصين في القطاع المصرفي والمالي. وهو حاصل على بكالوريوس في الاقتصاد من جامعة كارلتون في كندا، وماجستير في العلوم المالية بامتياز من جامعة ديبول في شيكاغو بالولايات المتحدة الأمريكية. كما شارك السيد حميدان في العديد من البرامج القيادية مع مؤسسات رائدة مثل: إنسيدر في سنغافورة وكلية آيفي للأعمال في كندا.

الإدارة التنفيذية (يتبع)



خالد وهيب الناصر
رئيس تنفيذي للتدقيق الداخلي



السيد حسين إبراهيم البنا
رئيس الخزينة

يتمتع السيد خالد وهيب الناصر بخبرة تزيد عن 15 عامًا في مجالات التدقيق الخارجي، إعداد التقارير المالية والرقابة المالية، الرقابة الداخلية والتدقيق الداخلي. قبل انضمامه إلى بنك البحرين الإسلامي في عام 2014، عمل في إرنست ويونغ كممدقق خارجي مع التركيز على المؤسسات المالية الإسلامية. انضم السيد خالد إلى بنك البحرين الإسلامي بمنصب مدير رئيسي للمدفوعات وإعداد التقارير المالية، ثم انتقل إلى تأسيس ورئاسة دائرة الرقابة الداخلية وذلك قبل الانضمام إلى دائرة التدقيق الداخلي وشغل منصب رئيس تنفيذي للتدقيق الداخلي. وهو أيضاً محاسب قانوني معتمد (CPA) من مجلس نيو هامبشاير للمحاسبة، ومدقق داخلي معتمد (CIA) من معهد المدققين الداخليين (IIA)، ومحاسب محترف إسلامي معتمد (CIPA) من هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (AAOIFI)، ومحاسب إداري عالمي معتمد (CGMA). أكمل السيد خالد الناصر أيضاً برنامج تطوير القادة من كلية داردن للأعمال بجامعة فيرجينيا في الولايات المتحدة الأمريكية.

السيد حسين البنا هو خبير مصرفي يتمتع بأكثر من 16 عاماً من الخبرة في مجال الخدمات المصرفية التقليدية والإسلامية بمختلف القدرات. وقد انضم إلى بنك البحرين الإسلامي عام 2008، وهو يشغل حالياً منصب رئيس الخزينة، حيث تتركز مهامه على معاملات الصرف الأجنبي، وأسواق المال، فضلاً عن محفظة الصكوك في البنك. وقد بدأت مسيرته المصرفية في عام 2004 عندما انضم إلى بنك بي إن بي باريسا كمسؤول في قسم عمليات الخزينة الإقليمية. وتم اختياره لاحقاً في عام 2005 للمشاركة في برنامج رفيع المستوى لتدريب التنفيذيين في بنك البحرين والكويت، حيث تعرف خلال البرنامج على كافة الأقسام الخاصة بدائرة الخزينة والاستثمارات. وقد اكتسب خبرة عميقة في مجال الصرف الأجنبي، وأسواق المال - إدارة الأصول، ومبيعات منتجات الخزينة في الشركات، وأخيراً التعامل مع محفظة تضم سندات الدخل الثابت بقيمة تزيد عن 7.0 مليون دولار. السيد حسين البنا حاصل على شهادة البكالوريوس في الأعمال المصرفية والمالية من جامعة البحرين، وقد استكمل بنجاح شهادة الدبلوما في الخزينة وأسواق المال من معهد البحرين للدراسات المصرفية والمالية.

الإدارة التنفيذية (يتبع)



محمد عيادة مطر
القائم بأعمال رئيس الإلتزام

يتمتع السيد محمد عيادة مطر بخبرة تزيد عن ١٧ عامًا في مجال الخدمات المالية، التي تشمل الخدمات المصرفية للأفراد والإلتزام. وقبل انضمامه إلى بنك البحرين الإسلامي، شغل منصب نائب مسؤول الإبلاغ عن غسل الأموال لدى بيت التمويل الكويتي - البحرين. كما عمل السيد محمد مع هيئات تنظيمية مختلفة وذلك فيما يتعلق بإجراءات مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب، والإلتزام التنظيمي، وإعداد تقارير قانون الإلتزام الضريبي للحسابات الخارجية / معيار الإبلاغ المشترك. وهو حاصل على شهادة البكالوريوس في نظم المعلومات التجارية من جامعة البحرين، ودرجة الماجستير في التمويل من جامعة AMA الدولية، ودبلوم دولي في الحوكمة والمخاطر والإلتزام من جمعية الإلتزام الدولية. كما إنه متخصص معتمد في مكافحة غسل الأموال.



استراتيجيتنا وتوقعاتنا



نجح البنك في بناء قاعدة قوية للتميز وذلك من خلال تنفيذه لإستراتيجية العودة إلى الأساسيات «إشراق»، المرتكزة على الرقمنة وتبسيط العمليات وإعادة هيكلة دورنا المالي والمشاركة مع موظفينا وشركائنا المحليين لتنمية جذور أعمق وأكثر جدوى.

ونأمل في تعزيز مبادئ الاستدامة في جميع الأسواق، وبحيث أن يصبح تنافسنا من خلال الاختلاف مع نظرائنا في القطاع المصرفي.





تقرير مجلس الإدارة

يعتبر شعار تقريرنا السنوي لهذا العام، وهو "معاً.. أقوى" انعكاساً حقيقياً للآثار الإيجابية الناتجة عن الشراكة القوية التي جمعت مؤخرًا بين بنك البحرين الإسلامي وبنك البحرين الوطني.





ويعتبر شعار تقريرنا السنوي لهذا العام، وهو "معاً.. أقوى"، انعكاساً حقيقياً للتآثر الإيجابية الناتجة عن الشراكة القوية التي جمعت مؤخرًا بين بنك البحرين الإسلامي وبنك البحرين الوطني. لقد كان للدعم المالي من بنك البحرين الوطني عبر الاستحواذ على حصة الأغلبية في بنك البحرين الإسلامي دوراً مهماً في تعزيز مركزنا المالي. كما فتحت هذه الشراكة أمام كلا الكيانين الإمكانات لمزيد من التعاون في مختلف الأصعدة بهدف تحقيق تآزر وترابط أفضل، وذلك من خلال تحسين الكفاءات وزيادة الإيرادات وخفض التكلفة وتوفير مسارات وظيفية أفضل وأكثر تنوعاً للموظفين.

ونبابةً عن مساهمينا، يتقدم مجلس الإدارة بخالص امتنانه وتقديره لحضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة ملك مملكة البحرين، وإلى صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة - ولي العهد، رئيس مجلس الوزراء لقيادتهم الحكيمة ودعمهم المستمر لقطاع الصيرفة الإسلامية.

كما يعرب أعضاء مجلس الإدارة عن تقديرهم لجميع الوزارات والهيئات الحكومية - ولا سيما مصرف البحرين المركزي ووزارة الصناعة والتجارة والسياحة على توجيهاتهم ودعمهم المتواصل خلال هذه الفترة الصعبة. كما نتقدم بالامتنان والتقدير إلى هيئة الرقابة الشرعية في البنك لتوجيهاتهم ومشورتهم المستمرة على مدار العام.

وبصفتي رئيساً لمجلس إدارة بنك البحرين الإسلامي، فإنني فخور للغاية بالمرونة الرائعة التي أظهرناها خلال العامين الماضيين. لقد حافظنا على أداء قوي للبنك، كما قمنا بتحسين طرق عملنا، وعززنا تفاعلنا مع الزبائن. ولم يكن أي من هذه الأمور ممكناً لولا الجهود غير العادية لموظفينا، وهنا أود أن أعتنم هذه الفرصة لثشكرهم على كل ما قاموا به من أجل بنك البحرين الإسلامي.

كما أنني فخور جداً بما أظهرته مملكة البحرين من قوة وتمكن على مواجهة التحديات الاقتصادية والاجتماعية الصعبة، وذلك من خلال الاستمرار في العمل بروح الشراكة وبما يتماشى مع الأهداف الوطنية، مما يمكننا الاستمرار في جعل المستقبل مشرقاً لأعمالنا وللمجتمع ككل.

الدكتور عصام عبدالله فخور
رئيس مجلس الإدارة

بسم الله الرحمن الرحيم والصلاة والسلام على خاتم الأنبياء والمرسلين سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم أجمعين.

يسرني أن أقدم لكم التقرير السنوي والبيانات المالية الموحدة لبنك البحرين الإسلامي لعام ٢٠٢١.

على الرغم من آمالنا من أن التحديات التي أحدثتها جائحة كورونا ستخف تدريجياً، إلا أن الظروف الشخصية والاقتصادية والاجتماعية التي واجهها الجميع، قد أفرزت متطلبات صعبة على كل فرد من أفراد المجتمع. وتواصل هذه الجائحة تذكيرنا بالروابط التي تربط بعضنا البعض، والروابط التي ينبغي أن يقوم عليها المجتمع الصحي والأمين.

ومع مواجهتنا للتحديات المستمرة الناتجة من تأثير فيروس كورونا في خلال عام ٢٠٢١، إلا أن الأداء المالي للبنك مازال قوياً، حيث قمنا بزيادة إيراداتنا وخفض تكاليف التشغيل، بالإضافة إلى زيادة حجم إجمالي محفظة التمويلات.

علاوة على ذلك، فقد قمنا بتحسين محفظتنا التمويلية في عام ٢٠٢١، وتخفيض نسبة الأصول غير المدرة إلى ما يقارب ٤٪، كما انخفضت نسبة التمويلات المتعثرة إلى حوالي ٦,٢٪. ولا شك من أن هذه الأرقام تعتبر أفضل بكثير مما كانت عليه قبل خمس سنوات. حيث تمثل الأصول المدرة للدخل الجزء الأكبر من إجمالي الأصول، الأمر الذي ساهم في تحسين أداء مؤشراتنا الرئيسية. ومن خلال هذه التحسينات، إلى جانب التحكم الفعال في التكلفة، فقد حققنا تحسناً كبيراً في نسبة التكلفة إلى الدخل، حيث انخفضت إلى ما يقارب ٤٧٪ في عام ٢٠٢١.

وقد ارتكز هذا الأداء على السياسات الفعالة المتعلقة بإدارة المخاطر، علاوة على متانة الممارسات والسياسات المتعلقة بالحوكمة والإلتزام. ونحن دائماً نبقى هذه السياسات والممارسات قيد المراجعة المستمرة، كما نضمن مواءمتها مع المتطلبات التنظيمية لتكون منسجمة مع بيئة المخاطر المتغيرة باستمرار.

هذا، ولا شك بأن مسؤوليتنا المتعلقة بحماية استثمارات المساهمين ودعم رفاهية الزبائن تمتد إلى ما هو أبعد من إدارة المخاطر المالية، حيث تعتبر الممارسات البيئية والاجتماعية والحوكمة (ESG) ذات أهمية حيوية في نهج إدارتنا، هذا بالإضافة إلى كونها تمثل قضية رئيسية لزبائننا.

وبصفتنا بنكاً إسلامياً، فإن الممارسات الجيدة المتعلقة بحوكمة الشركات والممارسات البيئية والاجتماعية تتماشى بشدة مع معتقداتنا ومبادئنا التشغيلية. كما يمتد هذا الأمر إلى ما هو أبعد من الدعم الذي نقدمه للجهود الخيرية والإنسانية، إذ يقع ضمن صميم عملنا كمؤسسة إسلامية - من حيث تفاعلنا مع الزبائن، ومن خلال القرارات التي نتخذها للتمويل، وفي الطريقة التي نطور بها منتجاتنا ونقوم بتسويقها.

تقرير مجلس الإدارة (يتبع)

كجزء من التزام البنك بالحفاظ على أقصى درجات الشفافية مع مساهميننا الكرام، يسعدنا إرفاق الجدول أدناه الذي يوضح مكافآت أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

أولاً: مكافآت أعضاء مجلس الإدارة:

الاسم	مكافأة رئيس المجلس وأعضاء * المجلس	مجموع بدلات حضور جلسات المجلس واللجان	رواتب	أخرى ***	المكافآت الثابتة					المجموع	مكافأة نهاية الخدمة	المجموع الكلي (لا يشمل بدل المصروفات)
					مكافآت رئيس المجلس وأعضاء	مكافآت	خطط تحفيزية	أخرى ***	المجموع			
أولاً: الأعضاء المستقلين:												
١- خالد عبدالعزيز الجاسم	٢٦,٨٥٧	٢٤,...	-	٥٣٩	-	-	-	-	-	٥١,٣٩٦	-	٥١,٣٩٦
٢- مروان خالد طبارة	٢٦,٨٥٧	٢١,...	-	٧٩٢	-	-	-	-	-	٤٨,٦٤٩	-	٤٨,٦٤٩
٣- محمد عبدالله الجلاهية	٢٦,٨٥٧	١٥,٨٧٤	-	٦١٤	-	-	-	-	-	٤٣,٣٤٥	-	٤٣,٣٤٥
٤- محمد عبدالله نور الدين	٢٦,٨٥٧	٢١,...	-	٦٦٦	-	-	-	-	-	٤٨,٤٨٣	-	٤٨,٤٨٣
ثانياً: الأعضاء غير التنفيذيين:												
١- د. عصام عبدالله فخرو	٤٠,٢٨٧	١٠,...	-	٤٨٨	-	-	-	-	-	٥٠,٧٧٥	-	٥٠,٧٧٥
٢- خالد يوسف عبدالرحمن	٢٦,٨٥٧	١١,...	-	٥٧٤	-	-	-	-	-	٣٨,٤٣١	-	٣٨,٤٣١
ثالثاً: الأعضاء التنفيذيين:												
١- جين كرستوف دوراند	**٢٦,٨٥٧	١١,...	-	-	-	-	-	-	-	٣٧,٨٥٧	-	٣٧,٨٥٧
٢- ياسر عبدالجليل الشريفي	**٢٦,٨٥٧	١١,...	-	٦٦٦	-	-	-	-	-	٣٨,٤٨٣	-	٣٨,٤٨٣
٣- دانة عبدالله بوجحي	**٢٦,٨٥٧	١٠,...	-	-	-	-	-	-	-	٣٦,٨٥٧	-	٣٦,٨٥٧
٤- عيسى حسن مسيح	**٢٦,٨٥٧	٢٤,...	-	٨١٧	-	-	-	-	-	٥١,٦٧٤	-	٥١,٦٧٤
المجموع	٢٨٢,...	١٥٨,٨٧٤	-	٥,٠٧٦	-	-	-	-	-	٤٤٥,٩٥٠	-	٤٤٥,٩٥٠
ملاحظة: جميع المبالغ بالدينار البحريني * خاضع لموافقة الجمعية العمومية والجهات الرقابية. ** يتم دفع المكافآت للمؤسسات (المساهم) التي يمثلها هؤلاء أعضاء مجلس الإدارة. المكافآت الأخرى: *** تشمل المزايا العينية - مبلغ معين - مكافأة الأعمال الفنية والإدارية والاستشارية (إن وجدوا). **** تشمل نصيب عضو مجلس الإدارة من الأرباح - الأسهم الممنوحة (إن وجدوا).												

ثانياً: تفاصيل مكافآت الإدارة التنفيذية:

الإدارة التنفيذية	مجموع الرواتب والبدلات المدفوعة	مجموع المكافآت المدفوعة	أي مكافآت أخرى نقدية / عينية للعام ٢٠٢١	المجموع الكلي
أعلى ستة مكافآت من التنفيذيين بما فيهم الرئيس التنفيذي* والمسؤول المالي الأعلى**	١,٢٣٩,٥٠٤	١٣٧,٨١٣	-	١,٣٧٧,٣١٧
ملاحظة: جميع المبالغ بالدينار البحريني * أعلى سلطة في الجهاز التنفيذي في البنك. ** أعلى مسؤول مالي في البنك.				



تقرير الرئيس التنفيذي

وبالرغم من تحديات التباعد الاجتماعي والعمل عن بُعد التي فرضتها الجائحة، إلا أننا قد عملنا بجد لمعرفة زبائننا وحماية مصادر دخلهم وأعمالهم. حيث قمنا بتجديد وإعادة هيكلة التسهيلات الممنوحة لرأس المال التشغيلي لعدد من زبائننا، وذلك لمساعدتهم في الحفاظ على عملياتهم التشغيلية.





تقليل الآثار، وفي كيفية دعمنا للتحديات التي تواجه زبائننا. ونحن من جانبنا نقوم حالياً بتنظيم الاستثمارات الخاصة بنا وغربلة مشاريعنا وذلك بغرض إجراء الاختبارات اللازمة للمسائل البيئية والاجتماعية، ونعمل أيضاً على زيادة مشاركتنا مع الزبائن فيما يختص بالإدارة البيئية والاجتماعية والحوكمة، وذلك من خلال إدخال نظام الاستبيان وبطاقة الأداء للزبائن. كما نقوم حالياً بتسويق بعض المنتجات الجديدة، مثل التمويل الأخضر، والتي من المؤمل ان تساعد زبائننا على الاستجابة.

وفي يخص عملياتنا التشغيلية، فما زلنا نواصل متابعة خارطة الطريق الخاصة بنا المتعلقة بالاستدامة، وذلك لمدة ثلاث سنوات. كما نعمل حالياً على تطوير نظام إداري وذلك بغرض توفير إطار للعمل يقوم برصد وإدارة وقياس كفاءة الموارد لدينا، الأمر الذي نأمل أن تؤدي إلى مزيد من التحسينات في كفاءة الموارد لدينا، مثل تقليل استخدام الطاقة. وبصفتي رئيساً للجنة الاستدامة الجديدة، سأقوم بدعم الإلتزام واتخاذ الفعل اللازم في كافة إدارات هذه المؤسسة. ولاشك في أننا ندرك أن الطريق إلى الاستدامة يمثل رحلة، وندرك أن الأولوية الأولى هي زيادة الوعي والتثقيف لموظفينا، وخاصة حول طبيعة هذه التحديات وفي كيفية التعامل معها.

كما نعتقد بأن اتخاذ الإجراءات اللازمة بغرض معالجة الأجنحة المتعلقة بالتحديات البيئية والاجتماعية والحوكمة، سيضع مطالب إضافية وجديدة على موظفينا، والذين واجهوا فعلياً تحديات كبيرة في حياتهم الشخصية والمهنية على مدار العامين الماضيين. وأنا شخصياً، أشعر بكثير من الامتنان على الجهود التي بذلها موظفينا، وبالعمل الجماعي والمرونة والمثابرة التي أظهروها. ولا أشك في ان استجابتهم قد منحتني ثقة كبيرة في أننا سنتمكن من مواجهة التحديات التي يمكن أن تواجهنا في العام المقبل وعلى المدى الطويل.

السيد حسان أمين جرار
الرئيس التنفيذي

لاشك أن استمرار الانتشار المتسارع للجائحة الكورونا (كوفيد - ١٩) طوال عام ٢٠٢١، قد أدى إلى ظهور تحديات اقتصادية صعبة للغاية. وبالرغم من ذلك فقد كانت استجابتنا لمواجهة هذا الأمر سريعة وفعالة، حيث قمنا بإجراء التغييرات اللازمة من خلال تعديل الإجراءات وطرق أدائنا للعمل مع تبني أساليب ممنهجة وذكية. لقد قمنا بالتكيف والتحسين اللازم للبنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات لدينا وذلك لتمكين الموظفين من العمل من المنزل، كما قمنا بتأمين رفايتهم وتقليل المخاطر على صحتهم. وقد تواصلت جهودنا لتقديم خدمات من الدرجة الأولى لزبائننا الكرام، من خلال توفير المنتجات الرقمية التي تتمتع بسلاستها وموثوقيتها، وذلك بغرض تلبية احتياجاتهم وجعل حياتهم أكثر بساطة، في ظل الظروف الاجتماعية والاقتصادية الصعبة التي واكبت تفشي الجائحة. هذا، وقد انعكست كل هذه الجهود على أدائنا المالي القوي لهذا العام.

وبالرغم من تحديات التباعد الاجتماعي والعمل عن بعد التي فرضتها الجائحة، إلا أننا قد عملنا بجد لمعرفة زبائننا وحماية مصادر دخلهم وأعمالهم. حيث قمنا بتجديد وإعادة هيكلة التسهيلات الممنوحة لرأس المال التشغيلي لعدد من زبائننا، وذلك لمساعدتهم في الحفاظ على عملياتهم التشغيلية. كما ان بنك البحرين الإسلامي كان هو البنك الإسلامي الوحيد الذي شارك في دعم صندوق السيولة الحكومي، حيث قدمنا رأس المال التشغيلي للشركات الصغيرة والكبيرة والتي واجهت ضغوطات قصيرة الأجل من ناحية السيولة. هذا علاوة على مواصلتنا في التحول المصرفي الرقمي، وذلك لإدراكنا أن خدماتنا الرقمية تقدم مزايا متنوعة لجمهور الزبائن من حيث تحسين خدمة الزبائن، وتقليل المخاطر، وزيادة الكفاءة. وهذه ليست سوى خطوات قليلة من الإجراءات التي اتخذناها لتحقيق هدفنا الكبير والمتمثل في تبسيط حياة زبائننا وجعلها حياة أفضل.

ويتقدّمنا لهذه الخدمات وإرضاء زبائننا، أصبحت فوائده التكامل مع بنك البحرين الوطني واضحة بالفعل، حيث استطعنا من رفع كفاءتنا التشغيلية وذلك من خلال توفير الخدمات والمساحات للعمل المشترك بين المصرفين، واستطعنا بالفعل إدراك فوائده التعلم والخبرة المشتركة.

ولاشك أن إدارة التحديات البيئية والاجتماعية والحوكمة في تزايد مستمر من حيث الأهمية. كما أن المخاوف العالمية بشأن تغير المناخ قد انعكست في الضغط المحلي بغرض اتخاذ الإجراءات اللازمة وذلك لزيادة الإفصاح عما نقوم به حالياً، بغرض

استراتيجيتنا وتوقعاتنا

استراتيجيتنا

بصفتنا بنكاً إسلامياً لدينا أسس أخلاقية قوية، ونعتمد أن الاستدامة ضرورية للأعمال والمجتمع، ولذلك نهدف إلى ترسيخها في مبادئنا وفي صميم أعمالنا وعملياتنا. هذا وتقوم استراتيجيتنا في هذا الخصوص على الأسس التالية:

- بنك إسلامي
- التركيز على الزبائن
- الرقمنة
- الاستدامة
- حوار أصحاب المصلحة
- تضمين الممارسات البيئية والاجتماعية والحوكمة (ESG)
- التكامل مع بنك البحرين الوطني
- الإبلاغ عن الموضوعات الجوهرية

بنك إسلامي

نهدف إلى إجراء أنشطتنا التمويلية وفقاً للوائح الوطنية والدولية، وضمان معايير أخلاقية عالية في اتخاذ القرار. نحن نقدم منتجات متوافقة مع الشريعة الإسلامية والتي تحظر الاستثمار في حالة عدم اليقين والمخاطر العالية، مع تعزيز الأنشطة التي لها تأثير إيجابي على المجتمع وتحقيق المساواة والاندماج والازدهار الاقتصادي.

لقد كان من دواعي سرورنا الفوز بجائزة «التمويل الدولي» (International Finance) في عام ٢٠٢١ على أساس كوننا «البنك الإسلامي الأكثر ابتكاراً»، و «أفضل بنك إسلامي - البحرين» لعام ٢٠٢١ من مجلة MEA Finance. وقد شملت معايير التقييم للاعبين الماليين البارزين ومقدمي الخدمات بناءً على عوامل تشمل توفير منتجات وخدمات استثنائية، والاستعداد الرقمي، والاستجابة للأوقات المتغيرة والقيادة المبتكرة.

وكجزء من التزامنا بوضع مملكة البحرين كمركز إقليمي للتكنولوجيا المالية وعاصمة عالمية للخدمات المصرفية الإسلامية وإستناداً على جهودنا المستمرة في تقديم الحلول المصرفية الإسلامية المبتكرة فقد وقعنا اتفاقية مع بورصة البحرين للخدمة الرقمية وذلك لتمويل المراجعة التي أطلقناها حديثاً للخدمات الرقمية. ويستخدم الإطار التمويلي بالمرابحة هذا إلى تقديم تسهيلات متوافقة مع الشريعة الإسلامية والتي يقدمها مصرف البحرين المركزي. ونحن نعمل على تقديم بدائل أخلاقية للاستثمارات التقليدية وتعزيز التمويل الإسلامي في المملكة وعلى الصعيد الدولي. وقد قمنا برعاية المؤتمر التاسع للهيئات الشرعية للمؤسسات المالية الإسلامية كراعٍ فضي في هذا الخصوص.

استراتيجيتنا وتوقعاتنا (يتبع)

حول المصرفية الإسلامية

يعتمد نطاق البنوك الإسلامية على التمويل أو الاستثمار في المجالات التي لا تحظرها الشريعة الإسلامية. بالإضافة إلى ذلك، تهدف الشريعة الإسلامية إلى تنظيم تبادل الأموال عن طريق تحويلها إلى سلع قابلة للتداول أو من خلال الإجارة وغيرها من الأدوات المستمدة من الفقه الإسلامي.

وهناك اختلافات كبيرة أخرى تتعلق بالنظام المصرفي الشامل وآليات التعاقد وطرق التمويل وغيرها. وينص النظام الأساسي للبنك الإسلامي على حظر التعامل في الإقراض والاقتراض بفائدة، حيث يختلف البنك الإسلامي عن البنوك التقليدية في الأساليب المستخدمة في الإقراض والاستثمار. هذا وتختلف المخاطر المرتبطة بعقود الصيرفة الإسلامية اختلافاً كبيراً عن مخاطر عقود القروض بفائدة في البنوك التقليدية.

لا تتعامل البنوك الإسلامية بالربا أو تتاجر في الديون أو تجري معاملات تنطوي على الغرر (عدم اليقين) أو المعاملات غير المتوافقة مع الشريعة الإسلامية، حيث تحظر الشريعة الإسلامية جميع هذه الممارسات.

تضع البنوك الإسلامية في الاعتبار الغرض من حفظ المال (وهو أحد المقاصد الخمسة للشريعة الإسلامية: حماية الدين والنفس والعقل والنسل والثروة)، وكذلك ضمان المكاسب الحلال والحسنة من خلال ما يلي:

- تقديم تمويل إسلامي بعيد عن المحرمات لإنقاذ الناس من الذنوب.
- إيجاد حلول متوافقة مع الشريعة الإسلامية لتمويل الإسكان والمركبات والتمويل الشخصي وذلك لمساعدة الناس على تلبية احتياجاتهم.
- مساعدة الناس على استثمار أموالهم بعيداً عن الربا والمقامرة من خلال تبني منتجات المضاربة أو وكالة الاستثمار وغيرها.
- المساهمة في المجتمع من خلال تقديم قروض بدون فوائد (القرض الحسن) لذوي الدخل المحدود بالإضافة إلى أموال الزكاة والتبرعات والصناديق الخيرية والتي تكون إيراداتها من المعاملات غير المتوافقة مع الشريعة الإسلامية وغرامات الزبائن المتأخرين في السداد والملتزمين بالتبرع بها لهذا الغرض.
- مساعدة الزبائن المعسرین ذوي الاحتياجات الخاصة بمنحهم المزيد من الوقت، دون المطالبة برسوم ودون زيادة أعبائهم المالية.

التركيز على الزبائن

تضع فلسفتنا الزبون كمحور تركيز في جميع أعمالنا. وهدفنا هو تقديم المنتجات والخدمات التي تجعل زبائننا يعيشون ببساطة. ونقوم بذلك من خلال الحفاظ على علاقات وثيقة مع جميع زبائننا، سواء كانوا زبائن في مجال التجزئة أو الشركات. كما نعمل بجد لفهم أهدافهم وغاياتهم وفي ضوء ذلك نقوم بتطوير المنتجات والخدمات التي تلي احتياجاتهم. على سبيل المثال، لقد استثمرنا بشكل كبير في الحلول الرقمية والتي توفر للزبائن الوصول إلى الخدمة عن بعد وذلك من خلال خطوط الخدمة التي لدينا والتي تقلل من «عامل المتاعب» في تنفيذ المعاملات المصرفية. بالنسبة للأفراد يمكن أن يؤدي ذلك إلى تبسيط حياتهم إلى حد كبير، واما عن الشركات فيمكن أن يوفر هذا الأمر لهم الوقت والمال الثمين.

الرقمنة

أحدثت التكنولوجيا الرقمية فعليا ثورة في العمليات المصرفية. ونجد أن نطاق التغيير لهذه التكنولوجيا يتجاوز بكثير عملية أتمتة العمليات وتبسيطها، على الرغم من أهميتها وقيمتها، حيث يمتد إلى الطريقة التي نطور بها خدماتنا ونقوم بتسويقها وتقديمها لزبائننا.

وفي إطار سعينا وراء الفرص الرقمية، فإننا نقوم بالاستجابة والقيادة بل وتبني الحلول الرقمية المحسنة، والتي بدأت في الظهور بصورة متسارعة. ويتضح هذا بجلء في الطلب على المنتجات والخدمات من خلال تطبيق الهاتف المحمول بين زبائن التجزئة لدينا، صغاراً وكباراً، وكذلك في التحول الذي يحدث عبر القطاعات الصناعية التي أحدثتها التكنولوجيا الرقمية. لقد أنخرطنا في التحول الرقمي في أعمالنا الخاصة منذ عدة سنوات، وليس هناك ما يشير إلى أن وتيرة التغيير ستتباطأ أو أن نطاق التحول لن يفعل شيئاً سوى النمو. حيث تعد الحلول الرقمية جزءاً لا يتجزأ من الطريقة التي نقدم بها الخدمات المصرفية اليوم وستستمر في تشكيل طبيعة أعمالنا لفترة طويلة في المستقبل.

استراتيجيتنا وتوقعاتنا (يتبع)

الاستدامة

الاستدامة هي التزام مؤسسي وتشكل جزءاً لا يتجزأ من سعينا لتحقيق المواطنة الصالحة للشركات وأساساً لممارسة الأعمال التجارية السليمة. كما أننا نشارك رؤية وتطلعات بنك البحرين الوطني والذي يمثل المساهم الرئيسي في مصرفنا، ونعتقد أن الاستدامة يمكن أن تجعل من مصرفنا هذا هو الشريك المصرفي المفضل للآخرين، وذلك لأنه يمكن أن يحقق نمواً قوياً في القطاعات الإقتصادية «العالية التأثير» والتي ستشكل الاقتصاد المستقبلي والقدرة التنافسية للبحرين. على هذا النحو، سنسعى لتعزيز مبادئ الاستدامة في جميع الأسواق، على أمل أن يؤدي هذا التحول إلى زيادة التأثير الإيجابي الكلي في مملكة البحرين. نرغب في تعزيز مبادئ الاستدامة في جميع الأسواق، حيث سيؤدي هذا التحول إلى زيادة التأثير الإيجابي الكلي في البحرين.

ونعتقد أن التواصل الفعال يمثل عنصراً أساسياً للاستدامة، بما في ذلك فهم احتياجات أصحاب المصلحة لدينا، والتأكد من أن أصواتهم مسموعة وأن يتم التعامل مع مخاوفهم. وفي هذا الإطار فإن عنصر الاستدامة يتوافق تماماً مع فلسفتنا الخاصة بالاستماع إلى زبائننا ووضع احتياجاتهم في المقام الأول.

وتعد روح المشاركة هذه أيضاً جزءاً لا يتجزأ من الإبلاغ عن الاستدامة، الأمر الذي يضمن فعالية الإجراءات الموضوعية لدينا لتحديد أصحاب المصلحة وفهم مخاوفهم والتأكد من أن تقاريرنا تركز على القضايا الأكثر أهمية بالنسبة لنا ولهم ولنجاننا مستقبلاً.

وقد قدم البنك منذ العام الماضي معلومات غير مالية مهمة حول عملياته، مما يعزز الشفافية ويوفر التغطية الشاملة للموضوعات الهامة عن الاستدامة. وسنواصل تقييم ممارسات الاستدامة لدينا وفقاً للمعايير الدولية وأفضل الممارسات.

حوار أصحاب المصلحة

نحن نقدر كثيراً المساهمين الذين استثمروا في مصرفنا والذين أقمنا معهم علاقات قوية. ويمثل أصحاب المصلحة لدينا الزبائن وموظفونا والمساهمون والمستثمرون والحكومة والجهات التنظيمية وكافة المكونات المجتمعية بالبحرين، هذا بالإضافة إلى موردنا.



استراتيجيتنا وتوقعاتنا (يتبع)

أصحاب المصلحة	ما هي القضايا الرئيسية؟	كيف نتواصل؟	ماذا فعلنا هذا العام؟	ما هو الأثر أو القيمة؟
الزبائن	<ul style="list-style-type: none"> تقديم خدمة زبائن متميزة. بناء الثقة. تقديم حلول جديدة ومبتكرة. الحفاظ على مستوى عالمي من الأمن. 	<p>تشمل قنوات الاتصال الرئيسية وهذا التقرير وموقعنا الإلكتروني والإعلانات المنتظمة في وسائل الإعلام المحلية المناسبة.</p> <p>يضمن وجودنا الإعلامي تزويد أصحاب المصلحة لدينا بمعلومات شفافة يوميا حول أنشطتنا. نحن نتفهم احتياجاتهم من خلال إعلامهم واستشاراتهم والتعاون معهم.</p> <p>نتعامل مع مجموعات أصحاب المصلحة لدينا على قنوات التواصل الاجتماعي مثل فيسبوك و تويتر و انستقرام و لنكدان.</p> <p>تضمنت قناتنا على يوتيوب سلسلة حلقات بعنوان "سوالف الإسلامي" والتي تضم متخصصين في هذا المجال يناقشون مواضيع تتعلق بالقطاع المصرفي والقطاعات الاقتصادية الأخرى، وهي الأولى من نوعها في البحرين.</p> <p>قناة اتصال أخرى مستخدمة هي الموظفة الافتراضية، دانة، رئيسة التبسيط المعينة لدينا، والتي لديها قنواتها الخاصة على انستقرام و تويتر. قدمنا موظفة افتراضية لأننا نؤمن بطرح الأمور بشكل مختلف.</p> <p>دانة هي انعكاس حي لوعدنا بالتبسيط، ورغبتنا في كسر الحدود، والتشكيك في الوضع الراهن، والابتكار والتخيل.</p>	<p>أطلقنا منتجات وحلول جديدة بما في ذلك:</p> <ul style="list-style-type: none"> البطاقة الافتراضية بطاقة الأركيد منتج قادة المستقبل أبل باي وبنفت بي تتيح المعاملات بدون تلامس من خلال الهاتف المحمول خدمة التحدث مع دانة <p>تضمنت اتصالاتنا مع الزبائن ثلاثة برامج جديدة على يوتيوب لتعزيز ولاء الزبائن للعلامة التجارية للبنك.</p>	<p>لا حاجة لبطاقات البلاستيك لمعاملات الزبائن.</p> <p>تهيئة الزبون للتعامل غير الورقي بنسبة ١٠٠٪ مباشرة من خلال تطبيق الهاتف المحمول.</p> <p>بلغ عدد الزبائن لبطاقة Visa Arcade - حوالي ٣٥٠ زبوناً - وهي البطاقة الأولى من نوعها في دول مجلس التعاون الخليجي والتي تلبي احتياجات هواة ألعاب الفيديو وتمنحهم مزايا متعلقة بالألعاب من خلال تطبيق الهاتف المحمول.</p> <p>شارك ما يقرب من ٣٩ شاب في منتج "قادة المستقبل" التابع لبنك البحرين الإسلامي للأشخاص الذين تتراوح أعمارهم بين ٧ و ١٨ عاماً. نحن أول بنك في البحرين يطلق حلداً يمكن ارتداؤه لإجراء المعاملات.</p> <p>من خلال تحميل البطاقات على الهواتف الذكية (Android و Apple)، تصبح حياة الزبائن أكثر بساطة كما تقل تأثيرها السالب على البيئة.</p>

استراتيجيتنا وتوقعاتنا (يتبع)

أصحاب المصلحة	ما هي القضايا الرئيسية؟	كيف نتواصل؟	ماذا فعلنا هذا العام؟	ما هو الأثر أو القيمة؟
الموظفون	<ul style="list-style-type: none"> تطوير نظام بيئي للتعلم المستمر والإبداع والابتكار. مشاركة قيمنا البحرينية، لتشجيع هذا التفاعل مع الزبائن. 		<p>لقد استخدمنا البرامج الاجتماعية لتحسين الاتصالات بين الموظفين، فضلاً عن دعم استخدام الأنظمة الأساسية الافتراضية مثل Yammer لتشجيع التفاعل.</p> <p>استخدمنا منصة تدريب إلكترونية لأمن المعلومات، وتغطي موضوعات متعددة واستمرنا في زيادة وعي الموظف بشأن التهديدات في البريد الإلكتروني من خلال محاكاة التصيد الاحتيالي.</p> <p>قدمنا دورات تدريبية حول المخاطر التشغيلية لجميع الموظفين.</p> <p>قدمنا جلسة توعية عامة حول دمج المعايير البيئية والاجتماعية والحوكمة في إدارة مخاطر المؤسسة على مستوى البنك.</p>	<p>زيادة وعي الموظفين بمخاطر المؤسسة وأثارها على الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية.</p> <p>لقد حافظنا على مكانتنا الرائدة في التوطين، حيث أن ٩٣٪ من القوى العاملة لدينا هم من المواطنين البحرينيين.</p> <p>تم تحقيق زيادة بنسبة ٢٦٪ في إجمالي التدريب المقدم مقارنة بالعام الماضي بمتوسط ٥٣ ساعة لكل موظف.</p>
المساهمون والمستثمرون	<ul style="list-style-type: none"> تقديم أداء مالي قوي ومستدام وقيمة طويلة الأجل للمساهمين الحاليين والمستقبليين 		<p>لقد قمنا بدعم الصناعة المصرفية الإسلامية من خلال رعاية المبنى الجديد لمعهد البحرين للدراسات المصرفية والمشاركة في دراسة معايير المحاسبة الشرعية مع جمعية البنوك البحرينية.</p>	<p>واصلنا تقديم أداء مالي قوي. لقد قمنا بزيادة إيراداتنا، وخفض تكاليف التشغيل، وفي السوق، قمنا بزيادة إجمالي محفظة التمويل - التي تعود بالفائدة على مساهمينا وعلى الاقتصاد البحريني الأوسع.</p>

استراتيجيتنا وتوقعاتنا (يتبع)

أصحاب المصلحة	ما هي القضايا الرئيسية؟	كيف نتواصل؟	ماذا فعلنا هذا العام؟	ما هو الأثر أو القيمة؟
المجتمعات	<ul style="list-style-type: none"> القيام بمشاريع مجتمعية تركز على الأهداف المشتركة. 		<p>دعم برنامج «جود» الخاص بنا مجموعة واسعة من المؤسسات والمبادرات في مجالات تشمل التعليم والرعاية الصحية وغيرها. وقد اشتمل هذا على دعم مالي ورعاية وأنشطة تطوعية.</p> <p>شارك موظفونا في تنظيف شاطئ المالكية جنباً إلى جنب مع زملائنا في بنك البحرين الوطني.</p>	
الحكومة والمنظمون	<ul style="list-style-type: none"> تطوير معايير وسياسات الأمان والخصوصية والمرونة. إظهار حوكمة قوية للشركات. الحفاظ على الأمن والخصوصية والاعتماد كعناصر مهمة في ثقافتنا. تقديم منتجات وخدمات متوافقة مع مبادئ الشريعة الإسلامية. 		<p>لقد دعمنا المبادرات الحكومية لحماية الاقتصاد أثناء الجائحة ، وتأجيل مدفوعات الائتمان، وتوفير السيولة للشركات المحتاجة، ودعم الإسكان الاجتماعي.</p> <p>واصلنا الالتزام للمتطلبات التنظيمية من خلال تعزيز الاتصال الافتراضي مع مصرف البحرين المركزي.</p> <p>حافظنا على تواصل إيجابي مع الجهة التنظيمية بشأن تأثيرات كوفيد-١٩ على ملف مخاطر الائتمان والسيولة في البنك.</p>	<p>واصلنا تعزيز سياساتنا وإجراءاتنا وإرشاداتنا ومواءمتها مع أحدث التشريعات وأفضل الممارسات في هذا المجال واللوائح الناشئة.</p> <p>لقد طورنا عملية حوكمة قوية لعمليات الأمن السيبراني / المعلومات واستمرارية الأعمال لإشراك جميع أصحاب المصلحة المعنيين المعتمدين وفقاً للمعايير الدولية الأيزو ٢٧٠١: ٢٠١٣ و الأيزو ٢٢٣٠: ٢٠١٩ ، وتتماشى مع أفضل الممارسات الدولية بما في ذلك NIST Cyber Security Framework.</p> <p>حصلنا على جائزة BCI Middle East للتعاون في المرونة واتواصلنا في ضمان عدم حدوث أي انتهاكات أو تعرض إلكتروني.</p>

استراتيجيتنا وتوقعاتنا (يتبع)

أصحاب المصلحة	ما هي القضايا الرئيسية؟	كيف نتواصل؟	ماذا فعلنا هذا العام؟	ما هو الأثر أو القيمة؟
الموردين	<ul style="list-style-type: none"> ضمان توفير الخدمات الأساسية والتكنولوجيا لدعم عرضنا للزبائن. التأكد من تحديد جميع متطلبات الأمان، إلى جانب حماية البيانات الشخصية. ضمان الاستمرارية في خدماتنا وعملياتنا 		<p>لقد أجرينا تقييماً تفصيلياً للموردين والأطراف الثالثة ومقدمي الخدمات الخارجيين لتسليط الضوء على التبعية العالية للموردين أثناء عمليات مراجعة استمرارية الأعمال لدينا.</p> <p>تم تضمين عناصر الأمان والخصوصية والاستمرارية والمرونة في جميع العقود والاتفاقيات، مع مراجعات داخلية لأداء الموردين ومراجعات خلال دورات حياة المشروع ودورات حياة تطوير البرامج.</p>	<p>يستمر دعمنا للموردين المحليين في جلب الفوائد للشركات البحرينية.</p>

تواصل معنا عبر شبكات التواصل الاجتماعي

وعلى وجه التحديد، فإن قنوات التواصل الاجتماعي المستخدمة هي كما يلي:

لينكد إن: <https://www.linkedin.com/company/bahrain-islamic-bank-bisb/>

يوتيوب: <https://www.youtube.com/user/BahrainIslamicBank>

بنك البحرين الإسلامي: الانستجرام والفيسبوك @Bahrain Islamic Bank @Tويتتر @BisB

دانة: الانستجرام @Dana_Simplifies

تضمين الممارسات البيئية والاجتماعية والحوكمة (ESG)

تتعرض البنوك في جميع أنحاء العالم لضغوط متزايدة للتأثير على زبائننا ودعمهم ولتبنّي ممارسات بيئية واجتماعية وحوكمة سليمة والتي تشكل المنتجات والخدمات التي تقدمها في السوق. وقد كان الدافع نحو ممارسة السياسات والإجراءات القوية في مجال الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية يتقدم خلال السنوات السابقة، لكنه اكتسب أهمية متزايدة مؤخرًا، ولا سيما مع تزايد القلق بشأن تغير المناخ العالمي، والمساواة والتنوع، والحاجة إلى ممارسة الأعمال التجارية العالمية بصورة أخلاقية في ظل الترابط السائد في بيئة الأعمال التجارية.

ونحن نفخر في بنك البحرين الإسلامي بصرامة الهياكل والممارسات الحالية لحوكمة الشركات، وحقيقة أن فلسفتنا وسلوكياتنا متجذرة في مبادئ الصيرفة الإسلامية. ومع ذلك، فإن الحاجة إلى تعميق مشاركتنا مع الزبائن في القضايا البيئية والاجتماعية والحوكمة تزداد قوة من أي وقت مضى، من خلال المتطلبات التنظيمية، والضغط من منظمات المجتمع المدني علاوة على رغبة موظفينا. ونتيجة لذلك، نحن نتواصل مع زبائننا من خلال استخدام الاستبيانات وأدوات المشاركة لفهم تحديات الممارسات البيئية والاجتماعية والحوكمة (ESG) التي يواجهونها بشكل أفضل، ولتقييم أفضل السبل التي يمكننا من خلالها دعمهم، سواء كان ذلك من خلال التسعير التفضيلي أو المشورة أو دعمهم خلال رحلتهم لتحقيق أهداف بيئية واجتماعية طويلة الأجل مثل صافي انبعاثات الكربون.

استراتيجيتنا وتوقعاتنا (يتبع)

التكامل مع بنك البحرين الوطني

إن تحقيق الفوائد من تكاملنا مع بنك البحرين الوطني هو جزء أساسي من استراتيجيتنا. يقدم الكيانان المتكاملان - معاً أقوى - نطاقاً مالياً أكبر، ومجموعة أكثر تنوعاً من الخدمات، والوصول إلى مجموعة واسعة من الأسواق، وفرضاً لاقتصاديات الحجم وكفاءة العمليات، ونطاقاً للتلاقح التنظيمي المتبادل، ووعاءاً لأفكار جديدة ونهجاً مبتكراً. لقد بدأنا في رؤية ثمار فرقنا المتكاملة بالفعل، حيث أدى دمج الوظائف إلى توفير العمليات الأكثر بساطة، وتوفيراً في التكاليف، وتقاسماً للتعلم بين الأفراد والفرق. وستتطلب عملية التكامل الصبر والمثابرة ولكننا على ثقة من فوائدها في الاجل الطويل، وأن العمل كمجموعة واحدة سيضعنا في مكانة قوية للغاية في أسواقنا المحلية والدولية.

الإبلاغ عن الموضوعات الجوهرية

ولنتأكد من أن هذا التقرير يركز على القضايا الأكثر أهمية وخاصة لأصحاب المصلحة لدينا، فقد قمنا بإجراء تقييم للأهمية النسبية لموضوع الإستدامة، وذلك لتحديد أهم الموضوعات التي يجب أن نركز عليها. هذا ويمكن تعريف الموضوعات الجوهرية بأنها هي الموضوعات التي تعكس تأثيرنا الاقتصادي والبيئي والاجتماعي أو أي أمور قد تؤثر وبشكل كبير على التقييمات والقرارات التي يتخذها أصحاب المصلحة. هذا وقد تم تطوير تحليل الأهمية النسبية وذلك بغرض تحديد فهمنا لتأثير كل موضوع وربطه بأهداف الإستدامة الخاصة بنا.

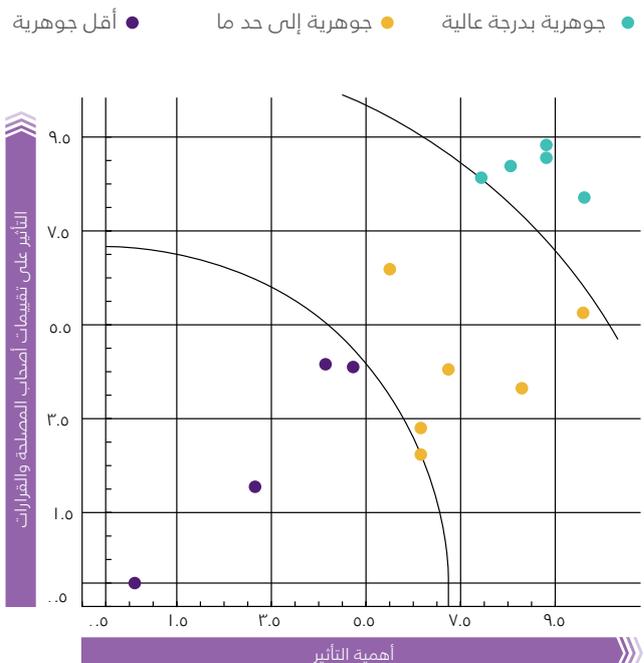
ويتم تحديد الموضوعات الجوهرية بناءً على أولويات الزبائن والموظفين والمساهمين وأصحاب المصلحة الآخرين. هذا كما أننا نأخذ في الاعتبار رؤية البحرين ٢٠٣٠، وأهداف التنمية المستدامة، وأولويات محللي الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية، وإرشادات ومعايير المبادرة العالمية لإعداد التقارير (GRI)، وبشكل عام، على مدى تأثيراتنا والتي قد يكون لها أكبر الآثار المالية على المساهمين والمنفعة العامة للمجتمع.

تقدم المصفوفة نظرة توضيحية للقضايا وأهميتها النسبية. تتم مناقشة كل موضوع من الموضوعات الجوهرية الخمسة عشر المحددة في هذا التقرير، مع التركيز بشكل أكبر على الموضوعات التي تعتبر «جوهرياً للغاية».

الموضوعات الجوهرية

الرقم	الموضوع	الدرجة
١	الإلتزام والسلوك الأخلاقي	جوهرياً بدرجة عالية
٢	خصوصية البيانات وأمنها	جوهرياً بدرجة عالية
٣	العلاقات المسؤولة مع الزبائن	جوهرياً بدرجة عالية
٤	الأداء المالي والاقتصادي	جوهرياً بدرجة عالية
٥	الحوكمة والشفافية والمساءلة	جوهرياً بدرجة عالية
٦	التحول الرقمي والابتكار	جوهرياً إلى حد ما
٧	تدريب وتطوير الموظفين	جوهرياً إلى حد ما
٨	الشمول المالي	جوهرياً إلى حد ما
٩	التنوع والشمول وتكافؤ الفرص	جوهرياً إلى حد ما
١٠	الاستثمار المجتمعي	جوهرياً إلى حد ما
١١	رفاهية القوى العاملة	جوهرياً إلى حد ما
١٢	تكامل العوامل البيئية والاجتماعية في أنشطة التمويل	أقل جوهرياً
١٣	تكامل العوامل البيئية والاجتماعية في أنشطة الاستثمار	أقل جوهرياً
١٤	البصمة البيئية المباشرة	أقل جوهرياً
١٥	التعهد المسؤول	أقل جوهرياً

مصفوفة الأهمية النسبية لبنك البحرين الإسلامي



٣

كيف نقوم بتوليد القيمة

٢

نحن نقوم بتوليد القيمة من خلال تقديم خدمة ممتازة لزبائننا في أسواق التجزئة والشركات. نجعل حياة زبائننا أسهل من خلال تطوير وتوفير المنتجات والخدمات التي يحتاجونها وبالطريقة التي يريدونها.

وبشكل متزايد، نقدم خدماتنا من خلال القنوات الرقمية وتبسيط حياة زبائننا وجعل تعاملاتهم معنا أكثر كفاءة وفعالية من حيث التكلفة والمرونة. نقوم للزبائن سواء كانوا من الأفراد أو الشركات مع الحفاظ على سرية معلوماتهم.

نحن نشجع الشمول المالي من خلال جعل منتجاتنا وخدماتنا في متناول الجميع في جميع أنحاء المملكة وذلك بتمكين أنشطتنا الرقمية لكافة زبائننا.

نهتم بالطريقة التي نخلق بها القيمة. حيث بصفتنا بنكاً إسلامياً، نقوم بتقديم خدماتنا وفقاً لمبادئ الشريعة الإسلامية. ونهدف إلى العمل كبنك مسؤول في هذا الخصوص.

وبالطبع، واصلنا دعم الأفراد والشركات استجابة لوباء الفيروس، وحماية صحة ورفاهية القوى العاملة لدينا، وتوفير المنتجات والخدمات لزبائننا من الشركات حيث قمنا بمساعدتهم على مواجهة الظروف الاقتصادية الصعبة.

كما اننا نقوم بتوليد القيمة للمجتمع البحريني. وقد كانت لمبادراتنا الاستثمارية المجتمعية أثراً طيباً، حيث قمنا بمبادرات ساعدت الشباب على بناء مهاراتهم وخبراتهم، كما دعمنا المعوزين. هذا كما دعمنا المبادرات الحكومية لتوفير مساكن ميسورة التكلفة، وعملنا مع الشباب لتطوير مهاراتهم ومعرفتهم بالخدمات المصرفية وعالم الأعمال الرقمي الذي سيعملون فيه في المستقبل.

نأخذ أيضاً في الاعتبار الحاجة إلى تشغيل أنشطتنا بطريقة مستدامة، وتقليل تأثير أنشطتنا على البيئة الطبيعية. ونسعى للتأكد من أن كل ما نقوم به مبني على أساس متين من حوكمة الشركات القوية المحكومة بالضوابط والمراجعات المناسبة والتي تدعمنا كبنك في التصرف في اعمالنا بمسؤولية واخلاق كريمة. انظر إلى وصفنا لكيفية عملنا لحماية الموارد الطبيعية.





تقديم القيمة لزبائننا

نهجنا

نؤمن ببناء علاقة مستدامة مع زبائننا، والتي تقوم على الانفتاح والثقة. كما نسعى لتلبية توقعاتهم وتعزيز تجربتهم وتسهيلها، مع معاملتهم بالدفء والاحترام والتفاني اللازم.

كما اننا ملتزمون ببذل كل ما في وسعنا لتلبية احتياجات زبائننا. حيث أن إرضائهم يأتي على رأس أولوياتنا، ونتعهد بمواصلة الحفاظ عليهم وعلى مجتمعنا. وهدفنا الدائم هو إيجاد حلول جديدة ومبتكرة لزبائننا وربط الناس بالتكنولوجيا المناسبة، وحمايتهم من المخاطر المتزايدة للعالم الرقمي من خلال توفير تدابير أمنية عالمية المستوى. كما اننا نركز على الحلول، ونشتهر بكوننا جريئين ومختلفين وخاصة في إعادة تخيل الطريقة التقليدية لتنفيذ الأمور، وخلق حلول جديدة تمامًا لتبسيط حياتهم.

التبسيط يكمن التبسيط في صميم كيفية خدمتنا لزبائننا، سواء كانوا من الأفراد او الشركات. حيث اننا ملتزمون بتبسيط ودعم رحلة زبائننا من خلال تحويل خدماتنا وقبول زبائننا للنهج الرقمي لخدماتنا المصرفية. كما أننا نعمل على تبسيط الأمور المالية وتحويل خدمة الزبائن التقليدية إلى حلول رقمية.

على الرغم من ظروف السوق الصعبة هذا العام، فقد سعينا إلى تنمية منتجاتنا وخدماتنا المقدمة لزبائننا وذلك لتلبية متطلباتهم وضمان حصول الشركات والأفراد على خطط تمويلية مناسبة. لقد طورنا أيضًا منتجات لتلبية الطلب على الخدمات المصرفية الرقمية كقناة دعم لضمان استمرارية الأعمال خلال فترات التقييد. نجحنا في توفير عدة إجراءات محددة لدعم زبائننا في ظل الأزمة الصحية والاقتصادية العالمية، بما في ذلك تأجيل الاقساط بدون رسوم ومنحهم فترات سماح للسداد. نحن أيضًا، على سبيل المثال، حافظنا على علاقات وثيقة مع زبائننا من الشركات، وتقدم خيارات لإعادة الهيكلة للتخفيف من أي مخاوف تتعلق بالتدفق النقدي التي يمكن ان يواجهونها.

ما هي الإجراءات التي اتخذناها لخدمة زبائننا بشكل أفضل؟

أطلقنا خدمة مبتكرة في عام ٢٠٢١ تمنح الزبائن القدرة على إصدار بطاقات افتراضية عبر تطبيق «الإسلامي الرقمي» الخاص بهم، حيث تمكنهم البطاقة الافتراضية من إجراء المعاملات مباشرة من هواتفهم عن طريق استخدام خدمة أبل بي أو بنفت بي عبر الهاتف المحمول. لقد كان بنك البحرين الإسلامي من أوائل البنوك في البحرين وأول بنك إسلامي في البحرين يقدم هذه الخدمات. ومع إطلاق بطاقته الافتراضية، أتاح البنك لزبائنه خيار إصدار البطاقات مسبقة الدفع بشكل فوري وذلك عبر تطبيقه للهواتف المحمولة، الأمر الذي يتيح للزبائن إكمال العملية في ثوان معدودة وبدون ورق.

هذا وبالإضافة إلى الخدمات المقدمة للأفراد، قمنا أيضًا بتوسيع خدماتنا لتشمل المؤسسات الصغيرة وزبائن سجلي من خلال خدمة رقمية شاملة، مما يسمح لهم بفتح وتشغيل حساب باسم الشركة وذلك باستخدام خدمة التعرف على الوجه عبر تطبيق الهاتف المحمول الخاص بالبنك «التطبيق الرقمي الخاص بالشركات».

ونظرًا لأن الدفع بدون تلامس فقد أصبحت هذه الميزة مفضلاً بشكل متزايد ومعيارًا تفضيليًا لهم. لذلك واصلنا في تقديم مجموعة من الحلول اللاتلامسية. حيث أصبح ممكنًا للزبائن إجراء عمليات سحب نقدي أو الاستفسار عن الرصيد باستخدام تطبيق بنفت بي على الهواتف الذكية التي تعمل بنظام Android في أجهزة الصراف الآلي.

بالإضافة إلى ذلك، أطلق البنك بطاقة آركيد، وهي بطاقة فيزا مسبقة الدفع مصممة خصيصًا لهواة الألعاب الإلكترونية والفيديو، والتي تعتبر الأولى من نوعها في المملكة ودول مجلس التعاون الخليجي على نطاق أوسع، لتمنح المستخدمين الفرصة لكسب نقاط مكافآت بنك البحرين الإسلامي على المشتريات التي تتم في متاجر الألعاب.

لقد قمنا أيضاً بتطوير منصات الخدمة الذاتية الرقمية المتوفرة في جميع الفروع والمجمعات المالية، من خلال مختبر الابتكار لدينا، حيث تتيح هذه المنصات للزبائن فتح حساب بنكي دون تدخل بشري، بالإضافة إلى توفير مجموعة متنوعة من الخدمات المصرفية الرقمية، بما في ذلك الإصدار المباشر للبطاقات المصرفية، الإصدار الفوري للبطاقات مسبقة الدفع، تحديث البيانات الشخصية للزبون وإصدار كشوفات الحساب المصرفي.

تقديم القيمة لزبائننا (يتبع)

بطاقة أركيد

«نحن في عصر جديد من الخدمات المصرفية حيث نبتكر حلولاً لتلبية احتياجات زبائننا اليومية، والتي تكون مخصصة للطريقة التي يعيشون بها حياتهم، بدلاً من إملاء كيفية استخدام البطاقات. هذه هي البطاقة الأولى من نوعها في السوق، والتي تكافئ اللاعبين على عمليات الشراء التي يجرونها في خلال حياتهم اليومية».

حسان جرار، الرئيس التنفيذي لبنك البحرين الإسلامي.

الشراكة مع مدرسة النسيم الدولية

تأتي أحد حلولنا المبتكرة الأخرى في شكل مبادرة «قادة المستقبل»، وهو حساب دفع غير نقدي يمنح الآباء القدرة على تتبع وإدارة معاملات أطفالهم من خلال بطاقة مسبقة الدفع أو سوار المعصم أو الهاتف المحمول أو الموقع الإلكتروني للبنك. تم إطلاق البرنامج لتشجيع الشباب على إدارة إنفاقهم بشكل أفضل وتعلم مهارات الإدارة المالية، وغرس الشعور بالمسؤولية والاستقلالية. كما وقعنا لاحقاً مذكرة تفاهم مع مدرسة النسيم الدولية لإطلاق المنتج كطريقة دفع للطلاب.

«يسعدنا تعزيز هذه الشراكة مع بنك البحرين الإسلامي، والتي تمثل خطوة إلى الأمام في مهمتنا المستمرة لوضع الطلاب في المرتبة الأولى. تدعم هذه الاتفاقية مهمتنا لقيادة الطريق في قطاع التعليم، من خلال إدخال التكنولوجيا المبتكرة للتلاميذ. من خلال تقديم قادة المستقبل داخل المدرسة، سيتمكن طلابنا من تعلم الاستقلال المالي في بيئة آمنة، مع ميزة إضافية تتمثل في المعاملات غير التلامسية، مما يعود بالفائدة على صحتهم وسلامتهم».

السيدة سميرة الكوهجي، الرئيس والمدير التنفيذي لمدرسة النسيم الدولية

كما عقدنا شراكة مع خليج البحرين للتكنولوجيا المالية لإطلاق برنامج حصري بعنوان: «التسويق الرقمي - عقول التكنولوجيا في الغد»، مما يمنح المواهب المحلية والشركات الناشئة الفرصة لتطوير برنامج تكنولوجيا للتسويق الرقمي المستقبلي بقسم التسويق بالبنك. حيث تم تكليف المشاركين بإنشاء منصة لأتمتة التسويق النهائية لوسائل التواصل الاجتماعي بما في ذلك عمليات مثل: إدارة الحملات، وتحليلات النظام الأساسي الرقمي، وأدوات الاستماع إلى الوسائط الاجتماعية، والجدولة، وإعداد التقارير والنشر، والموافقة، وذلك لتقديم تجربة رقمية سلسة وفعالة وشخصية للزبائن.

كما كشفنا النقاب عن فكرة تصميم حديث ومبتكر لمركزنا المالي الواقع في الرفاع، والذي أعيدت تسميته «فرع بنك البحرين الإسلامي للابتكار في الرفاع». حيث تضم المساحة الجديدة لأفضل التجارب التقليدية والرقمية في منطقة واحدة، مخصصة لخدمات الزبائن بصورة تقليدية، إلى جانب أرضية رقمية كاملة مع أكشاك الخدمة الذاتية والخدمات المخصصة للزبائن الذين يفضلون إكمال معاملاتهم المصرفية بشكل مستقل. بالإضافة إلى ذلك، تشمل المنطقة مقهى Roast المملوك لأحد رواد الأعمال البحرينيين، والذي فاز بمسابقة للشركات الصغيرة والمتوسطة بالتعاون مع غرفة تجارة وصناعة البحرين. وكجزء من هذا الترتيب، قدمنا فرصة عمل رائعة لهم جنباً إلى جنب مع إيجار مخفض طوال مدة الحيابة بمعدل ١ دينار بحريني، هذا بالإضافة إلى المرافق المجانية.

تقديم القيمة لزبائنا (يتبع)

فرع بنك البحرين الإسلامي للابتكار في الرفاع

«يمثل الفرع طريقة جديدة للمضي قدماً لجميع مجتمعاتنا المالية، وكجزء من وعدنا بتبسيط الأمور المالية، وفي النهاية فهو يهدف إلى تجربة الزبائن التقليدية إلى تجربة رقمية وحديثة. وبينما نتطلع إلى استقبال زبائنا بمفهوم جديد، ما زلنا نشجع زبائنا للاستفادة من خدماتنا المتاحة عبر الإنترنت مع الأخذ في الاعتبار الوضع الحالي لـ كوفيد-١٩».

حسان جرار الرئيس التنفيذي لبنك البحرين الإسلامي

«نحن ممتنون للغاية لهذه الفرصة التي تأتي مرة واحدة في العمر للوصول إلى مساحة ذات موقع استراتيجي وإقبال مضمون وبتكلفة منخفضة. يسعدنا أن نكون جزءاً من مفهوم جديد للصناعة المصرفية، ونتطلع إلى تقديم القهوة الممتازة لكل من موظفي بنك البحرين الإسلامي والزبائن الذين يأتون إلى فرع بنك البحرين الإسلامي للابتكار في الرفاع».

السيد صادق الذهب. الرئيس التنفيذي لمقهى روست كوفي شوب.

أمن وخصوصية الزبائن

نحن نقدر خصوصية بيانات الزبائن وأمانها. ونعتقد بأن الخصوصية هي قيمة أساسية تتماشى مع قانون حماية البيانات الشخصية (PDPL) ومبادئ الشريعة الإسلامية والممارسات التجارية الأخلاقية.

نواصل ترسيخ الوعي بالأمن والخصوصية والاستمرارية في ثقافة مؤسستنا. ونهدف إلى ضمان تطبيق مبادئ الأمن حسب التصميم على العمليات والمنتجات والخدمات الحالية والمحسنة حديثاً. نهجنا فيما يتعلق بالضوابط الأمنية متعدد الطبقات ومتجذر في كل ما نقوم به في إطار تحويل أعمالنا.

نحن نقدر أهمية الشفافية، ونريد أن يثق زبائنا بمنتجاتنا وخدماتنا. كما أن تكليفنا الأساسي هو لضمان أن تكون جميع الاتصالات مع الزبائن عادلة وشفافة وأن يتم فحص أي اتصالات حساسة مع الزبائن والأطراف الثالثة بشكل كافٍ من قبل الإدارات المعنية، مثل التسويق والاتصالات المؤسسية والشؤون القانونية والالتزام وأمن المعلومات ووحدات الأعمال وذلك بمهنية الموظفين المدربين للخطوط الأمامية.

سياسة الخصوصية الخاصة بنا

تتوفر سياسة الخصوصية الخاصة بنا على الموقع الإلكتروني وتطبيق الهاتف المحمول وهي مضمنة في الخدمات والمنتجات التي يقدمها البنك. حيث توفر وبصورة واضحة ومبسطة لشروط الموافقة.

يتم تقييم الخدمات والمنتجات والمشاريع من حيث تأثيرها على مبادئ الخصوصية والأمان، وذلك منذ المراحل الأولى لتطوير المنتج أو المشروع أو الخدمة. كما يتم استخدام نهج الأمان حسب التصميم والخصوصية حسب التصميم بغرض الضمان بأن المنتجات مصممة منذ البداية لحماية وتقليل مخاوف الخصوصية والأمان.

تقديم القيمة لزبائننا (يتبع)

التزامنا بالأمان

لقد قطعنا التزاماً رسمياً في بيان الأمن والخصوصية الخاص بنا والمتاح للجمهور على موقعنا الإلكتروني. حيث التزمنا باحترام خصوصية زبائننا وأمنهم السيبراني والاستمرارية والمرونة. كما أن لدى البنك عمليات داخلية لفرض حماية الخصوصية داخلياً كما ان هنالك عقود للاستعانة بالمصادر الخارجية. بالإضافة إلى ذلك، تم اعتماد البنك وفقاً لمعيار الأيزو ٢٠١٩ . ٢٢٣٠١ لنظام إدارة استمرارية الأعمال، ونظام إدارة أمن المعلومات الأيزو ٢٠١٣ . ٢٧٠٢، و PCI-DSS ٣,٢ لأمان البطاقة وإطار عمل أمان الزبائن سويقت.

وكجزء من استراتيجية أمن المعلومات الخاصة بالبنك، يلعب الأفراد دوراً مهماً في توفير خط الدفاع الأول ضد التهديدات الأمنية. حيث تجري جلسات توعية للمنضمين الجدد وتنفذ العديد من أنشطة التدريب الإلكتروني للموظفين، بما في ذلك محاكاة تهديد البريد الإلكتروني الشاملة لمحاولات التصيد الاحتيالي ذات التعقيدات المتفاوتة والتي يتم تخصيصها لقسم معين أو وظيفة معينة أو جميع الموظفين.

كما أننا نقوم بالتأكد من أننا نغطي جميع موضوعات الأمان والخصوصية من خلال وسائل التواصل الاجتماعي وقنوات الاتصال الخاصة بنا، والتي تستهدف جميع أصحاب المصلحة لدينا. ويعمل قسم الأمن لدينا مع خبراء متخصصين في مجالات أمن المعلومات والأمن السيبراني وإدارة الخصوصية واستمرارية الأعمال. ويحمل أعضاء فريقنا حوالي ٢٠ شهادة احترافية في هذه المجالات، بما في ذلك بعض المؤهلات التي تعد الأولى في المنطقة.

هذا وتمكّننا مجموعة تدابير الأمان والخصوصية التي نفذناها من حماية زبائننا وتسهيل المعاملات عبر منصات مختلفة: عبر الإنترنت، والهاتف المحمول، وأجهزة الصراف الآلي. كما تم تنظيم برامج تدريبية وأنشطة توعية على مدار العام لتضمين الخصوصية بشكل أكبر في ثقافتنا المصرفية، بما في ذلك ممارسة ضمان اتباع مبادئ الخصوصية حسب التصميم والأمان حسب التصميم كذلك، وفي تطوير المنتجات وصيانتها وتشغيلها وكذلك الخدمات التي نقدمها. ويسعدنا الاعلان عن عدم حدوث أي إبلاغ عن أي انتهاكات أمنية هذا العام.

خروقات أمن البيانات	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠٢١	المستهدف
عدد انتهاكات أمن البيانات	-	-	-	-	-	-
عدد انتهاكات أمن البيانات التي تنطوي على معلومات التعريف الشخصية للزبائن	-	-	-	-	-	-
النسبة المئوية لانتهاكات أمن البيانات التي تنطوي على معلومات التعريف الشخصية للزبائن	-	-	-	-	-	-

رضا الزبائن

نحن ملتزمون بقياس تجربة زبائننا وتعزيزها وزيادة صافي نقاط الترويج (NPS). كما أننا فخورون بمستويات رضا الزبائن لدينا كما ينعكس هذا الامر في درجاتنا العالية ٩٧,٥٩٪. وقد تم تقديم تدريب إرضاء الزبائن مؤخرًا على مستوى المجموعة. حيث تم تقديم سياسات وإجراءات متوافقة لضمان اتباع نهج موحد تجاه الزبائن والمستثمرين.

كما أننا نتخذ الإجراءات اللازمة وذلك للبقاء على اتصال مع ما يريده زبائننا، ومستعدون دائماً لإطلاق أفكار جديدة. وفي هذا العام، على سبيل المثال، افتتحنا بنجاح فرعاً بمفهوم متجدد، بعد البحث الذي أكملناه العام الماضي في فرع بنك البحرين الإسلامي للابتكار في الرفاع.

رضا الزبائن	٢٠١٨	٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠٢١	المستهدف
الرضا العام للزبائن (%)	٩٠	٩٦	٩٥	٩٨	٩٥

ما هو «صافي نقاط الترويج» لدينا؟

تشير نتيجة صافي نقاط الترويج لدينا إلى مدى يرغب الزبون في توصية البنك لأحد أفراد عائلته أو أحد أصدقائه.

تقديم القيمة لزبائنا (يتبع)

شكاوى الزبائن

كبنك تجزئة يمتلك قاعدة زبائن كبيرة، يمكن أن تؤدي المشكلات التشغيلية اليومية إلى وجود شكاوى للزبائن. ويتحمل الموظفون الذين يواجهون الزبائن مسؤولية حل المشكلات الروتينية دون مزيد من التصعيد. كما انه يتم تقديم شكاوى الزبائن وتسجيلها عبر الموقع الإلكتروني لبنك البحرين الإسلامي. ويتم الإبلاغ عن أي شكاوى هامة من الزبائن إلى لجنة إدارة المخاطر التشغيلية ولجنة المخاطر والالتزام التابعة لمجلس الإدارة. ونحن ملتزمون بحل شكاوى الزبائن في غضون الموعد النهائي التنظيمي الإلزامي وهو أربعة أسابيع، وفي الواقع فإن الشكاوى يتم حلها قبل الفترة الزمنية المحددة بكثير.

إدارة شكاوى الزبائن

إن نموذج شكاوى الزبائن متاح على موقعنا. ويمكن للزبائن إثارة مخاوفهم، حيث يتم تصنيف جميع هذه الشكاوى والتحقيق فيها ومشاركتها مع وحدات العمل والأطراف المعنية. وإذا لم يكن الحل المقترح مرضياً للزبون، فإننا نسعى للحصول على حل إضافي وفقاً للظروف حتى يتم إغلاق الشكاوى.

تم الإبلاغ عن ١١٢ شكاوى هذا العام، بزيادة طفيفة عن العام السابق. وقد تم إغلاق جميع الشكاوى بنجاح، كما في السنوات السابقة.

شكاوى الزبون	٢٠١٨	٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠٢١
عدد الشكاوى المستلمة	٢٠٤	١٣٦	٧٦	١١٢
عدد الشكاوى المغلقة	٢٠٤	١٣٦	٧٦	١١٢
معدل الاستجابة لاستفسارات الزبائن	متوسط ٥-٣ أيام عمل			

اعرف زبونك

لزيادة تسهيل تجربة الزبائن وتعزيزها، قمنا بأتمتة عملية «اعرف زبونك» بالكامل من خلال الهاتف المحمول، وتقديم eKYC (اعرف زبونك الإلكتروني). في السابق، كان يتعين على الزبون تحديث سجلاته مرة أو مرتين سنوياً اعتماداً على تصنيفه من البنك، والذي يستلزم تجهيز مستندات معينة، والانتظار في طابور، والتعامل مع الأوراق، والتواصل الجسدي مع الزبائن. وقد أدت أتمتة هذه الخدمة إلى توفير الوقت للزبائن وإزالة الفوضى داخل الفروع ودعم صحة وسلامة الزبائن والموظفين.

تقديم القيمة من خلال الرقمنة

نعتقد أننا أصبحنا روادًا في مجال التحول الرقمي والابتكار. حيث مكنتنا رحلتنا إلى البساطة ليس فقط من الالتزام بأهدافنا المتمثلة في تبسيط العمليات التجارية الرئيسية ولكن أيضًا لإدارة عملية التحول الداخلية، حيث طورت إدارة التغيير والإدارة الفعالة للمشاريع موظفينا وكذلك ثقافة الشركة. نحن نقوم بذلك مع الحفاظ على قيمنا الإسلامية والبقاء مخلصين لجذورنا التقليدية، والتي هي أساس سمعتنا. كما ندرج الابتكار في صميم استراتيجيتنا وعملياتنا وذلك بصفتنا بنكًا رقميًا. ونهدف إلى إنشاء تجربة فريدة متعددة القنوات لربائتنا وأن نصبح البنك الشامل، الامر الذي سيساعد على رفع معايير الخدمات المصرفية في المملكة.

وقد كانت الرقمنة مفيدة في تمكين الناس من الاستجابة لعواقب جائحة كوفيد-١٩. حيث تمكنا من تزويد الزبائن بالخدمات الرقمية التي تضمن سلامتهم وكذلك سلامة موظفينا. كما طور البنك عروضاً جديدة وجذابة لربائته وموظفيه – وذلك لتمكين الناس من البقاء على تواصل بالرغم من التباعد الاجتماعي.

٢.١٩

القنوات الرقمية:

تمت إضافة خدمتين رئيسيتين إلى مجموعة الخدمات: تقديم الإلتحاق الرقمي من خلال التطبيق لربائن التجزئة وذلك باستخدام خدمات التحقق من الهوية الذاتية والصورة بالإضافة إلى فتح الحساب الفوري لجميع الزبائن. تقديم خدمة زيادة التمويل عبر الإنترنت.

أكشاك الخدمة الذاتية:

إجمالي عدد الأكشاك: ١

عدد إجمالي الخدمات: ١

الخدمات:

الجديدة لربائن للبنك

١. تأهيل زبائن التجزئة

الفروع: تأهل زبائن التجزئة للحصول على الخدمات بدون استخدام اوراق في جميع الفروع

٢.١٧

القنوات الرقمية:

طرح تطبيق الهاتف المحمول والخدمات الإلكترونية المتعددة عبر الإنترنت وذلك لربائن التجزئة والتي تشمل أكثر من ٦٠ خدمة وميزة

أكشاك الخدمة الذاتية:

لا توجد أكشاك متوفرة

٢.١٨

القنوات الرقمية:

طرح تطبيق جوال وخدمات متعددة عبر الإنترنت لربائن الشركات. وتقديم نفس التجربة لربائن التجزئة، بالإضافة إلى الخدمات الرئيسية لربائن الشركات، مثل تحويل الراتب والتحويلات الجماعية عبر الإنترنت وخدمة التمويل التجاري. وتقديم خدمات بي باي لربائن التجزئة والشركات.

أكشاك الخدمة الذاتية:

لا توجد أكشاك متوفرة.

تقديم القيمة من خلال الرقمنة (يتبع)

٢.٢١

القنوات الرقمية:

- تمت إضافة ٦ خدمات إضافية جديدة لزيائن التجزئة والزيائن من الشركات.
 - ١. بطاقات التأكيد لهواة ألعاب الفيديو
 - ٢. منتج قادة المستقبل للأطفال
 - ٣. البطاقات الافتراضية
 - ٤. تحديث خدمة اعرف زبونك للهويات منتهية الصلاحية
 - ٥. تفعيل (سجل الزبون) للزيائن الذين ليس لديهم حساب أو خدمات مصرفية إلكترونية (بدون زيارة الفرع)
 - ٦. خدمة دانة للمحادثة
- #### أكشاك الخدمة الذاتية:
- ١. تفعيل سجلات الزبائن بدون حساب أو خدمات مصرفية إلكترونية
 - ٢. فتح حساب لشركات سجلي
 - ٣. ميزة مكالمات الفيديو لتعزيز العناية الواجبة
 - ٤. التقاط التوقيع والتحديث

٢.٢٠

القنوات الرقمية:

- تمت إضافة ٩ خدمات إضافية جديدة لزيائن التجزئة والشركات.
- ١. التقديم للحصول على بطاقة الائتمان
- ٢. النزاعات عبر الإنترنت
- ٣. إعادة تعيين كلمة السر
- ٤. الشهادات الرقمية المعتمدة
- ٥. كشف حساب رقمي معتمد
- ٦. إعداد وفتح الحساب للشركات الصغيرة عبر الإنترنت
- ٧. التمويل مقابل حساب تجوري
- ٨. خدمة التمويل النقدي لبطاقات الائتمان
- ٩. الخدمات المصرفية المفتوحة - خدمة تجميع الحسابات

أكشاك الخدمة الذاتية:

- ١. إجمالي عدد الأكشاك:
- ١١ عدد إجمالي الخدمات:

تفاصيل الخدمات:

الجديدة لزيائن للبنك

- ١. خدمة زبائن التجزئة الحاليين كزبائن للبنك

الحالية لزيائن البنك:

- ١. احصل على بطاقة مسبقة الدفع.
- ٢. قم بتحديث عنوانك. يمكن للزيائن تحديث عنوانهم بطاقة هوية الوريث (CPR)
- ٣. إصدار البطاقة أو استبدالها
 - أ. بطاقة مسبقة الدفع الجديدة
 - ب. بطاقة صراف آلي جديدة
 - ج. استبدال بطاقة الصراف الآلي / الدفع المسبق
- ٤. طباعة الكشوفات والشهادات
 - أ. طباعة القوائم الرسمية
 - ب. طباعة شهادة التبيان
 - ج. شهادة بالرصيد والطباعة
- ٥. تحديث البيانات الشخصية. يمكن للزبون تحديث تواريخ انتهاء صلاحية معرفاتهم (بطاقة CPR وجواز السفر) والدخل الشهري والمصاريف وتفاصيل FATCA / CRS
- ٦. تحديث معلومات التوظيف. يمكن للزيائن تحديث معلومات صاحب العمل بالبيانات التي يتم حصولها من بطاقة الهوية (CPR) ومبلغ الراتب

تقديم القيمة من خلال الرقمنة (يتبع)

نحن نؤمن بأن «الزبون هو كل شيء» وذلك من خلال تقديم الخدمات والدعم عبر القنوات المختلفة وفي أي مكان وأي وقت. ونحن ملتزمون لذلك باستخدام التكنولوجيا الرقمية لسد الفجوة بيننا وبين زبائننا بهدف إلى تلبية احتياجاتهم. نحن نتابع حالياً العديد من المشاريع المهمة:

- أتمتة الإجراءات للأعمال - بهدف تحقيق أتمتة كاملة على جميع الوظائف والخدمات والمنتجات.
- تبسيط الشركات - منصة لاتخاذ قرارات سهلة وسريعة بشأن تطبيقات أتمان الشركات.
- تنفيذ مشروع محاكاة داتة - لتوفير تجربة أفضل للزبائن وذلك باستخدام الذكاء الاصطناعي.
- أتمتة الفروع - الاسراع في أتمتة مسار الخدمات بالفروع التي تتميز بأحجام كبيرة من المعاملات بغرض التقليل من التفاعل الجسدي في خلال جائحة الكورونا (كوفيد-١٩).

ان تبني التكنولوجيا بغرض تقديم منتجات وخدمات مبتكرة ورقمية ومستدامة يمثل اولوية لدينا. وقد قمنا بالانطلاق في رحلة الابتكار الرقمي مع التركيز على تحقيق الكفاءة من خلال أتمتة العمليات، وتمكين الزبائن من خلال توفير المزيد من الخدمات الذاتية باستخدام القنوات الرقمية، والتحسين المستمر للخدمات المقدمة. ولاشك أن البساطة التي نقدمها في تجربة زبائننا المصرفية تستخدم التقنيات المتقدمة.

ملاح عن العام ٢٠٢١

- توسيع نطاق الرقمنة للزبائن الشركات ليشمل أكشاك الخدمة الذاتية.
- تقديم الخدمات غير النقدية والأساور والبطاقات لمنتج قادة المستقبل للأطفال.
- بطاقة ألعاب خاصة مدفوعة الأجر مقدمة لهواة الالعاب الإلكترونية والفيديو.
- إدخال البطاقات الافتراضية والتي تتيح للزبون استخدام البطاقة على الفور دون انتظار البطاقة الفعلية.
- التحسين المستمر لمنصتنا المصرفية الرقمية، حيث أضفنا خياراً للزبون لطباعة كشف حسابه الرسمي وأخطابات تأكيد الرصيد مع إمكانية تحميل المتعدد لكشوفات الحساب.
- تبسيط عملية الاعداد للزبون وذلك لتقليل الوقت المستغرق وتفعيل الوصول إلى الخدمات المصرفية الرقمية للزبائن، مما ساهم في زيادة كبيرة في عدد الزبائن الجدد في عام ٢٠٢١.
- تقديم الشيك الإلكتروني للعديد من الزبائن، وهي خدمة قدمتها بنفت لأول مرة بدعم من مصرف البحرين المركزي.
- تنفيذ عملية الموافقة الداخلية غير الورقية.

يمكن لزبائننا فتح حساب مصرفي باستخدام الهاتف المحمول، بدلاً من العملية التقليدية التي تستغرق يومين إلى ثلاثة أيام. وقد انضم إلينا موظفنا الرقمية الافتراضية «دانة» في عام ٢٠١٩. ومنذ ذلك الحين بدأنا في وضع المعايير وغرس المنهجيات الإبداعية بغرض ضمان تطوير مجموعة المنتجات والخدمات الخاصة بالبنك، بطريقة تضع البساطة في صميمها. كما أنشأنا حساباً مخصصاً هذا العام، وقمنا بتطوير دوره كوسيلة نشطة للتواصل مع الزبائن وذلك من خلال استخدام قنوات التواصل الاجتماعي. ويتمشى هذا الامر مع هدفنا المتمثل في جعل الأمور المالية للزبائن سهلة، وذلك من خلال تمكينهم من إجراء المعاملات اليومية بأقصى درجات الراحة.

كما أنشأنا واعتمدنا الخدمات المصرفية المفتوحة بما يتمشى مع توجهات مصرف البحرين المركزي. وقد كنا أول بنك في البحرين يتيح مثل هذه الخدمات، ويقدم تجربة مبسطة من عبر تطبيق الهاتف المحمول. وفي عام ٢٠١٩، تم إنشاء منصة الخدمات المصرفية المفتوحة وتم نشر واجهات برمجة التطبيقات (APIs) لاستخدامها من قبل أي شركة فنتك مرخص لاستخدامه. وفي خلال عام ٢٠٢٠، تم إطلاق الخدمات المصرفية المفتوحة داخل تطبيق البنك وذلك لتمكين الزبائن من إضافة حسابات مصرفية أخرى إلى تطبيق الهاتف المحمول، مما يمنحهم القدرة على عرض صافي ثروتهم الموحدة من مختلف البنوك وعرض كشوفات حساباتهم والبحث في معاملاتهم في جميع الحسابات. وفي عام ٢٠٢١، واصلنا تسويق الخدمات الرقمية للزبائن من الشركات، بما في ذلك الائتاق الرقمي. كما نهدف إلى إدخال مزيد من التحسينات على عروض الخدمات المصرفية الرقمية الخاص بنا في عام ٢٠٢٢.

ولا يقتصر هذا التحول إلى أتمتة عملياتنا المالية على تقديم خدماتنا عبر الإنترنت للزبائن فحسب، بل يشمل أيضاً ضمان التكامل الشامل من خلال واجهات برمجة التطبيقات للأطراف الثالثة الرئيسية المشاركة في سلسلة التسليم.

إن عمليات بطاقات الائتمان مؤتمتة لدينا، مما يتيح لزبائننا التقدم بطلب للحصول على البطاقة عبر الإنترنت. ويتم إرسال طلب البطاقة عبر واجهات برمجة التطبيقات إلى معالج الدفع بالبطاقة لإصدار البطاقات على الفور.

تقديم القيمة من خلال الرقمنة (يتبع)

وبشكل أكثر تحديداً، بلغ إجمالي الزبائن الجدد بقطاع التجزئة من خلال الفروع الأخرى غير المقر الرئيسي حوالي ١٠,٤١٩ من مجموع ١٠ فروع في عام ٢٠١٧، و ١١,٤٨٢ و ١٢,٩٧٩ من خلال ثمانية فروع تعمل لمدة ستة أيام في الأسبوع مع تسليم واحد يوميًا لعامي ٢٠١٨ و ٢٠١٩، على التوالي. وقد ساهم ذلك في متوسط ٢٨٨ نشاطاً للنقل لعام ٢٠١٧ و ٣,٣٠٤ نشاطاً سنوياً خلال ٢٠١٨-٢٠١٩. وفي عام ٢٠٢٠، بدأت رحلة تصفير المعاملات الورقية، حيث بلغ إجمالي زبائن التجزئة الجدد خلال العام ٢٠٢١ والذين انضموا من خلال الفروع حوالي ١٠,٠٠٠ (اعتباراً من ديسمبر ٢٠٢١)، مع عدم وجود أنشطة نقل ورقية. بالإضافة إلى ذلك، فقد تم إشراك ما مجموعه حوالي ٢٨,٠٠٠ زبون عبر أكشاك الخدمة الذاتية و الهاتف المحمول.

٢٠٢١		٢٠٢٠		
عدد القنوات	المبيعات	عدد القنوات	المبيعات	
١٠	٪٤٩	١٠	٪٥١	الفروع و المبيعات 
٤٥	٪٠	٥٢	٪٠	أجهزة الصراف الآلي 
١٠	٪٢٢	١٠	٪٢٧	أكشاك الخدمة الذاتية 
١	٪١	١	٪٣	مركز الاتصال 
٢	٪٠	٢	٪٠	أجهزة الصراف الآلية التفاعلية 
١	٪٢٨	١	٪٢٠	رقمي 

تقديم القيمة من خلال الرقمنة (يتبع)

نحن فخورون أن ٥٠٪ من مبيعاتنا قد تم تحقيقها إلكترونياً (من خلال الهاتف المحمول وأكشاك الخدمة الذاتية). وهذا الأمر يؤكد نجاح استراتيجيتنا للتحول نحو الخدمات المصرفية الرقمية وتبسيط الأمور المالية.

ونجسد فلسفتنا المصرفية المبسطة من خلال مجموعة واسعة من المنتجات، بما في ذلك:

- الحصول على تمويل عبر الإنترنت: ستكون هذه الخدمة متاحة لجميع الزبائن.
- الحصول على بطاقة الائتمان عبر الإنترنت: سيستفيد المزيد من الزبائن من الخدمة في المستقبل.

محفظة الزبائن والتمويل	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠٢١	المستهدف
إجمالي عدد زبائن الخدمات المصرفية للأفراد	١١٠,٦٤٤	١٢٠,٤١٨	١٣١,٩٦٠	١٥٣,٦١٩	١٦٣,٢٩٢	١٧٥,٢٧٨
إجمالي قيمة محفظة تمويل التجزئة المصرفية (مليون دينار بحريني)	٤١٤	٤١٦	٤٥٠	٥٢١	٥٨٦	٥٤٠
نسبة محفظة تمويل التجزئة المصرفية	٥٦٪	٥٤٪	٥٨٪	٦٦٪	٦٨٪	٦٥٪

الابتكار والتبسيط في العمل: تطوير أكشاك الخدمة الذاتية

كان هدفنا هو تقديم منصات الخدمة الذاتية في جميع فروعنا وفي مجمعاتنا المالية لتمكين الزبون من إجراء معظم المعاملات على مدار الساعة وطوال أيام الأسبوع، دون الحاجة إلى دخول الفرع. لتحقيق ذلك، ويتطلب هذا الأمر إلى التغلب على التحديات الأمنية وزيادة وعي الزبائن وثقتهم بالإضافة إلى تلبية المتطلبات التنظيمية والإلتزام في نفس الوقت.

وقد تم تطوير الأكشاك من البداية إلى النهاية من قبل موظفي البنك نتيجة لجهودهم التعاونية وإبداعهم. حيث تم وضع التطوير في مختبر الابتكار التابع للبنك، وهو مساحة إبداعية داخل المقر الرئيسي للبنك مخصصة لتبادل الأفكار ومدعومة بالتكنولوجيا المتقدمة التي تسعى إلى تغيير وجه خدمة الزبائن التقليدية من خلال إنشاء تجارب جديدة ومفضلة للزبائن.

وقد نجحنا في جعل الانتقال سلساً قدر الإمكان للزبائن باستخدام تقنية التعرف على الوجه والعمليات المبسطة. حيث كانت الاستجابة والاستقبال لخدمة الأكشاك جيداً، مما أماد المجتمع خلال جائحة الكورونا كوفيد-١٩، بتقليل مستويات التفاعل البشري.

«يسعدنا أن نقدم أكشاك الخدمة الذاتية، التي طورها فريق البنك الداخلي المكون من مواهب بحرينية محلية ومن خلال خبرتهم الواسعة في مجال تكنولوجيا المعلومات. وهدفنا النهائي في نهاية المطاف هو تبسيط تجربة الزبون من خلال تزويده بالقدرة على إجراء معاملات متعددة وبشكل مستقل، دون الاضطرار للوقوف في طابور.

حسان جرار – الرئيس التنفيذي لبنك البحرين الإسلامي

تقديم القيمة من خلال الرقمنة (يتبع)

نوع الخدمة	عدد المعاملات
فتح الحساب	١٣,٧٦٥
طباعة البطاقات مسبقة الدفع	١,٢٤٧
طباعة شهادة رصيد الحساب	١٨٣
طباعة شهادة الآيبان	١٨,٩١٢
طباعة بطاقة صراف آلي جديدة	٢٢٧
طباعة بطاقة الصراف الآلي البديلة	٦.١
طباعة كشف الحساب	٣,١٢٤
تحديث العنوان	٣,٨١٦
تحديث معلومات التوظيف	٩٥٤
تحديث ملف أعرف زبونك	٩,٣١٨

يأتي تركيزنا على الرقمنة ضمن صميم هدفنا لاكتساب ميزة تنافسية على نظائرها المحليين الكبار في الصناعة المصرفية. ونحن ملتزمون بتزويد زبائننا من الشركات والمؤسسات المالية بتجربة مصرفية مميزة يلعب فيها التحول الرقمي دوراً مركزياً. ونعتمد بأننا بدأنا بداية جيدة في هذه الرحلة وسوف نحصد فوائد ومزايا الرواد الأوائل في السوق.

الخدمة الرقمية الرئيسية للشركات والتي أطلقها بنك البحرين الإسلامي هي المنصة المصرفية عبر الإنترنت. وتمثل المنصة ابتكاراً مهماً حيث قمنا بتقديمها لتحسين تجربة المستخدم النهائي وذلك من خلال استحداث التدابير الفعالة من حيث التكلفة لتحفيز المعاملات المصرفية. ولاشك أن هذه المنصة تلغي الحاجة إلى الاستثمار في البنية التحتية المادية باهظة الثمن بغرض تلبية حاجة منتجاتنا وخدماتنا. وتعتبر هذه المنصة حالياً قوتنا الأساسية لخلق نتائج مستدامة.

تقديم القيمة من خلال الرقمنة (يتبع)

ونعتقد بأننا على هذا النحو نكسب الكثير من العمليات المالية والإدارية الفعالة، ولا سيما في مواجهة متطلبات الإلتزام التنظيمي المكثفة، سواء كانت من التوجيهات المحددة لمصرف البحرين المركزي أو الإلتزام بالسياسات والإجراءات الداخلية القائمة.

وقد دعم الابتكار زبائن البنك من أصحاب الشركات من خلال تمكينهم من فتح حساباتهم رقمياً. وتتيح الخدمة الرقمية الشاملة للمؤسسات الفردية وزبائن سجلي من فتح الحساب لشركاتهم باستخدام تقنية التعرف على الوجه المتقدمة وذلك من خلال تطبيق الهاتف المحمول الخاصة بالبنك (BisB Corporate Digital) في غضون دقائق. وتعتبر الخدمة الرقمية سلسلة وتوفر أعلى مستويات الراحة مما يلغي متاعب زيارة الزبائن شخصياً للفروع أو المجمعات المالية.

واصلنا تعزيز منصتنا المحسنة للخدمات المصرفية الرقمية في عام ٢٠٢١ وذلك بغرض مواكبة الضغط المتزايد وبغرض تحويل العمليات عبر الإنترنت وعن بُعد، مما يسمح للشركات بفتح الحسابات عبر الإنترنت دون زيارة الفروع. بالإضافة إلى ذلك، قمنا بمعالجة طلبات دفع سلسلة تزيد قيمتها عن ١٥٤ مليون دينار بحريني في ٢٠٢١ من خلال الخدمات المصرفية الرقمية. وفي خلال نفس الفترة، تم ضم أكثر من ١٥٤ زبوناً جديداً للخدمات المصرفية الرقمية، وهو ما يمثل أكثر من ٢٧٪ من زبائن الشركات. ولقد نجحنا في توسيع قاعدة زبائننا للشركات والمؤسسات المالية، حيث بلغ إجمالي محفظة التمويل حوالي ٢٨.٠ مليون دينار بحريني، تمثل زيادة بنسبة ٦٪ مقارنة بمحفظة القروض لعام ٢٠٢٠ الخاصة بالشركات والمؤسسات المالية. كما قمنا بدعم بعض القطاعات المهمة في الاقتصاد من خلال محفظة متنوعة، بما في ذلك الرعاية الصحية وتكنولوجيا المعلومات وخدمات الاتصالات والشركات الصغيرة والمتوسطة وغيرها وتوفير التمويل والدعم المالي اللازمين. ونظرًا لأن الشركات الصغيرة والمتوسطة تمثل أكبر مساهم في التوظيف المحلي، فإننا نسعى إلى تحسين عروض منتجاتنا وتبسيط عمليات الموافقة الداخلية لهذا القطاع المهم من السوق.

كما انه نظرًا للصعوبات الاقتصادية المستمرة، تمت إعادة التفاوض على شروط عديدة للتسهيلات الائتمانية لبعض الزبائن وذلك بغرض تلبية متطلبات التدفق النقدي لهم وإفساح المجال لهم أيضا لتعزيز عروضهم وتمكينهم من النمو. حيث تمثلت إجراءات الدعم في منحهم فترة السماح ونصحهم بالحلل الخاصة بوضع السيولة وخدمات التحصيل النقدي الخاصة بهم وبالسعر المعقول. هذا وستتم مراقبة الحسابات عن كثب خلال مرحلة الاسترداد وذلك لضمان متانتها ومقابلتها للإلتزامات في الوقت المناسب. كما اننا في ذات الوقت سنتخذ الإجراءات الاستباقية اللازمة وذلك لضمان فعالية محفظة التمويل / الودائع.

لقد شاركنا في برنامج «تمكين» لتمويل ألواح الطاقة الشمسية وكنا أول بنك يوقع الموافقة على خطة التمويل. هذا ونزعم تسويق برنامج تمكين لتمويل ألواح الطاقة الشمسية بمجرد توفرها.

٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠١٩	إجمالي التمويل للشركات في القطاعات التالية (مليون دينار بحريني)
٩٦	٩٥	١٣٠	الصناعات
٤٤	٦٢	٥٩	العقار
٥٤	٣٢	٣١	الحكومة والهيئات ذات العلاقة
٤٦	٤١	٥٧	المقاولات
٦	٧	٤	الرعاية الصحية
٧	٣	٥	المالية
١	٢	٢	تكنولوجيا المعلومات
٤	-	-	السلع الاستهلاكية
٦	٨	١٨	المؤسسات المالية غير المصرفية
٤	٢	٥	الخدمات
-	٢	٢٠	النفط والغاز

الشمول المالي

نعتقد أن هناك جوانب عديدة للشمول المالي. ويشمل ذلك ضمان توفر مجموعة من المنتجات المتنوعة ولأنواع مختلفة من الزبائن، وبحيث يمكن تخصيصها لتلبية متطلباتهم. ويتطلب الشمول أيضًا إمكانية وصول الزبائن إلى فروعنا بالسهولة اللازمة. لدينا مجموعة واسعة من الفروع الموجودة في مواقع استراتيجية في جميع أنحاء المملكة والتي تقوم بخدمة زبائننا من الشركات والأفراد. وتضمن مبادراتنا المصرفية الرقمية أن يتمكن زبائننا من إجراء غالبية معاملاتهم عبر الإنترنت وبالطريقة التي تناسبهم. كما أننا نعمل أيضًا على ضمان توفير خدماتنا بأسعار معقولة. فعلى سبيل المثال، فقد عقدنا شراكة مع كل من تمكين ووزارة المالية لتقديم السيولة للزبائن وبأسعار مدعومة بشكل كبير.

كما نسعى أيضًا إلى زيادة وعي المجتمع بالأمور المالية. حيث يتم تدريب مديري العلاقات لدينا على تقديم المشورة المالية الأكثر ملاءمة لزبائنهم، كما ندعم محو الأمية المالية من خلال توفير مقاطع فيديو تدريبية للزبائن. وهدفنا في نهاية المطاف هو التأكد من أن منتجاتنا توفر أفضل تطابق ممكن مع متطلبات زبائننا.

في عام ٢٠٢١، توضح نسبة الحسابات الجديدة التي يمتلكها أصحاب الحسابات لأول مرة، وأصحاب الحسابات الذين يمتلكون حسابًا لغرض الإيداع فقط (٨٥٪)، فعالية جهودنا في ضمان توسيع خدماتنا المالية لتشمل جميع السكان.

الشمول المالي: الحسابات والشؤون المالية	٢٠١٨	٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠٢١	المستهدف
النسبة المئوية للحسابات الجديدة التي يمتلكها أصحاب الحسابات لأول مرة (%)	٧٩	٧٩	٧٤	٨٥	٧٥
النسبة المئوية للحسابات الجديدة التي يمتلكها حاملو بطاقات الائتمان لأول مرة (%)	٥	٥	٣	٤	٤
نسبة التمويل إلى الودائع للإقراض المحلي الإجمالي (%)	٧٩	٨٢	٨٤	٨٨	٨٩
معدلات التخلف عن سداد التمويل للإقراض المحلي الإجمالي (%)	٤,٠	٤,٥	٣,٢	٢,٦	٤,٢

محو الأمية المالية

وكجزء من برنامج «جود»، فقد دخل البنك في شراكة مع جامعة بوليتكنك البحرين وذلك بغرض تطوير أوجه التآزر بين مؤسساتنا من خلال المبادرات التي تسمح للمواهب والقادة المستقبليين الاستفادة من مثل هذا البرنامج وتطوير مجموعة من المهارات مثل الابتكار والإبداع وريادة الأعمال والقيادة.

محو الأمية المالية	٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠٢١
عدد المشاركين في مبادرات محو الأمية المالية للزبائن الذين لا يتعاملون مع البنوك أو الذين يعانون من نقص في الخدمات المصرفية أو الذين يعانون من نقص الخدمات	٥٠٠	٦٠٠	٤٠٠

بعد مشاركتنا الناجحة في «حملة باص إقرأ» في عام ٢٠١٩، استضيفنا ثلاث محاضرات لطلاب البوليتكنك والموظفين في مجالات التسويق والاتصال، والخدمات المصرفية الإسلامية وأمن المعلومات. ويعمل مختبر البنك للابتكار على تعزيز توليد الأفكار، وهو أحد الإنجازات التي نكن لها شغفا كبيرا. والنتيجة النهائية لهذه المبادرات تتمحور في تطوير الصناعة ككل، وتزويد الجيل القادم بالأدوات والمعرفة للارتفاع إلى مستوى تحديات المستقبل.

المصرفية المسؤولة

نعتقد أن هناك جوانب عديدة للخدمات المصرفية المسؤولة. وتشمل الخصائص الرئيسية للمصرفية المسؤولة، العمل بطريقة مالية حكيمة تحترم التزاماتنا تجاه المساهمين، وتقديم الخدمات والمنتجات للزبائن الذين يستوفون المعايير الأخلاقية، ودعم زبائننا من الشركات في مواجهة التحديات الاقتصادية والتجارية التي يواجهونها، وإقامة علاقات بناءة مع الموردين والمقاولين، والعمل في شراكة مع مجموعة واسعة من المنظمات عبر المجتمع، وكل هذه الجوانب تعبر من الطرق التي نؤدي بها أعمالنا. إن التصرف وفقاً لمبادئنا وبطريقة أخلاقية يكمن في صميم نهجنا للتعامل المصرفي.

إظهار المسؤولية في منتجاتنا وعملياتنا الأساسية

يجب أن نتأكد من أن المنتجات والخدمات التي نقدمها للزبائن متوافقة مع الشريعة الإسلامية. على سبيل المثال، نركز بشكل كبير على خصوصية الزبون، وهو مطلب قانوني رئيسي وقيمة أساسية في الشريعة الإسلامية وممارسات الأعمال الأخلاقية. دعم الزبائن المحتاجين أيضاً يتضمن اتباعاً لنهج مسؤول، وخاصة الزبائن الذين قد يواجهون تحديات تجارية ناشئة عن ظروف اقتصادية صعبة، أو الأفراد من الزبائن الذين يحتاجون إلى المساعدة في الأوقات الحاسمة من حياتهم. وعلى مدار العامين الماضيين، طوال جائحة الكورونا، قدمنا تدابير المساعدة للزبائن التجزئة والشركات، وقدمنا تسهيلات ائتمانية وساعدنا الشركات التي تعاني من صعوبات بإعادة الهيكلة لتسهيلاتهم. كما استخدمنا ودعمنا المنصات الرقمية لتقليل المخاطر التي يتعرض لها الأفراد والتي قد تنشأ عن التفاعل الاجتماعي، كما اتخذنا نهجاً إيجابياً لحماية صحة ورفاهية موظفينا وزبائننا.

تعزيز الممارسات المصرفية المستدامة

وكعضو في جمعية مصارف البحرين، نحن حريصون على متابعة أولوياتها وتطلعاتها. حيث أعطت الجمعية الأولوية للاستدامة في مجال تجارة التجزئة وذلك من خلال إنشاء لجنة دائمة تدرس ما تعنيه التنمية المستدامة للقطاع المصرفي في البحرين. وتهدف هذه اللجنة إلى تسليط الضوء على المجالات التي يجب أن يشارك فيها القطاع المصرفي والمالي مع مصرف البحرين المركزي وحكومة البحرين لتطوير إطار من السياسات والتدابير لتعزيز التمويل المستدام والأخضر في المملكة. وكجزء من هذا، التقينا بشكل متكرر مع هيئة الطاقة المستدامة في عام ٢٠٢١ لتبادل الأفكار حول تقديم حلول التمويل الأخضر. وتخضع هذه المنتجات حالياً للمراجعة ومن المتوقع إصدارها في عام ٢٠٢٢. وباختصار، نريد أن نلعب دوراً مهماً في دعم الخدمات المصرفية المسؤولة وتقديم حلول مبتكرة للزبائن.

العمل في شراكة لضمان الأمن وإدارة المخاطر

نعمل بشكل وثيق من خلال وظيفة أمن المعلومات لدينا مع العديد من المجموعات والمنظمات والهيئات ذات الاهتمامات الخاصة محلياً ودولياً.

لقد مثلنا القطاع المالي في تطوير الإستراتيجية الوطنية للأمن السيبراني ونواصل العمل مع المركز الوطني للأمن السيبراني في تطوير مبادرات وطنية جديدة، بما في ذلك المعايير والسياسات واللوائح. نحن نعمل مع مصرف البحرين المركزي لتعزيز الأمن السيبراني وأمن المعلومات وممارسات استمرارية الأعمال من خلال المشاركة النشطة في الاستشارات والمبادرات. نحافظ على علاقة مهنية مع الجهات التنظيمية الأخرى، بما في ذلك هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية، وهيئة تنظيم الاتصالات، وهيئة حماية البيانات الشخصية.

نحن نشترك بشكل روتيني بالمعلومات التي تتعلق بالتهديد وتفاصيل التهديدات الإلكترونية الشائعة والتهديدات المحتملة للقطاع والدولة بشكل عام. وتتوسع مشاركة التهديدات لتشمل معلومات القطاع الخاص ومؤسسات الأمن السيبراني والأقران الآخرين في القطاع المالي والقطاعات الأخرى، بما في ذلك الحكومة والاتصالات والصناعة. كما أن رئيس CISO لدينا يرأس لجنة استمرارية الأعمال لجمعية البنوك البحرينية وهو عضو نشط في لجنة الأمن السيبراني.

المصرفية المسؤولة (يتبع)

إدارة سلسلة التوريد والعمل بشكل بناء مع المقاولين

تستلزم معايير الخدمات المصرفية المسؤولة أيضاً إظهار نهج بناء تجاه جميع الشركاء والموردين، وبحيث نتأكد من تأثيرنا الإيجابي على اقتصادنا المحلي وذلك من خلال أنشطة المشتريات.

نسعى باستمرار إلى التخفيف من المخاطر المرتبطة بسلسلة التوريد لدينا، وتبسيط أدائنا والحفاظ على عملياتنا. في جميع الاتفاقيات الموقعة مع الموردين، وخاصة مع شركاء التكنولوجيا، تخضع هذه العلاقات لشروط تعاقدية تضمن الحماية لكلا الطرفين. وتتم مراجعة الترتيبات التعاقدية من قبل أمن المعلومات لضمان تحديد متطلبات الأمن، إلى جانب حماية البيانات الشخصية ومتطلبات المرونة لضمان استمرارية الخدمات والعمليات. وكجزء من عملية اختيار الموردين، نقوم بقياس جودة الخدمة وقدرة البائعين والتكلفة. ويتم فحص جميع مزودي الخدمة، مع وجود ضوابط إضافية تم وضعها على الموردين ذوي التأثير العالي والاعتماد العالي. كما يتم تنفيذ التوصيات المتعلقة بمصادر وترتيبات التوريد البديلة للموردين الرئيسيين. ونحن نراقب أداء الموردين والأمان والمرونة والالتزام للخصوصية.

المشتريات المحلية	٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠٢١
إجمالي عدد الموردين المشتركين	٣٤٦	٢٨٦	٢٥٠
إجمالي عدد الموردين المحليين المشتركين	٣٧٦	٢٢٧	١٩٤
إجمالي الإنفاق على المشتريات (مليون دينار بحريني)	١٠,٧	١١,٢	٨,٥

القيام بدور فعال في المجتمع

تستلزم الخدمات المصرفية المسؤولة أيضاً تقديم مساهمة إيجابية للمجتمع. ويقدم هذا التقرير العديد من الأمثلة على الأماكن التي دعمنا فيها المساعي المجتمعية، مع الدعم المالي والجهود التطوعية - من خلال دعم محو الأمية المالية وتشجيع الشباب وإتاحة الفرص لهم وفي اتخاذ إجراءات لتنظيف البيئة الطبيعية المحلية في البحرين - وهذا يمثل عدداً قليلاً من الأمثلة العديدة للدور البناء الذي نقوم به في المملكة.

استجابتنا لفيروس كورونا

استمرت جائحة كوفيد-١٩ في خلق حالة من عدم اليقين في السوق والاضطراب الاقتصادي، مع تداعيات مالية واجتماعية وخيمة في معظم القطاعات الاقتصادية. حيث تسببت الجائحة في حدوث ضغوطات مالية وتنظيمية كبيرة على النظام المصرفي، وحدثت اضرار وخيمة على العديد من زبائننا - الأفراد والشركات. حيث تعطلت عدة قطاعات بسبب الحاجة إلى التباعد الاجتماعي وعمليات الإغلاق، وقيود سلسلة التوريد وصعوبات النقل. لقد شهدنا تباطؤاً في اقتصاديات العالم مع ارتفاع المخاطر التي تواجهها الاقتصاديات الناشئة.

كما أدت الآثار المزدوجة للانكماش الاقتصادي الناجم عن فيروس كورونا في منطقتنا إلى جانب الانخفاض في الأسعار القياسية للنقط إلى تداعيات سلبية على الاقتصاديات والسيولة والائتمان. ومع ذلك، فقد شهدنا قيام البنوك المركزية والحكومات بضخ الحوافز النقدية والمالية بوتيرة غير مسبوقة مما ساعد على تعويض وعكس جزء من الضرر الناجم عن عمليات الإغلاق التي بدأت.

دراسة حالة: إعادة هيكلة الحساب لدعم زبائننا

الخلفية	تسببت جائحة كوفيد-١٩ في إحداث فوضى في الاقتصاد وطالب الزبائن بإعادة تنظيم نفقاتهم وتمويلاتهم. استبقت دائرة الخدمات المصرفية للشركات لمواجهة هذه الأحداث منذ عام ٢٠٢٠ حيث ظلت على اتصال وثيق مع الزبائن وقاموا بتقديم خيارات مختلفة لإعادة الهيكلة لتسهيلاتهم وذلك لمواجهة الأقساط القادمة بشكل أفضل وإلى حين انتهاء صلاحية نظام التأجيل الصادر عن مصرف البحرين المركزي. وقد كان هدفنا هو دعم القدرات المالية لزبائننا وذلك لمواجهة الظروف الاقتصادية الصعبة التي أثرت على الاقتصاد بأكمله. كما سعينا لتقليل الآثار المالية على البنك.
النهج	حافظت دائرة الخدمات المصرفية للشركات على علاقة وثيقة مع جميع أصحاب المصلحة (الزبون، إدارة الائتمان والمخاطر (إدارة المخاطر والائتمان، اللجنة الإدارية، العمليات) لضمان تحقيق الهدف النهائي المتمثل في حماية وزيادة ثروة المساهمين مع توفير الدعم المالي اللازم لزبائننا في نفس الوقت.
النتائج	تمت إعادة التفاوض لعدد كبير من التسهيلات لزبائن دائرة الخدمات المصرفية للشركات لتتناسب بشكل أفضل مع تدفقاتهم النقدية. كما عُرض على العديد من الزبائن الذين لديهم تسهيلات تم إعادة التفاوض عليها تجديد تسهيلات رأس المال العامل القائم، وهو ما لا يحدث عادة مع المبالغ المعاد التفاوض عليها بسبب المخاطر المتزايدة. «البيئة الاقتصادية الحالية تتغير باستمرار مما يتطلب تغييراً سلساً من أصحاب المصلحة. ولم يكن البنك مستثنى خلال جائحة كوفيد-١٩. ظللنا بالقرب من زبائننا وقدمنا أقصى قدر ممكن من المرونة وذلك في إعادة الهيكلة المالية بالإضافة إلى الدعم المالي». جواد حميدان، القائم بأعمال رئيس الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات، بنك البحرين الإسلامي

وعلى الرغم من ظروف السوق الصعبة، فقد حافظ بنك البحرين الإسلامي على سيولة جيدة واستمر في التركيز على خفض تكلفة التمويل بالتنسيق مع المجموعة مع العمل على إنهاء أول معاملة إعادة الشراء مع المجموعة وبمعدلات جذابة.

هذا وفيما يتعلق بإدارة المحفظة، نمت محفظة الصكوك إلى ٢٥٤ مليون دينار بحريني حيث شكلت المحفظة السيادية ما يقارب ١٠٪ من دفتر الصكوك.

كما استمرت الجائحة في فرض مطالب إضافية على مجتمعنا وموظفينا. حيث واصلنا في تقديم الدعم لموظفينا خلال الجائحة واتخذنا تدابير مختلفة، بما في ذلك:

- الالتزام لتوجيهات مصرف البحرين المركزي ووزارة الصحة بشأن قضايا مثل التباعد الاجتماعي.
- تسهيل العمل من المنزل: تم تمكين جميع موظفينا من العمل عن بُعد أثناء الجائحة.
- تم تنفيذ الإجراءات لحماية الصحة والسلامة عبر مبانينا ومنشآتنا من خلال ممارسة التباعد الاجتماعي وتركيب الحواجز عند الاقتضاء لخدمة. وشمل ذلك إجراءات مثل إدخال فحوصات درجة الحرارة والاستخدام الإلزامي لأغطية الوجه، هذا بالإضافة إلى التباعد الاجتماعي.
- تقديم اختبارات للكورونا مجاناً للموظفين ودعمهم بالرعاية والمعدات التي يحتاجون إليها.

استجابتنا لفيروس كورونا (يتبع)

حماية صحة الموظفين	
الخلفية	سعيًا طوال الجائحة إلى ضمان حماية موظفينا بالكامل وتزويدهم بما يحتاجون إليه لتقليل الإصابة بالكورونا كوفيد-١٩. أدى القيام بذلك إلى خلق تحديات ذات صلة: ضمان عدم تأثر زبائننا سلبيًا والتأكد من جاهزية وقدرة البنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات لدينا والتدخل لدعمها.
النهج	بدأنا المناقشات مع وحدة تكنولوجيا المعلومات منذ بداية الجائحة وذلك بغرض توفير بنية تحتية تمكن الموظفين من العمل من المنزل وفي أي وقت. بالنسبة لأولئك الموظفين الذين احتاجوا إلى العمل من المكتب، اتخذنا تدابير لزيادة إحساسهم بالأمان. بالنسبة للزبائن، قمنا بتسويق الحلول المصرفية الرقمية بنشاط وتقديم حلول بديلة للطلبات الورقية. كما قمنا بقياس درجات الحرارة يوميًا ووضعنا اختبارًا سريعًا منتظمًا.
النتائج	تجاوزنا هدفنا المتمثل في عمل ٧٪ من موظفينا من المنزل. كما قمنا بتحسين البنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات لدينا بشكل كبير، والسماح للموظفين بالاتصال السريع بالتطبيقات المصرفية للضرورة. كما تحسنت مستويات رضا الزبائن، والأهم من ذلك أننا قمنا بحماية صحة وسلامة موظفينا، لأنهم أصولنا القيمة.

دعم الأسر المحتاجة

ومن خلال لجنة الزكاة، قام البنك بصرف حوالي ٤٠٠ ألف دينار بحريني لحوالي ٣٨٨ أسرة محتاجة في البحرين. وشمل هذا الدعم ما يلي: العلاج الطبي، والغذاء، والتعليم، وسداد الديون، وتأثيث المنازل، وبناء أو إصلاح المنازل، وتوفير أجهزة الكمبيوتر المحمولة للطلاب المحتاجين.

الاستثمار المجتمعي

نهجنا

وكجزء من المبادئ الأساسية لعلامتنا التجارية، يلتزم البنك بالاستثمار المجتمعي. ويمثل فريق «جود» الركيزة الأساسية لاستدامة مؤسستنا، ويعمل بمثابة تذكير بالطريقة التي نطمح بها إلى إحداث التغيير. وقد اخترنا اسم جود بسبب معناه العربي «العطاء» و «الكرم» المتجذر في قيمنا. كما ينصب تركيزنا على الاستثمار في المبادرات التي تعزز التعليم والابتكار في هذا العصر الرقمي، مما يخلق تأثيراً إيجابياً ومستداماً على مجتمعاتنا المحلية. ونحن ندرك أننا بحاجة إلى بدء العمل معاً عبر الصناعات لإنشاء نظام بيئي مبتكر للتعليم وتعزيز العقول المبدعة بغرض حل مشاكل الغد. وفي النهاية، فإننا نهدف كبنك على تبسيط الخدمات المصرفية. وقد عملنا على دفع التحول الرقمي في الصناعة المالية وإطلاق حلول مالية مبتكرة لجعل الخدمات المصرفية أقل تعقيداً وأكثر سهولة وأكثر إنسانية. وبالمثل، أردنا تبسيط فعل رد الجميل للمجتمع. كما يستثمر البنك في رفاهية المجتمع من خلال الدخل من اموال الزكاة والدخل غير الحلال.

فريق جود مبني على شكل مظلة شاملة تغطي ما يلي:

- التبرعات
- الرعاية
- الأنشطة التطوعية
- مبالغ الزكاة - الملتزم بها للصناديق الخيرية، والتعليم، والعلاج الطبي، وسداد الديون، وأسباب أخرى.

سياسة التبرعات الخاصة بنا

الغرض من سياسة التبرعات الخيرية لمجلس الإدارة هو توجيه استخدام التبرعات الخيرية الممولة من مساهمي البنك. وستخضع التبرعات التي يتم تقديمها بموجب سياسة التبرع الخيري الصادرة من قبل مجلس الإدارة للمعايير المحددة أدناه:

في كل سنة مالية، سيحدد مجلس إدارة البنك ويوصي المساهمين في الاجتماع العام السنوي للبنك بمبلغ متفق عليه لتخصيصه من الأرباح السنوية لبنك البحرين الإسلامي لهذا الغرض.

سيصل الاعتماد المقترح للتبرعات إلى 5% من صافي الربح السنوي للبنك.

قد تُنسب أي تبرعات يتم تقديمها بموجب هذه السياسة إلى البنك بشكل علني مع اعتبارها جزء من برنامج المسؤولية الاجتماعية للشركات التابع لبنك البحرين الإسلامي، ويُسمح للبنك بأن يضع شعار البنك في المواد التسويقية الأخرى ذات الصلة.

وفقاً لتقديرات وتوجيهات مجلس الإدارة، يمكن تقديم التبرعات في مشاريع داخل البحرين، مثل:

- دعم المؤسسات التعليمية
- رعاية الأطفال
- تنمية المجتمع الاجتماعي
- إنشاء مستشفيات ومستوصفات وقفية
- أي توصيات أخرى ذات طابع خاص قد ينظر فيها مجلس الإدارة.

تخضع المدفوعات للجمعيات أو المؤسسات الأخرى لهذه الكيانات التي تتوافق مع المعايير التالية، ويجب ألا تتعارض مع مبادئ الشريعة الإسلامية، وفقاً لما تحكمه الهيئة الشرعية للبنك:

- مرخصة
- مصرح بها من قبل السلطات التنظيمية المعنية
- تقديم البيانات المالية المدققة
- تم مراجعة بياناتها من قبل المدققين الخارجيين المعتمدين من قبل بنك البحرين الإسلامي

بالإضافة إلى ذلك، يجب أن تتوافق جميع المدفوعات وان وتخضع لما يلي:

- الموافقة لنصوص عقد التأسيس والنظام الأساسي لبنك البحرين الإسلامي
- وأنظمة مصرف البحرين المركزي
- وسياسات بنك البحرين الإسلامي
- قوانين وأنظمة مملكة البحرين

الاستثمار المجتمعي (يتبع)

لدينا لجنة مسؤولة عن التبرعات تقدم تقاريرها إلى رئيس مجلس الإدارة. وقد تم تضمين إرشادات الرعاية الخاصة بنا في دليل سياسة اتصالات الشركة. ويجب أن يتمشى دافع البنك للرعاية دائماً مع مبادئ عملنا الأساسية لخلق النوايا الحسنة في المجتمع. علاوة على ذلك، يتم تنفيذ عمليات الرعاية للأغراض والأنشطة الترويجية من قبل لجنة الزكاة. ويجب أن تتوافق هذه الرعاية دائماً مع مبادئ الشريعة الإسلامية. هذا كما يجب أن تتم الموافقة على جميع عمليات رعاية الحدث من قبل الرئيس التنفيذي.

نريد أيضاً الاحتفال بقصص النجاح اليومية ودعم نظام بيئي للتعليم المستمر والإبداع والابتكار في جميع أنحاء المجتمع.

ماذا فعلنا

لقد قام موظفونا بمباشرة مجموعة متنوعة من مبادرات «جود» خلال العام.

على سبيل المثال، في خلال شهر رمضان قمنا بتوصيل وجبات الإفطار وصيانة المنازل للأسر المحتاجة وغيرها. ومن خلال جود قمنا بشراء ملابس العيد للأطفال الأيتام. وفي المجال الطبي والرعاية، دعمنا العديد من الأسر المحتاجة في العلاج الطبي.

معسكر الابتكار الافتراضي مع إنجاز البحرين لطلبة جامعة البحرين

<p>معسكر الابتكار الافتراضي كان عبارة عن مبادرة مصممة لتطوير وإلهام الطلاب ذوي التفكير الريادي من خلال منحهم لمحة تعليمية عن مجال الاستثمار، مما يؤدي في النهاية إلى توسيع آفاقهم. أقيم معسكر الابتكار الافتراضي على مدار يومين، وشارك فيه ثمانية فرق، تضم ما مجموعه ١٣ طالباً.</p>	<p>الخلفية</p>
<p>قام بنك البحرين الإسلامي بتوجيه الطلاب المشاركين برفقة المتطوعين من البنك، الذين دعموا كل مجموعة في تطوير حل مبتكر مستوحى من الاستدامة.</p>	<p>النهج</p>
<p>و قد كانت الفكرة الفائزة عبارة عن منصة رقمية قدمها الفريق ٤، وأطلق عليها اسم «الصحوة» Revival. يهدف الحل إلى إنشاء مركز رقمي للأفكار المستدامة لتزدهر، من خلال ربط رواد الأعمال بالمستثمرين، ومنحهم إمكانية الوصول إلى التمويل اللازم لتحقيق أفكارهم. في النهاية، يهدف الحل إلى تشجيع الممارسة المستدامة في السوق، مع المساهمة في الممارسات البيئية والاجتماعية والحوكمة.</p> <p>«تفخر إنجاز البحرين بإشراك المجتمع في مبادرات مثل مخيم الابتكار الافتراضي، المصمم لتوسيع آفاق الطلاب عبر القطاعات الرئيسية ومجالات النمو مثل الاستدامة وريادة الأعمال والاستثمار كجزء من رحلة التطوير المهني الخاصة بهم والتعاون مع الشركاء المحترمين مثل BisB».</p> <p>السيدة هناء سرواني، المدير التنفيذي لإنجاز البحرين.</p>	<p>النتائج</p>

الاستثمار المجتمعي (يتبع)

الشراكة مع جامعة الخليج العربي	
الخلفية	في عام ٢٠٢١، وقعنا مذكرة تفاهم مع جامعة الخليج العربي للمشروع في مبادرات تهدف إلى تزويد القادة الشباب بالمهارات الشخصية المعززة مثل الابتكار والإبداع وريادة الأعمال والقيادة من أجل خلق قوة عاملة جاهزة للمستقبل
النهج	سيوفر بنك البحرين الإسلامي فرص تدريب منظمة لطلاب جامعة الخليج العربي، والمشاريع التعاونية، والتدريب أثناء العمل بالإضافة إلى الدعم في توفير المواد المطلوبة لتمكين الطلاب من إجراء دراسات مخصصة لصناعة معينة بالإضافة إلى والمشاريع، كجزء من مناهجهم الدراسية. إلى جانب التدريب، سيحضر موظفو البنك الدورات الرئيسية في جامعة الخليج العربي كمحاضرين ضيوف، مما يتيح للطلاب الاستفادة من تجربة إدارة البنك العملية واكتساب المعرفة بالمهارات المالية الأساسية. ستسعى الجامعة إلى تزويد موظفي البنك بدورات تدريبية قصيرة الأجل ذات صلة، ومشاركة نتائج مشاريع البحث القائمة على الصناعة.
النتائج	«ونتطلع إلى البدء في هذه الشراكة مع بنك البحرين الإسلامي، اللاعب المالي الرائد في المملكة والذي عزز سمعته في مجال الابتكار. نحن متحمسون لإطلاق هذه المبادرات ذات المنفعة المتبادلة. وسيعمل هذا البرنامج على إعداد طلابنا بشكل أفضل لدخول سوق العمل كقادة، من خلال تزويدهم بالميزة التي تأتي من اكتساب الخبرة العملية من خلال مجموعة من أقسام البنك». د. خالد العوهلي، رئيس جامعة الخليج العربي

وقد بدأنا في إجراء مسابقة بالتعاون مع غرفة تجارة وصناعة البحرين لافتتاح مقهى مملوك لأحد رواد الأعمال البحرينيين، ليكون أول مقهى يفتح منفذاً داخل أحد فروع البنك، وذلك لتعزيز تجربة الزبائن وجذب الشباب. وقد شارك في هذه المسابقة أكثر من ٦٠٠ شخص، وتم تعيين مدقق خارجي للتحقق من صحة النتائج. وقد حصل الفائز على مساحة تقارب ٢٠٠ متر مربع مقابل رسوم إيجار شهرية رمزية قدرها ١ دينار بحريني وبما في ذلك جميع التكاليف الثابتة لمدة ثلاث سنوات.

بصفتنا شريكاً مؤسساً للمختبر الرقمي لمصرف البحرين المركزي، والمعروف باسم «FinHub ٩٧٣»، نحن فخورون برعاية الشركات البحرينية الناشئة في مجال التكنولوجيا المالية. في عام ٢٠٢١، أجرينا مسابقة FinTech في مجال تحليلات البيانات والذكاء الاصطناعي لتطوير التصنيف الائتماني لمنتجاتنا المختلفة لقطاعي الأعمال. وبعد اختيار الفائز من القائمة المختصرة، شرع الأخير في إنشاء قياس للجدارة الائتمانية خاصة بائتمان الأفراد.

علوة على ذلك، شاركنا في برنامج تسريع المركز العالمي الإسلامي والمستدام للتكنولوجيا المالية (GISFC) حيث يُطلب من المشاركين المساهمة في واحد على الأقل من أهداف الأمم المتحدة للتنمية المستدامة. وفي إطار هذا البرنامج، سيتعاون بنك البحرين الإسلامي مع خليج البحرين للتكنولوجيا المالية (BFB) لإطلاق برنامج «التسويق الرقمي - تكنولوجيا عقول الغد» والذي سيتيح للمواهب المحلية والشركات الناشئة الفرصة لتطوير برنامج تكنولوجيا التسويق الرقمي لفهم التسويق بالبنك. وسيوقع بنك البحرين الإسلامي عقداً مدته عام واحد مع الفائزين واستضافة برنامجهم وسيساعدهم في بنائه، كما سيتاح لهم الإقامة لمدة ٣ أشهر في مبانى شركة خليج البحرين للتكنولوجيا المالية (BFB).

حماية الموارد الطبيعية

نهجنا

نحن نواصل في بناء الوعي بممارسات الاستدامة وتحديث السياسات الداخلية بغرض تحديد المجالات التي يمكن أن نعمل فيها لتقليل التأثير البيئي في عملياتنا وفي تلك المجالات الخاصة بزيائنا.

حيث يراجع فريق الإدارة المختصة لدينا سنويًا الطرق الجديدة وذلك بغرض التأكد من أننا نتصرف بطريقة مسؤولة بيئيًا - وذلك من خلال المبادرات المتعلقة بزيادة إعادة التدوير وتقليل النفايات وتقليل استخدام الورق وتقليل استهلاك الكهرباء والمياه. وسنقوم في العام المقبل بتطوير نظام إدارة بيئية على مستوى المجموعة، وذلك لمساعدتنا على مواصلة الأهداف والجراءات وأنشطة المراقبة مع بنك البحرين الوطني.

ونحن ندرك الدور المهم الذي نلعبه كبنك في مساعدة زبائنا على تبني الحلول المفضلة بيئيًا. كما أننا نقوم بتقديم استبيان للشركات فيما يتعلق بالحلول البيئية والاجتماعية والحوكمة (ESG) وذلك بغرض تطوير وعيهم بالتحديات البيئية، ولزيادة فهمنا لكيفية مساعدتهم في هذا الشأن. وقد يشمل ذلك، على سبيل المثال، مراعاة ردودهم عند النظر في طلبات الائتمان المقدمة لنا من جانبهم، مما يمكننا من تقديم أسعار تفضيلية للزبائن الذين يتخذون إجراءات إيجابية. كما أن حلول التمويل الأخضر هي أداة أخرى يمكننا نشرها لمساعدة زبائنا على مواجهة التحديات البيئية. وفي عام ٢٠٢١، التقينا بموردي الطاقة الشمسية لمناقشة خيارات الطاقة المتجددة المتاحة لزيائنا وبأسعار تنافسية. حيث أننا حريصون على دعم زبائنا في رحلتهم نحو مستقبل خالٍ من الكربون.

استخدام الطاقة وكفاءتها

يتمتع بنك البحرين الإسلامي بتاريخ طويل في تنفيذ مبادرات كفاءة الطاقة:

- في عام ٢٠١٢، أعدنا عملية التصميم والتوزيع لنظام التبريد في مركز البيانات وغرفة الخادم لدينا وذلك بغرض زيادة كفاءة الطاقة. ولا تزال فوائد هذا التعديل تتحقق حتى اليوم.
- في عام ٢٠١٥، قمنا بشراء معيار للمكثفات وذلك لتصحيح عوامل استهلاك الطاقة.
- في عام ٢٠١٦، قمنا بتغيير جميع تركيبات الإضاءة المستخدمة في مقرنا الرئيسي إلى مصابيح LED الموفرة للطاقة، كما قمنا بتكريب كاشفات الحركة في جميع المكاتب والممرات وردها المصاعد ومناطق الخدمة وسلالم الطوارئ.
- في عام ٢٠١٨، قمنا بتحديث جميع المصاعد الأربعة بالمبنى الرئيسي إلى مصاعد موفرة للطاقة تعمل على الطاقة المتجددة، مما قلل من استهلاك الطاقة بأكثر من ٣٠٪.
- نحن حاليًا بصدد شراء الألواح الشمسية لاثنتين من فروعنا والتي ستنتج مجتمعة ما يقرب من ٣٧ كيلووات ساعة سنويًا من الطاقة النظيفة المتجددة.

استهلاك الطاقة	٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠٢١
استهلاك الكهرباء (كيلوات ساعة)*	٣,٨٦٣,٠٠٠	٣,٧١١,٠٠٠	٣,٦٣٤,٠٠٠
استهلاك الطاقة الكهربائية (جس اى)	١٣,٩٠٧	١٣,٣٦٠	١٣,٠٨٢
كثافة الطاقة (جيجا جول / موظف)**	٤٢,١٤	٤١,٨٨	٥٣,٦١

*المقر الرئيسي فقط.

**بناءً على إجمالي عدد الموظفين والموظفات العاملين ضمن عقود في المقر الرئيسي لبنك البحرين الإسلامي.

انبعاثات غازات التدفئة	٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠٢١
انبعاثات غازات التدفئة غير المباشرة (النطاق ٢) أطنان من مكافئ ثاني أكسيد الكربون	٢٤٤٥,٢٨	٢٣٤٩,٠٦	٢٣٠٠,٣٢

ونحن ملتزمون بالبناء على مختلف الخطوات التي اتخذناها لمواصلة تحسين كفاءة الطاقة وتقليل استخدامها. كما أننا نخطط حاليًا لإنشاء أنظمة جديدة لإدارة المبنى الرئيسي (BMS) والفروع بحلول عام ٢٠٢٢، وأن يكون لدينا فرعين يعملان بالطاقة الخضراء النظيفة، وذلك من خلال تغطية مواقف السيارات بالألواح الشمسية والتي ستولد ما يصل إلى ٦٠٪ من الطاقة المستخدمة سنويًا. كما أن الطاقة الشمسية المولدة ستوفر الطاقة للشبكة في أشهر الشتاء.

حماية الموارد الطبيعية (يتبع)

استخدام المياه

يدرك بنك البحرين الإسلامي أن المياه مورد ثمين في العالم وخاصة في منطقتنا. وفي سبيل المحافظة عليها نقوم بالتأكد من ان جميع الحنفيات مزودة بفوهات توفير المياه وبحيث يتم فحصها أسبوعياً للتأكد من عدم وجود تسرب، بما في ذلك جميع منافذ المياه الأخرى. وقد تم تجهيز جميع الأرضيات التي تم تجديدها حديثاً بخزانات مياه أصغر حجماً وصنابير مياه تكشف حركة المياه. حيث بلغ إجمالي استهلاك المياه في مبنى بنك البحرين الإسلامي حوالي ٩٠.٧٦,٠٠٠ متر مكعب في عام ٢٠١٩، وفي عام ٢٠٢٠، بلغ ٨,٣٢٦,٠٠٠ متر مكعب، أما في عام ٢٠٢١ فقد بلغ ٦,٦١٣,٠٠٠ متر مكعب.

٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠١٩	استهلاك المياه
٦,٦١٣,٠٠٠	٨,٣٢٦,٠٠٠	٩,٠٧٦,٠٠٠	إجمالي استهلاك المياه (م ^٣)*
٢٧,١٠٢.٥	٢٣,٧٨٨.٦	٢٥,١٤١.٣	كثافة استهلاك المياه (لتر / موظف)**

*المقر الرئيسي فقط.

**بناءً على إجمالي عدد الموظفين والموظفات العاملين ضمن عقود في المقر الرئيسي لبنك البحرين الإسلامي.

إدارة المخلفات

نحن ندرك أهمية إدارة حجم ونوع المواد التي نستهلكها والحاجة إلى تقليل النفايات. ونخطط في هذا الشأن إدخال نهج أكثر منهجية لإدارة النفايات وذلك لضمان تقليل استخدامنا للموارد ومن اننا نستخدمها بأكثر قدر ممكن من الكفاءة.

ومع ذلك، فقد اتخذنا بالفعل خطوات كبيرة في هذا الشأن. حيث أننا لا نشترى البلاستيك غير القابل لإعادة الاستخدام. كما نسعى لإعادة التدوير في جميع مجالات عملياتنا. ونقوم بالتبليغ حالياً عن النفايات المعاد تدويرها والنفايات غير الخطرة. ففي عام ٢٠٢١ أبلغنا عن وجود حوالي ٧٧,٠٠٠ طن من النفايات غير الخطرة.

وتمثل إحدى فوائد تقدمنا في التحول الرقمي في تمكنا من تقليل النفايات والورق. فمنذ عام ٢٠١٧، توقفنا عن طباعة جميع البيانات المالية السنوية للزبائن، حيث قدمنا كشوفاً إلكترونية فقط بدلاً من الكشوفات الورقية، فقط للقطاعات المحددة من الناحية التنظيمية. ويتم تمزيق جميع المعاملات الورقية الإلزامية بعد نهاية الفترة التنظيمية والقانونية ويتم إعادة تدويرها في جمعية الرفاهية المحلية. وقد تأكدنا من أن جميع عمليات الطباعة قابلة لإعادة التدوير وخفضنا تكلفة طباعة المواد على مدى السنوات الخمس الماضية.

وعلى مر السنين، شهدنا نموًا في تبني الزبائن للخدمات الرقمية والقنوات البديلة للحصول على الخدمات وبما في ذلك تطبيق الهاتف المحمول والويب واستخدام مركز الاتصال. وشهدنا زيادة كبيرة في استخدام القنوات الرقمية للخدمات المالية وغير المالية مقارنة بقناة الفروع التقليدية، وذلك بسبب ان معظم المعاملات التقليدية تتم على الورق. وقد امتد إنتقالنا ليشمل العديد من زبائن التجزئة الجدد، مما مكنا من تقليل حركة الأعمال الورقية فيما بين الفروع والمقرات الرئيسية. كما تساعد أيضًا أجهزة أكشاك الخدمة الذاتية، المنتشرة في جميع أنحاء البلاد وتقدم خدمات على مدار الساعة للزبائن في تقليل استهلاك الطاقة. وحتى الآن لدينا حوالي ٢٨ خدمة آلية يمكن استخدامها من خلال قنوات متعددة بما في ذلك تطبيق الهاتف المحمول وموقع الخدمات المصرفية الإلكترونية وأكشاك الخدمة الذاتية الخاصة بنا.

تطوير القوى العاملة لدينا

نهجنا

يظل رأس المال البشري أهم مواردنا. وموظفونا هم في صميم ما نقوم به من عمل، ونعتبرهم أكثر أصولنا من حيث القيمة. حيث قمنا بتمكين وظيفة الموارد البشرية للعب دورها كشريك تجاري استراتيجي وكجزء أصيل يعمل على خلق بيئة عمل مستدامة ومنتجة. وهذا يتطلب المرونة في الطريقة التي تتعامل بها هذه الإدارة في عملها ولاستجابتها لبيئة التشغيل المتغيرة بسرعة، والتي نعيش ونعمل فيها. وتمتد الحاجة إلى المرونة إلى الحاجة إلى أن يكون لعمليات إدارة الأفراد لدينا تأثير إيجابي على العوامل الاجتماعية والبيئية والحوكمة.

٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠١٩	مكونات القوى العاملة
٣٣١	٣٥٠	٣٦١	اجمالي القوى العاملة (باستثناء المتدربين والطلاب والاستعانة بموظفين من مصادر خارجية)
٣٧	٤٢	٤٦	موظفو الإدارة العليا
١٠٥	١٠٧	١١٠	موظفو الإدارة الوسطى
١٨٩	٢٠١	٢٠٥	الموظفون غير الإداريين
١١	١٤	٣	المتدربون والمكفولون

٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠١٩	القوى العاملة حسب العمر والجنس (باستثناء المتدربين والطلاب والموظفين الخارجيين)
٥٤	٧٦	٨٩	عدد الموظفين الذين تتراوح أعمارهم بين ١٨ و ٣٠ عامًا
٢٦٧	٢٦٣	٢٦٤	عدد الموظفين الذين تتراوح أعمارهم بين ٣١-٥٠
١	١١	٨	عدد الموظفين الذين تبلغ أعمارهم ٥١ عامًا فأكثر
٢١٨	٢٢٨	٢٣٣	عدد الموظفين الذكور
١١٣	١٢٢	١٢٨	عدد الموظفات
٣٧	٣٩	٤٥	عدد الموظفات في الإدارة الوسطى
٧	٨	٨	عدد الموظفات في الإدارة العليا

٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠١٩	التعيينات الجديدة ودوران الموظفين
١٢	٨	٣٣	إجمالي الموظفين الجدد المعيّنين (العدد)
١١	٦	١٦	ذكور
١	٢	٧	إناث
٢٨	١٩	٢٧	معدل دوران الموظفين الطوعي وغير الطوعي

ثقافة الشركة وأخلاقياتها: ثقافة عدم التمييز والانفتاح

كما هو مذكور في سياسة الموارد البشرية لدينا، نحن لا نميز على أساس العمر أو الجنس أو الحالة الاجتماعية أو الدين. نحن لا نشارك أو نتسامح مع أي شكل من أشكال التمييز أو المضايقة ونبلغ عن أي من هذه الأفعال أو السلوكيات من خلال القنوات المناسبة. نحن لا نتسامح مع أي تمييز بين موظفينا، ويتوقع من المديرين التنفيذيين التأكد من عدم تعرض أي موظف للتمييز فيما يتعلق بالتوظيف أو المكافأة أو فرص التطوير أو الترقية.

نحن نسعى جاهدين لزيادة تمثيل المرأة والمواطنين البحرينيين في مؤسستنا وبشكل أكثر تحديدًا في الأدوار الإدارية والقيادية. كل من يعمل في بنك البحرين الإسلامي هو ممثل للبنك. لذلك فإن هذا الأمر يتجاوز مجرد ان يكون للموظف توقيع البريد الإلكتروني للبنك أو ان يكون لديه شعارنا على بطاقة العمل. بل يتعلق الأمر في حقيقته أن الموظف يمثل البنك في كل تفاعل يقوم به مع الزبون، وأن كل موظف لدينا هو انعكاس للبنك. لذلك نريد في بنك البحرين الإسلامي أن يزدهر الجميع في وظائفهم، وان يحب الموظف القدوم إلى العمل كل يوم، واداء عمله بحب ايضا، وتمكين الجميع من تقديم أفضل المهارات التي يتمتعون بها، كل يوم.

تطوير القوى العاملة لدينا (يتبع)

وبهنا آراء موظفينا، لذلك نشجع جميعهم على تبادل الأفكار والتعليقات والاقتراحات. كما أن لدينا سياسة الباب المفتوح في الموارد البشرية، ويسعد رؤساء الأقسام لدينا بسماع أفكارنا بمنتج جديد أو طريقة عمل جديدة، حيث أن التعاون يمثل جزءاً من ثقافتنا. على سبيل المثال، قمنا باستطلاع آراء الموظفين هذا العام لتقييم مدى رضاهم عن التكامل مع بنك البحرين الوطني والتأكد من قدرتهم على تصعيد أي شكاوى تتعلق بالتكامل. كما عززنا أيضاً اتصالاتنا الداخلية من خلال تنفيذ برامج اجتماعية للموظفين، مرتبطة بأحداث مثل العودة إلى المدرسة، واليوم الوطني للبحرين، واليوم العالمي للمرأة، والتحدث الرياضية.

تم إبلاغ جميع الموظفين بآلية التظلم وسياسة الإبلاغ عن المخالفات. ويسعدنا أن نعلن أنه لم يتم الإبلاغ عن أي حوادث تمييز أو مضايقة أو انتهاكات لحقوق الإنسان هذا العام.

المظالم	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠١٩
عدد التظلمات المرفوعة في الفترة المشمولة بالتقرير	٥	١١	٨
عدد هذه التظلمات التي تم معالجتها أو حلها	٥	١١	٨
عدد التظلمات المرفوعة قبل الفترة المشمولة بالتقرير والتي تم حلها خلال الفترة المشمولة بالتقرير	-	-	-

نحن نقدم لموظفينا مجموعة واسعة من المزايا. على سبيل المثال، نحن نسهل وصول العاملين إلى الخدمات الطبية وخدمات الرعاية الصحية غير المهنية. كما يتم تغطية الموظفين وعائلاتهم من خلال مخطط طبي شامل والذي يغطي شبكة واسعة من المزودين لخدمة الطب على الصعيدين الوطني والدولي. بالإضافة إلى ذلك، يتم تضمين تغطية البصرات والأسنان والأومومة في خطتهم الطبية والتي يتلقاها الموظف في المستشفيات الخاصة. نحن نقدم التأمين على الحياة ومكافآت نهاية العام ودفعة عضوية النادي الصحي. لقد واصلنا تقديم مخطط طبي لجميع الموظفين مع مزايا إضافية عبر المجموعة. يقدم البنك خدمات صحية تطوعية لموظفيه لمعالجة المسائل الصحية غير المتعلقة بالعمل.

الموظفون بدوام كامل مؤهلون أيضاً للحصول على مجموعة من المزايا الأخرى مثل التمولبات الشخصية بدون ارباح، ونظام ادخار الموظفين، ودعم عضوية النادي الصحي، ودعم السفر للموظفين المغتربين وعائلاتهم.

كما نخطط لوضع خدمة ذاتية للموظفين والتي ستطبق بالكامل داخل نظام إدارة الموارد البشرية، وستتناول جميع الموضوعات المتعلقة بسياسة الموارد البشرية لدينا وإجازة الموظف والعمل الإضافي والتطوير الوظيفي وإدارة الأداء والتخطيط للتعاقد والتعلم. نحن نعمل على تمكين أكاديمية التدريب على تحليل البيانات لانتقاط الموظفين المتميزين وتدريبهم لتلبية احتياجات البنك فيما يخص تحليلات البيانات.

ما هو الأثر؟

ارتباط الموظف

شهد العام ٢٠٢١ مزيداً من الاستثمار المكثف في موظفينا ومديرينا. وقد واصلنا في بناء مشاركة الموظفين، وتجربة الموظف، وتحسين الإنتاجية من خلال التركيز على المساءلة.

وفي خلال رحلتنا نحو الرقمنة، أحرزنا تقدماً ملحوظاً في أتمتة نظام الموارد البشرية لدينا من خلال تطبيق نظام إدارة الأداء. ويسمح هذا النظام بالتواصل التفاعلي بين الموظفين ومديريهم المباشرين للتشارك في إعداد أهداف العمل وخطط التطوير مع القدرة على مراقبتها في الوقت الفعلي وتقديم ملاحظات مستمرة على مدار العام. علاوة على ذلك، فإن هذا النظام يسمح بمراجعات الأداء السنوية، والتي يتم إجراؤها بكفاءة وفعالية لجميع الموظفين عبر بوابة نظام الإدارة الآلية بإدارة الموارد البشرية (HRMS).

وفيما يتعلق بمشاركة الموظف، فقد بدأنا في التواصل على مستوى الإدارات وتم إعداد خطة عمل لزيادة مستويات المشاركة. هذا كما قمنا بتحديث بوابة نظام إدارة الموارد البشرية الخاصة بنا بجميع الاحتياطات اللازمة لمواجهة جائحة الكورونا (كوفيد-١٩) وفقاً للمتطلبات الحكومية في هذا الخصوص. ولدينا أيضاً نشرة إخبارية ربع سنوية.

التنوع والشمول

في أثناء سعينا لتحقيق أهداف التوطين، نشجع أيضاً التنوع في القوى العاملة. حيث شملت القوى العاملة لدينا في عام ٢٠٢١ ثمانية جنسيات مختلفة. ونحن نرحب بالتنوع الذي تقدمه الخلفيات والتوقعات المختلفة لثقافتنا، وعلى الطريقة التي تؤدي بها أعمالنا.

تطوير القوى العاملة لدينا (يتبع)

التوطين

تعكس «البحرنة» عن رغبتنا في غرس رؤيتنا البحرينية التي نمت من جذورنا الإسلامية. إنها الطريقة التي نغذى بها مهامنا اليومية ونهجنا في مجال العمل بقيمتنا المحلية. وهي قيمة حية، تتمثل في الطريقة التي نحاول بها أن نأسر على قلوب زبائننا، وأن نكون معروفين بصوتنا الخبير الودود والذي يتسم بالدفء والاحترام، والعمل للحفاظ على تفانينا بغرض تجاوز توقعاتهم.

يظل توظيف البحرينيين المؤهلين والاحتفاظ بهم وتطويرهم على رأس جدول أعمالنا. كما يبقى معدل دوران الموظفين الطوعي واللاطوعي منخفضاً عند معدل ٨,٢٪.

ويظل توظيف البحرينيين المؤهلين والاحتفاظ بهم وتطويرهم على رأس جدول أعمالنا. مع معدل بحرنة بلغ ٩٣٪ في عام ٢٠٢١، ونحن فخورون بأن يكون مصرفنا هو أحد أنجح المؤسسات في البلاد في توظيف واستثمار البحرينيين، وعلى جميع مستويات البنك، بما في ذلك الإدارة العليا. في هذا العام، بلغت نسبة البحرنة بين الإدارة العليا ٧٨٪. ونقوم حالياً ببناء برامج مهنية للشباب البحريني، والتي ستمكنهم من أن يكونوا خلفاء للمغتربين على المدى الطويل.

التوطين	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠١٩
المواطنون من إجمالي القوى العاملة بدوام كامل (العدد)	٣٠٨	٣٢٦	٣٣٦
الموظفات المواطنات بدوام كامل (العدد)	١١٠	١١٩	١٢٤
الموظفون المواطنون بدوام كامل (العدد)	١٩٨	٢٠٧	٢١٢
التوطين في الإدارة العليا بين مجموع القوى العاملة (نسبة مئوية)	١٠	١٠	١١
التوطين بين مجموع القوى العاملة (نسبة مئوية)	٩٣	٩٣	٩٣
إجمالي عدد الجنسيات في القوى العاملة	٨	٧	٧

تمكين المرأة

الاعتراف بأهمية المرأة في القوى العاملة أمر ضروري. نولي أهمية كبيرة لمشاركة الإناث - اللواتي يمثلن حالياً ما يزيد قليلاً عن ثلث القوة العاملة لدينا.

تتناول سياسة الموارد البشرية الخاصة بنا الإجازة الأبوية، والتي تم تمديدها لتغطي الموظفين الذكور لتصل إلى ثلاثة أيام عمل بدلاً من يوم واحد. ويحق للموظفات الحصول على إجازة أمومة ممتدة إضافة إلى الأيام المنصوص عليها وفقاً لقانون العمل البحريني.

إجازة الأبوية والعودة إلى العمل	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠١٩
عدد الموظفين الذين أخذوا الإجازة الأبوية (عدد)	١٢	١٣	١٦
عدد الموظفين الذين عادوا إلى العمل بعد انتهاء الإجازة الأبوية (العودة إلى العمل) (العدد)	١٢	١٣	١٦
عدد الموظفين العائدين من الإجازة الأبوية الذين ما زالوا يعملون بعد اثني عشر شهراً من العودة إلى العمل (الاستبقاء) (العدد)	١٢	١٢	١٤
معدل العودة على العمل (%)	١٠٠	١٠٠	١٠٠
معدل الاستبقاء على العمل (%)	١٠٠	٩٢	٨٨

صحة المرأة وعافيتها

يقدم البنك خدمات صحية تطوعية سنوية لموظفيه، وذلك لمعالجة القضايا الصحية غير المتعلقة بالعمل. وكجزء من حملة «فكر باللون الوردية» والتي تستهدف موظفي البنك، يتم تقديم فحص الثدي بالأشعة السينية لجميع الموظفات. هذا ويحتفظ البنك بقائمة بجميع الموظفين المصابين بأمراض مزمنة ولدينا ترتيبات لتوقع أي مشكلات قد تنشأ في هذا الخصوص، حيث نقوم بضمان رعاية هؤلاء الأشخاص بشكل صحيح وفي الوقت المناسب.

نحن فخورون بأن نعلن أن التزامنا بتمثيل المرأة في مصرفنا يتماشى مع إستراتيجية مملكة البحرين لتمكين المرأة. لقد قمنا بتعيين نساء في مناصب إدارية ورؤساء داخل بنك البحرين الإسلامي وعملنا على برنامج تطوير مخصص يستهدفهن كجزء من التنوع والشمول. لدينا حالياً ١١٣ موظفة، وهو ما يمثل ٣٤٪ من إجمالي القوى العاملة لدينا. كما أن ٣٥٪ من الإدارة الوسطى تشغلها نساء و ١٩٪ من وظائف الإدارة العليا تشغلها نساء. كما أن لدينا حالياً عضوة مجلس إدارة واحدة.

تطوير القوى العاملة لدينا (يتبع)

ووفقاً لسياسة الموارد البشرية المعتمدة للمجموعة، فقد تم اتخاذ التدابير التالية لدعم الموظفين:

- تعديل الإجازة الأبوية لتصبح إجازة مدفوعة الأجر تصل إلى ثلاثة أيام عمل بدلاً من يوم واحد.
- تعديل إجازة الأمومة لتصبح إجازة مدفوعة الأجر تصل إلى ٩٠ يوماً تقويمياً للولادة المنتظمة و ١٢٠ يوماً للولادة المبكرة.
- إجازة الأمومة: إجازة غير مدفوعة الأجر تصل مدتها إلى ستة أشهر لرعاية الأطفال دون سن السابعة.
- الإجازة غير مدفوعة الأجر متاحة لثلاث مرات خلال خدمة الموظف للبنك. ولا تعتبر هذه الفترة جزءاً من الخدمة ولا يتم دفع أي اشتراك لهذه الفترة لدى التأمين الاجتماعي.
- إجازة الإجهاد، والتي تغطي الإجازة المرضية المدفوعة حتى ١٥ يوماً تقويمياً
- فترات الحضانه ساعتان في اليوم لمدة عام واحد وساعة واحدة في اليوم للسنة الثانية
- إجازة التطعيم يوم عمل للموظفات في يوم التطعيم حتى يبلغ طفلهن سن الثانية.
- الواجبات الخفيفة - علاج الخصوبة، ويتم فيها تقليل ساعات العمل لمدة تصل إلى ٤٥ يوماً تقويمياً. ساعات العمل المخفضة هي ٦ ساعات في اليوم.
- إجازة جديدة مدفوعة الأجر مدتها ٣ أيام عمل تمنح حتى ولادة ثلاثة أحفاد.

هذا وقد تحسنت نسبة الأجر الأساسي بين النساء والرجال منذ العام الماضي. حيث تحسن متوسط الفجوة فيما بين الذكور والإناث (باستثناء مستوى الرئيس وما فوق) من حوالي ٢.٤٪ في نهاية عام ٢٠٢٠ إلى ٦٪ في نهاية عام ٢٠٢١، واقترب من هدف المساواة في الأجر وذلك تماثلياً مع مبادراتنا لتمكين المرأة. حيث بلغ متوسط المكافآت الأساسية للذكور حوالي ٢١,٦٧٣ دينار بحريني في عام ٢٠٢١ ومتوسط المكافآت الأساسية للإناث ١٨,٨٨٣ دينار بحريني.

الصحة و السلامة

نحن بصدد إضفاء الطابع الرسمي على نظام إدارة السلامة لدينا، ودمجه في إرشادات إدارة المخاطر، وفقاً للمتطلبات القانونية للصحة والسلامة في البحرين.

سيغطي النظام مجالات مثل دليل السلامة، والإلتزام القانوني، والتفتيش، والمواد والإجراءات التعريفية، ومصفوفة تدريب الصحة والسلامة للموظفين، والحوادث، والإبلاغ عن الحالة غير الآمنة وإجراءات التحقيق. ويغطي النطاق أيضاً إدارة المقاولين، وإجراءات المساعدة في مكافحة الحرائق والسلامة، والطوارئ، وسلامة محطات العمل، والعمليات اليدوية ومعالجة المواد الكيميائية. وسيعتمد النظام على سياسة الصحة والسلامة ودليل السلامة والأمن المعمول به لدينا فعلياً.

ونقوم أيضاً بإجراء تدريب منتظم في مجال السلامة والأمن، وقد قامت جميع الطوابق بالإدارة العامة وفي كافة الفروع بتدريب أفراد في الإسعافات الأولية وتدريب اثنين للإطفاء، حيث تم تحديد أدوارهم بوضوح. ونقوم بإجراء تمرين للحريق سنوياً بمساعدة الدفاع المدني وذلك بغرض احتساب الفترة الزمنية اللازمة لاستجابة الموظفين، وعدد رجال الإطفاء، والكيفية المثلى لاستجابة الموظفين لهذه المخاطر.

ولتحقيق المزيد من الحماية لموظفينا، نقوم بتجميع معلومات شهرية عن حوادث الصحة والسلامة والبيئة والإبلاغ عنها لكل من الإدارة العليا وإدارة المخاطر والموارد البشرية وذلك اعتماداً على طبيعة الحادثة.

وكجزء من مجموعة بنك البحرين الوطني، فقد تم إجراء تدقيق عن الصحة والسلامة بالبنك والذي سينتج عنه خطة عمل لمعالجة النتائج والتأكد من أن البنك يفي بمتطلبات كونه مكاناً للعمل الصحي وآمناً للجميع.

ويسعدنا ان نشير هنا عن عدم تسجيل أي اصابات للموظفين في عام ٢٠٢١.

مؤشرات الأداء الرئيسية		٢٠٢١	٢٠٢٠
الوقت الضائع للموظف بسبب الاصابات (العدد)	.	.	.
الوقت الضائع للمتقاعدين بسبب الاصابات (العدد)	.	.	.

تطوير القوى العاملة لدينا (يتبع)

نهجنا في التدريب والتعليم

إن تمكين موظفينا هو المفتاح لتحقيق أفضل الأداء. لذلك فاننا قمنا في بنك البحرين الإسلامي بتطوير مجموعة واسعة من السياسات والإجراءات التي تضمن أن موظفينا يمتلكون الأدوات اللازمة لتطوير مهاراتهم ومعرفتهم والتوسع في استخدام التعليم الإلكتروني. وتضمن خطتنا للتدريب الإداري لعام ٢٠٢١ وضع خطط للتطوير المهني لجميع الموظفين، من خلال أهداف التعلم والتطوير الإلزامية وخطط التطوير الشخصي لجميع الموظفين. كما قمنا بتحديد العديد من المجالات المهمة للتطوير مثل مهارات القيادة والإدارة أو الوعي بالأعمال أو السياسات والإجراءات.

نريد أن نخلق بيئة تلهم طرقاً جديدة للتفكير ونعمل على تعزيز التعاون والإبداع والابتكار، لنكون قادرين على تقديم أفضل خدمة زبائن. يتم إجراء تحليل احتياجات التدريب كل عام للتأكد من أن جهود التدريب والتعلم تلبى الاحتياجات الأكثر صلة. يدير فريق متخصص سياسة التدريب لدينا، ويشرف على خطة التدريب السنوية، ويسهل برامج التدريب.

لقد عززت التغييرات التنظيمية التي فرضها الجائحة إيماننا الراسخ بالتكيف. «الظاهري» وهو «الوضع الطبيعي الجديد»، وسنواصل عقد جلسات تدريب افتراضية للموظفين الجدد وسنواصل في إجراء التدريب الافتراضي.

التدريب عام ٢٠٢١

- بلغ عدد الساعات التدريبية ١٧,٥٧٢ ساعة تدريبية مقابل ١٣,٨٥٨ ساعة في عام ٢٠٢٠.
- بلغ متوسط التدريب لكل موظف ٥٣ ساعة في عام ٢٠٢١.
- تلقت الموظفين في المتوسط ٥٢ ساعة تدريبية خلال عام ٢٠٢١ بزيادة بلغت ٣٩ ساعة عن عام ٢٠٢٠.
- أكمل ١٥٣ من موظفينا برامج التعلم الإلكتروني للتوعية بالاستدامة، أي أكثر من ضعف العدد في العام السابق.

واصلنا الندوة الشهرية للبنكين (الإسلامي / الوطني) عبر الإنترنت في عام ٢٠٢١ وحددنا ١٠ ساعات من دورات التعلم الإلكتروني لكل موظف. والتأكد من أن هذه الدورات والتدخلات تستهدف الموظفين بناءً على معرفتهم ومهاراتهم واحتياجاتهم بالإضافة إلى خطط التطوير المهني الخاصة بهم.

واصلنا العمل من خلال أكاديمية التدريب الخاصة بنا حيث تمت إضافة أكثر من ٦٥٠ من الدروس التعليمية عبر الإنترنت في مجموعة واسعة من الموضوعات إلى البوابة. بالإضافة إلى ذلك، فقد تم اعتماد ٢٠ موظفًا على أنهم يحملون مؤهلات مهنية، يمثلون حوالي ٦٪ من إجمالي القوى العاملة. ونظرًا لأن الاستدامة تلعب دورًا مهمًا في عملنا اليومي، فقد قمنا بتقديم ندوات عبر الإنترنت في عام ٢٠٢١ للموظفين وأعضاء مجلس الإدارة، حول المعايير البيئية والاجتماعية والحوكمة (ESG) وذلك لتعزيز معرفتهم بالموضوعات البيئية والاجتماعية والحوكمة - وهو هدف استراتيجي رئيسي طويل الأجل.

اسم الدورة التدريبية	عدد الحضور
تدريب الأمن والسلامة	٢٦٥
فهم واستيعاب معيار أمان بيانات صناعة بطاقات الدفع	١٩٤
التدريب على إجراءات السلامة	٢٥٨

علاوة على ذلك، فمن خلال بوابتنا التعليمية عبر الإنترنت، والتي تتمثل في أكاديمية BisB، فقد قمنا بتوسيع فرص التعلم لجميع موظفي البنك، من خلال إتاحة الفرصة لهم للتسجيل في أكثر من ٦٥٠ دورة تدريبية. وقد استفاد جميع الموظفين من هذه الدورات والتي شملت موضوعات مثل مكافحة غسيل الأموال، وقانون الإلتزام الضريبي للحسابات الخارجية، وسلسلة الكتل، والتمويل التجاري.

كما يحتفظ البنك ببرنامح شامل للتوعية بأمن المعلومات ويهدف بذلك إلى ترسيخ أمن المعلومات والخصوصية والاستمرارية في ثقافة المؤسسة. ويتم إتاحة البرامج التدريبية المستهدفة لمجموعات محددة، جنبًا إلى جنب مع وحدات التدريب الأمني المعتمدة على الكمبيوتر، والاختبارات وتقييم المعرفة، وأنشطة محاكاة التصيد الاحتيالي.

تطوير القوى العاملة لدينا (يتبع)

ما هو التدريب الذي قمنا به خلال الجائحة ؟

وكجزء من استجابتنا للوباء، فقد أطلقنا مبادرات لضمان سياسة فعالة للعمل من المنزل تمكين العمل عن بعد وبشكل فعال وآمن. كما عملنا باستمرار لحماية الصحة العقلية لأولئك الذين يعملون في عزلة من المنزل. وعلى سبيل المثال، عقدنا برامج تدريبية افتراضية وجلسات تحفيزية عبر الإنترنت للعاملين في المنزل. ركزت الجلسات على تعزيز ممارسات الصحة النفسية الإيجابية وأدارها مهنيون طبيون مؤثرون. وقد تم تصميم الأحداث في هذا البرنامج بغرض الإلهام والتحفيز على المستوى المهني والشخصي.

خلال شهر رمضان المبارك، عندما كان الجائحة العالمي لا يزال سارياً، واصلنا التحقق من روابطنا الاجتماعية والحفاظ عليها. عقدنا أسبوعياً «المجلس الرمضاني الافتراضي» الافتراضية للتحقق من الرفاهية كجزء من جهودنا للبقاء على اتصال، وذلك بحضور الرئيس التنفيذي.

بالإضافة إلى هذه المبادرات، قدمنا مجموعة واسعة من التدريب الفني، يمكن الوصول إليه أيضاً من المنزل. وشمل ذلك دورات حول إدارة الأداء، والأفراد والثقافة، والوعي بالمخاطر التشغيلية، والإدارة البيئية، وقضايا البيئة والمجتمع والحوكمة والاستدامة للمصرفيين، وتميز الزبائن، وأتمتة مساحة العمل، والرشاقة والتحول الرقمي في الخدمات المصرفية - من بين العديد من الدورات التدريبية الأخرى.

الاداء التدريبي	وحدة	٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠٢١
متوسط التدريب للموظف				
الموظفون الذكور	ساعة	١٩	٤٠	٥٤
الموظفات	ساعة	١٢	٣٩	٥٢
موظفو الإدارة العليا	ساعة	٢٦	٥٩	٥٠
موظفو الإدارة الوسطى	ساعة	٨	٤٦	٥٣
الموظفون غير الإداريين	ساعة	٨	٣٢	٥٤
متوسط التدريب لكل موظف	ساعة	٢٠	٣٥	٥٣
عدد الموظفين الذين أكملوا برامج التوعية / التدريب المتعلقة بالاستدامة	#	لا ينطبق	٦٧	١٥٣
إجمالي التدريب المقدم	ساعة	٧,٣٩٢	١٣,٨٥٨	١٧,٥٧٢
موظفو الإدارة العليا	ساعة	٢,٥٩٩	٢,٤٦١	١,٨٥٢
موظفو الإدارة الوسطى	ساعة	١,٦٥٣	٤,٩١٣	٥,٥٣٠
الموظفون غير الإداريين	ساعة	٢,٧٦٨	٦,٤٨٤	١٠,١٩٠
الموظفون الذكور	ساعة	٢,٥٩٩	٩,١٦٢	١١,٧٢٨
الموظفات	ساعة	١,٦٥٣	٤,٦٩٩	٥,٨٤٤
متوسط التدريب لكل موظف بما يتماشى مع مبادئ الشريعة الإسلامية	ساعة	٥,٣	٩,٤	٨
إجمالي التدريب المقدم بما يتماشى مع مبادئ الشريعة الإسلامية	ساعة	٢١٦	٢,٠٦٨	١,١٨١
إجمالي عدد الحملات التوعوية المتعلقة بالشريعة التي تم إجراؤها	#	.	١	١



كيف نحمي القيمة



تعتمد قدرتنا على تقديم القيمة لأصحاب المصلحة لدينا على وجود أنظمة تحكم قوية تضمن إدارتنا للأعمال بطريقة فيها جزء كبير من المسؤولية.

لدينا حس قوي في الامتثال نتأكد من خلاله بالإلتزام بالمتطلبات الخارجية مثل تلك التي تفرضها الجهات الرقابية، وقواعد السلوك والسياسات والعمليات الداخلية الخاصة بنا.

لدينا نظام صارم للرقابة الداخلية الذي يحكم العمليات اليومية لأعمالنا. ويتضمن عريفات واضحة للمساءلة، وإطاراً للسياسات، والعمليات المنهجية، وآليات الإشراف والإبلاغ عن الأداء. توفر لجان مجلس الإدارة فحصاً دورياً وتحدياً عبر معايير الأداء الرئيسية مثل أدائنا المالي، والإلتزام بأساليب عملنا، والمكافآت، والحوكمة، والاستدامة.

تحدد مجموعة سياساتنا أطر عمل للمهام التي نقوم بها وكيف نقوم بها. إنها تغطي مجموعة واسعة من الموضوعات مثل الإبلاغ عن المخالفات، ومكافحة غسيل الأموال، ومنع الاحتيال، وكيفية إدارتنا لموظفينا، والعديد من الموضوعات الأخرى.

نحمي القيمة من خلال الحفاظ على الوعي الشديد بالمخاطر وتقديم تعريف واضح لمدى تقبلنا للمخاطر. تقوم وظيفة إدارة المخاطر لدينا بمراقبة وتقييم مجموعة متنوعة من المخاطر التي تتعرض لها الأعمال مثل مخاطر الائتمان ومخاطر الأمان ومخاطر السيولة ومخاطر السوق ومخاطر السمعة. لدينا أنظمة شاملة مطبقة لإدارة هذه التحديات، وعمليات معقدة لضمان استمرارية الأعمال، وإدارة مخاوف الزبائن الرئيسية مثل خصوصية البيانات والسرية.

تقدم وظيفة التدقيق الداخلي المستقلة لدينا حماية إضافية من الحماية، حيث تعمل على خطة تدقيق قائمة على المخاطر لمراقبة تشغيل نظام الرقابة الداخلية لدينا.





حوكمة الشركات والسلوك الأخلاقي

الإلتزام

الإلتزام هو وظيفة مستقلة تقدم تقاريرها إلى مجلس الإدارة ولجنة المخاطر والإلتزام (BRCC). تعمل وظيفة الإلتزام، التي تسترشد بالسياسات المعتمدة من مجلس الإدارة، على دعم الأعمال المختلفة والوظائف الخاضعة للرقابة في البنك لضمان توافقها مع القواعد واللوائح الصادرة من مصرف البحرين المركزي. ونظرًا لاستراتيجية الأعمال الرقمية للبنك، فضلًا عن التوسع في التدقيق والتنفيذ، فإن وظيفة الإلتزام توأكب التطورات الرقمية من خلال الاضطلاع بدور نشط في المشاركة المباشرة في عملية إدارة المخاطر.

وبسبب الجائحة، تعطلت إجراءات الأعمال اليومية بالطريقة التقليدية. ومع ذلك، فقد تمكّن البنك، من خلال تطبيقه لنموذج ذكي، من نقل العديد من الخدمات من القنوات التقليدية إلى القنوات الرقمية. وهذا يتطلب من وظيفة الإلتزام أن تتكيف مع الطرق الجديدة لممارسة الأعمال التجارية وتعديل الإجراءات لتكون متزامنة مع المنصات الرقمية.

ولتعزيز الإلتزام داخل البنك، يتم الإفصاح عن سياسة الإبلاغ عن المخالفات الخاصة بنا وإتاحتها على موقعنا الإلكتروني. وتعتبر هذه السياسة عنصرًا أساسيًا لحماية نزاهة البنك وتعزيز شفافية البنك ودعم نظامه لمكافحة الممارسات التي قد تضر بأنشطته وسمعته. كما تتيح هذه السياسة للموظفين بالإبلاغ عن أي انتهاك باتباع الإجراءات الواضحة المعروفة لديهم. كما يجب على أي صاحب مصلحة في بنك البحرين الإسلامي الإبلاغ عن مخاوفه كتابيًا من خلال تقديم الحد الأدنى من التفاصيل حول المشكلة.

ونتوقع من إدارتنا توخي العناية الواجبة في الإلتزام للمتطلبات التنظيمية وتجنب أي انتهاك. ومع ذلك، لا يمكن القضاء على أخطاء النظام والأخطاء البشرية بشكل كامل أثناء خدمة قاعدة كبيرة من الزبائن. وقد تم الإفصاح عن الغرامات المالية المدفوعة خلال العام وفقًا لمتطلبات مصرف البحرين المركزي. وفي عام ٢٠٢١، كانت الغرامات المالية المدفوعة تتعلق بشكل أساسي بالمسائل الفنية.

التبليغ عن المخالفات / الحوادث

القنوات التالية متاحة للإبلاغ عن أي مخالفة / حادثة.

- يمكن للموظف إرسال بريد إلكتروني إلى رئيس لجنة التدقيق بمجلس الإدارة على «whistleblow@BisB.com».
- إرسال خطاب على صندوق البريد رقم ٥٢٤ المنامة، موجه إلى رئيس لجنة التدقيق بمجلس الإدارة.

لدى بنك البحرين الإسلامي سياسات وإجراءات معمول بها لمكافحة غسل الأموال والجرائم المالية الأخرى. ويعتمد البنك على أفضل معايير الصناعة فيما يتعلق بمكافحة غسيل الأموال / مكافحة تمويل الإرهاب (أحدث التوصيات لمجموعة العمل المالي (FATF)، منشورات لجنة بازل حول «العناية الواجبة تجاه الزبائن للبنوك» ومعايير فولفسبيرج لمكافحة غسل الأموال (AML) / اعرف زبونك / مكافحة تمويل الإرهاب (CFT) وكتاب القواعد الصادر عن مصرف البحرين المركزي، المجلد ٢ تحت وحدة الجرائم المالية - FC). وتتم مراجعة السياسات والإجراءات سنويًا والموافقة عليها من قبل مجلس إدارة البنك.

بالإضافة إلى ذلك، يتم اعتماد تدابير العناية الواجبة المعززة للزبائن المعرضين لمخاطر عالية، مع المراقبة المستمرة على النحو المنصوص عليه في المجلد الثاني من كتاب قواعد مصرف البحرين المركزي. ولا يحتفظ البنك بحسابات مقابلة أو يجرى تعاملات مع البنوك المرأسلة التي يوجد مقرها في ولايات قضائية مصنفة كدول أو أقاليم غير متعاونة من قبل مجموعة العمل المالي.

لا يتسامح البنك مع الرشوة و / أو الفساد. ويتم رسم سياسة مكافحة الجرائم المالية الخاصة بنا والإبلاغ عن الجرائم المالية المادية الخارجية، والجرائم المالية الخارجية غير المادية، وحوادث الجرائم المالية الداخلية / التواطؤ، وتراقب تنفيذها عن طريق برنامج مكافحة الجرائم المالية. وقد تم تصميم هذا للإشراف على امتثال البنك للسياسات في هذا الخصوص، وتوفير التدريب، والحفاظ على التزام مجلس الإدارة والإدارة العليا، وإنشاء الإجراءات وثقافة الإلتزام لمكافحة الجرائم المالية على مستوى المؤسسة.

هذا ولم تكن هناك حوادث فساد تخص البنك خلال عام ٢٠٢١.

حوكمة الشركات والسلوك الأخلاقي (يتبع)

الأظمة والضوابط

لدى البنك نظام آلي للمراقبة كما انه يطبق نهجاً قائماً على المخاطر. ويتم تعيين جميع أنواع المعاملات ومراقبتها باستخدام نظام مكافحة غسل الأموال باستخدام برنامج مراقبة للمعاملات والذي يعتمد على السيناريو المحدد مسبقاً. ويحتفظ البنك بإجراءات فحص مناسبة للتأكد من أنه لا يقدم خدمات مالية للإرهابيين المدرجين و / أو الأسماء الخاضعة للعقوبات الذين تم إخطارهم من قبل السلطات المختصة.

وتخضع سياسات وإجراءات مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب لعمليات تدقيق داخلية وخارجية مستقلة وتفتيش مصرف البحرين المركزي. لم نتعرض في هذا العام لأي تحقيقات أو غرامات أو عقوبات تتعلق بقضايا مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب.

وقد نجحنا في تنفيذ نهجنا القائم على المخاطر. ونواصل لتعزيز ثقافة الإلتزام لدينا كما اننا نلتزم بتعزيز إجراءات وسياسات وأنظمة الإلتزام من خلال المشاركة المستمرة والعمل مع مصرف البحرين المركزي، وإجراء تقييمات لآثار اللوائح الجديدة على البنك وإعداد التقارير، وتعزيز نظام مكافحة غسل الأموال لدينا.

تصميم وإنشاء إطار التزام لتحديث معلومات «اعرف زبونك» من خلال وزارة الصناعة والتجارة والسياحة ومصرف البحرين المركزي

يمثل الحفاظ على نسبة صحيحة من المعلومات الخاصة بالزبائن «اعرف زبونك» تحدياً دائماً للبنوك. لتحديث معلومات الزبون «اعرف زبونك»، يحتاج البنك إلى الاتصال بالزبائن ومطالبتهم لزيارة الفرع لتقديم المستندات المطلوبة وتحديثها. لا يلتزم معظم الزبائن بهذه الطلبات، مما يؤدي إلى زيادة نسب معلومات «اعرف زبونك» المنتهية صلاحيتها. ولتحسين معلومات «اعرف زبونك» للزبائن من الشركات، فقد تعاون بنك البحرين الإسلامي مع وزارة التجارة والصناعة لمعالجة هذه المشكلة. لذلك أصبحنا أول بنك في مملكة البحرين يبرم اتفاقية مع وزارة التجارة والصناعة والسياحة والربط من خلال واجهات التطبيقات لتحديث معلومات «اعرف زبونك» للشركات من خلال نظامهم الرقمي في سجلات. عملت المبادرة على تحسين نسب معلومات «اعرف زبونك» الصحيحة، وتحسين تجربة الزبائن، وتحسين جودة البيانات ومواءمتها.

الخلفية والنتائج

سياستنا لمكافحة الجرائم المالية

هذه السياسة متاحة لجميع الموظفين، حيث ان المطلوب منهم ضمان الإلتزام الكامل له. لذلك فإن أي عضو في البنك له الحرية في الإبلاغ عن أي واقعة احتيالي إلى الرئيس التنفيذي أو احد أعضاء مجلس الإدارة مباشرة. وقد يؤدي أي خرق لسياسة مكافحة الجرائم المالية إلى اتخاذ إجراءات تأديبية، بما في ذلك الفصل بسبب سوء السلوك الجسيم أو إنهاء الخدمة.



التدقيق الداخلي

تم إنشاء وظيفة مستقلة للتدقيق الداخلي داخل البنك، والتي تراقب بانتظام لنظام الرقابة الداخلية. وتشمل المراقبة الإشراف على مدى ملاءمة وفعالية نظام إدارة المخاطر من خلال تقييم المخاطر والضوابط في كل وحدة تشغيل ولكل الأمور الناشئة. ونحن نعمل على تقديم خطط التدقيق مع الحفاظ على المرونة في القيام بالمهام المخصصة لهم، والالتزام بدمج كافة مجالات السياسات الاجتماعية والبيئية في نطاقات المشاركة ذات الصلة في العام المقبل.

وفي هذا العام، وعلى الرغم من التحديات التي واجهها الفريق، فقد حافظ على إنتاجيته ومخرجاته أثناء العمل عن بُعد. كما اتفقتنا مع منهجية المجموعة وتعاوننا في عمليات التدقيق لتكنولوجيا المعلومات / نظم المعلومات، ودعمنا الإدارة من خلال المشاركة في اللجان وفرق العمل وفي التواصل المبكر للمخاطر. كما دخلنا أيضاً في شراكة مع الإدارة في التخطيط لعام ٢٠٢٢ وقمنا بتسليم عدد من المهام العاجلة.

كما قمنا بمواءمة ميثاق لجنة التدقيق وميثاق التدقيق الداخلي وسياسة الإبلاغ عن المخالفات مع أحدث المراجعات التي تم إجراؤها على مستوى المجموعة.

كما أطلقنا لوحة معلومات إعلامية خاصة بلجنة التدقيق وذلك باستخدام برنامج معلومات إدارة مجلس الإدارة وأطلقنا مبادرة التقرير السنوي للتدقيق الداخلي بغرض تزويدنا بتقرير حول نشاطنا وأدائنا ونتائج المشاركة والمخاطر / التوقعات الرئيسية للعام المقبل، بالإضافة إلى تحديثات الحوكمة الرئيسية للمكلفين بالحوكمة. كما واصلنا على التزامنا بالاستفادة بشكل أكبر من تحليلات البيانات من خلال تسجيل أعضاء الفريق في أكاديمية محو الأمية للبيانات. كما تعاوننا أيضاً مع فريق الذكاء الاصطناعي لتقديم جلسات توعية داخلية، بالإضافة إلى زيادة عدد المدققين الداخليين المعتمدين في الفريق.



إدارة المخاطر

فلسفة إدارة المخاطر

تتمثل فلسفة إدارة المخاطر لدى بنك البحرين الإسلامي في تحديد الأبعاد المختلفة للمخاطر والتقاطها ومراقبتها وإدارتها. والهدف هو حماية قيمة الأصول، وتدفقات الدخل، وتحسين جودة المحفظة بحيث يتم حماية مصالح أصحاب المصلحة في البنك، مع تحسين عوائد المساهمين، والحفاظ على ان يكون التعرض للمخاطر في إطار المعايير التي وضعها مجلس الإدارة.

وتتجسد الرغبة في المخاطرة لدى البنك من خلال إستراتيجيته الخاصة بالمخاطر. حيث يقوم بنك البحرين الإسلامي بمراجعة ومواءمة قبوله للمخاطر بما يتماشى مع خطة عمله المتطورة مع الاخذ في الاعتبار السيناريوهات الاقتصادية وسيناريوهات السوق المتغيرة، بالإضافة إلى المتطلبات التنظيمية المتطورة. هذا كما يقوم البنك بتقييم مدى تحمله لفئات محددة من المخاطر وأستراتيجيته لإدارة هذه المخاطر. ورسد والإبلاغ عن التعرض لهذه المخاطر المحددة. ويعتمد البنك إطاراً شاملاً لإدارة المخاطر على مستوى المؤسسة يشمل هياكل لتحديد حدود المخاطر والرقابة والابلاغ.

وظيفة إدارة المخاطر

تقع في صميم أنشطة البنك وظيفة إدارة المخاطر، والتي من خلالها يتم تحديد وقياس ومتابعة وإعداد التقارير عن جميع المخاطر الكامنة في عمليات البنك وتحديد المخاطر التي يتم النظر فيها على مدى تقبل البنك لهذه المخاطر، وذلك جنباً إلى جنب مع الاستراتيجيات المقابلة المحددة لكل خطر. ويقوم مجلس الإدارة، بتوجيه من لجنة المخاطر والالتزام التابعة لمجلس الإدارة بوضع إطار عمل للبنك لتقبل المخاطر. وتعزز هذه العناصر ثقافة إدارة المخاطر بصورة سليمة، وبحيث أن يكون جميع الأفراد بالمؤسسة مسؤولين عنها، كل في مجال خبرتهم.

المخاطر الرئيسية

يتعرض البنك بشكل أساسي لمخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر السوق (بما في ذلك مخاطر معدل الربح ومخاطر أسعار الأسهم ومخاطر الصرف الأجنبي) والمخاطر التشغيلية ومخاطر السمعة والمخاطر الإستراتيجية، بالإضافة إلى مخاطر الإلتزام للشريعة. نحن ندير ونتحكم ونراقب المخاطر الناشئة عن مخاطر الصرف الأجنبي، ومخاطر معدل الربح في دفاتر البنك، ومخاطر انخفاض التصنيف التجاري من خلال المراقبة النشطة للمحفظة ووضع حدود للائتمان، وفجوة التمويل ومخاطر السيولة من خلال مراقبة مقاييس السيولة الرئيسية بما يتماشى مع المتطلبات التنظيمية والتشغيلية للمخاطر، وذلك من خلال عملية التقييم الذاتي بصفة دورية للمخاطر والرقابة على مستوى البنك بالإضافة إلى مراقبة مؤشرات المخاطر الرئيسية ومخاطر الأمن السيبراني من خلال تطوير وتنفيذ برنامج أمن المعلومات الإستراتيجي.

وفيما يتعلق بمخاطر أمن تكنولوجيا المعلومات (مخاطر تشغيلية)، قام البنك حديثاً بدمج مخاطر تكنولوجيا المعلومات والأمن السيبراني في إطار عملية التقييم الداخلي لكفاية رأس المال (ICAAP) واختبار الضغط، عن طريق توقع الحد الأقصى للخسارة التشغيلية من خلال مجموعة من السيناريوات وعلى مدى ثلاث سنوات. وقد أفرز هذا الإختبار إلى أن مخاطر أمن تكنولوجيا المعلومات معتدلة، ويمكن ان يتم تخفيفها بشكل كبير بسبب وجود البنية التحتية المناسبة، وبوليصة التأمين الخاصة بالأمن السيبراني.

بالنسبة لمخاطر السمعة والمخاطر الإستراتيجية، نحافظ على نزاهة مساهمينا من خلال مراقبة صورة العلامة التجارية للبنك وملف التصنيف. وبصفتنا مصرفاً إسلامياً مرخصاً في مملكة البحرين، فنحن مطالبون بالإلتزام بالفقه الإسلامي ومبادئ الشريعة الإسلامية في تعاملات الزبائن، بالإضافة إلى طبيعة المنتجات المعروضة وملف تعريف المحفظة. وبالتالي، فإن مخاطر عدم الإلتزام للشريعة تعد من المخاطر التشغيلية الرئيسية التي تقع في أساسيات المخاطر الأخلاقية للبنك. ويلتزم البنك بتقديم منتجات وخدمات متوافقة مع الشريعة الإسلامية، مع وجود ضوابط مطبقة لضمان عدم قيام البنك بالاستثمار في الأعمال غير الأخلاقية من منظور الفقه الإسلامي، مثل الاتجار بالأسلحة أو مع مصنعي وتجار الكحول والتبغ. يتماشى هذا أيضاً مع الهدف الأوسع المتمثل في الحفاظ على ملف مخاطر السمعة، كما هو منصوص عليه في كتيب قواعد مصرف البحرين المركزي.

الضوابط

يقوم البنك بإدارة ثقافة المخاطر من خلال السياسات والضوابط وأنظمة مراقبة المخاطر المناسبة، وبحيث يضمن مجلس الإدارة تنفيذها بشكل فعال. يتضمن هذا الإطار حدوداً داخلية لمختلف أنواع المخاطر التي قد يتعرض لها البنك. كما توجد أنظمة معلومات إدارية مناسبة لمراقبة التعرض للمخاطر، وتقديم التقارير إلى أصحاب المصلحة المعنيين. والهدف الأساسي لإطار عمل المخاطر هو التأكد من أن الرغبة في المخاطرة والعوائد المرتبطة بها تتناسب مع المخاطر التي يتم التعرض لها، وبالتالي خلق قيمة للمساهمين والحفاظ عليها في نفس الوقت. وفي ضوء ذلك، يأخذ إطار إدارة المخاطر بالبنك في الاعتبار اللوائح التي وضعها مصرف البحرين المركزي، بالإضافة إلى أحكام اتفاقية بازل وأفضل ممارسات الصناعة.

إدارة المخاطر (يتبع)

لجنة المخاطر والإلتزام لمجلس الإدارة

تعتبر لجنة المخاطر والإلتزام التابعة لمجلس الإدارة الهيئة الحاكمة والنهائية المسؤولة عن الإشراف على إدارة مخاطر البنك ووظائف الإلتزام. ويتمثل دور اللجنة في وضع إطار فعال لإدارة المخاطر والإشراف عليه داخل البنك. وتراقب اللجنة أيضاً ملف مخاطر البنك وتعرضه المستمر والمتمثل لأنواع مختلفة من المخاطر، وذلك لضمان تحديد جميع المخاطر وقياسها وإدارتها والتخفيف من حدتها.

وقد دعمت لجنة المخاطر والإلتزام التابعة لمجلس الإدارة، مجلس الإدارة في تنفيذ مخرجات مخاطر تسليم المفتاح، مثل تفعيل إطار تقبل المخاطر (وآلية المراقبة المرتبطة به) بالإضافة إلى الإشراف على حوكمة المخاطر. وتم تنفيذ هذه الواجبات تحت إشراف وموافقة مجلس الإدارة والذي يحتفظ بالمسؤولية والسلطة النهائية لجميع مسائل المخاطر، بما في ذلك وضع السياسات والإجراءات العامة.

إدارة الائتمان والمخاطر

تعتبر مخاطر الائتمان، كما تم تعريفها عند تقييم المخاطر السنوية، من أكثر المخاطر أهمية وانتشاراً بالنسبة للبنك، وهي مخاطر فشل الطرف المقابل في المعاملة المالية في الوفاء بالتزامه مما يتسبب في تكبد البنك لخسارة مالية. تنشأ مخاطر الائتمان بشكل أساسي من التمويل (التسهيلات الائتمانية المقدمة للزبائن) والاستثمار في الصكوك والنقد والودائع المحتفظ بها لدى بنوك أخرى. علاوة على ذلك، هناك مخاطر ائتمان في بعض الأدوات المالية خارج الميزانية، بما في ذلك الضمانات المتعلقة بشراء وبيع العملات الأجنبية، والاعتمادات المستندية، والقبول والإلتزامات لمنح الائتمان. ويتم تنفيذ ومراقبة مخاطر الائتمان من قبل إدارة الائتمان والمخاطر والتي تحدد المعايير والحدود لأنشطة تمويلات البنك.

ويتولى قسم إدارة الائتمان والمخاطر (C&RM) - الذي يرأسه الرئيس التنفيذي للمخاطر - المسؤولية اليومية لإدارة المخاطر التي تنطوي عليها جميع المجالات في البنك. وتقوم هذه الإدارة بالتحديد المستقل لهذه المخاطر وقياسها ومتابعتها ومراقبتها لجميع معايير المخاطر، مع الاتصال بأقسام الأعمال التي تنشأ منها هذه المخاطر في النهاية. ويتألف إدارة المخاطر والرقابة من عدة وحدات متخصصة، بما في ذلك مراجعة وتحليل ائتمان الشركات والتجزئة، والمخاطر التشغيلية، ومخاطر السيولة، وتحصيل التجزئة وإدارة الرقابة الائتمانية.

وتضمن عملية تحليل مخاطر الائتمان إلى تلبية الزبائن لمتطلبات نسبة خدمة الدين، وأن لديهم مصادر دخل كافية ومستقرة أو ضمانات مناسبة. إذا لم يستوف الزبائن لمعايير المخاطر الصارمة للبنك، يمتنع البنك عن تمويلهم. كما تتضمن العملية مراجعة السجل الائتماني للزبون، للتأكد من أن المتعثرين منهم لا يتم منحهم أي تمويل. بالإضافة إلى ذلك، من الأهمية بمكان ملاحظة أن قسم تحليل مخاطر الائتمان مستقل تماماً عن أعمال التجزئة والشركات، مما يلغي أي تضارب في المصالح. ونحن نقوم بإدارة مخاطر الائتمان ومراقبتها والتحكم فيها من خلال عمليات الاكتتاب مع الحفاظ على سلامة وجودة المحفظة بشكل عام.

وتشمل مظلة إدارة المخاطر ووظائف مهمة أخرى مثل المخاطر التشغيلية بالإضافة إلى مراقبة مخاطر السوق والسيولة. كما تشمل هذه الإدارة أيضاً ووظائف مهمة في البنك، مثل إدارة التحصيل للتجزئة. ويقوم بنك البحرين الإسلامي بعملية التقييم للمخاطر المحتملة من خلال عملية التقييم الذاتي للتحكم في المخاطر (RCSA). بالإضافة إلى ذلك، لدى البنك منتدى حوكمة «لجنة مخاطر التشغيل» حيث يتم إبلاغها عن جميع حوادث المخاطر التشغيلية وذلك لمراجعتها ومناقشتها من قبل الإدارة.

وتعمل إدارة المخاطر باستمرار على تحديث البنية التحتية لإدارة المخاطر وفقاً للوائح الصادرة من مصرف البحرين المركزي. وتتعلق هذه اللوائح باتفاقية بازل ٣، وتتناول على وجه التحديد مخاطر السيولة، ومخاطر السمعة، وكفاية رأس المال الداخلي للبنك وعملية التقييم، بالإضافة إلى تعزيز إطار اختبار الاجتهاد الحالي. وتركز اللوائح بشكل خاص على إدارة مخاطر المؤسسة. وقد تم تضمين معلومات إضافية حول إطار عمل إدارة مخاطر البنك والسياسات والعمليات والإجراءات في الملاحظات على البيانات المالية الموحدة وأقسام الإفصاح عن إدارة المخاطر ورأس المال في هذا التقرير عن الاستدامة والتقرير السنوي. ويتم تقديم ملخص عن المخاطر التشغيلية وخسائر البنك إلى مجلس الإدارة على أساس ربع سنوي.

المشاريع والإلتزامات القادمة:

- العمل على تكامل الحوكمة البيئية والاستدامة في عملية (ICAAP) من خلال استخدام أسلوب يعتمد على بطاقة الأداء.
- تنفيذ وتشغيل العمليات التي تركز على الخصوصية.
- توسيع وتبسيط عمليات استمرارية الأعمال وتعزيز المرونة التنظيمية.
- تنفيذ بطاقات الأداء السلوكية للزبائن التجزئة وذلك بغرض تبسيط عملية تطبيق الائتمان للتجزئة وتحليل البيانات.
- التمويل غير الورقي من دون الوثائق الائتمانية المتعلقة بالزبائن، بقصد معالجتها بطريقة آلية.
- إبقاء الثغرات التقنية على الإنترنت في مواجهة البنية التحتية بالقرب من الصفر.

إدارة المخاطر (يتبع)

أمن البيانات والخصوصية

لقد مكّنتنا أعمالنا من الاستجابة لتحديات جائحة الكورونا بطريقة فعالة ودون التأثير على إنتاجيتنا وعملياتنا، ومع ضمان أعلى مستويات الحماية لموظفينا وزبائننا وأصحاب المصلحة الآخرين. لقد تعاوننا مع المنظمين والسلطات الحكومية والمنظمات المهنية الإقليمية والدولية بغرض تطوير المعايير والسياسات والاستراتيجيات والمبادرات عن الأمن والخصوصية والمرونة.

وكمشاركين نشطين في جميع البرامج والفعاليات المتعلقة بالأمن والخصوصية والمرونة، قمنا في عام ٢٠٢١ بتمثيل القطاع المالي في تطوير الإستراتيجية الوطنية للأمن السيبراني في البحرين، وشاركنا في برنامج جائزة BCI كقضاة محترفين في البرامج العالمية، وقدمنا ملاحظات حول قواعد الاستشارات التنظيمية. وقد كان فريقنا (CISO) من بين فريق من الخبراء الدوليين الذين تم ترشيحهم ليكونوا جزءاً من مجموعة عمل لتطوير الإصدار الجديد لمعهد استمرارية الأعمال (BCI) لعام ٢٠٢٣. وهذا الدليل الخاص بالممارسات الجيدة (GPG). ويعتبر هذا الدليل مرجعاً عالمياً في مجال استمرارية الأعمال والمرونة.

لقد قمنا بتنفيذ العديد من إجراءات الأمان والخصوصية لحماية زبائننا وتسهيل المعاملات. وتتوافق عمليات البنك تماماً مع (الأيزو ٢٧٠٠١)، ويتم التخطيط للحصول على الشهادة مقابل المعيار كجزء من عمليات تكامل المجموعة. كما نقوم بإجراء عمليات التدقيق الداخلي على عمليات تكنولوجيا المعلومات وأمن المعلومات والأمن السيبراني واستمرارية الأعمال سنوياً لضمان الإلتزام للمتطلبات التنظيمية.

وفي هذا العام، أطلقنا استراتيجية المعلومات / الأمن السيبراني المعتمدة من مجلس الإدارة والتي تسلط الضوء على أهدافنا الإستراتيجية للسنوات الثلاث المقبلة، كما أنشأنا الاجراءات للحوكمة من خلال إطلاق لجنة أمن معلومات جديدة على مستوى الإدارة كما اطلقنا عملية حوكمة اخرى بغرض إدارة مخاطر المعلومات وذلك من خلال لجنة إدارة المخاطر والإلتزام التابعة للمجلس (BRCC) ومجلس الإدارة.

لقد أجرينا العديد من الاختبارات الأمنية المستقلة على المنصات الرقمية وتقييمات نقاط الضعف اليومية على الأصول التي تواجه الإنترنت، بالإضافة إلى التقييمات الأسبوعية لجميع الأصول الداخلية. كما واصلنا في تدريب موظفينا وثنقيفهم بشأن التهديدات الناشئة وقدمنا جلسات توعية متعددة من خلال برنامج التدريب المؤسسي ومنصة التوعية بأمن المعلومات المعتمدة على الكمبيوتر.

وقمنا أيضاً بتطوير الخطط المختلفة بغرض الاستجابة للحوادث والتعامل مع الحوادث الناشئة باستخدام سيناريوهات مختلفة، بما في ذلك حادثة الأمن السيبراني. كما تم إجراء التقييمات وتمارين المحاكاة من قبل أطراف ثالثة مستقلة وفريق إدارة الأزمات (CMT). واستطعنا أن نقيم بعلاقات عمل تعاونية مع مختلف أصحاب المصلحة والمشاركة في معلومات التهديدات والتمكن من الاستجابة والتعافي من الحوادث، بما في ذلك مصرف البحرين المركزي، والمركز الوطني للأمن السيبراني، والإدارة العامة لمكافحة الفساد والأمن الاقتصادي والإلكتروني، وهيئة تنظيم الاتصالات. وهيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية.

وكجزء من جهودنا للحفاظ على ثقة زبائننا، نقوم بإبلاغهم باستمرار حول جمع واستخدام بياناتهم، والتهديدات الأمنية العامة من خلال عدد من قنوات التواصل الاجتماعي. كما تم اتباع نهج الخصوصية حسب التصميم والأمان حسب التصميم في عملية تطوير وتعزيز الخدمات والمنتجات الجديدة. وتضمن هذه المبادئ عن دفاعنا دائماً عن أفضل سلوك للزبائن فيما يتعلق باستخدام الخدمات والمنتجات الرقمية. وخلال عام ٢٠٢١، لم تكن لدينا أي انتهاكات لأمن البيانات.

إدارة المخاطر (يتبع)

٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠١٩	
			السيطرة على نقاط الضعف الفنية
-	-	-	عدد نقاط الضعف الفنية في الأصول العامة والمواقع الإلكترونية المصنفة على أنها عالية أو حرجة
			الخروقات الأمنية المبلغ عنها داخلياً
-	-	-	عدد الخروقات الأمنية المبلغ عنها
			برنامج التوعية بالأمان والخصوصية
٠,٢٦	٥,٤٧	٥,٤٢	معدل فشل الحملة (%)
٤٨٤	٢٥٢	٥١	عدد وحدات التدريب الحاسوبية المنجزة
٨٩	٨٨	٩٣	متوسط درجة الوعي الأمني (%)
			كفاءة الفريق
٢	٢٥	٢٣	عدد الشهادات المهنية في مجال أمن المعلومات والاستمرارية والخصوصية
٣	٤	٣	عدد الشهادات أو الجوائز المهنية الفريدة في هذا المجال، والذي يعتبر فيها مهنيو الحماية بالبنك هم من الدوائل الذين حازوا عليها في البحرين

منع الإحتيال

إستحدث البنك عددًا من الإجراءات بغرض تنظيم التعامل والإدارة والاستجابة للأنشطة الاحتيالية. حيث قام بتحديد إجراءات واضحة تتعلق بوجوب الإبلاغ عن جميع هذه الحوادث للمسؤول المختص عن غسيل الأموال.

خلال عام ٢٠٢١، بلغ حجم المعاملات الاحتيالية (التي قدم فيها الزبائن تفاصيل بطاقتهم، ورقم التعريف الشخصي، و كلمة السر لمرة واحدة، للمحتالين الذين استخدموا هذه المعلومات للوصول إلى حساباتهم) ١٢٩,٤.٨ دينار بحريني. وكانت النسبة المئوية للمبالغ المستردة ١٧,٧٪.

ومن أجل حماية زبائن البنك، فقد قام البنك بتنفيذ إجراءات منع الاحتيال، والتي تشمل:

- أول نظام سلس بالتقنية الاصطناعية يهدف إلى تحديد هوية الزبائن والمصادقة عليه باستخدام تقنية التعرف على الوجه، وتوثيق التحقق من المستندات والحيوية والتي تمكن الزبائن من فتح حسابات جديدة من خلال التحقق من هوياتهم ومصادقة الزبائن القوية.
- استمر المكتب الداخلي لإدارة الاحتيال في خدمة الزبائن وتحديد أنشطة البطاقات الاحتيالية من خلال استخدام قوائم واتجاهات الحظر العالمية.
- تلقى الزبائن رسائل تعليمية متنوعة من خلال تطبيق الهاتف المحمول والرسائل النصية القصيرة، إلى جانب حملة والوسائط الاجتماعية التي تم اطلاقها على نطاق واسع حول منع الاحتيال والاستجابة له
- أنشطة منسقة مع المنظمين لضمان تنفيذ الضوابط لحماية القطاع المالي ككل.
- تم الإبلاغ عن مثل هذه الحالات إلى إدارة مكافحة الجرائم الاقتصادية ومصرف البحرين المركزي.

إدارة المخاطر (يتبع)

إدارة استمرارية العمل

لقد أصبحنا أول مؤسسة في البحرين، ومن أوائل المؤسسات على مستوى العالم، في الحصول على شهادة نظام إدارة استمرارية الأعمال الأيزو ٢٢٣٠١:٢٠١٩. حيث قمنا بتنفيذ برنامج إدارة استمرارية الأعمال الذي يسمح لنا بتعزيز المرونة واستمرارية الخدمات الهامة.

كما تم إنشاء إطار العمل الحالي لتلبية المتطلبات التنظيمية الأساسية وتم تشغيله وإدارته من خلال المستندات والملفات المادية التي كان من الصعب تحديثها وصيانتها وتحليلها. حيث استفاد فريقنا من القدرات والخبرات الداخلية لقيادة وأتمتة برنامج BCM. كما تم إجراء العديد من التدريبات لمحاكاة الاستجابة وذلك لعدم توفر الموقع والهجمات الإلكترونية وتعطل الأعمال. اشترت المنظمة حلاً قائماً على السحابة والذي مكن الفريق من أتمتة عمليات المراجعة والتحليل والصيانة لخطط BCM والمستندات وجهات الاتصال الهامة. وكجزء من عمليات التحسين المستمرة فقد تضمنت خطة إدارة الأزمات سيناريوهات للاستجابة لفقدان المرافق والأفراد والتكنولوجيا والموردين الرئيسيين (الموردين) والهجمات الإلكترونية. وكانت خطط الاستجابة للأوبئة جزءاً من الخطط التي يتم تحديثها ومراجعتها باستمرار.

وقد تمكنا من خلال التكامل مع بنك البحرين الوطني من تطوير إطار عمل استمرارية إدارة الأعمال لدينا. كما تواصل عمل الفريق الأساسي المكون من أفراد من ذوي الخبرة في مجالات المرونة والمعلومات والأمن السيبراني معاً لتطوير وتنفيذ أنظمة جديدة لإدارة استمرارية الأعمال بين المجموعة. وقد تضمن العمل تنفيذ مكونات وهيكل ونماذج ووثائق الاختبار ومراجعة النظام المحسن لإدارة الأعمال. كما تم تطوير إطار عمل BCM الأول على مستوى المجموعة وبشكل مشترك والموافقة عليه من قبل مجلس الإدارة في نهاية عام ٢٠٢١. هذا ويتمشى نهجنا بشكل وثيق مع أفضل الممارسات والمعايير الدولية. حيث مكنا النظام من فهم التحديات والفجوات في البنية التحتية والاعتماد المتبادل وإجراء السيناريوهات المحتملة بشكل أفضل. ويوفر إطار عمل BCM المتكامل القائم على السحابة وغير الورقي عدداً من المزايا بما في ذلك كفاءات العملية، وتوفير التدريب القائم على الكمبيوتر الذي يمكن الوصول إليه لجميع الموظفين والمنضمين الجدد، وإجراء التمارين المحسنة، وأتمتة العمليات الرئيسية، وتطوير مقاييس ومؤشرات أداء جديدة مرتبطة بالسياسات المعتمدة من مجلس الإدارة والتقليل من التكلفة. وقد تميز نجاحنا في تنفيذ هذا المشروع بالحصول على جائزة معهد استمرارية الأعمال (BCI) في عام ٢٠٢١، والتي اعترفت بالتقدم الذي أحرزناه من خلال العمل الجماعي الموحد وتمكنا من تكييف أفضل الممارسات العالمية في استمرارية الأعمال والمرونة.

المحافظة على مقبولية عملياتنا التشغيلية خلال جائحة الكورونا (كوفيد-١٩)

قبل ظهور الحالة الأولى لجائحة الكورونا، تم إصدار التحذير الأول لبدء التخطيط للوباء من خلال تحديث ومراجعة خطط الاستجابة، وتحليل مواقع العمل لتنفيذ التقسيم التشغيلي، ولتقليل مخاطر العدوى داخل الإدارات الحرجة. كما تم شراء أجهزة كمبيوتر محمولة وإدخال تحسينات على مرافق العمل عن بعد لجميع الوحدات الحرجة والفئات الضعيفة.

واصل فريق إدارة الأزمات مراقبة الوضع المتغير والاستجابة له والتكيف معه بشكل فعال، مما يضمن سلامة موظفينا، ويحد من تأثير الأطراف الثالثة في حالة تدهورها وأداء الموردين المهمين، ويضمن إمكانية استئناف جميع الأنشطة بشكل آمن والمتابعة في ذروة الجائحة.

وكان البنك قادرًا على الاستعداد لمواجهة تحديات الجائحة في وقت مبكر، مع الحفاظ على خطط الأوبئة الطارئة ومراجعتها وتحديثها على أساس مستمر، حيث تم تحديث لعمليات الاستجابة للحوادث، كما تم إنشاء مرافق العمل عن بعد لجميع العمليات الحرجة والموظفين المعرضين للخطر.

إختبار الأنظمة

في هذا العام، أجرينا أكبر عملياتنا وأكثرها تطوراً في مجال إدارة الأعمال المصرفية حتى الآن، من خلال تشغيل النظام الأساسي للخدمات المصرفية الإلكترونية والخدمات المصرفية عبر الهاتف المحمول من خلال بيئة التعافي من الكوارث لمدة أسبوع كامل. كما قمنا بمحاكاة مشكلة فنية في مركز البيانات الخاص بنا لبدء تشغيل البنك والفروع بالكامل من موقع التعافي من الكوارث ليوم عمل كامل دون أي تأثير على العمليات

وبتتيح تنفيذ الحلول الآلية القائمة على السحابة، إدارة استمرارية الأعمال الخالي من الورق وتحديث الخطط المتوفرة في كل مكان، وتحديد العمليات والتقنيات والاعتماد المتبادل بين الأشخاص والوصول إلى جميع الموظفين والمتعاقدين والجهات الخارجية من خلال نظام إشعار الطوارئ الذي يتميز بالرسائل الجماعية ورسائل البريد الإلكتروني والمكالمات الهاتفية ذات الاستجابة ثنائية الاتجاه.

مراجعة حوكمة الشركات

إطار عمل حوكمة الشركات

يحرص بنك البحرين الإسلامي - ش.م.ب - (بنك البحرين الإسلامي أو «البنك») على الإلتزام بأعلى معايير حوكمة الشركات، من خلال الموازنة بين ريادة الأعمال، والإلتزام التنظيمي، واتباع أفضل الممارسات في مجال الصناعة المصرفية، مع خلق القيمة لجميع أصحاب المصلحة. كما ينطوي الإلتزام على وجود الضوابط والتوازنات الصحيحة في جميع إدارات البنك وذلك لضمان الفعالية والكفاءة لعملياته في إطار الرقابة الداخلية والحوكمة.

مدونة المسؤليات

يعد مجلس إدارة البنك المسؤول أمام المساهمين لتحقيق أداء مالي قوي ومستدام، بالإضافة إلى خلق قيمة للمساهمين على المدى الطويل من خلال المبادرات الإستراتيجية التي يضعها البنك. ويكون رئيس مجلس إدارة البنك مسؤول عن قيادة مجلس الإدارة لضمان فعاليته، مع متابعة أداء الإدارة التنفيذية وتعزيز التواصل مع مساهمي البنك. هذا وقد قام مجلس الإدارة بتعيين اللجان التالية لمساعدته على إنجاز مسؤلياته ومهامه:

١. اللجنة التنفيذية

٢. لجنة التدقيق

٣. لجنة التعيينات والمكافآت والحوكمة والإستدامة

٤. لجنة المخاطر والإلتزام التابعة لمجلس الإدارة

٥. اللجنة المستقلة لمجلس الإدارة*

* تم تشكيل اللجنة المستقلة لمجلس الإدارة للإشراف على الاستحواذ على أسهم بنك البحرين الإسلامي. كما تمت إعادة تنشيط اللجنة المستقلة التابعة لمجلس الإدارة للقيام بالدور الاستشاري وتقديم المشورة والتوصيات إلى مجلس الإدارة بشأن القضايا المتعلقة بالتكامل والتعاون بين بنك البحرين الوطني (NBB) وبنك البحرين الإسلامي (BisB). هذا كما تم بناء إطار حوكمة الشركات في بنك البحرين الإسلامي على مدونة قواعد السلوك المهني والسياسات والإجراءات والضوابط الداخلية وإدارة المخاطر ومراجعة والتدقيق الشرعي والتدقيق الداخلي والخارجي ووظائف الإلتزام. ويعتمد الإطار على الاتصالات الفعالة والإفصاحات الشفافة وقياس الأداء والمساءلة. كما تم إنشاء وظيفة تدقيق داخلي مستقلة داخل البنك والذي يقوم بتقديم التقارير الوظيفية المباشرة إلى لجنة التدقيق.

مدونة سلوك العمل

يمارس بنك البحرين الإسلامي نشاطه وفق أعلى معايير السلوك الأخلاقي. وقد تم تطوير مدونة قواعد السلوك المهني بناء على لوائح مصرف البحرين المركزي، والتي تنظم السلوك الشخصي والمهني لأعضاء المجلس وموظفي البنك. هذا وتعتمد هذه المدونة على المبادئ التالية:

١. النزاهة

٢. تضارب المصالح

٣. المهارات والقدرات والرعاية والعناية الواجبة

٤. السرية

٥. سلوك العمل في السوق

٦. أصول الزبائن

٧. مصالح الزبائن

٨. العلاقات مع الجهات التنظيمية

٩. الموارد الكافية

١٠. الإدارة والنظام والضوابط

وقد تم تعريف كل من أعضاء مجلس الإدارة وموظفي البنك بالمتطلبات المندرجة تحت كل من المبادئ المذكورة أعلاه. ويتابع المجلس أي استثناءات للمبادئ المذكورة أعلاه من خلال مراجعة التقارير الرسمية الصادرة إلى لجنة التدقيق التابعة له.

الإلتزام

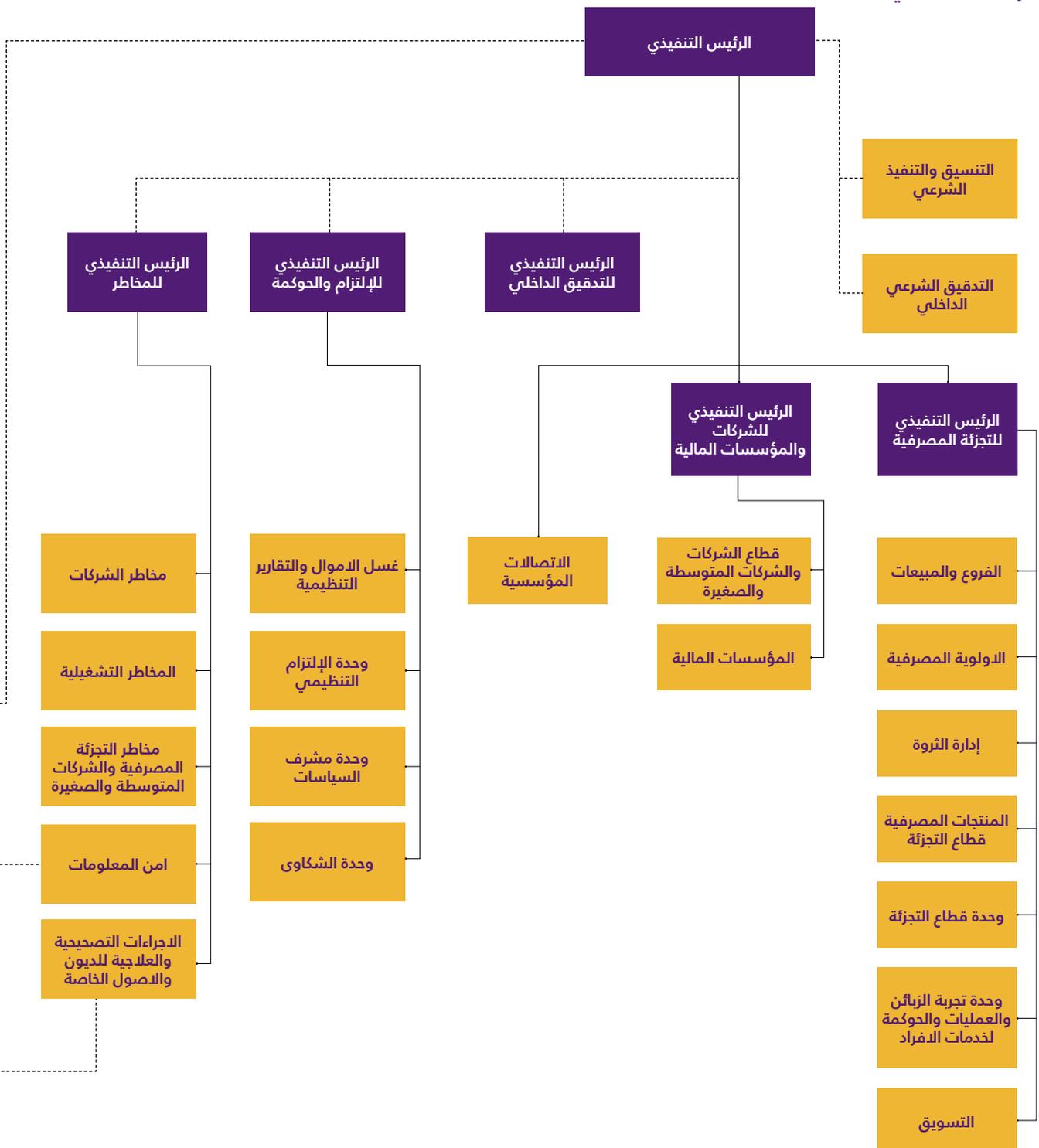
دائرة الإلتزام لديها مهام وظيفية مستقلة، وتقوم برفع تقاريرها إلى لجنة المخاطر والإلتزام، مسترشدة بالسياسات المعتمدة من قبل مجلس الإدارة، وتعمل مع مختلف الإدارات والوظائف الخاضعة للرقابة داخل البنك، وذلك لضمان الإلتزام بالقواعد واللوائح الصادرة من مصرف البحرين المركزي والتفقد بها. ونظرًا لاستراتيجية الأعمال الرقمية للبنك، فضلًا عن التوسع في التدقيق والتطبيق التنظيمي، فإن إدارة الإلتزام في البنك تقوم بمواكبة التطورات الرقمية من خلال الاضطلاع بدور نشط في المشاركة المباشرة في عملية إدارة المخاطر.

التواصل

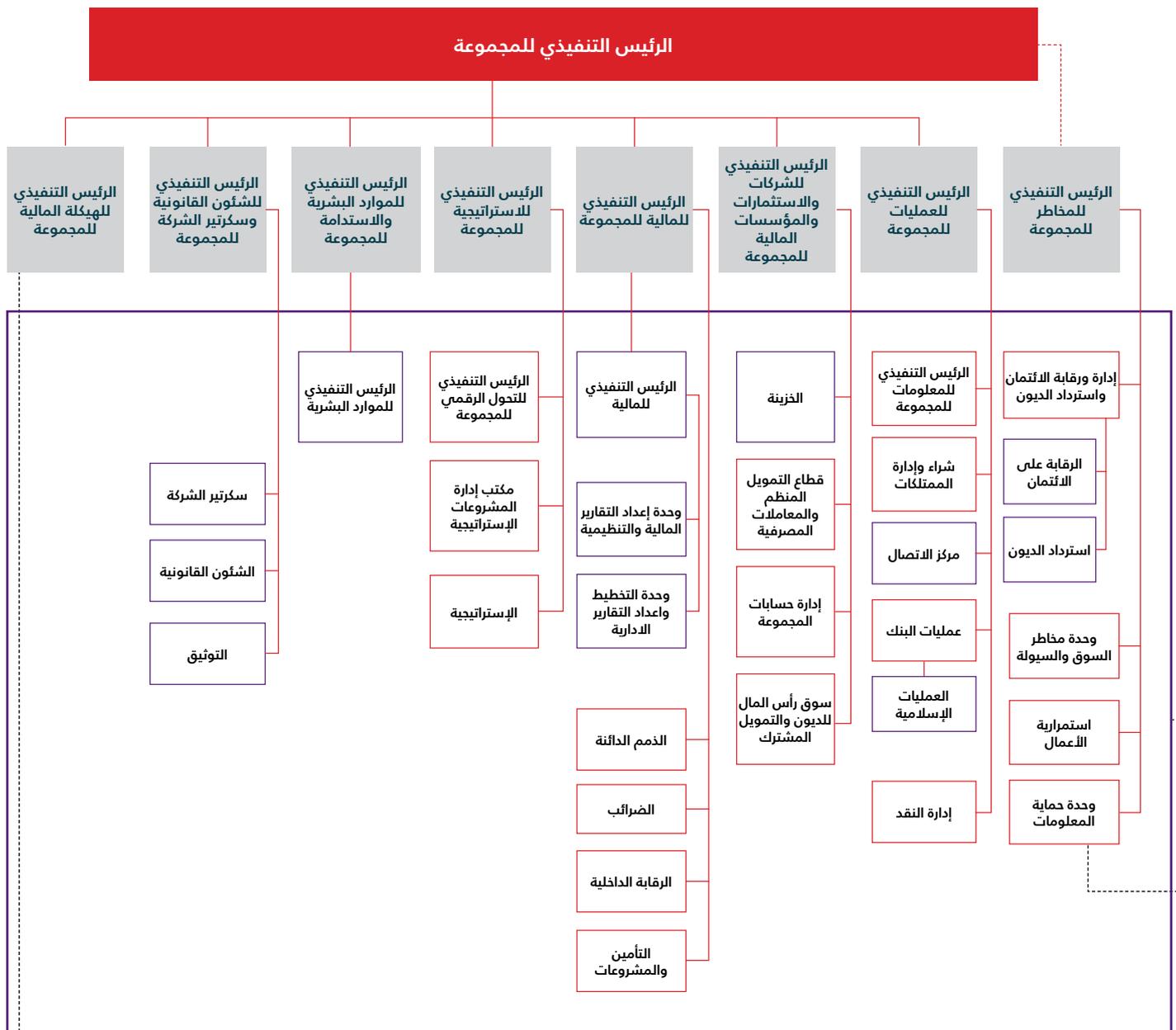
يقوم بنك البحرين الإسلامي بالتواصل مع أطراف أصحاب المصلحة بطريقة مهنية وصادقة وشفافة ومفهومة ودقيقة وفي الوقت المناسب. وتشمل قنوات التواصل الرئيسية التقارير المالية السنوية وموقع البنك الإلكتروني والإعلانات المنتظمة في وسائل الإعلام المحلية.

مراجعة حوكمة الشركات (يتبع)

الهيكل التنظيمي للبنك

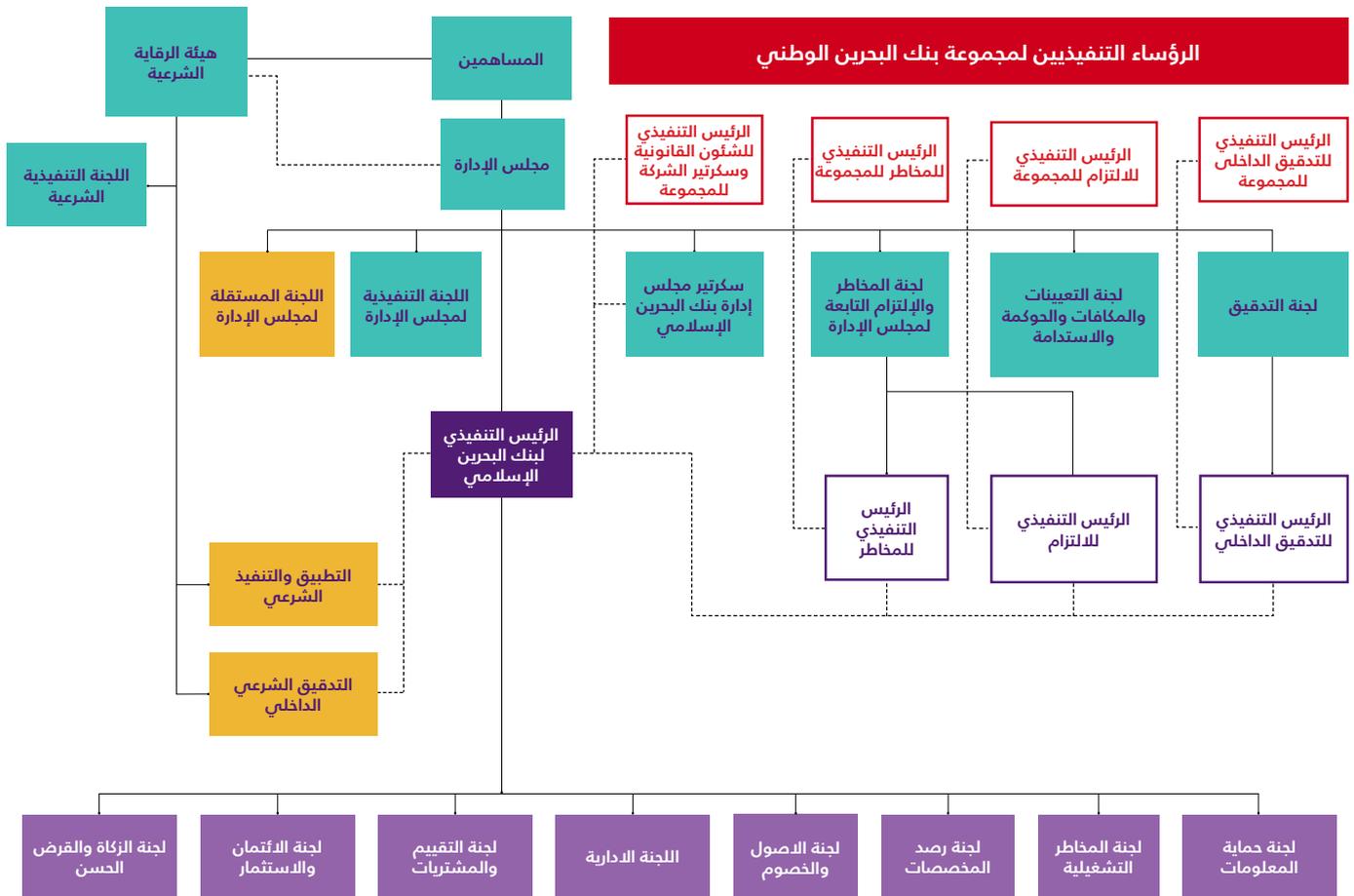


مراجعة حوكمة الشركات (يتبع)



مراجعة حوكمة الشركات (يتبع)

الهيكل التنظيمي للحوكمة



مراجعة حوكمة الشركات (يتبع)

تشكيل مجلس الإدارة

الرقم	الأعضاء	المنصب	من تاريخ	الشروط والأحكام
١	د. عصام عبدالله فخرو	غير تنفيذي وغير مستقل	٢٣ مارس ٢٠١٦	ثانياً
٢	السيد خالد يوسف عبدالرحمن	غير تنفيذي وغير مستقل	٢٣ مارس ٢٠١٦	ثانياً
٣	السيد جان كريستوف دوراند	عضو تنفيذي	٥ فبراير ٢٠٢٠	أولاً
٤	السيد خالد عبد العزيز الجاسم	غير تنفيذي ومستقل	٢١ مارس ٢٠١٩	أولاً
٥	السيد محمد عبدالله الجلاهية	غير تنفيذي ومستقل	٢١ مارس ٢٠١٩	أولاً
٦	السيد مروان خالد طبارة	غير تنفيذي ومستقل	٢١ مارس ٢٠١٩	أولاً
٧	السيد محمد عبدالله نور الدين	غير تنفيذي ومستقل	٢١ مارس ٢٠١٩	أولاً
٨	السيد ياسر عبد الجليل الشريفي	عضو تنفيذي	٥ فبراير ٢٠٢٠	أولاً
٩	السيدة دانه عبدالله بوحجي	عضو تنفيذي	٥ فبراير ٢٠٢٠	أولاً
١٠	السيد عيسى حسن مسيح	عضو تنفيذي	١٩ أبريل ٢٠٢٠	أولاً

تتوفر المعلومات التفصيلية عن أعضاء مجلس الإدارة على موقع البنك الإلكتروني.

مسؤوليات مجلس الإدارة

تتمثل المسؤولية الرئيسية لمجلس الإدارة في توفير حوكمة فعالة على شؤون البنك المختلفة لصالح أصحاب المصلحة، وتحقيق التوازن بين مصالح مختلف دوائره، بما في ذلك المصالح المرتبطة بالموظفين وأصحاب المصلحة الآخرين. وفي جميع الإجراءات التي يتخذها مجلس الإدارة، يتوقع من أعضاء مجلس الإدارة ممارسة حكمهم بشكل مقبول في ما يعتقدون من أنه في مصلحة البنك. ويقوم مجلس الإدارة بالموافقة على تنفيذ استراتيجيات البنك ويشرف عليها ويراجع الخطة الإستراتيجية للبنك واعتمادها. وكجزء من عملية المراجعة الإستراتيجية يقوم مجلس الإدارة بمراجعة خطط العمل والإجراءات الرئيسية، ووضع أهداف الاداء، والإشراف على الاستثمارات الكبيرة والتصفيات وعمليات الاستحواذ. كما أن مجلس الإدارة مسؤول أيضاً في نهاية المطاف عن ضمان فعالية إدارة المخاطر، والالتزام التنظيمي، ومدى كفاءة الضوابط الداخلية، وإعداد البيانات المالية، فضلاً عن الالتزام بأحكام الشريعة. ويقوم المجلس في نهاية كل عام عند عقده لدورة إستراتيجية المجلس السنوية بإعادة تقييم أهداف البنك واستراتيجياته وخطته. ومن أهم مسؤوليات مجلس الإدارة تحديد وتقييم واختيار المرشحين لمجلس الإدارة، حيث يسعى مجلس الإدارة لضم أعضاء من خلفيات مهنية متنوعة، يجمعون ما بين المهنية والخبرة الواسعة مع النزاهة والسمعة الطيبة، حيث يجب أن يكون لدى العضو خبرة كبيرة في مناصب ذات درجة عالية من المسؤولية، ويمثلون القادة في الشركات أو المؤسسات التي ينتمون إليها. ويتم اختيارهم بناء على المساهمات التي يمكنهم تقديمها للمجلس. وقد لا يقوم مجلس الإدارة بالضرورة بجميع هذه المسؤوليات المذكورة سابقاً، ولكن يجب عليه التأكد من أن هذه المهام قد تم تفويضها إلى اللجان المختلفة لأعضاء مجلس الإدارة أو لجان الإدارة التنفيذية، وذلك للعمل نيابة عنهم وإرسال التقارير الدورية لهم بغرض مراجعتها.

البرنامج التعريفي للأعضاء

يقدم البنك برنامجاً تعريفياً لأعضاء مجلس الإدارة الجدد، والذي يشمل عروضاً توضيحية من قبل موظفي الإدارة العليا للبنك حول الخطط الإستراتيجية، وقضايا الإدارة المالية والمحاسبة وإدارة المخاطر، وبرامج الإلتزام، والعمليات التشغيلية، ومدونة قواعد السلوك، فضلاً عن الهيكل الإداري والموظفين التنفيذيين ومدققي الحسابات الداخليين والخارجيين. كما تم وضع إرشادات جديدة لأعضاء مجلس الإدارة الجدد بموجب وثيقة مقننة تسمى «إرشادات تأهيل أعضاء مجلس الإدارة الجدد». تم وضع هذه الوثيقة لضمان قدرة أعضاء مجلس الإدارة الجدد على الوفاء بمسؤولياتهم الإدارية وواجباتهم، والأهم من ذلك التعود مع البنك في أقرب وقت ممكن.

مراجعة حوكمة الشركات (يتبع)

قواعد السلوك

يتبنى البنك قواعد للسلوك والسياسات والارشادات الداخلية الأخرى بغرض الإلتزام للقوانين والقواعد واللوائح التي تحكم عمليات البنك التجارية. وتنتطبق قواعد السلوك هذه على جميع موظفي البنك، وكذلك على أعضاء مجلس الإدارة.

مراجعة عمليات وإجراءات الرقابة الداخلية

تساعد لجنة التدقيق والإلتزام والحوكمة المجلس في الوفاء بمسؤولياته الإشرافية المتعلقة بأداء المراجعة الداخلية لوظيفتها على أكمل وجه، حيث تقوم إدارة المراجعة الداخلية بانتظام بمراجعة أعمال البنك والتأكد من الإلتزام بالإجراءات والضوابط الداخلية.

عضوية مجلس الإدارة

مدة عضوية مجلس الإدارة ثلاث سنوات قابلة للتجديد. تبدأ المدة الحالية في مارس ٢٠١٩ ومن المتوقع ان تنتهي في مارس ٢٠٢٢. ويتعين على المساهمين الذين يملكون ١٠٪ أو أكثر من أسهم رأس المال ترشيح ممثل في مجلس الإدارة بشكل تناسبي مع عدد أعضاء المجلس. ويتم إجراء اقتراع سري في الجمعية العمومية العادية لباقي أعضاء المجلس. ويتولى مجلس الإدارة انتخاب رئيس مجلس الإدارة ونائب رئيس مجلس الإدارة لفترة ثلاث سنوات قابلة للتجديد، وذلك من خلال إجراء اقتراع سري أيضاً. ويمكن إنهاء عضوية أعضاء مجلس الإدارة في الحالات التالية:

- إذا عجز العضو عن حضور مالا يقل عن ٧٥٪ من الاجتماعات المتتالية للمجلس بدون سبب معقول.
- إذا تقدم باستقالته كتابياً.
- إذا عجز العضو عن الوفاء بأي شروط مشار إليها في عقد تأسيس البنك.
- إذا تم تعيينه أو انتخابه بما يخالف شروط قوانين مصرف البحرين المركزي و/أو قانون الشركات التجارية في البحرين.
- إذا أساء إلى عضويته من خلال تولي نشاط آخر ينافس أو يضر بنشاط الشركة.
- إذا تقدم المساهم الذي رشحه بطلب إبعاده
- إذا لم يعد المساهم الذي رشحه مساهماً أو فقد أهليته لترشيح ممثل في مجلس الإدارة.

اجتماعات وحضور أعضاء مجلس الإدارة

الحد الأدنى لعدد الاجتماعات المطلوبة = ٤

الأعضاء	١٥ فبراير ٢١	٢٦ أبريل ٢١	٢ أغسطس ٢١	٢٥ أكتوبر ٢١	٢٩ نوفمبر ٢١	نسبة الحضور
د. عصام عبدالله فخرو	✓	✓	✓	✓	✓	٪١٠٠
السيد خالد يوسف عبد الرحمن	✓	✓	✓	✓	✓	٪١٠٠
السيد جان كريستوف دوراند	✓	✓	✓	✓	✓	٪١٠٠
السيد محمد عبدالله نور الدين	✓	✓	✓	✓	✓	٪١٠٠
السيد خالد عبد العزيز الجاسم	✓	✓	✓	✓	✓	٪١٠٠
السيد محمد عبدالله الجلاهمة	✓	✓	✓	✓	✓	٪١٠٠
السيد مروان خالد طيارة	✓	✓	✓	✓	✓	٪١٠٠
السيد ياسر عبد الجليل الشريفي	✓	✓	✓	✓	✓	٪١٠٠
السيدة دانه عبدالله بوحجي	✓	✓	✓	✓	✓	٪١٠٠
السيد عيسى حسن مسيح	-	✓	✓	✓	✓	٪١٠٠

✓ شارك عبر رابط الهاتف / الفيديو
✓ شارك شخصياً

مراجعة حوكمة الشركات (يتبع)

أعضاء لجان مجلس الإدارة

الأهداف	الأعضاء	لجان المجلس
تساعد اللجنة التنفيذية مجلس الإدارة في الوفاء بمسؤولياته فيما يتعلق بأنشطة التمويل والاستثمار، بالإضافة إلى أي مسائل أخرى لم يتم تفويضها إلى لجنة معينة من مجلس الإدارة. وفقاً لذلك، فإن اللجنة التنفيذية مخولة للموافقة على مقترحات ائتمانية واستثمارية محددة، ومراجعة الميزانيات والخطط والمبادرات الرئيسية لتقديمها في نهاية المطاف إلى مجلس الإدارة للموافقة عليها، ومراقبة أداء البنك مقابل أهداف خطة العمل.	السيد جان كريستوف دوراند (الرئيس) أعضاء: • السيد خالد يوسف عبد الرحمن • السيد ياسر عبد الجليل الشريقي • السيد حسان أمين جرار (عضو ليس له حق التصويت)	اللجنة التنفيذية
تشرف لجنة التدقيق على سلامة البيانات المالية الفصلية والسنوية للبنك وإعداد التقارير عنها. كما تقوم بمراجعة نتائج التدقيق والمخصصات والانخفاضات في الأصول.	خالد عبد العزيز الجاسم (الرئيس) الأعضاء: • السيد محمد عبدالله الجلاهمة • السيد عيسى حسن مسيح	لجنة التدقيق
إن لجنة التعيينات والمكافآت والحوكمة والاستدامة هي المسؤولة عن التطوير والتوصية بالتغييرات من وقت لآخر في سياسة البنك بشأن الترشيح والمكافآت، بما في ذلك سياسة الدفع المتغيرة. كما أنه مكلف بالتحديد والتوصية بالأشخاص الذين يشغلون مناصب عليا بما في ذلك أعضاء مجلس الإدارة. علاوة على ذلك، تشرف اللجنة أيضاً على الأمور المتعلقة بالحوكمة في البنك. كما انها مسؤولة أيضاً عن ضمان توافر الوعي المتزايد باستمرار حول ESG ومجالات الاستدامة.	د. عصام عبدالله فخرو (الرئيس) الأعضاء: • السيد محمد عبدالله نور الدين • السيد مروان خالد طيارة • السيدة دانه عبدالله بوحجي	لجنة التعيينات والمكافآت والحوكمة والاستدامة
تم تشكيل لجنة المخاطر والإلتزام التابعة لمجلس الإدارة لمساعدة مجلس الإدارة في الوفاء بمسؤولياته التنظيمية والائتمانية تجاه أصحاب المصلحة. علاوة على ذلك، تشرف اللجنة أيضاً على الإلتزام للمتطلبات القانونية والتنظيمية.	مروان خالد طيارة (الرئيس) الأعضاء: • السيد محمد عبدالله نور الدين • السيد خالد عبد العزيز الجاسم • السيد عيسى حسن مسيح	لجنة المخاطر والإلتزام التابعة لمجلس الإدارة
تمت إعادة تنشيط اللجنة المستقلة لمجلس إدارة بنك البحرين الإسلامي والتي تم تشكيلها في البداية للإشراف على الاستحواذ على أسهم بنك البحرين الإسلامي وتقديم المشورة والتوصيات إلى مجلس الإدارة بشأن القضايا المتعلقة بالتكامل والتعاون بين بنك البحرين الوطني وبنك البحرين الإسلامي.	• السيد محمد عبدالله نور الدين (الرئيس) الأعضاء • السيد خالد عبد العزيز الجاسم • السيد مروان خالد طيارة • السيد محمد عبدالله الجلاهمة	اللجنة المستقلة لمجلس الإدارة

مراجعة حوكمة الشركات (يتبع)

اجتماعات وحضور اللجنة التنفيذية

الحد الأدنى لعدد الاجتماعات المطلوبة = ٤

الأعضاء	٨ فبراير ٢٠٢١	١٢ أبريل ٢٠٢١	٢٢ يونيو ٢٠٢١	٢١ سبتمبر ٢٠٢١	٢ نوفمبر ٢٠٢١	١٢ نوفمبر ٢٠٢١	نسبة الحضور
السيد جان كريستوف دوراند	✓	✓	✓	✓	✓	✓	٪١٠٠
السيد خالد يوسف عبد الرحمن	✓	✓	✓	✓	✓	✓	٪١٠٠
السيد ياسر عبد الجليل الشريفي	✓	✓	✓	✓	✓	✓	٪١٠٠
السيد حسان أمين جرار (عضو ليس له حق التصويت)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	٪١٠٠

- ✓ شارك عبر رابط الهاتف / الفيديو
- ✓ شارك شخصياً

اجتماعات وحضور لجنة التدقيق

الحد الأدنى لعدد الاجتماعات المطلوبة = ٤

الأعضاء	٢٦ يناير ٢٠٢١	٢ فبراير ٢٠٢١	٢٥ أبريل ٢٠٢١	٤ يوليو ٢٠٢١	١ أغسطس ٢٠٢١	٦ أكتوبر ٢٠٢١	٢٤ أكتوبر ٢٠٢١	٢٤ نوفمبر ٢٠٢١	٢٩ ديسمبر ٢٠٢١	نسبة الحضور
السيد خالد عبد العزيز الجاسم	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	٪١٠٠
السيد محمد عبدالله الجلاهية	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	٪١٠٠
السيد عيسى حسن مسيح	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	٪١٠٠

- ✓ شارك عبر رابط الهاتف / الفيديو
- ✓ شارك شخصياً

اجتماعات وحضور لجنة التعيينات والإلتزام وحوكمة الشركات

الحد الأدنى لعدد الاجتماعات المطلوبة = ٢

الأعضاء	٢٥ يناير ٢٠٢١	١١ فبراير ٢٠٢١	٢٥ أبريل ٢٠٢١	٢٩ يوليو ٢٠٢١	١٥ نوفمبر ٢٠٢١	نسبة الحضور
د. عصام عبدالله فخرو	✓	✓	✓	✓	✓	٪١٠٠
السيد محمد عبدالله نور الدين	✓	✓	✓	✓	✓	٪١٠٠
السيد مروان خالد طيارة	✓	✓	✓	✓	✓	٪١٠٠
السيدة دانه عبدالله يوحجي	✓	✓	✓	✓	✓	٪١٠٠

- ✓ شارك عبر رابط الهاتف / الفيديو
- ✓ شارك شخصياً

مراجعة حوكمة الشركات (يتبع)

اجتماعات وحضور لجنة المخاطر والالتزام لمجلس الإدارة

الحد الأدنى لعدد الاجتماعات المطلوبة = ٤

الأعضاء	٢٧ يناير ٢٠٢١	١٧ مارس ٢٠٢١	٢٢ أبريل ٢٠٢١	٣٠ مايو ٢٠٢١	٢٨ يونيو ٢٠٢١	١٨ يوليو ٢٠٢١	٢٢ سبتمبر ٢٠٢١	١٠ نوفمبر ٢٠٢١	٥ ديسمبر ٢٠٢١	نسبة الحضور
السيد مروان خالد طبارة	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	٪١٠٠
السيد محمد عبدالله نور الدين	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	٪١٠٠
السيد خالد عبد العزيز الجاسم	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	٪١٠٠
السيد عيسى حسن مسيح	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	٪١٠٠

✓ شارك عبر رابط الهاتف / الفيديو
✓ شارك شخصياً

اجتماعات اللجنة المستقلة لمجلس الإدارة والحضور

الحد الأدنى لعدد الاجتماعات المطلوبة = عند الطلب

الأعضاء	٢٢ سبتمبر ٢٠٢١	١٠ نوفمبر ٢٠٢١	نسبة الحضور
لسيد مروان خالد طبارة	✓	✓	٪١٠٠
السيد محمد عبدالله نور الدين	✓	✓	٪١٠٠
السيد خالد عبد العزيز الجاسم	✓	✓	٪١٠٠
السيد محمد عبدالله الجلاهمة	✓	✓	٪١٠٠

✓ شارك شخصياً

تقييم مجلس الإدارة ولجانه

من المعروف أن بنك البحرين الإسلامي يسعى جاهداً لتحقيق ممارسات متطورة ومتوازنة للحوكمة والمعايير الأخلاقية والمعاملات العادلة، حيث قام البنك مؤخراً بتجديد عملية تقييم الأداء لمجلس الإدارة وتحسين شكله وذلك بغرض التمكن من تحديد فرص التحسين وتعزيز الأداء العام لمجلس الإدارة ولجانه وكل عضو من أعضائه. لذلك فقد تم إجراء تقييم الأداء المحسن لأعضاء مجلس الإدارة لعام ٢٠٢١ إلكترونياً، وذلك من خلال استكمال نموذج استبيان تقييم الأداء المنظم وفقاً لمعايير معينة محددة مسبقاً، ووفقاً للتفويضات الخاصة بمجلس الإدارة وكل لجنة من لجانه بشأن فعالية ومساهمة مجلس الإدارة ولجانه وأداء كل عضو من أعضاء مجلس الإدارة. وقد أجرى لجنة التعيينات والمكافآت والحوكمة والاستدامة (NRGSC) تقييماً لمجلس الإدارة ولجانه من خلال توزيع الاستبيانات على كل عضو من أعضاء مجلس الإدارة، متبوعاً بتقييم اللجان والأعضاء. وأعربت اللجنة عن ارتياحها للنتائج الإيجابية. ويعتبر مجلس الإدارة هذا بمثابة ممارسة مفيدة يمكن أن تعزز الحوكمة وبالتالي تزيد من القيمة المضافة للبنك ومساهمته.

مكافأة أعضاء مجلس الإدارة ورسم حضور الجلسات

يتقاضى أعضاء مجلس الإدارة مكافأة سنوية حسب موافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العامة العادية. وعلى الرغم من أن مبلغ المكافأة لا يرتبط ارتباطاً مباشراً بأداء البنك، إلا أن هنالك عوامل أخرى تؤخذ في الاعتبار، مثل أداء البنك مقارنة بالمنافسين في القطاع المصرفي، والوقت والجهد المبذولين من قبل الأعضاء وذلك بغرض تحديد إجمالي المكافآت. هذا بالإضافة إلى ذلك يتم دفع رسوم حضور الجلسات للأعضاء الذين يحضرون مختلف اللجان الفرعية لمجلس الإدارة. ويحق لأعضاء مجلس الإدارة غير المقيمين الحصول على مصاريف السفر أيضاً. كما تتوافر المزيد من التفاصيل حول المكافآت المدفوعة لمجلس الإدارة وكذلك الإدارة العليا للبنك بالتقرير السنوي المالي وتقرير الاستدامة.

مراجعة حوكمة الشركات (يتبع)

هيئة الرقابة الشرعية

الغرض

يتركز الهدف الرئيسي لهيئة الرقابة الشرعية على تقديم التوجيه والمراجعة والإشراف فيما يتعلق بالمعاملات المالية الإسلامية، وضمان التزام البنك بمتطلبات وأحكام الشريعة الإسلامية في كافة عملياته التشغيلية. حيث يتم تكليف هيئة الرقابة الشرعية بمهمة التوجيه والمراجعة والإشراف على أنشطة البنك وذلك لضمان التزام البنك بأحكام الشريعة الإسلامية والقواعد الصادرة من قبل هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

تجدر الإشارة بان السير الذاتية لأعضاء هيئة الرقابة الشرعية موجودة في الموقع الإلكتروني للبنك.

هذا وقد أنشأت هيئة الرقابة الشرعية وظيفه للتنسيق والتنفيذ الشرعي وذلك حتى تتأكد من التزام البنك بالمعايير الشرعية والإشراف على الاداء والمراجعة من الناحية الشرعية، هذا بالإضافة إلى سكرتير للهيئة. كما قامت أيضا بتأسيس دائرة التدقيق الشرعي الداخلي المستقل والتي تقوم برفع التقارير عن أي استثناءات لفتاوى وقرارات هيئة الرقابة الشرعية للهيئة.

اجتماعات هيئة الرقابة الشرعية

الأعضاء	٣. مارس ٢٠٢١	٦. يونيو ٢٠٢١	٢٢. سبتمبر ٢٠٢١	١١. نوفمبر ٢٠٢١	٢٩. نوفمبر *٢٠٢١	نسبة الحضور
ش. د. عبد اللطيف آل محمود	✓	✓	✓	✓	✓	٪١٠٠
ش. محمد الجفيري **	✓	✓	X	✓	X	٪٦٠
ش. عدنان القطان	✓	✓	✓	✓	✓	٪١٠٠
ش. د. نظام اليعقوبي	✓	✓	✓	✓	✓	٪١٠٠
ش. د. عصام العنزي***	✓	X	X	X	X	٪٢٠

* مع مجلس الإدارة.

** ش. محمد الجفيري لم يكمل النسبة المطلوبة من الحضور وهي ٪٧٥، حيث حضر ٣ اجتماعات من أصل ٥، بسبب حالته الصحية.

*** ش. الدكتور عصام العنزي حضر اجتماعاً واحداً، بعد ذلك، تم إنهاء عضويته من هيئة الرقابة الشرعية في مارس ٢٠٢١.

الإدارة التنفيذية

يمكن الحصول على الهيكل الإداري للبنك والذي يحدد بوضوح المهام والمسؤوليات والتبعية الإدارية في التقرير السنوي للبنك. كما يضم الهيكل الإداري بداخله لجاناً منفصلة تقوم بعقد الاجتماعات على أساس منتظم لمناقشة القضايا الإستراتيجية والتكتيكية المختلفة والبت فيها حسب اختصاص كل منها.

الاسم والمنصب	المهنة	الخبرة بالسنوات	المؤهل
حسان أمين جزار (الرئيس التنفيذي)	الخدمات المصرفية	٣٢	بكالوريوس في التمويل من جامعة ولاية كاليفورنيا، سان خوسيه.
وسام عبد العزيز باقر رئيس تنفيذي للخدمات المصرفية للشركات (حتى ٣ يونيو ٢٠٢١)	الخدمات المصرفية	١٩	ماجستير (الاقتصاد) في التمويل وإدارة الاستثمار من جامعة أبردين، اسكتلندا. بكالوريوس في إدارة الأعمال من جامعة البحرين. مستشار مالي معتمد (CeFA).

مراجعة حوكمة الشركات (يتبع)

الاسم والمنصب	المهنة	الخبرة بالسنوات	المؤهل
جواد حميدان القائم بأعمال رئيس الخدمات المصرفية للشركات من يونيو - تاريخ ٢٠٢١	الاقتصاد والتمويل	١٦	ماجستير في التمويل من جامعة ديپول، شيكاغو، الولايات المتحدة الأمريكية. بكالوريوس في الاقتصاد من جامعة كارلتون، أوتاوا، كندا. محكم معتمد متخصص في البنوك والتمويل.
دلّال احمد الغيص رئيس قسم الخدمات المصرفية للأفراد (حتى ٣ نوفمبر ٢٠٢١)	الخدمات المصرفية	١٩	ماجستير في إدارة الأعمال في المالية من جامعة AMA. بكالوريوس في إدارة الأعمال من جامعة البحرين.
علي يوسف العرادي القائم بأعمال رئيس الخدمات المصرفية للأفراد من نوفمبر ٢٠٢١ حتى الآن	الخدمات المصرفية	١٨	المستوى ٥ من معهد الإدارة المعتمد المستوى ٦ من معهد تشارترد للتسويق دبلوم متقدم في العلوم المالية والمصرفية
أمير عبد الغني ديري الرئيس التنفيذي للرقابة المالية	محاسبة	٢١	محاسب قانوني معتمد من مجلس نيو هامبشاير للمحاسبة. معتمد محاسب إداري (CMA) مرخص من قبل معهد تشارترد المحاسبين الإداريين، الولايات المتحدة الأمريكية. بكالوريوس محاسبة من جامعة البحرين.
فهيم احمد شفيقي الرئيس التنفيذي للمخاطر	الخدمات المصرفية	٢٢	دبلوم في التمويل الإسلامي (CDIF). ماجستير في إدارة الأعمال من جامعة وارويك، المملكة المتحدة.
ايمان علي عبدالله ابراهيم رئيس العمليات المركزية	الخدمات المصرفية	٢٤	دبلوم مشارك في المحاسبة، جامعة البحرين.
حسين ابراهيم البنا رئيس الخزينة	الخدمات المصرفية	١٧	بكالوريوس في العلوم المالية والمصرفية من جامعة البحرين. دبلوم الخزينة وأسواق رأس المال، معهد البحرين للدراسات المصرفية والمالية.
أفنان أحمد صالح الرئيس التنفيذي للموارد البشرية	إدارة أعمال	٢٠	شهادة (SHRM-SCP) للاعتراف في الموارد البشرية في عام ٢٠١٥. ماجستير في إدارة الأعمال من جامعة ستراثكلويد عام ٢٠٠٦.
أسامة علي نصر رئيس قسم المعلومات (حتى ٣١ أغسطس ٢٠٢١) تم استبداله ب ستيغان كوريرا	تقنية المعلومات	٢٣	ماجستير في إدارة نظم المعلومات من جامعة ليفربول. بكالوريوس في علوم الحاسب الآلي من جامعة الإسراء الأردنية.

مراجعة حوكمة الشركات (يتبع)

الاسم والمنصب	المهنة	الخبرة بالسنوات	المؤهل
مزار راشد جلال رئيس الإلتزام و الحوكمة (حتى ٢ مايو ٢٠٢١) تم استبداله ب محمد عيادة مطر	الخدمات المصرفية	٢٠	بكالوريوس محاسبة من جامعة البحرين. دبلوم مشارك الإلتزام الدولي من المملكة المتحدة. دبلوم في الصيرفة الإسلامية والتأمين من المملكة المتحدة، ويلز.
محمد عيادة مطر القائم بأعمال رئيس الإلتزام ومكافحة غسل الأموال، ومسؤول الإبلاغ عن غسل الأموال	الخدمات المصرفية	١٧	ماجستير في التمويل من جامعة AMA الدولية. أخصائي مكافحة غسل الأموال المعتمد. دبلوم في الحوكمة والمخاطر والإلتزام من دولي جمعية الإلتزام.
ميساء جودت شنار رئيس تنفيذي للتحويل الرقمي لدى المجموعة	الرئيس التنفيذي لتنفيذ الإستراتيجية والتحول	٢١	بكالوريوس في إدارة الأعمال تخصص معلومات الكمبيوتر نظم من جامعة هيوستن (تكساس، الولايات المتحدة الأمريكية). ماجستير في اتصالات الأعمال والقيادة، جامعة جونز الدولية، كولورادو، الولايات المتحدة الأمريكية.
حمد فاروق الشيخ رئيس قسم الشريعة التنسيق و التنفيذ	الخدمات المصرفية	١٦	ماجستير الشريعة - جامعة الامام الازععي - لبنان خبير تمويل إسلامي معتمد دبلوم متقدم في الفقه التجاري الإسلامي - معهد البحرين للدراسات المصرفية والمالية مستشار ومراجع شرعي معتمد - AAOIFI. مصرفي إسلامي معتمد - CIBAFI. بكالوريوس قانون وشريعة - جامعة قطر
إيمان محمد البنغدير رئيس قسم التدقيق الشرعي الداخلي	الخدمات المصرفية	١٦	الدبلوم المهني في التدقيق الشرعي - CIBAFI. أخصائي معتمد في المحاسبة الإسلامية - CIBAFI. مصرفي إسلامي معتمد - CIBAFI. مستشار ومراجع شرعي معتمد - AAOIFI. دبلوم في الحوسبة والدراسات التجارية - بورنماوث مركز الجامعة والتكنولوجيا - المملكة المتحدة.
خالد وهيب الناصر الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي	التدقيق والخدمات المصرفية	١٤	محاسب عام معتمد - CPA مدقق داخلي معتمد - CIA محاسب إسلامي معتمد - CIPA بكالوريوس محاسبة إدارية - NYIT CGMA - AICPA / CIMA الرقابة الداخلية COSO - COSO

مراجعة حوكمة الشركات (يتبع)

اللجان الادارية

اللجنة	الأعضاء	الأهداف
اللجنة الإدارية	<p>حسان أمين جرار الرئيس</p> <p>الأعضاء</p> <ul style="list-style-type: none"> • أمير عبد الغني ديري • فهيم أحمد شفيقي • ميساء جودت شنار • أفنان أحمد صالح • وسام عبد العزيز باقر (حتى ٣ يونيو ٢٠٢١) تم استبداله بـ جواد حميدان • دلال أحمد الغيص (حتى ٣ نوفمبر ٢٠٢١) حل محلها علي العرادي • إيمان علي عبد الله إبراهيم • أسامة علي نصر (حتى ٣١ أغسطس ٢٠٢١) محله ستيفان كوريرا • تم استبدال مزار راشد جلال (حتى ٢ مايو ٢٠٢١) بـ محمد عيادة مطر 	<p>تمثل اللجنة الادارية أعلى هيئة إدارية، حيث تقوم بمراجعة تنفيذ إستراتيجية البنك. بالإضافة إلى ذلك، تلعب اللجنة أيضًا دورًا مهمًا في وضع السياسات والإجراءات والأطر التي تغطي إدارة المخاطر والالتزام والخدمات المصرفية للأفراد والشركات. كما تراقب اللجنة أداء أعمال البنك ووظائف الدعم والرقابة.</p>
لجنة الأصول والخصوم	<p>أمير عبد الغني ديري الرئيس</p> <p>الأعضاء</p> <ul style="list-style-type: none"> • حسان أمين جرار • فهيم أحمد شفيقي • حسين ابراهيم البنا • دلال أحمد الغيص (حتى ٣ نوفمبر ٢٠٢١) حل محلها علي العرادي • وسام عبد العزيز باقر (حتى ٣ يونيو ٢٠٢١) تم استبداله بـ جواد حميدان 	<p>الغرض من لجنة الأصول والخصوم هو ان تعمل كهيئة لصنع القرار وكقوة توجيهية مسؤولة عن تخطيط الميزانية العمومية من منظور عائد المخاطر، بالإضافة لذلك الإدارة الإستراتيجية لمخاطر العائد والسيولة.</p>
لجنة الائتمان والاستثمار	<p>حسان أمين جرار الرئيس</p> <p>الأعضاء</p> <ul style="list-style-type: none"> • أمير عبد الغني ديري • وسام عبد العزيز باقر (حتى ٣ يونيو ٢٠٢١) تم استبداله بـ جواد حميدان • دلال أحمد الغيص (حتى ٣ نوفمبر ٢٠٢١) مستبدله بـ علي العرادي • فهيم أحمد شفيقي (الصوت المعارض). 	<p>تقوم لجنة الائتمان والاستثمار بوضع السياسة الائتمانية والاستثمارية للبنك، بالإضافة إلى تحديد المخاطر المحتملة التي يمكن ان يتحملها البنك للأنواع المختلفة من المعاملات. تتمتع اللجنة بصلاحيّة اتخاذ القرار بشأن الموافقة أو الرفض للمعاملات المقترحة ضمن سلطتها بالإضافة إلى مراقبة أداء وجودة محافظ الائتمان والاستثمار الخاصة بالبنك.</p>

مراجعة حوكمة الشركات (يتبع)

اللجنة	الأعضاء	الأهداف
لجنة الزكاة والتبرعات والقرض الحسن	<p>حمد فاروق الشيخ الرئيس الأعضاء</p> <ul style="list-style-type: none"> • ندى اسحق عبد الكريم • حمد البسام • نايف الناصر • عائشة الناصر 	<p>يتمثل الهدف الرئيسي للجنة الزكاة والتبرعات والقرض الحسن في الاضطلاع بالمسؤوليات الاجتماعية تجاه المجتمع من خلال توزيع الزكاة والصدقات من الصناديق الخيرية والقيام بالتبرع واخراج القرض الحسن لمشروعات الزواج وطلبات العلاجات الطبية وغيرها.</p>
لجنة المخصصات	<p>حسان أمين جرار الرئيس الأعضاء</p> <ul style="list-style-type: none"> • فهيم أحمد شفيقي • أمير عبد الغني ديري • صلاح ياسين محمد • خالد وهيب الناصر (مراقب) 	<p>تقوم لجنة المخصصات بمراجعة مخصصات البنك وكذلك مراجعة التقدم المحرز لاسترداد الاصول المتراجعة القيمة والمديونيات المتعثرة.</p>
لجنة المخاطر التشغيلية	<p>فاهيم احمد شفيقي الرئيس الأعضاء</p> <ul style="list-style-type: none"> • سهيل كبير • أمير عبد الغني ديري • أفنان أحمد صالح • محمد عيسى حماد • ميساء جودت شنار • حمد فاروق الشيخ • ابتسام عبد الكريم • وسام عبد العزيز باقر (حتى ٣ يونيو ٢٠٢١) تم استبداله بـ جواد حميدان • دلال أحمد الغيص (حتى ٣ نوفمبر ٢٠٢١) تم استبداله بـ علي العرادي • أسامة علي نصر نصر (حتى ٣١ أغسطس ٢٠٢١) تم استبداله بـ ستيفان كويريرا • مزار راشد جلال (حتى ٢ مايو ٢٠٢١) تم استبداله بـ محمد عيادة مطر • خالد وهيب الناصر (مراقب) 	<p>تهدف لجنة المخاطر التشغيلية إلى الآتي: أ) الإشراف على ومراجعة إطار المخاطر التشغيلية للبنك. ب) مساعدة الإدارة في الوفاء بمسؤولياتها في إدارة المخاطر التشغيلية على النحو المحدد في القوانين واللوائح المعمول بها</p>

مراجعة حوكمة الشركات (يتبع)

اللجنة	الأعضاء	الأهداف
لجنة المشتريات والتقييم	<p>حمد محمد البسام الرئيس</p> <p>الأعضاء</p> <ul style="list-style-type: none"> • عائشة علي الناصر • سلمان مطر 	<p>شكل البنك لجنة مستقلة للإشراف على عملية الشراء والتقييم، كما تقوم اللجنة أيضا بإدارة البائعين وعمليات الشراء.</p>
لجنة أمن المعلومات	<p>فهيم احمد شفيقي الرئيس</p> <p>الأعضاء</p> <ul style="list-style-type: none"> • حسان أمين جرار • محمد عيسى حماد • جواد حميدان • علي العراي • رازي امين • محمد عياده • ستيفان كوريرا 	<p>اللجنة مسؤولة عن الإشراف على تنفيذ استراتيجية أمن المعلومات لحماية أصول المعلومات، بما يتماشى مع التوجهات الإستراتيجية للبنك ومقدار تحمله للمخاطر.</p> <p>ويشمل ذلك توفير إطار تنظيمي للحوكمة المؤسسية لأمن المعلومات، وضمان دمج متطلبات إدارة نظام المعلومات مع عمليات المنظمة وذلك لتحقيق النتائج المرجوة.</p>

خطة الاحلال الوظيفي

تستند خطة الاحلال الوظيفي على استراتيجية أعمالنا المصرفية والنظرة المستقبلية. والهدف الرئيسي من هذه الخطة هو تطوير العاملين لتلبية المتطلبات الوظيفية المستقبلية للبنك. وتستشير إدارة الموارد البشرية سنويا لجنة التعيينات والمكافآت للتأكد من وجود خطة عملية للاحلال وقابلة للتنفيذ.

المعاملات مع الاطراف ذات العلاقة وتضارب المصالح

بموجب قانون الشركات التجارية البحريني ولوائح مصرف البحرين المركزي، يجب الكشف عن التعارضات المحتملة، وكذلك الامتناع عن المشاركة في أي قرارات تنطوي على تضارب المصالح. ويشمل ذلك تعارضات محتملة قد تنشأ عندما يشغل أحد أعضاء مجلس الإدارة وظيفة في شركة أخرى أو يكون لديه أي معاملات جوهرية مع البنك. بالإضافة إلى ذلك، فإن التعارضات للمساهمين الرئيسيين، وأعضاء المجلس والإدارة العليا تخضع للوائح مصرف البحرين المركزي. ويتم التصديق على المعاملات مع الاطراف ذات العلاقة وفقاً للمادة ١٨٩ من قانون الشركات التجارية، حيث يتم اختيار جميع مزودي الخدمات الجوهرية بعد عملية مناقصة وتقديم عطاءات بصورة مرضية تحكمها سياسة البنك في إدارة الموردين. وبناء عليها يتم استبعاد أي عضو مجلس إدارة أو عضو في الإدارة العليا لديه تضارب في مصلحته وفقاً لإجراءات اتخاذ القرارات بالبنك. هذا وقد تم الافصاح عن تفاصيل المعاملات الاطراف ذات العلاقة في الإيضاح رقم ٢٩ من البيانات المالية.

معاملات جوهرية تتطلب موافقة مجلس الإدارة

قام مجلس الإدارة بتفويض بعض السلطات إلى الإدارة التنفيذية لضمان إدارة سلسلة وفعالة للمعاملات اليومية التي يجريها البنك، ومع ذلك، تخضع جميع معاملات التمويل المادية، على النحو المنصوص عليه في مدونة تفويض السلطات الخاصة بالبنك، لموافقة المجلس عليها. علاوة على ذلك، فإن القرارات الرئيسية مثل التغييرات في الإستراتيجية أو التغييرات في الهيكل التنظيمي، والنفقات الرأسمالية، وتعديل السياسات، وتعيين الإدارة التنفيذية، حيث تخضع إما لمجلس الإدارة أو لجان مجلس الإدارة ذات الصلة.

مراجعة حوكمة الشركات (يتبع)

استثناءات لقواعد حوكمة الشركات الخاصة بمصرف البحرين المركزي

يتعين على البنوك الإلتزام بالنموذج المتعلق بالرقابة عالية المستوى في كتيب قواعد مصرف البحرين المركزي (نموذج الرقابة عالية المستوى) والذي يحتوي على كل من القواعد والارشادات. وفي هذا الخصوص يجب الإلتزام بالقواعد والارشادات أو التقييد بها، وتوضيح أسباب عدم الإلتزام بها للمساهمين وأيضاً لمصرف البحرين المركزي. وفيما يلي توضيح للاستثناءات الخاصة بالارشادات الصادرة من مصرف البحرين المركزي:

المرجع	البيان
HC-١,٣,١٣	تنص مدونة البنك المركزي بخصوص الامور التي تحتاج لمستوى عالي من السيطرة (١,٣,١٣- HC) على أنه ينبغي على الشخص الا يشغل أكثر من ثلاثة مناصب في مجالس الإدارة في الشركات العامة بمملكة البحرين، وبشرط عدم وجود تضارب في المصالح. هذا ويشغل الدكتور عصام عبد الله فخرو، رئيس مجلس الإدارة لأكثر من ثلاثة مناصب في مجالس إدارات الشركات العامة بدولة البحرين. ويرى مجلس الإدارة أن هذا الامر لا يؤثر على فعالية وكفاءة مجلس الإدارة، حيث إنه يولي الاهتمام الكافي لمسؤولياته ولا يوجد تضارب في المصالح في عضويته لتلك المجالس مع المجالس التابعة للبنك.
HC-١,٤,٦	تنص المادة (١,٤,٦- HC) على أن رئيس مجلس الإدارة يجب أن يكون مديرًا مستقلًا. وقد تم ترشيح رئيس مجلس إدارة البنك وهو الدكتور عصام عبد الله فخرو من قبل بنك البحرين الوطني (NBB) الذي يعمل كمراقب للبنك. وبناء على ذلك، ورد بالتقرير بأن الدكتور فخرو عضو غير مستقل. ويرى المجلس أن بنك البحرين الإسلامي ليس لديه أي معاملات تجارية جوهرية مع بنك البحرين الوطني، ولا يوجد تضارب في المصالح، وبالتالي فإن المجلس يرى بان رئاسة السيد فخرو للمجلس مناسبة.
HC-١,٨,٢	تنص المادة (١,٨,٢- HC) على أنه يجب على مجلس الإدارة إنشاء لجنة حوكمة الشركات من ثلاثة أعضاء مستقلين على الأقل وأن المادة (١,٨,٢- HC) يسمح بدمج اللجان. وقد قام البنك بدمج مسؤولية لجنة حوكمة الشركات مع مسؤولية لجنة التعيينات والمكافآت (NRGSC) ويرى مجلس الإدارة أن هذا الامر لا يضر بالمعايير العالية لحوكمة الشركات حيث أن لجنة NRGSC لديها ما يكفي من الموارد والوقت لاداء واجباتها كما انها تعقد عددا كافيا من الاجتماعات للوفاء بمسؤولياتها.
HC- ٥,٣,٢	تنص المادة (٢,٣,٥- HC) على أن لجنة المكافآت يجب أن تضم أعضاء مجلس إدارة مستقلين فقط أو بدلا من ذلك على أعضاء مجلس إدارة غير تنفيذيين فقط. ونرى أن أغلبية أعضاء مجلس الإدارة هم من المستقلين وكذلك رئيس مجلس الإدارة هو عضو مستقل. وقد تم دمج لجنة المكافآت بالبنك مع لجنة التعيينات والحوكمة على النحو المسموح به بموجب المادة (١,٨,٢- HC). ويعامل رئيس مجلس إدارة لجنة المكافآت NRGSC، وهو الدكتور عصام عبد الله فخرو، على أنه غير مستقل على أساس أنه تم ترشيحه من قبل بنك البحرين الوطني المسيطر على البنك. ويرى المجلس أنه بما أن رئاسة لجنة المكافآت تحكمها قانون الشركات التجارية البحريني، فلا يوجد تضارب في المصالح في كون الدكتور فخرو رئيس مجلس الإدارة. علاوة على ذلك، وافق مجلس الإدارة أيضاً على تعيين السيدة دانة بوجحي، مديرة تنفيذية، كعضو إضافي في مجلس الموارد البشرية بسبب خبرتها الواسعة في مجال الموارد البشرية

توظيف الأقارب

لدى البنك سياسة مطبقة بشأن توظيف الأقارب لمنع تضارب المصالح المحتمل. وفي إطار سياسة البنك، لا يسمح بتوظيف الأقارب، ولكن في حالة وجود أي استثناء، يطلب موافقة لجنة التعيينات والمكافآت التابعة لمجلس الإدارة.

مكافآت المدققين الخارجيين

تم اختيار كي بي إم جي فخرو لتكون المدقق الخارجي للبنك للعام المالي المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، وتوجد تفاصيل رسوم المراجعة المدفوعة لمدققي الحسابات خلال عام ٢٠٢١، وكذلك توجد تفاصيل للخدمات غير التدقيقية والرسوم المدفوعة لها في مقر البنك، وهو متاح للمساهمين المؤهلين بناء على طلب محدد.

مراجعة حوكمة الشركات (يتبع)

معلومات عن المنتجات والخدمات وتوافر المعلومات المالية

يتم توفير المعلومات عن المنتجات الجديدة والاعلانات والمعلومات المتعلقة بها لجميع أصحاب المصلحة في الوقت المناسب، وذلك من خلال قنوات التواصل المختلفة والتي قد تشمل المنشورات، والموقع الإلكتروني، والمراسلات المباشرة، والبريد الإلكتروني، ووسائل الإعلام المحلي. بالإضافة إلى ذلك، فإن البيانات المالية الموحدة لفترة لا تقل عن ٥ سنوات، بالإضافة إلى جميع الإفصاحات التكميلية التي تتطلبها لوائح مصرف البحرين المركزي تكون متاحة على موقع البنك

شكاوى الزبائن

يظل قسم ضمان الجودة بالبنك مسؤولاً عن إدارة شكاوى الزبائن. ويمكن لزبائن بنك البحرين الإسلامي استخدام الموقع الإلكتروني للبنك أو مركز الاتصال لتقديم الشكاوى، حيث يتم تسجيل جميع الشكاوى ومراقبتها والابلغ عنها إلى مصرف البحرين المركزي. كما يتم توفير دليل سهل الاستخدام للزبائن عن طريق توفير إشعار واضح بموقع البنك

سياسة الإبلاغ عن المخالفات

تبنى مجلس الإدارة سياسة ابلغ الموظف عن السلوك غير الاخلاقي الصادر من زملائه. وهذا النظام يوفر لجميع الموظفين فرصة إثبات أي ملاحظة فيما يتعلق بالممارسات غير الاخلاقية وغير السليمة، أو أي سلوك غير قانوني ذي طبيعة مالية أو قانونية في البنك وكذلك لمنع الموظفين الاداريين من اتخاذ أي إجراء سلبي ضد الموظفين عند قيامهم بذلك.

ملكية المساهمين الرئيسيين (٥% فما فوق)

المساهم	الجنسية	عدد الاسهم	النسبة	نوع الملكية
بنك البحرين الوطني	بحريني	٨٣٨,٦٣٠,٧٢٨	٪٧٨,٨١	أسهم الملكية مملوكة للحكومة
المجلس العام للأوقاف الكويتية	كويتي	٧٦,٣٦٦,٣٢١	٪٧,١٨	حكومي

توزيع ملكية الأسهم حسب الجنسية

الدولة	النسبة	عدد الاسهم
مملكة البحرين	٪٨٧,٥١	٩٣١,١٤٤,٣٠٧
الكويت	٪٨,٧٢	٩٢,٨١٦,٣١٠
الإمارات العربية المتحدة	٪٢,٨٠	٢٩,٨٠٢,٦٣٧
المملكة العربية السعودية	٪٠,٧٥	٧,٩٦٦,٦٠٢
دولة قطر	٪٠,١٣	١,٣٨٢,٩٨٧
آخرون	٪٠,٠٩	٩٤٥,٧٤٤
المجموع	٪١٠٠,٠٠	١,٠٦٤,٠٥٨,٥٨٧

مراجعة حوكمة الشركات (يتبع)

التغيير في توزيع ملكية أسهم أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء هيئة الرقابة الشرعية والإدارة التنفيذية:

الأسم	الأسهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	المباةة خلال ٢٠٢١	ما تم الاستحواذ عليها خلال ٢٠٢١	عدد الاسهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
الأعضاء:				
د. عصام عبدالله فخرو *	٣٥٢,٥٠٠	-	-	٣٥٢,٥٠٠
السيد خالد يوسف عبد الرحمن**	-	-	-	-
السيد جان كريستوف دوراند	-	-	-	-
السيد خالد عبد العزيز الجاسم	-	-	-	-
السيد محمد عبدالله الجلاهمة	-	-	-	-
السيد مروان خالد طبارة	-	-	-	-
السيد محمد عبدالله نور الدين	-	-	-	-
السيد ياسر عبد الجليل الشريفي	-	-	-	-
السيدة دانه بوحجي	-	-	-	-
السيد عيسى حسن مسيح	-	-	-	-

* يمتلك د. عصام عبد الله فخرو ٥٠٪ من أسهم شركة المملكة للاستثمار والتي تمتلك ٨٦١,٢٥٠ عددًا من الأسهم في بنك البحرين الإسلامي.
** يمتلك خالد يوسف عبد الرحمن ٣,٢٥٪ من أسهم شركة يوسف عبد الرحمن الهندسية القابضة ذ.م.م التي تمتلك عدد ٥٣٦,٠٢٠ من الأسهم في بنك البحرين الإسلامي
أعضاء هيئة الرقابة الشرعية:

أعضاء هيئة الرقابة الشرعية:	الأسهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	المباةة خلال ٢٠٢١	ما تم الاستحواذ عليها خلال ٢٠٢١	عدد الاسهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
الشيخ د. عبد اللطيف محمود آل محمود	١٧٤,٤٢٦	-	٣٧٠,٧٣٣	٥٤٥,١٥٩
فضيلة الشيخ د. نظام محمد صالح يعقوبي	١٣,٢٣٧	-	-	١٣,٢٣٧
الشيخ محمد جعفر الجفيري	-	-	-	-
الشيخ عدنان عبدالله القطان	-	-	-	-
الأشخاص المعتمدون:				
١. حسان أمين جرار - الرئيس التنفيذي	٩٤٣,٩٥٨	٩٤٣,٩٥٨	-	-
٢. أمير عبد الغني ديري - الرئيس التنفيذي للرقابة المالية	-	-	-	-
٣. فهميم أحمد شفيقي - رئيس تنفيذي للمخاطر	-	-	-	-
٤. أمان أحمد صالح - رئيس تنفيذي للموارد البشرية	-	-	١٨,٨٩٤	١٨,٨٩٤

مراجعة حوكمة الشركات (يتبع)

الأشخاص المعتمدون:	الأسهام كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	المباعة خلال ٢٠٢١	ما تم الاستحواذ عليها خلال ٢٠٢١	عدد الاسهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
٥. حمد فاروق الشيخ - رئيس قسم التنسيق والتنفيذ الشرعي	-	-	-	-
٦. إيمان محمد البنغدير - رئيس قسم التدقيق الداخلي الشرعي	-	-	-	-
٧. حسين إبراهيم البنا - رئيس الخزينة	-	-	-	-
٨. خالد وهيب الناصر - رئيس التدقيق الداخلي	١٠,٥٦٥	-	٢٠,٨٦٨	٣١,٤٣٣
٩. نايف ناصر يوسف - قائم بأعمال رئيس قسم الأصول الخاصة	-	-	-	-
١٠. محمد عياده مطر - القائم بأعمال رئيس الإلتزام ومكافحة غسل الأموال، ومسؤول الإبلاغ عن غسل الأموال	-	-	-	-
١١. حمد حسين القطان - نائب مسئول الإبلاغ عن غسل الأموال	-	-	-	-
١٢. علي يوسف العرادي - القائم بأعمال رئيس الخدمات المصرفية للأفراد	-	-	-	-
١٣. محمد جمال عيش - نائب مسئول الإبلاغ عن غسل الأموال	-	-	-	-
١٤. عمار فؤاد الصباح - رئيس قسم المؤسسات المالية	-	-	-	-
١٥. فيصل العبد الله - رئيس خدمات الالووية المصرفية	-	-	-	-
١٦. حسين علي بهرام - رئيس إدارة الثروات	-	-	-	-
١٧. سهيل كبير الدين - رئيس المخاطر التشغيلية	-	-	-	-
١٨. سيدهارث كومار - رئيس مخاطر الشركة والسيولة	-	-	-	-
١٩. صالح عيسى المحري - رئيس المراجعة الائتمانية لقطاع التجزئة	-	-	-	-
٢٠. محمد عيسى حماد - رئيس أمن المعلومات	-	-	-	-
٢١. جواد عبدالهادي حميدان - القائم بأعمال رئيس الخدمات المصرفية للشركات	-	-	-	-

بلغ إجمالي عدد الأسهم المملوكة من قبل مجلس الإدارة وأعضاء هيئة الرقابة الشرعية والأشخاص المعتمدين للبنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ عدد ٩٦١,٢٢٣ وهو ما يمثل ٩.٠٪ من إجمالي الأسهم المصدرة للبنك. وتشمل الأسهم التي يحتفظ بها الأشخاص المعتمدون الأسهم الممنوحة من قبل البنك بموجب برنامج تحفيز الأسهم.

الإفصاحات المتعلقة بالمكافآت

تحدد السياسة العامة للبنك والمتعلقة بالمكافآت والتي تضم المكافآت المتغيرة وبرنامح أسهم الحوافز، سياسة البنك الخاصة بمكافآت مجلس الإدارة والإدارة العليا والعوامل الأساسية التي يتم أخذها في الاعتبار عند تحديد هذه السياسة. وقد تبنى البنك أنظمة تتعلق بالممارسات السليمة للمكافآت الصادرة من قبل مصرف البحرين المركزي. كما تم التصديق على تعديلات إطار المكافآت المتغيرة ومكونات نظام الحوافز من قبل مجلس الإدارة، وبدأ تطبيق السياسة اعتباراً من يناير ٢٠١٤م. وتنتصر الخصائص الأساسية لنظام المكافآت المقترح على ما يلي:

استراتيجية المكافآت

تقوم فلسفة التعويض الأساسية للبنك على تقديم مستوى منافس من المكافآت، وذلك بهدف جذب الموظفين المؤهلين والأداء والاحتفاظ بهم. وترتكز سياسة المكافآت المتغيرة للبنك وبشكل أساسي على ثقافة تعتمد على الأداء وتهدف إلى ربط مصالح الموظفين بمصالح مساهمي البنك.

وتدعم هذه العناصر عملية تحقيق أهداف البنك من خلال التوازن بين المكافآت التي يتم منحها مقابل تحقيق نتائج قصيرة الأجل، والأداء المستدام على المدى الطويل. وقد تم تصميم هذه الإستراتيجية بهدف المشاركة في النجاح والربط بين حوافز الموظفين ونطاق المخاطر ونتائجها في نفس الوقت.

وتعتبر الكفاءة والإلتزام طويل الأجل من جميع الموظفين عاملاً أساسياً لنجاح البنك. ولهذا فإن البنك يسعى لاجتذاب وتحفيز والاحتفاظ بأفضل الكفاءات والكوادر الملتزمة باستمرار العمل لدى البنك والمستعدة للقيام بدورها في خدمة المصالح طويلة الأجل للمساهمين. ويتكون برنامج مكافآت البنك من العناصر الأساسية التالية:

١- الراتب الثابت

٢- المزايا

٣- مكافآت الأداء السنوية

إن وجود إطار حوكمة قوي وفعال من شأنه ضمان عمل البنك ضمن حدود وأطر واضحة فيما يتعلق باستراتيجية وسياسة التعويض الخاصة به. ويتم الإشراف على جميع الأمور المتعلقة بالتعويض والمكافآت والإلتزام العام بالأحكام الرقابية والتنظيمية من قبل لجنة التعيينات والمكافآت المنبثقة عن مجلس الإدارة.

وفي إطار سياسة المكافآت التي يتبعها البنك على وجه الخصوص، يتم الأخذ في الاعتبار دور كل موظف ويتم وضع الإرشادات وذلك بالاعتماد على ما إذا كان الموظف يتحمل مخاطر جوهرية و/أو شخص معتمد ضمن دوائر الأعمال والرقابة والدعم. ويعرف الشخص المعتمد بأنه موظف يحتاج تعيينه إلى موافقة السلطات الرقابية مسبقاً نظراً لأهمية المنصب الذي يشغله داخل البنك. بينما يعتبر الموظف بأنه يتحمل مخاطر جوهرية إذا كان يترأس دائرة أعمال هامة أو أي أفراد ضمن دائرته لديهم آثار جوهرية على توزيع وتشكيل مخاطر البنك.

ومن أجل ضمان التوافق بين مكافآت الموظفين واستراتيجية أعمال البنك، فإننا نقوم بتقييم الأداء الفردي للموظف مقابل الأهداف المالية وغير المالية السنوية وطويلة الأجل، وذلك بما يتماشى مع نظام تقييم الأداء الخاصة بالبنك. وتأخذ عملية التقييم هذه كذلك بعين الاعتبار الإلتزام بقيم البنك والمخاطر ومعايير وإجراءات الإلتزام، هذا عدا عن التصرف بكل نزاهة. وبشكل عام، فإن الحكم على الأداء يجري ليس على أساس ما يتم تحقيقه على المدى القصير أو الطويل فحسب، بل وبنفس الأهمية على أساس كيف تم تحقيقه، وذلك حيث أن لجنة التعيينات والمكافآت تؤمن بأن العامل الأخير يسهم في استدامة واستمرارية العمل على المدى الطويل.

دور لجنة التعيينات والمكافآت ومهامها

تتولى لجنة التعيينات والمكافآت مسؤولية الإشراف على جميع سياسات المكافآت الخاصة بموظفي البنك. وتعتبر اللجنة المسؤولة عن الإشراف والتنظيم فيما يتعلق بسياسات وممارسات وخطط المكافآت، وهي المنوطة بتحديد ومراجعة واقتراح سياسة المكافآت المتغيرة لمجلس الإدارة من أجل الموافقة عليها. كما أن اللجنة مسؤولة كذلك عن تحديد المبادئ وإطار الحوكمة لجميع قرارات المكافآت. وتضمن لجنة التعيينات والمكافآت مكافأة جميع موظفي البنك بشكل عادل ومسؤول. وتتم مراجعة سياسة المكافآت على أساس منتظم، وذلك لكي تعكس هذه السياسة التغييرات التي تحدث في ممارسات السوق وخطة العمل وتوزيع المخاطر التي يواجهها البنك.

الإفصاحات المتعلقة بالمكافآت (يتبع)

- وتشتمل مسؤوليات لجنة التعيينات والمكافآت، فيما يتعلق بسياسة المكافآت المتغيرة للبنك كما هو محدد في مهامها واختصاصاتها وعلى سبيل المثال لا الحصر على المهام التالية:
- اعتماد ومراقبة ومراجعة نظام المكافآت، وذلك لضمان سير النظام حسب ما هو مخطط له.
- اعتماد سياسة المكافآت والمبالغ المخصصة لكل شخص معتمد، وكل موظف يتحمل المخاطر الجوهرية، بالإضافة إلى إجمالي المكافآت المتغيرة التي يتم توزيعها، مع الأخذ بعين الاعتبار إجمالي المكافآت، بما في ذلك الرواتب والأتعاب والمصروفات والمكافآت والمزايا الأخرى التي يحصل عليها الموظف.
- التأكد من تعديل المكافآت لجميع أنواع المخاطر، وأن نظام المكافآت يأخذ بعين الاعتبار الموظفين الذين يحققون الأرباح على المدى القصير ولكنهم في نفس الوقت يتحملون حجماً مختلفاً من المخاطر بالنسبة عن البنك.
- التأكد من أنه بالنسبة لمن يتحملون المخاطر الكبيرة، تشكل المكافآت المتغيرة جزءاً كبيراً من مجموعة المكافآت التي يحصلون عليها.
- مراجعة نتائج اختبار الإجهاد والاختبار المساند قبل اعتماد إجمالي المكافآت المتغيرة التي سيتم توزيعها، بما في ذلك الرواتب والأتعاب والمصروفات والمكافآت والمزايا الأخرى التي يحصل عليها الموظف.
- التقييم الحذر للطريقة التي بموجبها يتم دفع المكافآت مقابل الإيرادات المستقبلية المحتملة والتي يبقى توقيتها واحتمالها غير مضمون. ويقع على عاتق لجنة التعيينات والمكافآت الاعتراض على المبالغ المدفوعة على الدخل الذي لا يمكن تحقيقه أو الذي يبقى احتمال تحقيقه غير مضمون وقت القيام بعملية الدفع.
- التأكد من أنه بالنسبة للأشخاص المعتمدين في إدارة المخاطر ودوائر التدقيق الداخلي والعمليات والرقابة المالية والإلتزام، فإن الجمع بين المكافآت الثابتة والمتغيرة يميل ويرجع لصالح المكافآت الثابتة.
- تقديم توصيات بشأن مكافآت أعضاء مجلس الإدارة على أساس حضورهم وأدائهم، وذلك وفقاً لنص المادة ١٨٨ من قانون الشركات التجارية البحريني.
- التأكد من وضع آليات الإلتزام المناسبة من أجل ضمان التزام الموظفين بعدم استخدام استراتيجيات التحوط الشخصية أو التأمين المتعلقة بالمكافآت والمسؤولية بهدف الإضرار بآثار المخاطر الكاملة في ترتيبات مكافآتهم.

مجال تطبيق سياسة المكافآت

لقد تم تبني سياسة المكافآت المتغيرة على جميع مستويات البنك وفي فروعها المختلفة.

مكافآت مجلس الإدارة

يتم تحديد ودفع المكافآت لأعضاء مجلس الإدارة، وذلك وفقاً لنص المادة ١٨٨ من قانون الشركات التجارية البحريني ويتم وضع سقف محدد لمبالغ مكافآت مجلس الإدارة بحيث يجب أن لا يتجاوز مجموعة المكافآت (باستثناء الأتعاب مقابل حضور جلسات المجلس) نسبة ١٠٪ من الأرباح الصافية للبنك، وذلك بعد خصم جميع الاستقطاعات المنصوص عليها في المادة ١٨٨ من قانون الشركات التجارية البحريني وذلك في أي سنة مالية. وتخضع مكافآت مجلس الإدارة لموافقة المساهمين من خلال اجتماع الجمعية العمومية السنوية للبنك. ولا تشمل مكافآت أعضاء مجلس الإدارة غير التنفيذيين العناصر المرتبطة بالأداء مثل الأسهم الممنوحة وخيارات الأسهم أو برامج الحوافز الأخرى المؤجلة المتعلقة بالأسهم والمكافآت أو المزايا التقاعدية.

المكافآت المتغيرة للموظفين

إن المكافآت المتغيرة تتعلق بالأداء وهي تتكون في غالبيتها من مكافآت سنوية مرتبطة بالأداء. وكجزء من التعويضات والمكافآت المتغيرة، فإن المكافآت السنوية ضمن الأهداف التشغيلية والمالية تحدد كل عام مع الأداء الفردي المطلوب من الموظفين لتحقيق هذه الأهداف ومساهماتهم في تحقيق الأهداف الإستراتيجية للبنك.

وقد تبني البنك إطاراً يركز على الشفافية معتمداً من قبل مجلس الإدارة يهدف إلى الربط بين الأداء والمكافآت المتغيرة. وقد تم تصميم هذا الإطار على أساس أن الجمع بين الأداء المالي وتحقيق الأهداف غير المالية الأخرى من شأنه- في حال تساوي جميع الأمور الأخرى- أن يحقق مجموعاً مشتركاً من المكافآت المستهدفة للموظفين، وذلك قبل أن يتم تقرير أي مخصصات لدوائر الأعمال والأفراد بشكل فردي. وضمن الإطار الذي تم تبنيه في سياق تحديد المجموع المشترك للمكافآت المتغيرة، فإن لجنة التعيينات والمكافآت تهدف إلى تحقيق التوازن بين توزيع أرباح البنك بين المساهمين والموظفين.

وتشتمل مقاييس الأداء الأساسي عند مستوى البنك على الجمع بين القياسات قصيرة الأجل وطويلة الأجل والتي تشمل الربحية والملاءة المالية والسيولة ومؤشرات النمو. وتضمن عملية إدارة الأداء أن جميع الأهداف تتوزع بشكل مناسب على وحدات الأعمال وعلى الموظفين ذوي العلاقة.

وفي سياق تحديد مبلغ المكافآت المتغيرة، فإن البنك يبدأ أولاً بوضع أهداف محددة وتدابير وإجراءات أداء نوعية والتي تؤدي إلى وضع مبالغ مشتركة كمكافآت مستهدفة. ويتم تعديل هذا المجموع المشترك للأخذ بعين الاعتبار المخاطر من خلال استخدام الوسائل المرتبطة بالمخاطر (بما في ذلك الاعتبارات ذات التوجهات المستقبلية).

الإفصاحات المتعلقة بالمكافآت (يتبع)

وتقوم لجنة التعيينات والمكافآت بتقييم الممارسات بكل عناية، والتي يتم بموجبها دفع المكافآت مقابل الإيرادات المستقبلية المحتملة والتي يبقى نوقيتها واحتمالها غير مؤكد. وينبغي أن تُظهر اللجنة بأن قراراتها تتفق مع تقييم الوضع المالي للبنك وفرصه المستقبلية.

ويقوم البنك بكل شفافية بعملية تعديل المجموع المشترك للمكافآت لكي يتم ضمن ذلك الأخذ بعين الاعتبار نوعية الأرباح. ويسعى البنك إلى دفع مكافآت من الأرباح المحققة والقابلة للاستدامة. وإذا كانت نوعية الأرباح غير جيدة وغير قابلة للاستدامة، فإنه يمكن تعديل قاعدة الأرباح وذلك بمحض التقدير المطلق للجنة التعيينات والمكافآت.

ويجب تحقيق المؤشرات الخاصة بالأهداف المالية حتى تتكون لدى البنك أي مبالغ قابلة للتوزيع ضمن المجموع المشترك للمكافآت. وتضمن معايير الأداء أن مجموع المكافآت المتغير يتم تخفيضه بشكل عام عندما يحقق البنك أداءً مالياً غير مشجع أو سلبي. وعلاوة على ذلك، فإن المجموع المشترك للمكافآت المذكور أعلاه يخضع لتعديلات المخاطر وذلك بما يتفق مع تعديلات المخاطر وإطار الربط.

مكافآت دوائر الرقابة

يسمح مستوى المكافآت المقدمة للموظفين في دوائر الرقابة والدعم في البنك بالاستعانة بموظفين أكفاء من ذوي الخبرة العالية في هذه الدوائر. ويضمن البنك أن الجمع بين المكافآت الثابتة والمتغيرة لموظفي دوائر الرقابة والدعم يجب أن يميل ويرجح لصالح المكافآت الثابتة. وتعتمد المكافآت المتغيرة لدائرة الرقابة على الأهداف الخاصة بالدائرة ولا يتم تحديدها بناء على الأداء المالي الفردي لمجال العمل الذي تقوم هذه الدائرة بمراقبته.

ويساهم نظام إدارة أداء البنك بدور رئيسي في تقرير أداء وحدات الدعم والرقابة على أساس الأهداف المحددة لها. ويتم تركيز هذه الأهداف بشكل أكبر على الأهداف غير المالية والتي تشمل المخاطر والرقابة والالتزام والأخلاقيات، بالإضافة إلى بيئة السوق والبيئة الرقابية، إلى جانب المهام التي تمثل قيمة مضافة والخاصة بكل وحدة من وحدات الأعمال.

المكافآت المتغيرة لوحدات الأعمال

يتم تحديد المكافأة المتغيرة لوحدات الأعمال وبشكل رئيسي من خلال أهداف الأداء الأساسية المحددة لنظام إدارة أداء البنك. وتتضمن الأهداف المالية وغير المالية، بما في ذلك رقابة المخاطر والالتزام والأخلاقيات، بالإضافة إلى بيئة السوق والبيئة الرقابية. ويضمن الأخذ في الاعتبار تقييم المخاطر عند تقييم أداء الأفراد، فعلى سبيل المثال إن أي اثنين من الموظفين يحققان نفس الأرباح على المدى القصير ولكنهما يتحملان حجماً مختلفاً من المخاطر نيابة عن البنك تتم معاملتهما بشكل مختلف بموجب نظام المكافآت.

إطار تقييم المخاطر

إن الغرض من روابط المخاطر وهو ربط المكافآت المتغيرة بتوزيع المخاطر التي يواجهها البنك. وضمن مساعيه الهادفة إلى تحقيق ذلك، فإن البنك يأخذ بعين الاعتبار المعايير الكمية والمعايير النوعية ضمن عملية تقييم المخاطرة. وتلعب المعايير الكمية وحكم الأفراد دوراً في تحديد تعديلات المخاطر. وتشمل عملية تقييم المخاطر الحاجة لضمان أن سياسة المكافآت قد تم تصميمها لتقليل حوافز الموظفين لقبول مخاطر كبيرة وغير ضرورية تتناسب مع نتائج المخاطر، وإنها تتضمن مزيجاً مناسباً من المكافآت التي تتفق مع عملية ضبط المخاطر.

وتأخذ لجنة التعيينات والمكافآت بعين الاعتبار ما إذا كانت سياسة المكافآت المتغيرة تنسجم مع توزيع مخاطر البنك وتتضمن بأنه من خلال عمليات تقييم المخاطر حسب التوقعات المستقبلية وتقييم المخاطر بأثر رجعي، فإن ممارسات المكافآت التي تعتبر فيها الإيرادات المستقبلية ذات التوقيت والاحتمال غير المضمون يتم تقييمها بكل عناية.

وتأخذ تعديلات المخاطر بعين الاعتبار جميع أنواع المخاطر، بما في ذلك المخاطر غير الملموسة والمخاطر الأخرى مثل مخاطر السمعة ومخاطر السيولة وكلفة رأس المال. ويقوم البنك بعمليات تقييم المخاطر من أجل مراجعة الأداء المالي والتنشغيلي مقابل استراتيجية الأعمال وأداء المخاطر قبل توزيع المكافآت السنوية. ويضمن البنك بأن إجمالي المكافآت المتغيرة لا يحد من قدرته على تعزيز وتقوية قاعدته الرأسمالية. ويلعب الوضع الحالي لرأس المال وعملية تقييم كفاية رأس المال الداخلي دوراً أساسياً في تحديد مدى أهمية بناء رأس المال.

ويأخذ المجموع المشترك للمكافآت بعين الاعتبار أداء البنك والذي يتم الحكم عليه في إطار إدارة مخاطر البنك. ويضمن هذا أن المجموع المشترك للمكافآت يتم تشكيله على أساس اعتبارات المخاطر والأحداث الهامة على مستوى البنك بشكل عام.

الإفصاحات المتعلقة بالمكافآت (يتبع)

إن حجم المكافآت المتغيرة وتخصيصها ضمن دوائر البنك يأخذ في اعتباره التشكيلة الكاملة من المخاطر الحالية والمحتملة، بما في ذلك ما يلي:

- أ- تكلفة وحجم رأس المال المطلوب لدعم المخاطر التي يتم تحملها وقبولها.
 - ب- تكلفة وحجم مخاطر السيولة التي يتم تحملها وقبولها في سياق مزاولة نشاطات العمل.
 - ج- التناسق والانساق مع توقيت واحتمال تحقيق إيرادات مستقبلية محتملة ضمن الأرباح الحالية.
- وتبقى لجنة التعيينات والمكافآت على إطلاع دائم بأداء البنك مقابل نظام إدارة المخاطر. وتستخدم لجنة التعيينات والمكافآت هذه المعلومات عند أخذ المكافآت بعين الاعتبار من أجل ضمان التناغم والتوافق بين العوائد والمخاطر والمكافآت.

تعديلات المخاطر

لدى البنك نظام لتقييم المخاطر بأثر رجعي وهي عملية تقييم نوعية الأداء الحقيقي من خلال الاختبار الفعلي مقابل افتراضات المخاطر السابقة.

وفي السنوات التي يعاني فيها البنك من خسائر جوهرية في أدائه المالي، فإن نظام تعديل المخاطر سيعمل بالطريقة التالية:

- سيكون هناك تخفيض ملحوظ في إجمالي المكافآت المتغيرة.
 - على مستوى الأفراد، فإن الأداء الضعيف للبنك يعني عدم تحقيق مؤشرات الأداء الأساسية أو الوفاء بها. ولهذا فإن تصنيفات أداء الموظف تكون أقل مستوى.
 - تخفيض قيمة الأسهم أو المكافآت المؤجلة.
 - تغييرات محتملة على فترات الاستحقاق وتأجيلات إضافية للمكافآت غير المستحقة.
 - وأخيراً إذا تم اعتبار أهمية الأثر النوعي والكمي لحادث الخسارة، فإنه يمكن الأخذ بعين الاعتبار التخصيصات القابلة للاسترداد للمكافآت المتغيرة.
- وتستطيع لجنة التعيينات والمكافآت، ومن خلال موافقة مجلس الإدارة، استخدام وسائل الترشيح واتخاذ القرارات الاختيارية التالية:
- زيادة/ تقليل تقييم المخاطر المعدل بأثر رجعي.
 - إمكانية إجراء تأجيلات إضافية أو زيادة مبلغ مكافآت الأسهم.
 - استرداد المكافآت من خلال ترتيبات التخصيصات القابلة للاسترداد.

إطار الخطأ والاسترداد

تسمح المخصصات القابلة للاسترداد لمجلس إدارة البنك بأن يقرر أنه إذا كان مناسباً يمكن للعناصر غير المستحقة بموجب برنامج المكافآت المؤجلة أن يسقط الحق فيها/ يتم تعديلها أو بإمكانية استرداد التعويض المتغير الذي تم تسليمه وذلك في حالات معينة. أما الهدف من وراء ذلك فهو السماح للبنك بالرد وبشكل مناسب إذا تبين بأن عوامل الأداء التي تعتمد عليها قرارات المكافآت لا تعكس الأداء المقابل على المدى الطويل. وتتضمن جميع المكافآت التعويضية المؤجلة تخصيصات تساعد البنك على تقليل أو إلغاء المكافآت للموظفين الذين كان لسلوكهم الفردي آثار ضارة بشكل جوهري على البنك خلال سنة الأداء ذات العلاقة.

ولا يمكن اتخاذ أي قرار بسحب مكافأة الفرد إلا فقط بقرار من قبل مجلس إدارة البنك.

الإفصاحات المتعلقة بالمكافآت (يتبع)

وتسمح المخصصات القابلة للاسترداد التي يتبعها البنك لمجلس الإدارة بأن يقرر أنه - إذا كان مناسباً- يمكن تعديل العناصر المستحقة/ غير المستحقة بموجب برنامج المكافآت المؤجلة وذلك في حالات معينة. وتشمل هذه الحالات ما يلي:

- وجود أدلة معقولة بأن هناك سوء سلوك متعمد أو أخطاء جوهريّة أو إهمال أو عدم كفاءة لدى الموظف، مما يتسبب في تعريض البنك/ وحدة عمل الموظف لخسائر جوهريّة في أدائها المالي أو معلومات غير صحيحة في البيانات المالية للبنك، أو إخفاق جوهري في إدارة المخاطر أو خسائر في سمعة البنك أو مخاطر تنشأ نتيجة لتصرفات هذا الموظف أو إهماله أو سوء سلوكه أو عدم كفاءته وذلك خلال سنة الأداء ذات العلاقة.
- قيام الموظف عن قصد وبشكل متعمد بتضليل السوق و/أو المساهمين، فيما يتعلق بالأداء المالي للبنك خلال سنة الأداء ذات العلاقة.
- ويمكن استخدام الاسترداد إذا كان التعديل الخاطئ للجزء غير المستحق غير كاف وذلك بالنظر إلى طبيعة وحجم المسألة.

عناصر المكافآت المتغيرة

تشتمل المكافآت المتغيرة على العناصر الرئيسية التالية:

نقد مدفوع مقدماً:

الجزء من المكافأة المتغيرة الذي يتم منحه ودفعه نقداً عند الانتهاء من عملية تقييم الأداء لكل سنة.

نقد مؤجل:

الجزء من المكافأة المتغيرة الذي يتم منحه ودفعه نقداً على أساس نسبي على مدى ٣ سنوات.

مكافآت أسهم مقدماً:

الجزء من المكافأة المتغيرة الذي يتم منحه وإصداره على شكل أسهم عند الانتهاء من عملية تقييم الأداء لكل سنة.

أسهم مؤجلة:

الجزء من المكافأة المتغيرة الذي يتم منحه ودفعه على شكل أسهم على أساس نسبي على مدى ٣ سنوات.

هذا وتخضع جميع المكافآت المؤجلة للمخصصات الخاطئة. ويتم دفع جميع مكافآت الأسهم لصالح الموظف بعد فترة احتفاظ مدتها ستة شهور اعتباراً من تاريخ استحقاقه لها. ويرتبط عدد مكافآت أسهم رأس المال بسعر أسهم البنك حسب القواعد التي يتضمنها برنامج حوافز أسهم البنك. ويتم دفع أي أرباح نقدية على هذه الأسهم إلى الموظف، بالإضافة إلى الأسهم (أي بعد فترة الاحتفاظ).

الإفصاحات المتعلقة بالمكافآت (يتبع)

التعويض المؤجل

يخضع الرئيس التنفيذي ونوابه وأكبر خمسة موظفين في الدوائر من حيث الراتب لقواعد التأجيل التالية:

عنصر التعويض المتغير	نسبة المبالغ المدفوعة	فترة الاستحقاق	الاحتفاظ	الخطأ	الاسترداد
نقد مدفوع مقدماً	٤٠٪	فوري	-	-	نعم
نقد مؤجل	١٠٪	٣ سنوات	-	نعم	نعم
مكافآت أسهم مؤجلة	٥٠٪	٣ سنوات	٦ شهور	نعم	نعم

يخضع جميع الموظفين لديهم التغطية - أي مستوى مساعد المدير العام فما فوق - لقواعد التأجيل التالية:

عنصر التعويض المتغير	نسب المبالغ المدفوعة	فترة الاستحقاق	الاحتفاظ	الخطأ	الاسترداد
نقد مدفوع مقدماً	٥٠٪	فوري	-	-	نعم
مكافآت أسهم مقدمة	١٠٪	فوري	٦ شهور	نعم	نعم
مكافآت أسهم مؤجلة	٤٠٪	٣ سنوات	٦ شهور	نعم	نعم

ويمكن للجنة التعيينات والمكافآت، وبالاعتماد على تقييمها لتوزيعات الأدوار والمخاطر التي يتحملها الموظف أن تقوم بزيادة تغطية الموظفين والتي ستخضع لترتيبات التأجيل.

بيانات المكافآت المدفوعة

(أ) مجلس الإدارة و اللجان

بيانات المكافآت المدفوعة	٢٠٢١	٢٠٢٠
بألف الدنانير البحرينية	١٦٤*	١٦١
أتعاب حضور جلسات	٢٨٢**	١٤١
مكافآت		

* تشمل مصاريف تعين المكافآت كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و البالغة ٢٠ ألف د.ب (٢٠٢٠: ١٤ ألف د.ب)

** خاضع لموافقة الجمعية العمومية والجهات الرقابية

(ب) هيئة الرقابة الشرعية

بيانات المكافآت المدفوعة	٢٠٢١	٢٠٢٠
بألف الدنانير البحرينية	٧٨	٧٨
أتعاب حضور جلسات، المكافآت، المصاريف و الرسوم		

الإفصاحات المتعلقة بالمكافآت (يتبع)

(ج) مكافآت الموظفين

٢٠٢١

المجموع	المكافأة المتغيرة					مكافآت مضمونة (نقداً/أسهم)	مكافآت عند التوقيع (نقداً/أسهم)	المكافآت الثابتة		عدد الموظفين	بالآلاف الدنانير البحرينية
	مؤجلة			مقدمة				نقداً	أخرى		
	أخرى	أسهم	نقداً	أسهم	نقداً						
											الأشخاص المعتمدون
١,٥٢٠	٢	٥١	١	-	٦٧	-	-	-	١,٣٨٩	١٢	- وحدات العمل
١,٤٦٥	٥	٢٠	-	٥	٦٥	-	-	-	١,٣٧٠	١٦	- الرقابة والدعم
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أشخاص آخرون يتحملون مخاطر جوهرية
٨,١٨٠	-	-	-	-	٦٨٣	-	-	-	٧,٤٩٧	٣٠٣	موظفون آخرون
١١,١٦٥*	٧	٧١	١	٥	٨١٥	-	-	-	١٠,٢٥٦	٣٣١	المجموع

*يشمل مكافآت نهاية الخدمة ومصاريف الموظفين المستقبليين خلال العام

٢٠٢٠

المجموع	المكافأة المتغيرة					مكافآت مضمونة (نقداً/أسهم)	مكافآت عند التوقيع (نقداً/أسهم)	المكافآت الثابتة		عدد الموظفين	بالآلاف الدنانير البحرينية
	مؤجلة			مقدمة				نقداً	أخرى		
	أخرى	أسهم	نقداً	أسهم	نقداً						
											الأشخاص المعتمدون
١,٤٣٢	٢	٥٣	١١	-	٥٤	-	-	-	١,٣١٢	١٠	- وحدات العمل
٢,٠٩٦	٥	٢٣	-	٦	٦٨	-	-	-	١,٩٩٤	٢٣	- الرقابة والدعم
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أشخاص آخرون يتحملون مخاطر جوهرية
٨,٣٢٥	-	-	-	-	٥٣٣	-	-	-	٧,٧٩٢	٣١٧	موظفون آخرون
*١١,٨٥٣	٧	٧٦	١١	٦	٦٥٥	-	-	-	١١,٠٩٨	٣٥٠	المجموع

*يشمل مكافآت نهاية الخدمة.

الإفصاحات المتعلقة بالمكافآت (يتبع)

المكافآت المؤجلة:

٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية	نقداً	عدد الأسهم	بآلاف الدنانير البحرينية	المجموع
الرصيد الافتتاحي	٦٩	٤,٤٠٢,٩٢٠	٥٥٩	٦٢٨
التعديل على أساس سعر السهم النهائي لعام ٢٠٢٠	-	٣١,٩٦١	-	-
المكافآت التي تم منحها خلال العام	١٠	٩٤٦,٣٣٢	٧٦	٨٦
المكافآت التي تم دفعها/إصدارها خلال العام	(٣٠)	(١,٦٩٥,٠٠٦)	(٢١٢)	(٢٤٢)
تعديلات على الخدمة والأداء والمخاطر	(١)	(١٠٨,٧٢٠)	(٩)	(١٠)
تغيير في قيمة المكافآت غير المستحقة	-	-	-	-
الرصيد النهائي	٤٨	٣,٥٧٧,٤٨٧	٤١٤	٤٦٢

٢٠٢٠

بآلاف الدنانير البحرينية	نقداً	عدد* الأسهم	بآلاف الدنانير البحرينية	المجموع
الرصيد الافتتاحي	٨٨	٥,٠٧٢,٠٤٩	٦٩٤	٧٨٢
التعديل على أساس سعر السهم النهائي لعام ٢٠١٩	-	٧٢,٢٦٤	-	-
المكافآت التي تم منحها خلال العام	١١	٩١٦,٢٢٤	٨٢	٩٣
المكافآت التي تم دفعها/إصدارها خلال العام*	(٣٠)	(١,٦٥٧,٦١٧)	(٢١٧)	(٢٤٧)
تعديلات على الخدمة والأداء والمخاطر	-	-	-	-
تغيير في قيمة المكافآت غير المستحقة	-	-	-	-
الرصيد النهائي	٦٩	٤,٤٠٢,٩٢٠	٥٥٩	٦٢٨

*بناء على موافقة مصرف البحرين المركزي، تم إعادة شراء ١,٣٥٤,١٢٧ سهماً بسعر السوق من قبل البنك كأسهم خزينة خلال العام، عند تامة فترة الاستحقاق.

تقرير هيئة الرقابة الشرعية

عن أعمال بنك البحرين الإسلامي للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين.

إلى السادة مساهمي بنك البحرين الإسلامي ش. م. ب.

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته، وبعد

تقدم هيئة الرقابة الشرعية لبنك البحرين الإسلامي إليكم تقريرها التالي عن أعمال الرقابة الشرعية على عمليات البنك واستثماراته للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١م تنفيذاً للتكليف المناط بها وفقاً للنظام الأساسي:

أولاً: الرقابة والمراجعة على أعمال البنك

لقد أشرفت وراقبت الهيئة مع إدارة التنسيق والتنفيذ الشرعي على التمويلات التي يطبقها البنك والرسوم المحتسبة عليها، والأدلة والوثائق الداخلية، كما اطّلت على العقود والاتفاقيات والنماذج المتعلقة بالمعاملات التي طرحها البنك خلال العام المالي المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١م لإبداء رأيها عن التزام البنك بأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية وكذلك بالفتاوى والقرارات والإرشادات المحددة التي صدرت من قبلها.

كما اطّلت على تقرير الإلتزام الشرعي الصادر من إدارة التنسيق والتنفيذ الشرعي حول أعمال المراجعة والرقابة الشرعية على أعمال البنك وفقاً للمخاطر الشرعية المحددة، وقد أدت إدارة التنسيق والتنفيذ الشرعي أعمالها بحسب الخطة المرصودة منها.

وتقرر الهيئة أن مسؤولية التزام البنك بتنفيذ استثماراته وأعماله وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية وفتاوى هيئة الرقابة الشرعية يقع على عاتق الإدارة، أما مسؤولية الهيئة فتتخصر في إبداء رأي مستقل بناءً على ما تمت مراقبته من عمليات البنك لإعداد هذا التقرير.

ثانياً: التدقيق الشرعي على أعمال البنك

أ) التدقيق الشرعي الداخلي

لقد خططنا مع إدارة التدقيق الشرعي الداخلي لتنفيذ مراقبتنا من أجل الحصول على جميع المعلومات والتفسيرات التي اعتبرناها ضرورية لتزويدنا بأدلة تكفي لإعطائنا تأكيداً معقولاً بأن البنك لم يخالف أحكام الشريعة الإسلامية وفتاوى وقرارات الهيئة.

لقد اشتملت مراقبتنا على الفحص والتوثيق للإجراءات المتبعة من البنك على أساس اختيار كل نوع من أنواع العمليات إما مباشرة أو عن طريق إدارة التدقيق الشرعي الداخلي تطبيقاً لخطة ومنهجية التدقيق الشرعي المعتمدة من الهيئة.

وقد أدت إدارة التدقيق الشرعي الداخلي مهمتها في تدقيق المعاملات التي يجريها البنك، ورفعت تقاريرها الدورية إلى الهيئة التي تبين التزام البنك في تعاملاته واستثماراته بفتاوى وقرارات الهيئة.

وقد احتوت التقارير المرفوعة للهيئة من إدارة التدقيق الشرعي الداخلي التي بلغت اثنين وعشرين (٢٢) تقريراً نتائج مراجعة الملفات والعقود والعمليات المنفذة وفقاً لخطة التدقيق السنوية المعتمدة من الهيئة، وحصلت الهيئة على المعلومات والتفسيرات المطلوبة من ممثلي الدوائر المعنية لحصولها على تأكيد مقبول بأن البنك لم يخالف أحكام الشريعة الإسلامية وفتاوى وقرارات الهيئة.

ب) التدقيق الشرعي الخارجي المستقل

اطّلت الهيئة على تقرير المراجعة والتدقيق الصادر من المدقق الشرعي الخارجي المستقل عن أعمال البنك وسير إجراءات العمل في الدوائر الشرعية، والذي يبين بأن عمليات البنك ومعاملاته وخدماته قد اتخذت بناءً على إجراءات مناسبة تؤكد الإلتزام بقواعد ومبادئ وأحكام الشريعة الإسلامية، وأنها مرت بالقنوات الإدارية اللازمة للإدارة العليا للبنك والتدقيق الداخلي وهيئة الرقابة الشرعية.

ثالثاً: حوكمة الرقابة الشرعية

اطّلت الهيئة على تقرير إدارة البنك حول الإلتزام والحوكمة الشرعية، والذي يبين حسن سير إجراءات الرقابة المتعلقة بهيكل الإلتزام والحوكمة الشرعية في البنك، وتأكيد الإدارة حول فعالية التصميم والتشغيل لإجراءات الرقابة.

وتؤكد الهيئة بأنها استوفت مع إدارة التنسيق والتنفيذ الشرعي وإدارة التدقيق الشرعي الداخلي جميع متطلبات حوكمة الرقابة الشرعية الصادرة من مصرف البحرين المركزي.

رابعاً: أعمال هيئة الرقابة الشرعية

عقدت الهيئة ولجانها ثلاثة وعشرين (٢٣) اجتماعاً خلال هذه السنة، أصدرت خلالها ستة وثمانين (٨٦) قراراً وفتوى، وأقرت فيها ثلاثة وسبعين (٧٣) عقداً.

خامساً: الميزانية العامة وأسس احتساب الزكاة

اطّلت الهيئة على الميزانية العامة وقائمة الدخل وقائمة التدفقات النقدية والإيضاحات المرفقة بها وأسس احتساب الزكاة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١م.

وبناءً على ما ورد، تقرر الهيئة التالي:

١. أن جميع القوائم المالية التي فحصتها الهيئة موافقة لما اعتمد منها ومطابقة للمعايير الشرعية والمحاسبية الصادرة من هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.
٢. أن العقود والعمليات التي أبرمها البنك واطّلت عليها الهيئة تمت وفقاً للإجراءات والقرارات التي صدرت من الهيئة.
٣. أن توزيع الأرباح وتحميل الخسارة على حسابات الاستثمار يتفق مع الأسس التي اعتمدت من الهيئة ووفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية.
٤. أن المكاسب التي تحققت من مصادر أو بطرق تحرمها الشريعة الإسلامية قد حوّلت لصندوق التبرعات.
٥. أن احتساب الزكاة تم وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية من خلال طريقة احتساب صافي الأصول المستثمرة، وعلى المساهم إخراج زكاة أسهمه كما ورد في التقرير المالي.
٦. أن البنك قد التزم بأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية الغراء وفقاً لما ورد في المعايير الشرعية التي أصدرتها هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

نسأل الله العليّ القدير أن يحقق للجميع الرشاد والسداد والتوفيق لما يحب ويرضى

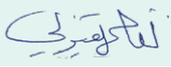
والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته



فضيلة الشيخ محمد جعفر الجفيري
نائب الرئيس



فضيلة الشيخ د. عبد اللطيف محمود آل محمود
الرئيس



فضيلة الشيخ د. نظام محمد صالح يعقوبي
عضو



فضيلة الشيخ عدنان عبد الله القطان
عضو

المحتويات

١١٤	تقرير مدققي الحسابات المستقلين
١١٨	بيان المركز المالي الموحد
١١٩	بيان الدخل الموحد
١٢٠	بيان التدفقات النقدية الموحد
١٢١	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
١٢٢	بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن الموحد
١٢٣	بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات الموحد
١٢٤	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
١٧٦	افصاحات إضافية في البيانات المالية الموحدة

تقرير مدققي الحسابات المستقلين

إلى حضرات السادة المساهمين بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب.
المنامة - مملكة البحرين

تقرير حول البيانات المالية الموحدة

الرأي

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة لبنك البحرين الإسلامي ش.م.ب. ("البنك") والشركات التابعة لها ("المجموعة") والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، والبيانات الموحدة للدخل، والتغيرات في حقوق الملكية، والتدفقات النقدية، ومصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن، ومصادر واستخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات التي تتكون من السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

برأينا أن البيانات المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من جميع الجوانب الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، ونتائج أعمالها الموحدة والتغيرات في حقوق الملكية الموحدة وتدفقاتها النقدية الموحدة ومصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن الموحدة ومصادر واستخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وذلك وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي.

وبرأينا، فإن المجموعة أيضاً التزمت بمبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية على النحو الذي حدته هيئة الرقابة الشرعية للمجموعة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

أساس الرأي

لقد قمنا بأعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. إن مسؤولياتنا وفق هذه المعايير مشروحة بمزيد من التفصيل في قسم "مسئوليات المدققين عن تدقيق البيانات المالية الموحدة" من تقريرنا هذا. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لمدونة قواعد السلوك الأخلاقي لمحاسبين ومدققي المؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، ووفقاً للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة في مملكة البحرين، وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى طبقاً لهذه المتطلبات والمدونة المذكورة. إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس للرأي الذي توصلنا إليه.

أمور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي تعتبر، وفق تقديرنا المهني، الأكثر أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة للفترة الحالية. تم اعتبار هذه الأمور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة ككل، وفي صياغة رأينا المهني بشأنها، ونحن لا نُبدي رأياً منفصلاً بشأن هذه الأمور.

مخصص انخفاض القيمة على موجودات التمويل وإجارة منتهية بالتملك

(راجع السياسة المحاسبية في إيضاح رقم ٣ (ض)، استخدام التقديرات والأحكام في إيضاح رقم ٣ (غ)، وإدارة مخاطر الائتمان في إيضاح رقم ٣ (ه)).

أمر التدقيق الرئيسي	كيف تم تناول هذا الأمر في عملية التدقيق
تم التركيز على هذا الأمر للأسباب التالية:	تشمل إجراءاتنا، من بين أمور أخرى، لتناول المخاطر المهمة المرتبطة بانخفاض القيمة، ما يلي:
• أهمية موجودات التمويل وإجارة منتهية بالتملك والتي تمثل ٦٥٪ من مجموع الموجودات؛	• تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة بناءً على متطلبات معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠)، وفهمنا لأعمال وممارسات القطاع.
• انخفاض قيمة موجودات التمويل وإجارة منتهية بالتملك يتضمن:	• تأكيد فهمنا لعمليات الإدارة والأنظمة والضوابط المتبعة، بما في ذلك الضوابط على تطوير نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة.
• < تقديرات وأحكام تقديرية معقدة لكل من التوقيت واحتساب انخفاض القيمة بما في ذلك قابلية تحيز الإدارة؛	• اختبار أنظمة الرقابة
• < استخدام النماذج والمنهجيات الإحصائية لتحديد خسائر الائتمان المتوقعة. تمارس المجموعة أحكام تقديرية مهمة وتضع عددًا من الافتراضات في تطوير نماذج الخسائر الائتمانية المتوقعة الخاصة بها والتي يتم تحديدها كوظيفة لتقييم احتمالية حدوث التعثر في السداد ("PD")، والخسارة في حالة التعثر في السداد ("LGD")، وقيمة التعرض للتعثر في السداد ("EAD") المرتبطة بالموجودات المالية؛	لقد قمنا باختبارات تعقب الإجراءات للتعرف على الأنظمة والتطبيقات ونظم الرقابة الرئيسية المستخدمة في إجراءات احتساب خسائر ائتمان المتوقعة.
• < متطلبات الإفصاح المعقدة المتعلقة بجودة الائتمان للمحفظة بما في ذلك شرح الأحكام التقديرية الرئيسية والمدخلات الجوهرية المستخدمة في تحديد خسائر الائتمان المتوقعة.	لقد قمنا باختبار ضوابط تقنية المعلومات والتطبيقات العامة ذات العلاقة على الرقابة الرئيسية، المستخدمة في عملية احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة على الأخذ في الاعتبار الاضطرابات الاقتصادية الناتجة من جائحة كورونا (كوفيد-١٩).
• الحاجة لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة على أساس تطلعي غير منازع، يعكس مجموعة من الظروف الاقتصادية. يتم تطبيق تقديرات إدارية جوهرية في تحديد السيناريوهات الاقتصادية المستخدمة، وترجيح الاحتمالات المطبقة عليها.	تشمل الجوانب الرئيسية لاختبار الرقابة على ما يلي:
	• إجراء تقييم مفصل لمخاطر الائتمان لعينات من عقود التمويل الغير متعثرة السداد ومتعثرة السداد لاختبار الضوابط على تصنيف الائتمان وعملية المراقبة عليها؛
	• فحص تصميم والفعالية التشغيلية لأنظمة الرقابة الرئيسية المعنية بإكمال ودقة المدخلات والفرضيات الرئيسية في نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠)؛
	• اختبار الضوابط على نقل المعلومات بين مصادر الأنظمة الرئيسية ونماذج احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة المستخدمة من قبل المجموعة؛
	• اختبار الضوابط على عملية صوغ النموذج بما فيها مع الحكمة على مراقبة النموذج والتحقق من الصحة والاعتماد؛
	• اختبار الضوابط الرئيسية المتعلقة باختبار وتنفيذ المتغيرات الاقتصادية الجوهرية؛
	• اختبار ضوابط الحكمة وتقييم مخرجات النموذج والتفويض ومراجعة تعديلات النموذج اللاحقة وتعديلات الإدارة بما في ذلك اختبار السيناريوهات الاقتصادية وأوزان الاحتمالات المطبقة عليها.

تقرير مدقي الحسابات المستقلين

إلى حضرات السادة المساهمين بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب
المنامة - مملكة البحرين

كيف تم تناول هذا الأمر في عملية التدقيق	أمر التدقيق الرئيسي
<p>الاعتبارات التفصيلية</p> <p>تشمل الجوانب الرئيسية للأمر التي تم فحصها:</p> <ul style="list-style-type: none"> اختبار عينة من المدخلات والفرضيات الرئيسية التي تؤثر على احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة بما في ذلك التوقعات الاقتصادية والأوزان، لتأكيد دقة المعلومات المستخدمة؛ إعادة أداء الجوانب الرئيسية للزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية للمجموعة، واختيار عينات من الأدوات المالية لتحديد ما إذا كان قد تم تحديد الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية بشكل مناسب؛ على أساس فحص الاختبار، إعادة أداء جوانب رئيسية من العملية الحسابية لنموذج المجموعة وتقييم دقة النتائج؛ اختبار عينة من تعديلات ما بعد النموذج بغرض تقييم مدى معقولية التعديلات من خلال اختبار الفرضيات الرئيسية، وفحص منهجية الاحتساب وتتبع عينة من البيانات المستخدمة إلى مصدر المعلومات. <p>الاستعانة بالمختصين</p> <p>بالنسبة للمحافظ ذات الصلة التي تم فحصها، قمنا بإشراك أخصائيين الخاصين بنا لمساعدتنا في تقييم ضوابط نظام تكنولوجيا المعلومات ومناقشة افتراضات الإدارة الرئيسية المستخدمة في تحديد خسائر الائتمان المتوقعة.</p> <p>تشمل الجوانب الرئيسية لمشاركتهم فيما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> لقد قمنا بإشراك أخصائيي تكنولوجيا المعلومات لدينا لاختبار الضوابط على أنظمة تكنولوجيا المعلومات، وتسجيل البيانات في أنظمة المصدر ونقل البيانات بين أنظمة المصدر ونماذج احتساب انخفاض في القيمة. لقد قمنا بإشراك أخصائيي مخاطر الائتمان الخاصين بنا لمساعدتنا في: <ul style="list-style-type: none"> تقييم ملائمة منهجيات المجموعة للخسائر الائتمانية المتوقعة (بما في ذلك محددات المراحل المستخدمة)؛ إعادة احتساب بعض مكونات نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة (بما في ذلك محددات المراحل المستخدمة)؛ تقييم ملائمة منهجية المجموعة لتحديد السيناريوهات الاقتصادية المستخدمة وأوزان الاحتمالات المطبقة عليها؛ تقييم المعقولية الشاملة للتوقعات الاقتصادية للإدارة عن طريق مقارنتها ببيانات السوق الخارجية، وفهمنا للقطاع الأساسي واتجاهات الاقتصاد الكلي بما في ذلك تأثير جائحة كورونا (كوفيد-١٩). <p>الإفصاحات</p> <p>تقييم مدى كفاية إفصاحات المجموعة فيما يتعلق باستخدام التقديرات الهامة والأحكام والجودة الائتمانية لموجودات التمويل وإجارة منتهية بالتمليك وذلك بالرجوع إلى متطلبات المعايير المحاسبية ذات الصلة.</p>	<ul style="list-style-type: none"> يتم إجراء تعديلات على نتائج نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة من قبل الإدارة لمعالجة قيود نموذج الانخفاض المعروفة أو الاتجاهات أو المخاطر الناشئة. أن الفرضيات المتعلقة بالمستقبل الاقتصادي غير مؤكدة بدرجة أكبر بسبب جائحة كورونا (كوفيد-١٩)، والتي، وبجانب استجابة الحكومة (مثل برامج التأجيل وحزمة الحوافز الحكومية)، تزيد من مستوى الأحكام التقديرية من قبل المجموعة في حساب الخسائر الائتمانية المتوقعة.

تقرير مدقي الحسابات المستقلين

إلى حضرات السادة المساهمين بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب
المنامة – مملكة البحرين

المعلومات الأخرى

إن مجلس الإدارة مسؤول عن المعلومات الأخرى. تتضمن المعلومات الأخرى المعلومات الواردة في التقرير السنوي، ولكنها لا تشمل البيانات المالية الموحدة وتقريرنا حولها. وقد حصلنا قبل تاريخ هذا التقرير على تقرير مجلس الإدارة والتي تمثل جزءاً من التقرير السنوي، ومن المتوقع أن نتاح لنا الأقسام المتبقية من التقرير السنوي بعد ذلك التاريخ.

إن رأينا في البيانات المالية الموحدة لا يشمل المعلومات الأخرى، وإننا لا نبدي أي شكل من أشكال استنتاجات التأكيد في هذا الشأن.

وفيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة، تكمن مسؤوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه، وعند القيام بذلك نأخذ بعين الاعتبار ما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى تتعارض جوهرياً مع البيانات المالية الموحدة، أو مع معرفتنا التي حصلنا عليها من خلال أعمال التدقيق، أو يبدو أنها تحتوي على معلومات جوهرياً خاطئة.

وإذا ما استنتجنا، بناءً على العمل الذي قمنا به على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ هذا التقرير، أنها تحتوي على معلومات جوهرياً خاطئة، فإنه يتوجب علينا الإفصاح عن ذلك. ولم نلاحظ ما يتوجب الإفصاح عنه في هذا الشأن.

مسئولية مجلس الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة مسئول عن إلتزام المجموعة بالعمل وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية على النحو الذي حدده هيئة الرقابة الشرعية للمجموعة.

كما إن مجلس الإدارة مسئول عن إعداد البيانات المالية الموحدة وعرضها بشكل عادل وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي، وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وخالية من أية معلومات جوهرياً خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ.

وعند إعداد البيانات المالية الموحدة، فإن مجلس الإدارة مسئولاً عن تقييم قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة، والإفصاح، كلما كان ذلك ضرورياً، عن الأمور المتعلقة بفرضية الاستمرارية، واستخدامها كأساس محاسبي إلا إذا كان مجلس الإدارة ينوي تصفية المجموعة أو إيقاف أعمالها، أو ليس لديه بديل واقعي إلا القيام بذلك.

مسئولية المدققين عن تدقيق البيانات المالية الموحدة

إن أهدافنا تتمثل في الحصول على تأكيد معقول من خلو البيانات المالية الموحدة ككل من أية معلومات جوهرياً خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ، وإصدار تقرير المدققين الذي يتضمن رأينا. يعتبر التأكيد المعقول مستوى عال من التأكيد، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهرياً الخاطئة عند وجودها. يمكن أن تنجم المعلومات الخاطئة من الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهرياً إذا كان من المتوقع أن تؤثر، بصورة فردية أو مجتمعة، على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي البيانات المالية الموحدة.

كجزء من أعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، إننا نمارس التقديرات المهنية ونحافظ على منهج الشك المهني في جميع مراحل التدقيق. كما نقوم بالآتي:

- تحديد وتقييم مخاطر المعلومات الجوهرياً الخاطئة في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم والقيام بإجراءات التدقيق التي تستجيب لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتوفير أساساً لرأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف معلومات جوهرياً خاطئة ناتجة عن الاحتيال أعلى من عدم اكتشاف معلومات جوهرياً خاطئة ناتجة عن الخطأ، كون الاحتيال قد ينطوي على التواطؤ، أو التزوير، أو الحذف المتعمد، أو التحريف، أو تجاوز نظم الرقابة الداخلية.
- الحصول على فهم لنظم الرقابة الداخلية ذات الصلة بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في ظل الظروف القائمة، وليس لغرض إبداء الرأي حول مدى فاعلية نظم الرقابة الداخلية للمجموعة.
- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي قام بها مجلس الإدارة.
- الوصول إلى استنتاج حول مدى ملائمة استخدام مجلس الإدارة الأساس المحاسبي لفرضية الاستمرارية، واستناداً إلى أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم تيقن جوهري مرتبط بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً كبيرة حول قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة. وإذا توصلنا لمثل هذا الاستنتاج، فإنه يتوجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا هذا إلى الإفصاحات ذات العلاقة في البيانات المالية الموحدة، أو إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية، يتوجب علينا تعديل رأينا المهني. تستند استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ هذا التقرير، مع ذلك فإنه يمكن للأحداث أو الظروف المستقبلية أن تدفع المجموعة للتوقف عن العمل كمنشأة مستمرة.
- تقييم العرض العام وهيكلي ومحتوى البيانات المالية الموحدة، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث الأساسية بطريقة تحقق عرضاً عادلاً.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية للشركات أو الأنشطة التجارية ضمن المجموعة بغرض إبداء الرأي حول البيانات المالية الموحدة. نحن مسئولون عن التوجيه والإشراف وأداء أعمال تدقيق المجموعة، ومسئولون حصراً فيما يخص رأينا هذا.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين

إلى حضرات السادة المساهمين بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب.
المنامة - مملكة البحرين

إننا نتواصل مع مجلس الإدارة فيما يخص، من بين أمور أخرى، نطاق التدقيق وتوقيت أعماله المخطط لها والنقاط المهمة التي برزت أثناء أعمال التدقيق بما في ذلك أوجه القصور الهامة، إن وجدت، في نظم الرقابة الداخلية.

كما نقدم لمجلس الإدارة بياناً يفيد امثالنا للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بالاستقلالية، ونطلعه على جميع العلاقات والأمور الأخرى، إن وجدت، التي قد يعتقد بشكل معقول بأنها قد تؤثر على استقلاليتنا، والإجراءات المتخذة للتخلص من مخاطرها، أو الوقاية منها.

من بين الأمور التي يتم إبلاغها لمجلس الإدارة، نقوم بتحديد الأمور الأكثر أهمية في تدقيق البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية، والتي تمثل أمور التدقيق الرئيسية. كما أننا نقوم بشرح هذه الأمور في تقرير المدققين، مالم تحظر القوانين أو الأنظمة الإفصاح العلني عن هذه الأمور، أو عندما نحدد، في حالات نادرة جداً، أنه لا ينبغي الإفصاح عن أمر معين في تقريرنا لأن الآثار السلبية لذلك من المتوقع بشكل معقول أن تفوق منافع المصلحة العامة المحققة عن ذلك الإبلاغ.

تقرير حول المتطلبات التنظيمية الأخرى

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية والمجلد رقم (٢) من دليل أنظمة مصرف البحرين المركزي، نفيد بما يلي:

(أ) إن المصرف يحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وان البيانات المالية الموحدة تتفق معها؛

(ب) إن المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة مع البيانات المالية الموحدة؛

(ج) لم يرد إلى علمنا وقوع أية مخالفات خلال السنة لقانون الشركات التجارية البحريني، أو قانون مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المالية رقم ٦٤ لسنة ٢٠١٦ (بصيغته المعدلة)، أو دليل أنظمة مصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ٢ والقرارات النافذة من المجلد رقم ٦ وتوجيهات مصرف البحرين المركزي)، أو أنظمة أسواق المال الصادرة عن مصرف البحرين المركزي والقرارات ذات العلاقة أو أنظمة وإجراءات بورصة البحرين أو لمتطلبات عقد التأسيس والنظام الأساسي للمصرف، يمكن أن يكون لها أثر سلبي جوهري على أعمال المصرف أو مركزه المالي؛

(د) وقد حصلنا من الإدارة على جميع الإيضاحات والمعلومات التي طلبناها لأغراض التدقيق.

الشريك المسؤول عن مهمة التدقيق الناتج عنها هذا التقرير للمدققين المستقلين هو سلمان منجلاي.

كي بي جي

كي بي جي فخرو
رقم قيد الشريك ٢١٣

١٥ فبراير ٢٠٢٢

بيان المركز المالي الموحد

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	إيضاح	
الموجودات			
٥٠,٣٦٢	٤٥,٥٩١	٤	نقد وأرصدة لدى البنوك والبنك المركزي
٤٤,٤٤٢	٨٦,٨٩٤	٥	إيداعات لدى مؤسسات مالية
٥٧١,٥١٣	٦٠٩,٤٦٨	٦	موجودات التمويل
٢٧٦,٦٠٨	٢٧٤,٦٢٤	٧	استثمارات في أوراق مالية
٢١٢,٠٤٢	٢٥٧,٣٨٢	٩	إجارة منتهية بالتملك
١٩,٠٢٤	٩,٣١٤	٨	استثمارات في شركات زميلة
١٦,٢٢٦	١٤,٦٨٠	١١	استثمارات في عقارات
١٤,٠٤٧	١٣,٤٩١	١٠	ممتلكات ومعدات
٧,٣١٧	١٣,٠٩٢	١٢	موجودات أخرى
١,٢١١,٥٨١	١,٣٢٤,٥٣٦		مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار وحقوق الملكية			
المطلوبات			
١٤٧,٨٩٣	١٣٣,٣٤٦		إيداعات من مؤسسات مالية
٢٦١,٠٠٢	٢١٢,٤١٨		إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد
-	٥٦,٩١٩	١٣	تمويلات من مؤسسات مالية
١٨٨,٧٤٢	٢٤٩,٧٤٩		حسابات جارية للعملاء
٢٣,٦٤٢	٣٠,١١٤	١٤	مطلوبات أخرى
٦٢١,٢٧٩	٦٨٢,٥٤٦		مجموع المطلوبات
حقوق أصحاب حسابات الاستثمار			
٣٣,٩٨٦	٤٢,٢٣٩		مؤسسات مالية
٤٦٠,٢٧٤	٤٧٣,٩٩١		مؤسسات غير مالية وأفراد
٤٩٤,٢٦٠	٥١٦,٢٣٠	١٥	مجموع حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
حقوق الملكية			
١٠٦,٤٠٦	١٠٦,٤٠٦	١٦	رأس المال
-	٢٥,٠٠٠	١٦	مضاربة ثانوية (رأس مال إضافي من الفئة الأولى)
(٨٩٢)	(٨٩٢)	١٦	أسهم خزينة
(٢٥٧)	(٢٨٩)		أسهم تحت خطة حوافز الموظفين
٢٠٦	٢٠٦		علاوة إصدار أسهم
(٩,٤٢١)	(٤,٦٧١)		إحتياطيات
٩٦,٠٤٢	١٢٥,٧٦٠		مجموع حقوق الملكية
١,٢١١,٥٨١	١,٣٢٤,٥٣٦		مجموع المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار وحقوق الملكية

اعتمدت البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة في ١٥ فبراير ٢٠٢٢ ووقعها بالنيابة عنه:


حسان أمين جزار
الرئيس التنفيذي

خالد يوسف عبدالرحمن
نائب رئيس مجلس الإدارة

د. عصام عبدالله فخر
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٦ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	إيضاح
الدخل		
٤٠,٥٠٦	٤٢,٤٣٩	١٩
١٢,٦٦٣	١٣,٣٩٥	٢٠
٥٣,١٦٩	٥٥,٨٣٤	
(١٦,٥٥١)	(٢٣,٩٧٩)	
١٢,٤٧٦	٢٠,٣٨٨	
(٤,٧٥٠)	(٣,٥٩١)	١٥,٥
٤٩,٠٩٤	٥٢,٢٤٣	
(٤,٩٧٧)	(٢,٧٦٦)	
(٩,٥٣٣)	(٧,١١٠)	
(١٧٨)	(٢١٢)	
٤,٣٧٩	٥,٣٣٥	
٩٢٥	٧٢	٢١
(٢,٤٢٣)	(٧٩٣)	٢٢
(٢٣٥)	(٢٧٢)	٨
١,٩٤٨	١,٤٠٢	٢٣
٣٩,٠٠٠	٤٧,٨٩٩	
مجموع الدخل		
المصروفات		
١٢,٢٥٧	١١,٢٩٧	
١,٣٨١	١,٥٧٦	١٠,١٢,١
٩,٧٦٣	٩,٦٨٦	٢٤
٢٣,٤٠١	٢٢,٥٥٩	
١٥,٥٩٩	٢٥,٣٤٠	
(٢٨,١٦٢)	(١٩,٢٠٩)	٢٥
(١٢,٥٦٣)	٦,١٣١	
(١١,٩٤٠)	٥,٨٢	٢٨
الربح قبل مخصصات انخفاض القيمة ومخصصات أخرى		
مخصص انخفاض القيمة ومخصصات أخرى، صافي		
ربح / (خسارة) السنة		
العائد الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (بالفلس)		



حسان أمين جزار
الرئيس التنفيذي



خالد يوسف عبدالرحمن
نائب رئيس مجلس الإدارة



د. عصام عبدالله فخرو
رئيس مجلس الإدارة

بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	إيضاح
		الأنشطة التشغيلية
(١٢,٥٦٣)	٦,١٣١	ربح / (خسارة) السنة تعديلات للبنود غير النقدية:
١,٣٨١	١,٢٥١	١. استهلاك
٢٨,١٦٢	١٩,٢٠٩	٢٥ مخصص انخفاض القيمة ومخصصات أخرى، صافي
-	٣٢٥	١٢,١ إطفاء موجودات حق الاستخدام
٢,٤٧٦	٩١٣	٢٢ حركة القيمة العادلة على استثمارات في عقارات
٣٤	(١٩)	٢٢ خسارة / (ربح) من بيع استثمارات في عقارات
٩٥	-	٨ خسارة من إعادة تقييم عملات أجنبية
-	(٤٩)	٢١ ربح من بيع استثمارات في شركات زميلة
(٨٣٦)	(١,٠٠٩)	٢١ ربح من بيع استثمارات في أوراق مالية
٢٣٥	٢٧٢	٨ حصة المجموعة من نتائج الشركات الزميلة، صافي
١٨,٩٨٤	٢٧,٠٢٤	الربح التشغيلي قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية تعديلات في رأس المال العامل:
١١,٨٠٣	٧٣٢	إحتياطي إجباري لدى مصرف البحرين المركزي
(٢٢,٥٣١)	(٤٩,٥٣٩)	موجودات التمويل
(٢٤,٣٣٨)	(٤٥,٣٤٦)	إجارة منتهية بالتمليك
٨٧٣	(٦,١٠٠)	موجودات أخرى
٧,٠٥٠	٦١,٠٠٧	حسابات جارية للعملاء
٣,٥٧١	٦,٥٥٥	مطلوبات أخرى
٢٠,٩٢٩	(١٨,٥٥٠)	إيداعات من مؤسسات مالية
٤٧,٥٨٢	(٤٨,٥٨٤)	إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد
(٣٥,٢١٩)	٢١,٩٧٠	حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
٢٨,٧٠٤	(٥,٨٣١)	صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
١٣٠	-	استبعاد استثمارات في عقارات
٣,١٥٥	٩,٢٨٧	استرداد استثمارات في شركات زميلة
(٦٣,٨٥٧)	(٦٦,٠٨٧)	شراء استثمارات في أوراق مالية
(١,٨٣٧)	(٦٩٥)	شراء ممتلكات ومعدات
٣٢,٣٢٢	٦٥,٤٢١	مقبوضات من بيع استثمارات في أوراق مالية
(٣٠,٠٨٧)	٧,٩٣٦	صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
(١٤٩)	(١١٤)	شراء أسهم خزينة
-	٢٤,٥٤٢	مقبوضات من رأس مال من الفئة الأولى
(٢٩,٢٨٧)	٥٦,٩١٩	مقبوضات / مدفوعات السداد) من تمويل من مؤسسات مالية
-	(٣٥٤)	التزامات إيجار مدفوعة
(٢٧١)	-	أرباح أسهم مدفوعة
(٢٩,٧٠٧)	٨٠,٩٩٣	صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
(٣١,٠٩٠)	٣٨,٠٩٨	صافي الزيادة / (النقص) في النقد وما في حكمه
٩٩,٧٧٠	٦٨,٥٨٠	النقد وما في حكمه في ١ يناير
٦٨,٥٨٠	١٠٦,٦٧٨	النقد وما في حكمه في ٣١ ديسمبر
		يشتمل النقد وما في حكمه على ما يلي:
١٥,٨٢٠	١٢,٢١٤	٤ نقد في الصندوق
٧٤	٣٦٦	٤ أرصدة لدى مصرف البحرين المركزي بإستثناء ودائع الإحتياطي الإجباري
٨,٢٤٤	٧,٢٠٤	٤ أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى بإستثناء الأرصدة المقيدة
٤٤,٤٤٢	٨٦,٨٩٤	٥ إيداعات لدى مؤسسات مالية لفترات إستحقاق أصلية أقل من ٩٠ يوماً
٦٨,٥٨٠	١٠٦,٦٧٨	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٦ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

بآلاف الدنانير البحرينية

٢٠٢١	رأس المال	إضافي من الفئة الأولى	مضاربة (رأس مال إضافي)	أسهم تحت خطة حوافز الموظفين	علاوة إصدار أسهم	إحتياطي قانوني للعقارات	إحتياطي القيمة العادلة للاستثمارات في الأوراق المالية	إحتياطي القيمة العادلة			مجموع حقوق الملكية
								إحتياطي القيمة العادلة للاستثمارات في الأوراق المالية	(خسائر مترجمة) / أرباح مستبقة	مجموع الاحتياطيات	
الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١	١.٦,٤.٦	-	(٨٩٢)	(٢٥٧)	٢.٦	٤,٧٣٦	٢,١٧٨	١,٦٩٦	(١٨,٠٣١)	(٩,٤٢١)	٩٦,٠٤٢
ربح السنة	-	-	-	-	-	-	-	-	٦,١٣١	٦,١٣١	٦,١٣١
زكاة معتمدة	-	-	-	-	-	-	-	-	(١٢٢)	(١٢٢)	(١٢٢)
تبرعات معتمدة	-	-	-	-	-	-	-	-	(٢٥٠)	(٢٥٠)	(٢٥٠)
إصدار رأس مال إضافي من الفئة الأولى	-	٢٥,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٥,٠٠٠
تكاليف إصدار رأس مال إضافي من الفئة الأولى	-	-	-	-	-	-	-	-	(٤٥٨)	(٤٥٨)	(٤٥٨)
أسهم مخصصة للموظفين خلال السنة	-	-	-	٨٢	-	-	-	-	-	-	٨٢
شراء أسهم خزينة	-	(١١٤)	-	-	-	-	-	-	-	-	(١١٤)
المحول إلى أسهم تحت خطة حوافز الموظفين	-	١١٤	-	(١١٤)	-	-	-	-	-	-	-
صافي الحركة في احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات في الأوراق المالية	-	-	-	-	-	-	٨٢	٨٢	-	٨٢	٨٢
صافي الحركة في احتياطي القيمة العادلة للعقارات	-	-	-	-	-	-	(٦٣٣)	-	-	(٦٣٣)	(٦٣٣)
المحول إلى الاحتياطي القانوني	-	-	-	-	-	٦١٣	-	-	(٦١٣)	-	-
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	١.٦,٤.٦	٢٥,٠٠٠	(٨٩٢)	(٢٨٩)	٢.٦	٥,٣٤٩	١,٥٤٥	١,٧٧٨	(١٣,٣٤٣)	(٤,٦٧١)	١٢٥,٧٦٠
الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠	١.٦,٤.٦	-	(٨٩٢)	(٢٨١)	١٨.	٤,٧٣٦	٢,٠٤٩	٧١٨	٨,٠٠٧	١٥,٥١٠	١٢,٩٢٣
خسارة السنة	-	-	-	-	-	-	-	-	(١٢,٥٦٣)	(١٢,٥٦٣)	(١٢,٥٦٣)
زكاة معتمدة	-	-	-	-	-	-	-	-	(٣٢٨)	(٣٢٨)	(٣٢٨)
تبرعات معتمدة	-	-	-	-	-	-	-	-	(٢٥٠)	(٢٥٠)	(٢٥٠)
دعم حكومي	-	-	-	-	-	-	-	-	١,٨١٤	١,٨١٤	١,٨١٤
خسارة التعديل	-	-	-	-	-	-	-	-	(١٤,٧١١)	(١٤,٧١١)	(١٤,٧١١)
أسهم مخصصة للموظفين خلال السنة	-	-	-	١٧٣	-	-	-	-	-	-	١٧٣
شراء أسهم خزينة	-	(١٤٩)	-	-	-	-	-	-	-	-	(١٤٩)
المحول إلى أسهم تحت خطة حوافز الموظفين	-	١٤٩	-	(١٤٩)	-	-	-	-	-	-	-
صافي الحركة في احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات في الأوراق المالية	-	-	-	-	-	-	٩٧٨	٩٧٨	-	٩٧٨	٩٧٨
صافي الحركة في احتياطي القيمة العادلة للعقارات	-	-	-	-	-	-	(١٢٩)	-	-	(١٢٩)	(١٢٩)
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	١.٦,٤.٦	-	(٨٩٢)	(٢٥٧)	٢.٦	٤,٧٣٦	٢,١٧٨	١,٦٩٦	(١٨,٠٣١)	(٩,٤٢١)	٩٦,٠٤٢

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٦ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

المجموع بآلاف الدنانير البحرينية	أموال الصندوق المتاحة للقرض الحسن بآلاف الدنانير البحرينية	قرض حسن مستحق القبض بآلاف الدنانير البحرينية	
٢١٧	١٣٨	٧٩	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١
			مصادر أموال صندوق القرض الحسن
-	٢٧	(٢٧)	المدفوعات
-	٢٧	(٢٧)	مجموع المصادر خلال السنة
			استخدامات أموال صندوق القرض الحسن
-	(١٤)	١٤	الزواج
-	(٢٨)	٢٨	أخرى (الأوقاف)
-	(٤٢)	٤٢	مجموع الاستخدامات خلال السنة
٢١٧	١٣٣	٩٤	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
٢١٧	١٦٠	٥٧	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠
			مصادر أموال صندوق القرض الحسن
-	٢٣	(٢٣)	المدفوعات
-	٢٣	(٢٣)	مجموع المصادر خلال السنة
			استخدامات أموال صندوق القرض الحسن
-	(١٢)	١٢	الزواج
-	(٣٣)	٣٣	أخرى (الأوقاف)
-	(٤٥)	٤٥	مجموع الاستخدامات خلال السنة
٢١٧	١٣٨	٧٩	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	
		مصادر القرض الحسن
١٢٥	١٢٥	مساهمة البنك
٣	٣	تبرعات
٨٩	٨٩	دخل لا يتوافق مع الشريعة الإسلامية
٢١٧	٢١٧	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٦ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	
		مصادر أموال صندوق الزكاة والصدقات
٤٠١	٢٤٣	أموال صندوق الزكاة والصدقات غير الموزعة في بداية السنة
٢٥٥	١٠٤	دخل غير متوافق مع الشريعة الإسلامية / أنعاب محتسبة على تمويلات متأخرة السداد
٣٢٨	١٢٢	مساهمة البنك للزكاة
٢٥٠	٢٥٠	مساهمة البنك للتبرعات
١٠	٤٣	أخرى
١,٢٤٤	٧٦٢	مجموع مصادر أموال صندوق الزكاة والصدقات خلال السنة
		استخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات
٢٦٤	٧٩	الجمعيات الخيرية
٣٥٠	٢٦٤	مساعدات للأسر محتاجة
٣٨٧	٦٦	أخرى
١,٠٠١	٤٠٩	مجموع استخدامات أموال الصندوق خلال السنة
٢٤٣	٣٥٣	أموال صندوق الزكاة والصدقات غير الموزعة في نهاية السنة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٦ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١. تقرير المنشأة

تأسس بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب ("البنك") في مملكة البحرين سنة ١٩٧٩ بموجب المرسوم الأميري رقم ٢ لسنة ١٩٧٩، ومسجل لدى وزارة الصناعة والتجارة والسياحة بموجب سجل تجاري رقم ٩٩٠٠. لمزاولة الأعمال المصرفية والأنشطة المالية التجارية الأخرى وفقاً لتعاليم الشريعة الإسلامية. يزاوّل البنك أعماله بموجب ترخيص مصرفي إسلامي للتجزئة صادر عن مصرف البحرين المركزي. إن هيئة الرقابة الشرعية للبنك هي الجهة المنوط بها التأكد من التزام البنك في معاملاته وأعماله بمبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية. إن البنك مدرج في بورصة البحرين.

عنوان البنك المسجل هو مبنى ٧٢٢، طريق ١٧.٨، مجمع ٣١٧، المنامة، مملكة البحرين.

لدى البنك تسعة فروع (٢.٢٠: تسعة فروع) تعمل جميعها بمملكة البحرين.

تشتمل البيانات المالية الموحدة على البيانات المالية للبنك والبيانات المالية للشركات التابعة (معاً "المجموعة"). يمتلك البنك نسبة ١٠٠٪ من رأس مال أبعاد العقارية ذ.م.م.

شركة أبعاد العقارية ذ.م.م. ("أبعاد")

تأسست الشركة في مملكة البحرين بتاريخ ٨ أبريل ٢٠٠٣ برأس مال مصرح به ومدفوع بالكامل يبلغ ٢٥ مليون دينار بحريني. بدأت أبعاد عملياتها خلال سنة ٢٠٠٧. الأنشطة الرئيسية لأبعاد هي الاستثمار في العقارات (وفقاً لمبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية).

حصة بنك البحرين الوطني ٧٨,٨١٪. وبالتالي، يعتبر بنك البحرين الوطني الشركة الأم، لأغراض إعداد التقارير المالية.

أ) أساس الأعداد

أعدت البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء "الاستثمارات في العقارات" و"أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية" والتي تم قياسها بالقيمة العادلة، والموجودات المعاد استملكها التي تم قياسها بالقيمة الدفترية أو القيمة العادلة مطروحاً منها تكاليف البيع، أيهما أقل.

إن إعداد البيانات المالية الموحدة يتطلب استخدام بعض التقديرات المحاسبية الهامة. كما يتطلب أيضاً من الإدارة اجتهاداً في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة. يتم مراجعة التقديرات والفرضيات بصورة مستمرة. يتم احتساب التعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها هذا التعديل وأي فترات مستقبلية متأثرة. تعتقد الإدارة أن الفرضيات المستخدمة مناسبة، وأن البيانات المالية الموحدة تعرض الوضع المالي والنتائج بشكل عادل. إن الأمور التي تتطلب قدر كبير من الاجتهاد أو التعقيد أو التي تتطلب فرضيات وتقديرات مؤثرة على البيانات المالية الموحدة مبينة في إيضاح ٣ (غ).

تم عرض البيانات المالية الموحدة بالدينار البحريني والتي هي أيضاً العملة الرئيسية لعمليات المجموعة. تم تقريب جميع القيم إلى ألف دينار بحريني، إلا إذا ذكر خلاف ذلك.

ب) بيان الالتزام

أعدت البيانات المالية الموحدة للمجموعة وفقاً للأحكام والقوانين الصادرة عن مصرف البحرين المركزي، بما في ذلك آخر تعميمات صادرة عن المصرف حول الإجراءات التنظيمية الامتيازية استجابة لتطورات جائحة كورونا (كوفيد - ١٩). هذه الأحكام والقوانين تتطلب تطبيق جميع معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، باستثناء:

أ) احتساب خسائر التعديل على الموجودات المالية الناتجة من تأجيل دفعات القروض المقدمة للعملاء المتأثرين بوباء كورونا (كوفيد - ١٩)، بدون احتساب أرباح إضافية، في حقوق الملكية، بدلاً من الأرباح والخسائر حسب متطلبات معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. أي أرباح أو خسائر أخرى من تعديلات موجودات مالية يتم احتسابها وفقاً لمتطلبات معايير المحاسبة المالية. الرجاء الرجوع لإيضاح رقم (٢) لتفاصيل إضافية، و؛

ب) احتساب المساعدة المالية المستلمة من الحكومة وأو الجهات التنظيمية استجابة لإجراءات الدعم الخاصة بوباء كورونا (كوفيد - ١٩) التي تستوفي متطلبات المنح الحكومية، في حقوق الملكية، بدلاً من الأرباح أو الخسائر حسب المتطلبات المحاسبية لتأثير جائحة كورونا (كوفيد-١٩) الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية إلى حد أي خسارة تعديل محتسبة في حقوق الملكية نتيجة لـ (أ) أعلاه، ويتم احتساب الرصيد المتبقي في الأرباح أو الخسائر. يتم احتساب أي مساعدات مالية أخرى وفقاً لمتطلبات معايير المحاسبة المالية. الرجاء الرجوع لإيضاح رقم (٢) لتفاصيل إضافية.

الإطار المستخدم في إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة يشار إليه فيما يلي بإسـم "معايير المحاسبة المالية بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي".

تم تطبيق التعديل على السياسات المحاسبية بأثر رجعي ولم ينتج عنه أي تغيير في أرقام المقارنة.

وفقاً لمتطلبات هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ودليل أنظمة مصرف البحرين المركزي، بالنسبة للأمور التي لا تتناولها معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، فإن المجموعة تسترشد بالمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ذات العلاقة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢. أثر جائحة كورونا (كوفيد-١٩)

في ١١ مارس ٢٠٢٠، أعلنت منظمة الصحة العالمية تفشي جائحة كورونا (كوفيد-١٩) وتطور بسرعة على مستوى العالم. وقد أدى ذلك إلى تباطؤ اقتصادي عالمي مع عدم اليقين في البيئة الاقتصادية. كما شهدت أسواق الأسهم والسلع العالمية تقلبات كبيرة وانخفاضاً كبيراً في الأسعار. إن تقدير عدم اليقين مرتبط بمدى وفترة التباطؤ الاقتصادي، وتوقعات العوامل الاقتصادية الرئيسية، مثل إجمالي الناتج المحلي، والعمل، وأسعار النفط، إلخ. ويشمل ذلك تعطيل العمل في أسواق المال، وأسواق الائتمان المتدهورة، ومخاوف السيولة. اتخذت السلطات تدابير مختلفة لاحتواء تفشي الجائحة، بما في ذلك تطبيق قيود على السفر وتدابير الحجر الصحي. كان للوباء، والإجراءات والسياسات الناتجة عنه أثراً على المجموعة. تراقب المجموعة عن كثب وضع جائحة كورونا (كوفيد-١٩)، وتجاوباً مع آثارها، قامت بتفعيل خطة مواصلة الأعمال، وبعض ممارسات إدارة المخاطر المختلفة الأخرى، بغرض إدارة والتعامل مع أي تعطيل للأعمال في عملياتها وأدائها المالي.

تراقب الإدارة ومجلس الإدارة عن كثب تطورات جائحة كورونا (كوفيد-١٩) وتأثيرها على عمليات المجموعة ومركزها المالي؛ بما في ذلك الخسارة المحتملة في الإيرادات، والتأثير على تقييمات الأصول، والانخفاض في القيمة، ومراجعة العقود المثقلة بالأعباء، وترتيبات الاستعانة بمصادر خارجية وما إلى ذلك. وضعت الشركة أيضاً إجراءات الطوارئ، والتي تشمل على سبيل المثال لا الحصر تعزيز واختبار خطط استمرارية العمل، بما في ذلك متطلبات السيولة.

عند إعداد المعلومات المالية الموحدة، فإن الأحكام التي تتخذها الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة ومصادر التقدير تخضع لعدم اليقين بخصوص الآثار المحتملة للتقلبات الاقتصادية الحالية، وتعتبر هذه أنها تمثل أفضل تقييم للإدارة بناء على المعلومات المتوفرة أو القابلة للرصد.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، فإن البنك ملتزم بمعدل كفاية رأس المال، ومعدل صافي التمويل المستقر، ومعدلات تغطية السيولة.

فيما يلي بعض هذه الإجراءات الميسرة الهامة التي أعلن عنها مصرف البحرين المركزي في ٢٠٢٠:

- لتقييم الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية من المرحلة الأولى إلى المرحلة الثانية، تم زيادة عدد الأيام من ٣٠ إلى ٧٤ يوماً.
- تأجيل دفع الأقساط بدون فوائد لفترة ٦ أشهر للعملاء المؤهلين.
- معاملات إعادة الشراء الملزمة للبنوك المؤهلة بنسبة صفر بالمئة.
- تخفيض نسبة الاحتياطي النقدي من ٥٪ إلى ٣٪.
- تخفيض نسبة تغطية السيولة ونسبة صافي التمويل المستقر من ٨٠٪ إلى ٨٠٪.
- إضافة إجمالي خسارة التعديل ومخصص الخسائر الائتمانية الإضافية للمرحلة ١ و ٢ من مارس إلى ديسمبر ٢٠٢٠، إلى رأس المال من الفئة الأولى للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. وخصم هذا المبلغ بشكل تناسبي من رأس المال من الفئة الأولى على أساس سنوي للثلاث سنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣، و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤.

تعديل الموجودات المالية

خلال الربع الثاني لسنة ٢٠٢٠، وبناء على التوجيه التنظيمي الصادر عن مصرف البحرين المركزي لإجراءات ميسرة للتخفيف من أثر جائحة كورونا، فإن خسارة التعديل لمرة واحدة والبالغة ١٤,٧١١ ألف دينار بحريني الناتجة عن تأجيل دفع أقساط التمويلات لفترة ٦ أشهر المقدمة لعملاء التمويل دون احتساب أرباح إضافية، قد تم احتسابها مباشرة في حقوق الملكية. تم حساب خسارة التعديل كالفارق بين صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المعدلة المحتسبة باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي والقيمة الدفترية الحالية للموجودات المالية بتاريخ التعديل. قدمت المجموعة تأجيلاً للأقساط القروض على تعرضات التمويل بمبلغ ٥٥٤,٨٧٥ ألف دينار بحريني (التأجيل الأول - مارس ٢٠٢٠ إلى سبتمبر ٢٠٢٠)، كجزء من دعمها للعملاء المتضررين.

الإجراءات التنظيمية الامتيازية

في سبتمبر ٢٠٢٠ و ديسمبر ٢٠٢٠ ومايو ٢٠٢١، أصدر مصرف البحرين المركزي توجيهاً تنظيمياً آخر لتمديد الإجراءات التنظيمية الامتيازية، أي تأجيل دفع أقساط العملاء حتى نهاية ديسمبر ٢٠٢٠ ويونيو ٢٠٢١ وديسمبر ٢٠٢١ بالتوالي. ومع ذلك، سيتم فرض فوائد على العملاء خلال فترة تمديد تأجيل الدفع هذه، وبالتالي لا تتوقع المجموعة خسارة تعديلية جوهرية نتيجة للتمديد. قدمت المجموعة تأجيلاً لسداد الأقساط على تعرضات التمويل بمبلغ ٤٣٥,٠٠٠ ألف دينار بحريني لفترة التأجيل الثانية (سبتمبر ٢٠٢٠ إلى ديسمبر ٢٠٢٠)، ومبلغ ٢١٨,٤٤٦ ألف دينار بحريني لفترة التأجيل الثالثة (يناير ٢٠٢١ إلى يونيو ٢٠٢١)، ومبلغ ٢٢٠,٧٧٤ ألف دينار بحريني لفترة التأجيل الرابعة (يوليو ٢٠٢١ إلى ديسمبر ٢٠٢١).

بتاريخ ٢٣ ديسمبر ٢٠٢١، أعلن مصرف البحرين المركزي عن فترة تأجيل خامسة من ١ يناير ٢٠٢٢ إلى ٣ يونيو ٢٠٢٢، وتم تمديد الإجراءات الميسرة لغاية ٣ يونيو ٢٠٢٢.

الدعم المالي

وفقاً للتوجيهات التنظيمية، فإن المساعدات المالية البالغة ١,٨١٤ ألف دينار بحريني (تمثل سداداً محددًا لجزء من تكاليف الموظفين، والتنازل عن الرسوم والضرائب ورسوم الخدمات) والتمويل الذي لا يتحمل فائدة المستلم من الحكومة/الجهات التنظيمية، استجابة لإجراءات الدعم لمواجهة جائحة كورونا، فقد تم احتسابها مباشرة في حقوق الملكية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣. السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية الهامة المتبعة في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة هي موضحة أدناه. تم تطبيق هذه السياسات المحاسبية من قبل المجموعة على نحو ثابت كما كانت مطبقة في السنوات السابقة فيما عدا المشروح في إيضاح رقم ١، "بيان الالتزام" وتلك الناشئة عن تطبيق المعايير والتعديلات على المعايير التالية التي طبقتها المجموعة مبكراً.

(أ) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة

(١) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة والسارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢

(١) معيار المحاسبة المالي رقم (٣٢) إجارة

أصدرت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية معيار المحاسبة المالي رقم ٣٢ - "الإجارة" في سنة ٢٠٢٠، وهو ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢١. هذا المعيار يحل محل معيار المحاسبة المالي رقم ٨ - "الإجارة والإجارة المنتهية بالتمليك".

معيار المحاسبة المالي رقم ٣٢ يحدد مبادئ التصنيف، والاحتساب، والقياس، والعرض، والإفصاح لمعاملات الإجارة (موجودات الإجارة، بما في ذلك الأشكال المختلفة للإجارة المنتهية بالتمليك) التي تبرمها المؤسسات المالية الإسلامية كمؤجر ومستأجر.

طبقت المجموعة معيار المحاسبة المالي رقم ٣٢ "الإجارة" ابتداءً من ١ يناير ٢٠٢١. تم الإفصاح عن أثر تطبيق هذا المعيار في (ب) أدناه.

(أ) التغيير في السياسة المحاسبية

تحديد الإجارة

عند بداية العقد، يقيّم البنك ما إذا كان العقد يمثل، أو يحتوي على صيغة إجارة. تعتبر الاتفاقية عقد إجارة، أو تحتوي على صيغة إجارة، إذا كان العقد ينقل أصل حق الانتفاع (لكن ليس السيطرة) من أصل محدد لفترة من الزمن، نظير مقابل مادي متفق عليه. بالنسبة لعقود الإجارة التي تحتوي على عدة مكونات، يقوم البنك باحتساب كل مكون إجارة ضمن العقد بصورة منفصلة عن مكونات عدا الإجارة (على سبيل المثال رسوم الخدمة، ورسوم الصيانة، ورسوم التصنيع، إلخ).

القياس

بالنسبة للعقد الذي يحتوي على مكون إجارة، أو مكونات إجارة أو عدا إجارة إضافية، يقوم البنك بتخصيص المقابل في العقد لكل من مكونات الإجارة، وذلك على أساس سعره النسبي المستقل، والسعر الإجمالي المستقل لمقدرات مكونات عدا الإجارة التي يمكن للمؤجر، أو لمزود مماثل، فرضها على المستأجر.

بتاريخ بداية العقد، يجب على المستأجر احتساب أصل حق الانتفاع من الأصل وصافي التزام الإجارة.

(١) أصل حق الانتفاع :

عند الاحتساب المبدئي، يقيس المستأجر أصل حق الانتفاع من الأصل بالتكلفة، والذي يتكون مما يلي:

- التكلفة الأولية لأصل حق الانتفاع؛
- التكاليف المبدئية المباشرة المتكبدة من قبل المستأجر؛ و
- تكاليف تفكيك وإزالة الأصل المعني.

يتم تخفيض التكلفة المبدئية بالقيمة النهائية المتوقعة للأصل المعني. إذا لم تكن التكلفة الأولية لأصل حق الانتفاع قابلة للتحديد استناداً إلى طريقة التكلفة الأساسية (على وجه الخصوص في حالة الإجارة التشغيلية)، من الممكن تقدير التكلفة الأولية بتاريخ البدء استناداً إلى القيمة العادلة لإجمالي المقابل المدفوع/ المستحق (أي مجموع إيجارات الإجارة) مقابل أصول حق الانتفاع، بموجب معاملة مماثلة. في وقت التطبيق، قدرت المجموعة بأن القيمة العادلة لأصول حق الانتفاع متساوي صافي التزام الإجارة.

بعد تاريخ البدء، يقوم المستأجر بقياس أصل حق الانتفاع بالتكلفة مطروحاً منها الإطفاء المتراكم وخسائر انخفاض القيمة، معدلة للأثر أي تعديل أو إعادة قياس للإجارة.

يقوم البنك بإطفاء أصل حق الانتفاع من تاريخ البدء إلى نهاية العمر الاقتصادي الافتراضي لأصل حق الانتفاع، على أساس منهجي يعكس نمط الاستفادة من منافع أصل حق الانتفاع. المبلغ القابل للإطفاء يتكون من أصل حق الانتفاع مطروحاً منه القيمة المتبقية، إن وجدت.

يقوم البنك بتحديد فترة الإجارة، بما في ذلك الفترة التعاقدية المُلزمة، بالإضافة لفترات اختيارية محددة معقولة، بما في ذلك:

- فترات التمديد، إذا كان البنك على يقين معقول من ممارسة هذا الخيار؛ و/أو
- خيارات الإنهاء، إذا كان البنك على يقين معقول من عدم ممارسة هذا الخيار.

يقوم البنك بإجراء تقييم لانخفاض القيمة بما يتماشى مع معيار المحاسبة المالي رقم ٣ - "انخفاض القيمة، والخسائر الائتمانية، والالتزامات المرهقة" لتحديد ما إذا كان أصل حق الانتفاع منخفض القيمة، ولاحتمسب خسائر الانخفاض في القيمة. تقييم انخفاض القيمة يأخذ بالاعتبار قيمة الخردة، إن وجدت. أي التزامات ذات علاقة، بما في ذلك وعود شراء الأصل المعني، تؤخذ بالاعتبار هي الأخرى تماشياً مع معيار المحاسبة المالي رقم ٣ - "انخفاض القيمة، والخسائر الائتمانية، والالتزامات المرهقة".

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(أ) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة (يتبع)

(١) معيار المحاسبة المالي رقم (٣٢) إجارة

(٢) صافي التزام الإجارة

يتكون صافي التزام الإجارة من إجمالي التزام الإجارة، زائداً تكلفة الإجارة المؤجلة (المبينة كالتزام مقابل).

يجب احتساب إجمالي التزام الإجارة مبدئياً بإجمالي مبلغ إيجارات الإجارة المستحقة لفترة الإجارة. تتكون الإيجارات المستحقة من الدفعات التالية لحق الانتفاع من الأصل المعني خلال فترة الإجارة:

- دفعات إجارة ثابتة، مطروحاً منها أي حوافز مستحقة القبض؛
- دفعات إجارة متغيرة، شاملة للإيجارات التكميلية؛
- دفعات الإجارة الإضافية، إن وجدت، لإلغاء عقد الإجارة (إذا كان شرط الإجارة يعكس ممارسة المستأجر لخيار الإلغاء).

يتم خصم مبالغ الإجارة المدفوعة مقدماً من إجمالي التزام الإجارة.

دفعات الإجارة المتغيرة هي تلك التي تعتمد على مؤشر أو معدل، مثل الدفعات المرتبطة بمؤشر أسعار المستهلك، أو الأسواق المالية، أو المعدلات المعيارية التنظيمية، أو التغيرات في معدلات الإيجار في السوق. دفعات الإيجار التكميلية هي إيجارات مشروطة بنود معينة، كرسوم الإيجار الإضافية بعد تقديم خدمات إضافية أو تكبد تكاليف جوهرية للإصلاح أو الصيانة. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، لم يكن لدى البنك أي عقود تحتوي على دفعات إيجار متغيرة أو تكميلية.

بعد تاريخ البدء، يقيس البنك صافي التزام الإجارة من خلال:

- زيادة صافي القيمة الدفترية لتعكس العائد على التزام الإجارة (إطفاء تكلفة الإجارة المؤجلة)؛
- تخفيض القيمة الدفترية لإجمالي التزام الإجارة ليعكس دفعات الإجارة المدفوعة؛
- إعادة قياس القيمة الدفترية في حالة إعادة تقييم أو التعديلات على عقد الإجارة، أو لتعكس دفعات الإجارة المعدلة.

تكلفة الإجارة المؤجلة يتم إطفائها للدخل على مدى فترات الإجارة على أساس زمني متناسب، باستخدام طريقة معدل العائد الفعلي. بعد تاريخ البدء، يقوم البنك باحتساب ما يلي في بيان الدخل:

- إطفاء تكلفة الإجارة المؤجلة؛ و
- دفعات الإجارة المتغيرة (التي لم يتم تضمينها بالفعل في قياس التزام الإجارة) عند ومتى حصلت الأحداث/الظروف المسببة.

تعديلات عقد الإجارة

بعد تاريخ البدء، يحتسب البنك التعديلات على عقد الإجارة كما يلي:

- تغير في فترة الإجارة: إعادة احتساب وتعديل أصل حق الانتفاع، والتزام الإجارة، وتكلفة الإجارة المؤجلة؛ أو
- تغير دفعات الإجارة المستقبلية فقط: إعادة احتساب التزام الإجارة وتكلفة الإجارة المؤجلة فقط، بدون أي تأثير على أصل حق الانتفاع.

يعتبر التغيير في عقد الإجارة كمكون إجارة جديد ليتم احتسابه كإجارة جديدة للمستأجر، إذا كان التغيير ينقل الحق لاستخدام الأصل المعني القابل للتحديد، ويتم زيادة دفعات الإجارة بما يقابل أصل حق الانتفاع الإضافي، معاً.

بالنسبة للتعديلات التي لا تستوفي الشروط المبينة أعلاه، يعتبر البنك أن الإجارة كإجارة معدلة كما في تاريخ السريان، ويحتسب معاملة إجارة جديدة. يقوم البنك بإعادة حساب التزام الإجارة، وتكلفة الإجارة المؤجلة، وأصل حق الانتفاع، وإلغاء احتساب معاملة وأرصدة الإجارة الحالية.

المصروفات المتعلقة بالأصل المعني

المصروفات التشغيلية المتعلقة بالأصل المعني، بما في ذلك المصروفات التعاقدية المتفق على تحملها من قبل البنك، يتم احتسابها في بيان الدخل في الفترة التي يتم تكبدها فيها. بالنسبة لمصروفات الإصلاح والصيانة الجوهرية، والتكافل، والمصروفات الأخرى العرضية المتعلقة بملكية الأصل المعني (إذا تم تكبدها من قبل المستأجر بصفته وكيل) فإنه يتم تقييدها كذمم مدينة من المؤجر.

احتساب الإعفاءات والمعالجة المحاسبية المبسطة للمستأجر

اخترت المجموعة عدم تطبيق متطلبات احتساب وقياس الإجارة لاحتساب أصل حق الانتفاع وصافي التزام الإجارة لما يلي:

- الإجارة قصيرة الأجل؛ و
- الإجارة التي يكون فيها الأصل المعني ذي قيمة منخفضة.

من الممكن تطبيق إعفاء الإجارة قصيرة الأجل على فئة كاملة من الأصول المعنية التي تملك نفس الخصائص والمرافق التشغيلية. ومع ذلك، لا يمكن تطبيق إعفاء إجارة الأصول منخفضة القيمة إلا على الأصول / معاملات الإجارة الفردية، وليس على أساس المجموعة/الجمع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(أ) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة (يتبع)

(١) معيار المحاسبة المالي رقم (٣٢) إجارة

(ب) أثر تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم ٣٢

قررت إدارة البنك تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم ٣٢ باستخدام المنهجية المعدلة بأثر رجعي (أي أن أثر جميع عقود الإجارة القائمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ تم عكسه في الأرصدة كما في ١ يناير ٢٠٢١) وبالتالي تم تعديل معلومات المقارنة. أثر تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم ٣٢ كما في ١ يناير ٢٠٢١ نتج عنه زيادة في أصل حق الانتفاع وزيادة في صافي التزام الإجارة بمبلغ ٥.٣ ألف دينار بحريني. عقود الإجارة تتكون من مواقع أجهزة الصراف الآلي، والفروع، و مواقف السيارات.

مجموع المطلوبات بآلاف الدينائير البحرينية	مجموع الموجودات بآلاف الدينائير البحرينية	
٦٢١,٢٧٩	١,٢١١,٥٨١	الرصيد الختامي (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠)
-	٥.٣	الأثر من التطبيق:
٥.٣	-	أصل حق الانتفاع
٦٢١,٧٨٢	١,٢١٢,٠٨٤	الرصيد الافتتاحي بموجب معيار المحاسبة المالي رقم ٣٢ بتاريخ التطبيق المبدئي في ١ يناير ٢٠٢١

(٢) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة والتي لم يتم تطبيقها بعد

المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات التالية سارية المفعول للفترة المالية التي تبدأ بعد ١ يناير ٢٠٢٢، مع السماح بالتطبيق المبكر للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢١. مع ذلك، لم يقيم البنك بالتطبيق المبكر لأي من هذه المعايير.

(١) معيار المحاسبة المالي رقم (٣٨) – الوعد، والخيار، والتحوط

أصدرت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية معيار المحاسبة المالي رقم ٣٨ – وعد، خيار، وتحوط في ٢٠٢٠. الهدف من هذا المعيار هو تحديد مبادئ المحاسبة وإعداد التقارير المناسبة، للاحتساب، وقياس، والإفصاحات، فيما يتعلق بترتيبات الوعد والخيار والتحوط المتوافقة مع مبادئ الشريعة الإسلامية للمؤسسات المالية الإسلامية. هذا المعيار ساري المفعول للفترة المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢، مع السماح بالتطبيق المبكر.

هذا المعيار يصنف ترتيبات الوعد والخيار إلى فئتين كما يلي:

(أ) "الوعد أو الخيار التابع للمنتج" والذي يتعلق بهيكل المعاملة التي تتم باستخدام منتجات أخرى، مثل المرابحة، والإجارة المنتهية بالتملك، وما إلى ذلك؛

(ب) "منتج الوعد والخيار" والذي يستخدم كترتيب قائم بذاته، متوافق مع مبادئ الشريعة الإسلامية.

بالإضافة لذلك، ينص المعيار على المعالجة المحاسبية للالتزامات البناءة والحقوق البناءة الناتجة من منتجات الوعد والخيار القائمة بذاتها، وترتيبات التحوط التي تستند على سلسلة من عقود الوعد والخيار.

لا تتوقع المجموعة أي أثر جوهري من تطبيق هذا المعيار.

(٢) معيار المحاسبة المالي رقم (٣٩) – إعداد التقارير المالية للزكاة

أصدرت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية معيار المحاسبة المالي رقم ٣٩ – إعداد التقارير المالية للزكاة في ٢٠٢١. الهدف من هذا المعيار هو وضع مبادئ إعداد التقارير المالية المتعلقة بالزكاة المنسوبة لمختلف الأطراف من ذوي المصلحة بالمؤسسة المالية الإسلامية. هذا المعيار يحل محل معيار المحاسبة المالي رقم ٩ – الزكاة، وهو ساري المفعول للفترة المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣، مع السماح بالتطبيق المبكر.

يسري هذا المعيار على المؤسسة فيما يتعلق باحتساب وقياس والإفصاح عن الزكاة المنسوبة للأطراف المعنيين من ذوي المصلحة. في حين أن احتساب الزكاة ينطبق بشكل فردي لكل مؤسسة ضمن المجموعة، فإن هذا المعيار سيكون واجب التطبيق على جميع البيانات المالية الموحدة والمنفصلة للمؤسسة.

لا يحدد هذا المعيار طريقة تحديد أساس الزكاة، وقياس الزكاة المستحقة للفترة. يجب على المؤسسة الرجوع للإرشادات الرسمية ذات العلاقة لتحديد أساس الزكاة، وقياس الزكاة المستحقة للفترة.

تقوم المجموعة حالياً بتقييم أثر تطبيق هذا المعيار.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(أ) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة (يتبع)

(٣) معيار المحاسبة المالي رقم (١) - العرض العام والإفصاحات في البيانات المالية

أصدرت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية معيار المحاسبة المالي رقم ١ المعدل - العرض العام والإفصاحات في البيانات المالية في ٢٠٢١. هذا المعيار يحدد ويحسن متطلبات العرض العام والإفصاحات المنصوص عليها بما يتماشى مع أفضل الممارسات الدولية، ويحل محل معيار المحاسبة المالي رقم ١ السابق. يسري هذا المعيار على جميع المؤسسات المالية الإسلامية والمؤسسات الأخرى التي تتبع معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، وهو ساري المفعول للفترة المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣، مع السماح بالتطبيق المبكر.

إن تعديل معيار المحاسبة المالي رقم ١ يتماشى مع التعديلات التي أجريت على الإطار المفاهيمي لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية لإعداد التقارير المالية.

بعض التعديلات الجوهرية على المعيار كما يلي:

- أصبح الإطار المفاهيمي المعدل جزءاً لا يتجزأ من معايير المحاسبة المالية لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية؛
- تم إدخال تعريف شبه حقوق الملكية؛
- تم تعديل وتحسين التعريفات؛
- تم إدخال مفهوم الدخل الشامل؛
- يسمح للمؤسسات عدا المؤسسات المصرفية، بتصنيف الموجودات والمطلوبات كمتداولة وغير متداولة؛
- تم نقل الإفصاح عن الزكاة والتبرعات الخيرية إلى الإفصاحات؛
- تم إدخال مفهوم التجاوز الحقيقي والعاقل؛
- تم إدخال معالجة التغيير في السياسات المحاسبية، والتغيير في التقديرات، وتصحيح الأخطاء؛
- تم تحسين إفصاح الأطراف ذوي العلاقة، والأحداث اللاحقة، وفرضية الاستمرارية؛
- تحسين إعداد التقارير بشأن العملات الأجنبية، وتقارير القطاعات؛
- تم تقسيم متطلبات العرض والإفصاح لثلاثة أجزاء: الجزء الأول يسري على جميع المؤسسات، والجزء الثاني يسري على البنوك والمؤسسات المالية الإسلامية المماثلة فقط، والجزء الثالث ينص على الوضع الرسمي، وتاريخ سريان التعديلات على معايير المحاسبة المالية الأخرى لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية؛
- البيانات المالية التوضيحية ليست جزءاً من هذا المعيار، وسيتم إصدارها بشكل منفصل.

تقوم المجموعة بتقييم الأثر المحتمل لهذا المعيار، وتتوقع تغييراً في بعض العروض والإفصاحات في بياناتها المالية الموحدة.

(ب) أساس التوحيد

الشركات التابعة هي مؤسسات (وتشمل شركات ذات أغراض خاصة) خاضعة لسيطرة المجموعة. توجد السيطرة عندما يكون للمجموعة سلطة، بصورة مباشرة أو غير مباشرة، في إدارة السياسات المالية والتشغيلية لمؤسسة من أجل الحصول على منافع من أنشطتها. يتم توحيد البيانات المالية للشركات التابعة من تاريخ تحويل السيطرة إلى المجموعة ويتم التوقف عن توحيد البيانات المالية عند فقدان تلك السيطرة.

أعدت البيانات المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للمجموعة، باستخدام سياسات محاسبية متوافقة.

تم استبعاد جميع الأرصدة والمعاملات والدخل والمصروفات والأرباح والخسائر غير المحققة الناتجة من المعاملات بين شركات المجموعة بالكامل.

(ج) النقد وما في حكمه

لغرض بيان التدفقات النقدية الموحد، يشتمل "النقد وما في حكمه" على نقد في الصندوق وأرصدة لدى مصرف البحرين المركزي، باستثناء ودائع الاحتياطي الإيجاري، وأرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى باستثناء الأرصدة المقيدة، وإيداعات لدى مؤسسات مالية بتواريخ إستحقاق أصلية لفترة ٩٠ يوماً أو أقل عند شرائها.

(د) إيداعات لدى وتمويلات من مؤسسات مالية

إيداعات لدى مؤسسات مالية

تشتمل إيداعات لدى مؤسسات مالية بصورة أساسية على ذمم مرابحات سلع مدينة وذمم الوكالة المدينة. تظهر ذمم مرابحات السلع المدينة بالتكلفة المطفأة صافي من الأرباح المؤجلة ومخصص انخفاض القيمة، إن وجد. وتظهر ذمم الوكالة المدينة بالتكلفة مطروحاً منها مخصص انخفاض القيمة، إن وجد.

تمويلات من مؤسسات مالية

تشتمل تمويلات من مؤسسات مالية على تمويلات من خلال عقود مرابحة ويتم احتسابها من تاريخ نشأتها وتظهر بالتكلفة المطفأة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(هـ) موجودات التمويل

تتكون موجودات التمويل من عقود تمويل متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية، ذات دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد. وتشمل التمويلات المقدمة من خلال عقود المرابحات والمشاركات. يتم احتساب موجودات التمويل من تاريخ نشأتها وتظهر بالتكلفة المطفأة بعد طرح مخصصات الانخفاض في القيمة، إن وجدت.

(و) تمويل المرابحات

تشتمل المرابحات بشكل أساسي على معاملات البيع المؤجل، وتظهر صافي من الأرباح المؤجلة ومخصصات انخفاض القيمة، إن وجدت. تمويلات المرابحات هي معاملات بيع بشروط مؤجلة. وتقوم المجموعة بترتيب معاملة المرابحات بشراء سلعة (والتي تمثل موضوع المرابحة) ومن ثم إعادة بيعها للمرايح (المستفيد) بعد احتساب هامش الربح على التكلفة. إن سعر البيع (التكلفة مضافاً إليها هامش الربح) يعاد سداؤه على أقساط من قبل المرابح بموجب الفترة المتفق عليها.

(ز) تمويل المشاركات

تدرج تمويل المشاركات بالقيمة العادلة للمقابل المدفوع بعد طرح مخصص انخفاض القيمة، إن وجد. المشاركة هي شكل من أشكال الشراكة في رأس المال. تقاس المشاركة في رأس المال الذي تقدمه المجموعة في البداية عينيّاً (إذا لم تكن نقداً) بالقيمة العادلة للموجودات. وإذا نتج عن تقييم الموجودات أي فرق بين القيمة العادلة والقيمة الدفترية، فإن هذا الفرق يحتسب كربح أو خسارة للمجموعة.

(ح) استثمارات في الأوراق المالية

تشتمل الاستثمارات في الأوراق المالية على أدوات حقوق الملكية وأدوات دين، وصكوك.

(ا) التصنيف

تقوم المجموعة بتصنيف استثماراتها إلى الفئات التالية:

تحتسب جميع الاستثمارات في الأوراق المالية مبدئياً بالقيمة العادلة، والتي تعد قيمة للمقابل المدفوع متضمنة تكاليف الاستحواذ المباشرة.

١- أدوات حقوق الملكية

هي استثمارات تبرهن القيمة المتبقية في موجودات المنشأة، بعد طرح المطلوبات وأرصدة شبه حقوق الملكية، بما في ذلك أدوات حقوق الملكية العادية والأدوات الاستثمارية المركبة الأخرى التي تصنف كأدوات حقوق ملكية بما يتماشى متطلبات معيار المحاسبة المالي رقم (٢٩) "الصكوك في دفاتر المنشئ".

٢- أدوات الدين

أدوات دين نقدية - هي الأدوات التي يتسبب هيكل معاملتها في إنشاء التزام مالي / دين، مثل المرابحة مستحقة الدفع.

أدوات دين غير نقدية - هي الأدوات التي يتسبب هيكل معاملتها في إنشاء التزام غير مالي، مثل البضائع (السلم أو الاستصناع) أو حق الانتفاع (إجارة موصوفة في الذمة) أو الخدمات (خدمة الإجارة) التي سيتم تسليمها في المستقبل.

٣- أدوات استثمارية أخرى

تصنف المجموعة الاستثمارات عند الاحتساب المبدئي كمقاسة (١) بالتكلفة المطفأة أو (٢) بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية أو (٣) بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل.

بالتكلفة المطفأة

يتم قياس الأصل المالي بالتكلفة المطفأة إذا كان يستوفي كل من الشرطين التاليين:

- (أ) إذا كان الاستثمار محتفظ به ضمن نموذج عمل الهدف منه الاحتفاظ بمثل هذه الاستثمارات لتحصيل التدفقات النقدية المتوقعة لغاية استحقاق الأداة؛ و
(ب) الاستثمار يمثل إما أداة دين، أو أداة استثمارية أخرى ذات عائد فعال قابل للتحديد بمعقولة.

بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

يجب قياس الاستثمار بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية إذا كان يستوفي كل من الشرطين التاليين:

- (أ) إذا كان الأصل محتفظ به ضمن نموذج عمل يتحقق الهدف منه من خلال تحصيل التدفقات النقدية التعاقبية وبيع الأصل للاستثمار؛ و
(ب) الاستثمار يمثل أداة دين غير نقدية، أو أداة استثمارية أخرى ذات عائد فعال قابل للتحديد بمعقولة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ج) استثمارات في الأوراق المالية (يتبع)

التصنيف غير قابل للنقض عند الاحتساب المبدئي

عند الاحتساب المبدئي، قد تتخذ المؤسسة قراراً لا رجعة فيه لتصنيف استثمار معين عند الاحتساب المبدئي، كونه:

- أ) أداة حقوق ملكية التي كان سيتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل - لعرض التغيرات اللحقة في القيمة العادلة في حقوق الملكية.
- ب) أداة دين غير نقدية أو أداة استثمارية أخرى - المقاسة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل، إذا كان ذلك يؤدي لإلغاء أو التقليل بصورة جوهريّة من عدم تطابق القياس أو عدم التطابق المحاسبي الذي قد ينشأ من قياس الموجودات أو المطلوبات المترابطة أو أدوات شبيهة بحقوق الملكية، أو احتساب الأرباح والخسائر المترتبة عليها على أسس مختلفة. مع ذلك، يجب أن يخضع ذلك لمتطلبات الشريعة الإسلامية فيما يتعلق بتخصيص وتوزيع مثل هذه الأرباح على أصحاب المصلحة المعنيين.

بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

يجب قياس جميع الاستثمارات الأخرى بالقيمة العادلة من خلال بيان الربح.

تقييم نموذج العمل

تقوم المجموعة بعمل تقييم لهدف نموذج العمل الذي يحتفظ فيه بالأصل المالي على مستوى المحفظة، لأن ذلك يعكس الطريقة التي تدار بها الأعمال، وتقديم المعلومات للإدارة بشكل أفضل. تشمل المعلومات التي يتم النظر فيها ما يلي:

- السياسات والأهداف المعلنة للمحفظة، وعمل هذه السياسات فعلياً. ويشمل هذا ما إذا كانت استراتيجية الإدارة تركز على اكتساب إيرادات الفوائد التعاقدية، مع الاحتفاظ بمحفظة خاصة لمعدلات الفوائد، أو تحقيق التدفقات النقدية من خلال بيع الأصول؛
- كيف يتم تقييم أداء المحفظة، ورفع التقارير عنها إلى إدارة المجموعة؛
- المخاطر التي تؤثر على أداء نموذج العمل (والموجودات المالية المحتفظ بها ضمن نموذج العمل هذا) وكيف يتم إدارة والتعامل مع هذه المخاطر؛ و
- وتيرة وحجم وتوقيت مبيعات الموجودات المالية في الفترات السابقة، وأسباب هذه المبيعات، والتوقعات بخصوص أنشطة البيع المستقبلية. ومع ذلك، لا يتم النظر في المعلومات حول نشاط البيع بشكل منعزل، ولكن كجزء من التقييم العام لكيفية تحقيق المجموعة للهدف المعلن لإدارة الموجودات المالية، وكيفية تحقيق التدفقات النقدية.

الاستثمارات المحتفظ بها للمتاجرة، أو التي تدار ويتم تقييم أداؤها على أساس القيمة العادلة، يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل.

يتم مبدئياً قياس الاستثمارات بالقيمة العادلة، والتي تمثل قيمة المقابل المدفوع. بالنسبة للاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل، يتم احتساب تكاليف المعاملة كمصروفات في بيان الدخل. بالنسبة للاستثمارات الأخرى في الأوراق المالية، فإن تكاليف المعاملة يتم تضمينها كجزء من الاحتساب المبدئي.

بعد التسجيل المبدئي، يتم لاحقاً إعادة قياس الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل والاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية بالقيمة العادلة. يتم احتساب الأرباح والخسائر الناتجة من تغيرات القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل في الفترة التي تنشأ فيها. يتم احتساب الأرباح والخسائر الناتجة من تغيرات القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية في بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد، ويتم عرضها في احتياطي منفصل للقيمة العادلة للاستثمارات ضمن حقوق الملكية. تحتسب أرباح / (خسائر) القيمة العادلة مع الأخذ بالاعتبار قسمة الأجزاء ذات العلاقة بحقوق الملكية للمساهمين وحقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار. عند بيع، أو انخفاض قيمة، أو تحصيل، أو التخلص من الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية، تحول الأرباح أو الخسائر المترتبة التي احتسبت سابقاً في بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد إلى بيان الدخل.

بعد الاحتساب المبدئي، فإن أدوات الدين، عدا تلك المقاسة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل، يتم قياسها بالتكلفة المطفأة باستخدام معدل الفائدة الفعلي، مطروحاً أي مخصصات لانخفاض القيمة.

ط) مبادئ القياس

١- قياس القيمة العادلة

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن به مبادلة أصل أو سداد إلتزام بين طرفين ملمين بالمعاملة وعلى أسس تجارية بتاريخ القياس.

أفضل دليل على القيمة العادلة للأداة المالية عند الاحتساب المبدئي هو عادة سعر المعاملة - وهي القيمة العادلة للمقابل المدفوع أو المستلم.

تقوم المجموعة بقياس القيمة العادلة للأداة المالية باستخدام الأسعار المدرجة في سوق نشط لهذه الأداة متى ما توافرت هذه الأسعار.

يعتبر السوق نشطاً عندما تتوافر فيه الأسعار المدرجة بسهولة وبشكل منتظم وتمثل معاملات سوق حقيقية ومكررة بانتظام على أسس تجارية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ط) مبادئ القياس (يتبع)

١- قياس القيمة العادلة

كما تقوم المجموعة بتحديد القيمة العادلة باستخدام طرق تقييم عندما يكون السوق غير نشط، وتشمل طرق التقييم استخدام معاملات تجارية حديثة بين طرفين ملمين، إن وجد، وتحليل التدفقات النقدية المخصومة، ومضاعفات السعر لأدوات مماثلة. قد تكون بعض أو كل المدخلات المستخدمة في هذه النماذج غير قابلة للرصد في السوق، ولكن يتم تقديرها استناداً إلى الفرضيات. إن مدخلات تقنيات التقييم تمثل بشكل معقول توقعات السوق ومقاييس عوامل المخاطر والعوائد المتضمنة في الأداة المالية.

تشمل تقديرات القيمة العادلة على عدم اليقينية ومسائل تعتمد على التقديرات بصورة جوهرية، وبالتالي لا يمكن تحديدها بدقة متناهية. لا يوجد يقين بشأن الأحداث المستقبلية (مثل الأرباح التشغيلية المستمرة، والقوة المالية). من المعقول بناءً على المعرفة الحالية، أن النتائج خلال السنة المالية القادمة والتي تختلف عن الافتراضات، قد تتطلب تعديلاً جوهرياً على القيمة الدفترية للاستثمارات.

عند تحديد القيمة العادلة، تعتمد المجموعة في كثير من الحالات على المعلومات المالية للشركة المستثمر فيها، وعلى تقدير إدارة الشركات المستثمر فيها، فيما يتعلق بأثر التطورات المستقبلية.

القيمة العادلة للالتزام المالي الذي يحمل ميزة الطلب (على سبيل المثال، إيداع مستحق عند الطلب) ليست أقل من المبلغ المستحق عند الطلب، مخصومة من أول تاريخ يمكن طلب المبلغ الواجب دفعه.

تحتسب المجموعة التحويلات بين مستويات تراتبية القيمة العادلة في نهاية فترة تاريخ المركز المالي التي حدث خلالها التغيير.

٢- قياس التكلفة المطفأة

إن التكلفة المطفأة للموجود أو المطلوب المالي هو المبلغ الذي يتم من خلاله قياس الموجود أو المطلوب المالي في الاحتساب المبدئي، مطروحاً منه المدفوعات الرأس مالية، مضافاً إليه أو مطروحاً منه الإطفاء المتراكم باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي لأي فرق بين المبلغ المحتسب مبدئياً ومبلغ الاستحقاق، مطروحاً منه مبلغ (مباشرة أو باستخدام حساب مخصص) لانخفاض القيمة أو عدم القدرة على التحصيل. يتضمن احتساب معدل الربح الفعلي كل الأتعاب المدفوعة أو المستلمة والتي تشكل جزءاً أساسياً من معدل الربح الفعلي.

٥) استثمار في شركات زميلة

الشركات الزميلة هي جميع المؤسسات التي تمتلك المجموعة فيها نسبة تتراوح بين ٢٠٪ و ٥٠٪ من حقوق التصويت، وتمارس سلطة مؤثرة عليها ولكن من دون التحكم أو التحكم المشترك في سياساتها المالية والتشغيلية. تحتسب الاستثمارات في الشركات الزميلة بطريقة حقوق الملكية.

يتم احتساب قيمة الاستثمار في الشركات الزميلة مبدئياً بالتكلفة ويتم زيادة أو خفض القيمة الدفترية بإحتساب حصة المُستثمر من ربح أو خسارة الشركة المُستثمر فيها بعد تاريخ الإستحواذ. تنخفض القيمة الدفترية للاستثمار بالتوزيعات المستلمة من الشركة المُستثمر فيها. قد يكون من الضروري عمل تسويات للقيمة الدفترية عند وجود أي تغيير في حصة المستثمر في الشركة والتي قد تنتج عن تغيرات في ملكية الشركة المُستثمر فيها. عندما تتعدى حصة المجموعة من الخسائر حصتها في الشركة الزميلة، يتم تخفيض القيمة الدفترية إلى لا شيء، ويتم وقف احتساب أي خسائر إضافية، باستثناء في الحالات التي يكون على المجموعة التزامات قانونية أو إعتبارية أو في حالة قيام المجموعة بدفع مبالغ نيابة عن الشركة الزميلة.

تقوم المجموعة في تاريخ بيان المركز المالي بتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت انخفاض قيمة الاستثمارات في الشركات الزميلة. إذا كان الأمر كذلك، تحتسب المجموعة مبلغ انخفاض القيمة والذي يعد الفرق بين القيمة القابلة للاسترداد للشركات الزميلة والقيمة الدفترية، ويحتسب المبلغ في بيان الدخل الموحد.

السياسات المحاسبية للشركات الزميلة تتماشى مع تلك المستخدمة من قبل المجموعة.

٤) إجارة منتهية بالتمليك

تظهر الموجودات المشتراة لغرض التأجير (الإجارة المنتهية بالتمليك) بالتكلفة بعد طرح الإستهلاك المتراكم وأي انخفاض في القيمة. وفقاً لشروط التأجير، تنتقل ملكية الموجودات المؤجرة للمستأجر في نهاية مدة عقد التأجير، شريطة تسديد جميع أقساط الإيجار. يتم احتساب الإستهلاك وفقاً لطريقة القسط الثابت على مدى فترة التأجير، بمعدلات تخفض تكلفة الموجودات المستأجرة منهجياً على مدى فترة التأجير، بنمط يعكس النمط المتوقع للمنافع الاقتصادية الناشئة من هذه الموجودات. تقوم المجموعة في تاريخ كل بيان مالي بتقييم إمكانية وجود أي دليل موضوعي على حدوث انخفاض في قيمة الموجودات المشتراة لغرض التأجير. يتم احتساب خسائر الانخفاض في القيمة بالفرق بين القيمة الدفترية للموجودات والقيمة القابلة للإسترداد المقدر. عندما تعتمد على عميل واحد، فإن تقديرات التدفقات النقدية المستقبلية تأخذ بالاعتبار التقييم الائتماني للعملاء، بالإضافة لعوامل أخرى. تحل خسائر الانخفاض في القيمة (إن وجدت) في بيان الدخل الموحد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ل) استثمارات في عقارات

يتم تصنيف العقارات المحتفظ بها لغرض الإيجار أو لغرض الاستفادة من الزيادة في قيمتها، أو لكليهما، كاستثمارات في عقارات. يتم تسجيل الاستثمارات في العقارات مبدئياً بالتكلفة، والتي تعد القيمة العادلة للمقابل المدفوع وتكاليف الشراء المرتبطة بالعقار. بعد الاحتساب المبدئي، يتم إعادة قياس الاستثمارات في العقارات إلى القيمة العادلة ويتم احتساب التغيرات في القيمة العادلة (فقط الأرباح) في إحتياطي القيمة العادلة للعقارات في بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحدة.

يتم أولاً تعديل الخسائر الناتجة من التغيرات في القيم العادلة للاستثمارات في العقارات مقابل إحتياطي القيمة العادلة للعقارات إلى حد الرصيد المتوفر، ومن ثم يتم احتساب الخسائر المتبقية في بيان الدخل الموحد. في حالة وجود خسائر غير محققة تم احتسابها في بيان الدخل الموحد في الفترات المالية السابقة، فإنه يجب احتساب الأرباح غير المحققة للسنة الحالية في بيان الدخل الموحد إلى حد عكس الخسائر السابقة في بيان الدخل الموحد. عند إستبعاد العقار، فإنه يتم تحويل الأرباح المتراكمة المحولة سابقاً إلى إحتياطي القيمة العادلة للعقارات إلى بيان الدخل الموحد.

(م) ممتلكات ومعدات

تحتسب الممتلكات والمعدات مبدئياً بالتكلفة. يتم رسملة تكلفة الإضافات والتحسينات الرئيسية؛ ويتم احتساب الصيانة والتصليحات في بيان الدخل الموحد عند تكديدها. يحتسب الإستهلاك على أساس القسط الثابت وعلى مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة للموجودات.

يتم احتساب الإستهلاك على النحو التالي:

مباني	٢٥ - ٣٥ سنة
تركيبات وتجهيزات	٥ سنوات
معدات	٥ سنوات
أثاث	٥ سنوات

(ن) حقوق أصحاب حسابات الاستثمار

تمثل حقوق أصحاب حسابات الاستثمار أموالاً تحتفظ بها المجموعة في حسابات استثمار غير مقيدة، وله حرية التصرف في استثمارها. تخول أصحاب حسابات الاستثمار المجموعة باستثمار أموالهم بالطريقة التي يراها مناسبة من غير وضع قيود من حيث المكان والطريقة والغرض من استثمار هذه الأموال. تحتسب المجموعة رسوم إدارة (رسوم مضارب) على أصحاب حقوق الاستثمار. من إجمالي الإيراد من حسابات الاستثمار، يتم تخصيص الإيراد العائد إلى أصحاب حسابات الاستثمار بعد توفير المخصصات، والإحتياطيات (إحتياطي معادلة الأرباح وإحتياطي مخاطر الاستثمار) وبعد طرح حصة المجموعة كمضارب. يتم تخصيص الإيراد من قبل إدارة المجموعة ضمن حدود مشاركة الأرباح المسموح بها بموجب شروط حسابات الاستثمار. يتحمل البنك المصروفات الإدارية المتعلقة بإدارة هذه الأموال ولا يتم تحميلها على أصحاب حسابات الاستثمار.

يتم تخصيص الدخل المكتسب من مجموعة الموجودات الممولة من حقوق أصحاب حسابات الاستثمار فقط بين حاملي الأسهم وأصحاب حسابات الاستثمارات.

تظهر حسابات الاستثمار بقيمتها الدفترية وتشمل المبالغ المحتفظ بها في إحتياطيات معادلة الأرباح ومخاطر الاستثمارات، إن وجدت. ينتج عن إنشاء هذه الإحتياطيات زيادة في المطلوبات المتعلقة بحقوق أصحاب حسابات الاستثمار غير المقيدة.

(س) إحتياطي مخاطر الاستثمار

إحتياطيات مخاطر الاستثمار هي عبارة عن مبالغ تم تخصيصها من دخل حقوق أصحاب حسابات الاستثمار، بعد تخصيص حصة المضارب، تحسباً للخسائر المستقبلية لحقوق أصحاب حسابات الاستثمار.

(ع) إحتياطي معادلة الأرباح

تقوم المجموعة بتخصيص بعض المبالغ الفائضة من الأرباح ليتم توزيعها على حقوق أصحاب حسابات الاستثمار بعد الأخذ في الاعتبار حصة المضارب من الدخل. يتم استخدام هذه المبالغ في المحافظة على مستوى عائد معين من الاستثمارات لحقوق أصحاب حساب الاستثمار.

(ف) الزكاة

يتم احتساب الزكاة على أساس الزكاة للمجموعة طبقاً لمعيار المحاسبة المالي رقم (٩) الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية باستخدام طريقة صافي الأموال المستثمرة. تدفع المجموعة الزكاة التي تحتسب بناء على الأرقام الموحدة للإحتياطي القانوني والاحتياطي العام وأرصدة الأرباح المستبقاة في بداية السنة، ويدفع المساهمون الزكاة المتبقية عليهم بأنفسهم. وتقع مسؤولية دفع الزكاة المستحقة على حقوق أصحاب حسابات الاستثمار والحسابات الأخرى على أصحاب تلك الحسابات.

(ص) مخصصات

يتم احتساب المخصص في بيان المركز المالي عندما تكون على الشركة التزامات (قانونية أو تعاقدية) من جراء معاملات سابقة وعندما يكون من المحتمل وجود تدفق خارجي لمناخ اقتصادية لسداد هذه الالتزامات، ويمكن عمل تقدير موثوق لمبالغ هذه الإلتزامات.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ق) أرباح أسهم

تحتسب أرباح أسهم المساهمين كمتطلبات في السنة التي تم الإعلان عنها / اعتمادها من قبل المساهمين.

ر) إلغاء احتساب الموجودات والمطلوبات المالية

١- موجودات مالية

يتم إلغاء احتساب الموجود المالي (أو أي جزء من الموجود المالي أو جزء من مجموعة من موجودات مالية متشابهة) عند:

- انقضاء الحق في إستلام التدفقات النقدية من الموجود؛
- قيام المجموعة بنقل حقوقها في إستلام التدفقات النقدية من الموجود سواء (أ) قامت المجموعة بنقل جميع مخاطر وعوائد الملكية الجوهرية المتعلقة بالموجود أو (ب) عندما لم يتم نقل أو إبقاء جميع مخاطر وعوائد الملكية الجوهرية للموجودات ولكنها قامت بنقل السيطرة على الموجود؛ أو
- احتفاظ المجموعة بحقوقها في إستلام التدفقات النقدية من الموجود، ولكنها تعهدت بدفعها بالكامل دون تأخير جوهري إلى طرف ثالث بموجب "ترتيب سداد".

عندما تقوم المجموعة بنقل حقوقها في إستلام التدفقات النقدية من الموجودات، أو دخلت في ترتيب سداد، ولم تقم بنقل أو إبقاء جميع مخاطر وعوائد الملكية الجوهرية للموجودات، ولم يتم نقل السيطرة على الموجود، فإنه يتم احتساب الموجود إلى حد استمرار مشاركة المجموعة في الموجود.

٢- مطلوبات مالية

تقوم المجموعة بإلغاء احتساب المطلوبات المالية عند الوفاء بالالتزامات التعاقدية أو إلغائها أو انتهائها.

ش) أسهم خزينة

هي أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة التي تم إعادة شراؤها من خلال وسيطها الخاص. يتم طرح أسهم الخزينة من رأس المال ويتم احتسابها بالتكلفة على أساس المتوسط المرجح. يتم احتساب المقابل المدفوع أو المستلم من شراء أو بيع أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة مباشرة ضمن حقوق الملكية. لا يتم احتساب ربح أو خسارة في بيان الدخل الموحد من شراء أو بيع أو إصدار أو إلغاء أدوات حقوق الملكية الخاصة.

ت) إيرادات مخالفة للشريعة الإسلامية

تلتزم المجموعة بعدم احتساب أي إيراد من مصدر يتنافى مع الشريعة الإسلامية. ووفقاً لذلك، تحول أرباح المصادر غير الإسلامية إلى حساب الأعمال الخيرية الذي تستخدمه المجموعة للأعمال الخيرية.

ث) مقاصة الأدوات المالية

يتم إجراء مقاصة بين الموجودات والمطلوبات ويُدْرَج صافي المبلغ في بيان المركز المالي الموحد فقط عندما يوجد حق قانوني قابل للتنفيذ لإجراء مقاصة للمبالغ المعترف بها وعند وجود نية للتسوية على أساس صافي المبلغ أو تسهيل الموجودات وسداد المطلوبات في آن واحد.

ج) احتساب الإيراد

١- مرابحة ووكالة

يحتسب إيراد المرابحة والوكالة على أساس التناسب الزمني على الفترة الزمنية التي يغطيها العقد باستخدام معدل الربح الفعلي.

٢- مشاركة

يتم احتساب أرباح وخسائر المجموعة المتعلقة بمعاملات عقود المشاركة التي تبدأ وتنتهي خلال فترة مالية واحدة في بيان الدخل وقت تصفيته (إنهاء العقد). إذا كانت هذه العقود تتخلل أكثر من فترة مالية، يتم احتساب الأرباح بالمقدار الذي توزع فيه هذه الأرباح خلال تلك الفترة ووفقاً لنسبة المشاركة في الأرباح المنصوص عليها في عقد المشاركة.

٣- تمويل مضاربة

يتم احتساب الإيراد من تمويل المضاربة عند نشوء حق استلام الدفعات، أو عند التوزيع من قبل المضارب، بينما يتم تحميل الخسائر على الدخل عند إعلان المضارب عنها.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

خ) إحتساب الإيراد (يتبع)

٤- صكوك

يتم إحتساب الإيراد من الصكوك بإستخدام معدل الربح الفعلي على مدى الفترة الزمنية التي تغطيها هذه الأدوات.

٥- إيداعات لدى مؤسسات مالية

يتم احتساب إيراد ودائع لدى مؤسسات مالية على أساس الفترة الزمنية التي يغطيها العقد، بناءً على مبالغ الموجودات القائمة والربح المتفق عليه مع العملاء.

٦- إجارة منتهية بالتمليك

يتم احتساب إيراد الإجارة المنتهية بالتمليك بالتناسب على الفترة الزمنية التي يغطيها عقد التأجير.

٧- إيراد أرباح الأسهم

تحتسب أرباح الأسهم عند نشوء حق استلام الدفعات.

٨- إيراد الرسوم والعمولات

إيراد الرسوم والعمولات التي تعتبر جزءاً رئيسياً من معدل الربح الفعلي للأدوات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة يتم إضافتها عند قياس معدل الربح الفعلي لهذه الموجودات المالية. يتم إحتساب الرسوم والعمولات الأخرى، بما في ذلك رسوم خدمة الحسابات، وعمولة البيع، ورسوم الإدارة، ورسوم عرض وترتيب الأسهم، ورسوم المشاركات، متى ما تم تقديم الخدمات ذات العلاقة.

ذ) العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملة. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية إلى الدينار البحريني بأسعار الصرف السائدة بتاريخ بيان المركز المالي الموحد. تحمل جميع الفروقات الناتجة إلى بيان الدخل الموحد.

يتم تحميل الأرباح أو الخسائر الناتجة من تحويل البنود غير النقدية التي تظهر بالقيمة العادلة في حقوق الملكية كجزء من تسوية القيمة العادلة.

ض) انخفاض قيمة التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان

تحتسب المجموعة مخصصات الخسارة للخسائر الائتمانية المتوقعة على:

- (١) نقد وأرصدة لدى البنوك و إيداعات لدى المؤسسات المالية؛
- (٢) موجودات التمويل؛
- (٣) إجارة منتهية بالتمليك؛
- (٤) استثمار في الصكوك – أدوات دين بالتكلفة المطفأة؛
- (٥) عقود ضمانات مالية صادرة؛ و
- (٦) التزامات تمويلية غير مسحوبة.

تقيس المجموعة مخصصات الخسارة بمبلغ يساوي الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة، ما عدا التالي، والتي يتم قياسها بالخسائر الائتمانية المتوقعة لفترة إثني عشر شهراً:

- أدوات الدين التي تم تحديد أن لها مخاطر ائتمانية محدودة كما في تاريخ التقرير؛
- أدوات الدين الأخرى وأرصدة البنوك التي لم تتعرض لمخاطرها الائتمانية (أي مخاطر العجز عن السداد التي تحدث خلال العمر المتوقع للأداة المالية) للارتفاع بصورة جوهرية منذ الاحتساب المبدئي.

عند تحديد ما إذا كانت المخاطر الائتمانية للتعرض الخاضع لمخاطر الائتمان قد زادت بصورة جوهرية منذ الاحتساب المبدئي عند تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة، تأخذ المجموعة بالاعتبار معلومات معقولة، وداعمة، وذات علاقة ومتوفرة بدون أي تكاليف أو جهد لا داعي لها. ويشمل ذلك كلاً من المعلومات والتحليلات الكمية والنوعية، بناءً على التجربة السابقة للمجموعة، والتقييم الائتماني المطع، بما في ذلك المعلومات التطلعية.

تفترض المجموعة أن المخاطر الائتمانية على التعرض الخاضع لمخاطر الائتمان قد ارتفعت كثيراً، إذا تجاوزت مدة استحقاقه أكثر من ٣ يوماً.

تعتبر المجموعة أن التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان في حالة تعثر إذا:

- من غير المحتمل أن يقوم المقترض بسداد التزاماته الائتمانية للمجموعة بالكامل، بدون لجوء المجموعة لخطوات مثل تحقيق الضمانات (إن تم الاحتفاظ بأي منها) ؛ أو
- الموجودات المالية مستحقة لأكثر من ٩٠ يوماً.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ص) انخفاض قيمة التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان (يتبع)

تعتبر المجموعة أن أداة الدين ذات مخاطر ائتمانية منخفضة عندما يكون التصنيف الائتماني مساوياً للتعريف المفهوم عالمياً "الدرجة الاستثمارية". تعتبر المجموعة أن هذه الدرجة تساوي BBB- أو أعلى حسب تصنيف وكالة ستاندرد أند بوروز.

تطبق المجموعة منهجية المراحل الثلاث لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة على التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان. ترُحل الموجودات من خلال المراحل الثلاث التالية، بناءً على التغييرات في الجودة الائتمانية منذ الاحتساب المبدئي:

المرحلة الأولى: الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً:

المرحلة الأولى تشمل التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان عند الاحتساب المبدئي، والتي لم يكن لها أي زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاحتساب المبدئي، أو ذات المخاطر الائتمانية المنخفضة. الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً هي الخسائر الائتمانية المتوقعة من أحداث التعثر المحتملة خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ بيان المركز المالي. وهي ليست أحداث التعثر المحتملة على مدى الحياة الإثني عشر شهراً، ولكن مجموع الخسائر الائتمانية على الموجود الموزون باحتمالية حصول حدث الخسارة خلال الإثني عشر شهراً القادمة.

المرحلة الثانية: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة – ليست منخفضة ائتمانياً

المرحلة الثانية تشمل التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان التي يوجد لها ارتفاع جوهري في مخاطر الائتمان منذ الاحتساب المبدئي، ولكن لا يوجد دليل موضوعي على انخفاض قيمتها. بالنسبة لهذه الموجودات، يتم احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة. الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة هي الخسائر الائتمانية المتوقعة الناتجة من أحداث التعثر المحتملة على مدى الحياة المتوقعة للأداة المالية. الخسائر الائتمانية هي المتوسط الموزون للخسائر الائتمانية مع احتمالية حدوث التعثر في السداد لمدى الحياة.

المرحلة الثالثة: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة – منخفضة ائتمانياً

المرحلة الثالثة تشمل التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان التي يوجد لها أدلة موضوعية على انخفاض القيمة كما في تاريخ التقرير بناءً على المؤشرات المحددة في دليل أنظمة مصرف البحرين المركزي. بالنسبة لهذه الموجودات، يتم احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة. الفترة القصوى التي تؤخذ بعين الاعتبار في حال تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة هي الفترة القصوى المتعاقد عليها والتي تتعرض فيها المجموعة لمخاطر الائتمان.

١- قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة

الخسائر الائتمانية المتوقعة هي تقديرات مرجحة للخسائر الائتمانية. يتم قياس الخسائر الائتمانية كما يلي:

- التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان غير منخفضة ائتمانياً كما في تاريخ التقرير: بالقيمة الحالية لجميع العجوزات النقدية (أي الفرق بين التدفقات النقدية المستقبلية للشركة وفقاً للعقد، والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها)؛
- التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان منخفضة القيمة كما في تاريخ التقرير: بالفرق بين إجمالي القيمة الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة؛
- الالتزامات المالية غير المسحوبة: بالقيمة الحالية للفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستقبلية للمجموعة لو تم سحب الالتزامات، والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها؛ و
- عقود الضمانات المالية: الدفعات المتوقعة لتعويض حامل العقد، مطروحاً منها أي مبالغ تتوقع المجموعة استردادها.

٢- تعرضات معاد هيكلتها

إذا تم إعادة التفاوض أو تعديل شروط تعرض خاضع لمخاطر الائتمان، أو إذا تم استبدال تعرض خاضع لمخاطر الائتمان بموجود آخر جديد نتيجة للصعوبات المالية للمقترض، يجب إلغاء احتساب التعرض الخاضع لمخاطر الائتمان واحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة باستخدام العجز النقدي من التعرض الخاضع لمخاطر الائتمان الحالي، والمخصومة ابتداءً من التاريخ المتوقع لإلغاء الاحتساب إلى تاريخ التقرير، باستخدام معدل الربح الفعلي الأصلي للتعرض الخاضع لمخاطر الائتمان الحالي.

٣- تعرضات منخفضة ائتمانياً

تقوم المجموعة في تاريخ كل مركز مالي بتقييم ما إذا كانت التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان قد انخفضت قيمتها. يعتبر التعرض الخاضع لمخاطر الائتمان "منخفض ائتمانياً" إذا وقع حدث أو أكثر، وكان لهذا الحدث/الأحداث أثر سلبي على التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للتعرض الخاضع لمخاطر الائتمان.

الأدلة على انخفاض قيمة التعرض الخاضع لمخاطر الائتمان تشمل المعلومات القابلة للرصد التالية:

- صعوبات مالية جوهرية للمقترض أو المصدِر؛
- الإخلال بالعقد، مثل التخلف عن الدفع؛
- إعادة هيكلة تسهيلات تمويلية من قبل المجموعة بشروط لا تعتبرها المجموعة مثالية في ظروف أخرى؛
- وجود مؤشرات على أن المقترض سيعلن إفلاسه، أو إعادة تنظيم مالية أخرى.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ض) انخفاض قيمة التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان (يتبع)

٤- عرض مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة في بيان المركز المالي

يتم عرض مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة في بيان المركز المالي كخصم من إجمالي القيمة الدفترية للتعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان.

٥- الشطب

يتم شطب التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان جزئياً أو كلياً. إذا كان المبلغ الذي سيتم شطبه أكبر من مخصص الخسارة المتراكم، يتم أولاً التعامل مع الفرق كإضافة للمخصص، والذي يتم تطبيقه لاحقاً مقابل إجمالي القيمة الدفترية. أي استرداد لاحق يتم احتسابها في بند "إيرادات أخرى".

يتم شطب تعرضات موجودات التمويل إما كلياً أو جزئياً عندما لا يكون هناك توقع لمزيد من الاسترداد. تشمل المؤشرات التي تشير إلى عدم وجود توقع معقول بالاسترداد (١) أن المقرض متعثر أو (٢) تم استنفاد جميع خيارات الاسترداد الممكنة.

(ظ) أدوات حقوق الملكية التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

لأدوات حقوق الملكية التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة، فإن الانخفاض الجوهرى أو لفترة طويلة في القيمة العادلة بأقل من سعر التكلفة يعتبر دليل موضوعي على انخفاض القيمة. إذا وجد مثل هذا الدليل، فإن الخسارة المتراكمة المحتسبة سابقاً في بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد، يتم حذفها من حقوق الملكية، واحتسابها في بيان الدخل الموحد. خسائر انخفاض القيمة المحتسبة في بيان الدخل الموحد على استثمارات حقوق الملكية يتم عكسها لاحقاً من خلال حقوق الملكية.

(غ) استخدام التقديرات والأحكام في إعداد البيانات المالية الموحدة

في أثناء تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، تقوم الإدارة باستخدام التقديرات والأحكام لتحديد المبالغ المحتسبة في البيانات المالية الموحدة. إن عملية وضع التقديرات والفرضيات المطلوبة شملت تحديات إضافية نتيجة للشكوك السائدة الناتجة عن جائحة الكورونا (كوفيد-١٩). وتطلب ممارسات جوهرية من قبل الإدارة، إن أهم استخدامات الفرضيات والتقديرات هي ما يلي:

١- الانخفاض في قيمة التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان

- وضع المعايير لتحديد ما إذا كانت مخاطر الائتمان على التعرضات الخاضعة لها قد ازدادت بصورة جوهرية منذ الاحتساب المبدئي، وتحديد منهجية دمج المعلومات المستقبلية في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة، واختيار واعتماد النماذج المستخدمة لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة مشروحة في إيضاح (٣) (ض) وإيضاح (٣٠٠).
- الانخفاض في قيمة الإجراءات: الافتراضات الرئيسية المستخدمة في تقدير التدفقات النقدية القابلة للاسترداد، مشروحة في إيضاح رقم (٣) (ض).
- تحديد المدخلات في نموذج قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة، بما في ذلك تضمين معلومات تطلعية، مشروحة في إيضاح رقم (٣) (ض) وإيضاح (٣٠٠).

٢- فرضية الاستمرارية

قامت إدارة المجموعة بعمل تقييم لقدرة المجموعة على المواصلة على أساس فرضية الاستمرارية، وهي مقتنعة بأن لديها المصادر للاستمرار في أعمالها في المستقبل المنظور. وعلاوة على ذلك، فإن الإدارة ليست على علم بأي أمور غير مؤكدة والتي من الممكن أن تسبب شكوكاً جوهرية حول قدرة المجموعة على المواصلة على أساس فرضية الاستمرارية. ولذلك، استمر إعداد البيانات المالية الموحدة على أساس فرضية الاستمرارية.

٣- الانخفاض في قيمة استثمارات في حقوق الملكية

تقر المجموعة بتعرض الاستثمارات في حقوق الملكية والتي تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية لانخفاض في القيمة عندما يكون هناك انخفاض جوهرياً أو عندما يكون هناك انخفاض لفترة طويلة في قيمتها العادلة بسعر أقل من سعر التكلفة. إن تحديد وجود أي انخفاض جوهرى أو انخفاض لفترة طويلة يتطلب القيام بتقديرات.

في حالة الاستثمارات في حقوق الملكية، تعتبر المجموعة أن الانخفاض يكون جوهرياً عندما تنخفض قيمته العادلة بنسبة تفوق ٣٪ من تكلفته، كما تعتبر المجموعة أن أي انخفاض في قيمة الأسهم بأقل من تكلفتها ولمدة تتجاوز ٩ أشهر انخفاضاً لفترة طويلة.

أ (أ) المحاسبة بتاريخ المتاجرة

يتم احتساب جميع معاملات البيع والشراء "الاعتيادية" للموجودات المالية بتاريخ المتاجرة، أي التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الموجود.

ب (ب) حسابات جارية للعملاء

يتم احتساب الأرصدة في الحسابات الجارية (غير الاستثمارية) عند إستلامها من قبل المجموعة. يتم قياس المعاملات بالقيمة النقدية المتوقع تحقيقها وإستلامها من قبل البنك بتاريخ التعاقد. يتم قياس هذه الحسابات بقيمتها الدفترية في نهاية الفترة المحاسبية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ج (ج) منافع للموظفين

١- المنافع قصيرة الأجل

تقاس منافع الموظفين قصيرة الأجل على أساس غير مخصوم ويتم احتسابها كمصروفات متى تم تقديم الخدمة ذات العلاقة. يتم عمل مخصص للمبلغ المتوقع دفعه ضمن مكافآت نقدية قصيرة الأجل أو خطط مشاركة في الأرباح إذا كان على المجموعة إلتزام قانوني أو تعاقدي نتيجة لخدمات سابقة قام الموظفون بتقديمها وأن هذا الإلتزام يمكن قياسه بطريقة موثوقة.

٢- منافع نهاية الخدمة

يتم تغطية حقوق التقاعد والحقوق الإجتماعية الخاصة بالموظفين البحرينيين حسب نظام هيئة التأمين الإجتماعي، وهو "نظام إشتراكات محددة"، حيث يتم بموجبه تحصيل إشتراكات شهرية من المجموعة ومن الموظفين على أساس نسبة مئوية ثابتة من الراتب. يتم احتساب مساهمة المجموعة كمصروف في بيان الدخل متى إستُجفت.

يستحق الموظفون الأجانب الذين يعملون بعقود عمل ثابتة مكافأة نهاية خدمة وفقاً لنصوص قانون العمل البحريني، وذلك على أساس مدة الخدمة والتعويض النهائي. يتم عمل مخصص لهذه الإلتزامات غير الممولة وذلك على إفتراض أن جميع الموظفين قد تركوا العمل في تاريخ البيانات المالية.

تصنف هذه المنافع على أساس "نظام منافع محددة" ويتم احتساب أي زيادة أو نقص فيها في بيان الدخل.

يوجد لدى المجموعة كذلك نظام توفير إختياري للموظفين، حيث تساهم المجموعة والموظفون شهرياً بنسبة مئوية ثابتة من الراتب. تتم إدارة هذا البرنامج من قبل مجلس أمناء أعضاؤه الموظفون في المجموعة. يصنف هذا البرنامج في طبيعته كنظام إشتراكات محددة، ويتم احتساب مساهمات المجموعة كمصروفات في بيان الدخل متى إستُجفت.

٣- برنامج حوافز الموظفين على أساس منح أسهم البنك

يتم احتساب الأسهم الممنوحة للموظفين وفق برنامج حوافز الموظفين على أساس منح أسهم كمصروف بالقيمة العادلة للأسهم بتاريخ المنح مع زيادة مقابلة في حقوق الملكية على فترة استحقاق الموظفين لهذه المنح. يتم تعديل المبلغ المحتسب كمصروف ليعكس بذلك عدد الأسهم الممنوحة والتي من المتوقع استيفاء شروط الخدمات وشروط الأداء غير سوقي لها، ليكون المبلغ المحتسب في الأخير وفقاً لعدد المنح التي لم تستوفي شروط الخدمات وشروط الأداء غير السوقي لها بتاريخ المنح.

بالنسبة للمنح التي لا تملك شروط استحقاق، فإنه يتم قياسها بالقيمة العادلة بتاريخ المنح لتعكس مثل هذه الشروط، ولا يوجد هناك ما يصل الفرق بين النتائج المتوقعة والفعالية.

د) ضمانات مالية

الضمانات المالية هي العقود التي تتطلب من المجموعة القيام بدفعات محددة لتعويض حامل الضمان عن الخسارة التي يتكبدها بسبب فشل مدين معين عن تسديد دفعات عند حلول أجلها وفقاً لشروط أداة الدين. يحتسب عقد الضمان المالي ابتداءً من تاريخ إصداره. تحتسب المطلوبات الناشئة من عقد الضمانة المالية بالقيمة الحالية للدفعات المقدرة، عندما يصبح وفقاً للضمان محتمل.

هـ) موجودات مستردة

يتم استرداد العقارات في بعض الأحيان مقابل قروض وسلفيات متعثرة. يتم احتساب العقارات المستردة بالقيمة الدفترية أو القيمة العادلة ناقصاً مصاريف البيع، أيهما أقل، ويتم قيدها في "الموجودات الأخرى".

و) الاحتياطي القانوني

بموجب متطلبات قانون الشركات التجارية، يتم تحويل ١٠٪ من صافي الربح السنوي إلى احتياطي قانوني والذي لا يتم توزيعه إلا في حالة تصفية البنك. يجوز إيقاف هذا الاستقطاع عندما يبلغ الاحتياطي ٥٠٪ من رأس المال المدفوع.

ز) برنامج حماية الودائع

يتم تغطية الأموال التي يحتفظ بها لدى المجموعة في حسابات استثمار غير مقيدة والحسابات الجارية ببرنامج حماية الودائع ("البرنامج") الذي تم تأسيسه بموجب أنظمة مصرف البحرين المركزي وفقاً لقرار رقم (٣٤) لسنة ٢٠١٠.

يطبق البرنامج على كل الحسابات المستحقة التي يحتفظ بها لدى البنك وتخضع لإستبعادات معينة ومحددة، وسقف لمجموع المبالغ وغيرها من الأنظمة المتعلقة بتأسيس برنامج حماية الودائع ومجلس حماية الودائع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٤. نقد وأرصدة البنوك والبنك المركزي

٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	
١٥,٨٢٠	١٢,٢١٤	نقد في الصندوق
٧٤	٣٦٦	أرصدة لدى مصرف البحرين المركزي، باستثناء ودائع الاحتياطي الإيجابي
١٠,٧٥٦	١٠,٠٣١	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٢٦,٦٥٠	٢٢,٦١١	
٢٣,٧١٢	٢٢,٩٨٠	ودائع الاحتياطي الإيجابي لدى مصرف البحرين المركزي
٥٠,٣٦٢	٤٥,٥٩١	

إن الاحتياطي الإيجابي لدى مصرف البحرين المركزي غير متوفر للاستخدام في عمليات المجموعة اليومية.

الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى تشمل مبلغ ٢,٨٢٧ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٢,٥١٢ ألف دينار بحريني)، غير متوفر للاستخدام في عمليات المجموعة اليومية.

٥. إيداعات لدى مؤسسات مالية

٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	
١٦,٢١٩	٨٤,٨٥٣	مرابحات سلع
(١)	(٣)	أرباح مؤجلة
١٦,٢١٨	٨٤,٨٥٠	
٢٨,٢٢٥	٥,٧٣٤	وكالة
٤٤,٤٤٣	٩٠,٥٨٤	
(١)	(٣,٦٩٠)	مخصص انخفاض القيمة
٤٤,٤٤٢	٨٦,٨٩٤	

٦. موجودات التمويل

٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	
٤٨٢,٢٧٤	٥١٩,٩٤٣	مرابحة (إيضاح ٦,١)
٨٩,٢٣٩	٨٥,٩٧٣	مشاركة (إيضاح ٦,٢)
-	٣,٥٥٢	مضاربة (إيضاح ٦,٣)
٥٧١,٥١٣	٦٠٩,٤٦٨	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٦. موجودات التمويل (يتبع)

٦.١ مرابحة

٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	
٣٥٦,٥٩٤	٢٨٤,٨٢٢	تسهيل
١٦٢,٣٢٤	١٧٩,٥٤٧	التورق
٧٥,٩٠٢	٦٨,٤٩٠	التمويل المرن
٩,٠٥٣	١٧,٠٠٨	خطابات ائتمان معاد تمويلها
٢,٧٢٣	٣,٦٧٨	مرابحات المركبات
١٨,٦٧٢	١٧,١٥١	بطاقات الائتمان
١٩	٣	أخرى
٦٢٥,٢٨٧	٥٧٠,٧٢٦	صندوق القرض الحسن
٩٤	٧٩	إجمالي الذمم المدينة
٦٢٥,٣٨١	٥٧٠,٨٠٥	أرباح مؤجلة
(٧٩,١٠٠)	(٦٦,٤٩٢)	مخصص انخفاض القيمة
(٢٦,٣٣٨)	(٢٢,٠٣٩)	
٥١٩,٩٤٣	٤٨٢,٦٧٤	

بلغت المرابحات المستحقة المتعثرة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ مبلغ ٤٤,٤٠١ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٤٣,٣٠٢ ألف دينار بحريني).

تعتبر المجموعة الوعد في عقود المرابحات ملزماً لطالب الشراء.

فيما يلي مكونات إجمالي محفظة المرابحات مستحقة القبض، صافي من الأرباح المؤجلة وقبل مخصص انخفاض القيمة حسب القطاع:

٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	
٩٦,٦٠٠	٩٤,٦٨٠	تجاري
١٢,٦٤٩	١١,٦٧٩	مؤسسات مالية
٤٣٧,٠٣٢	٣٩٧,٩٥٤	أخرى شاملة قطاع التجزئة
٥٤٦,٢٨١	٥٠٤,٣١٣	

تعرضات محفظة المجموعة في المرابحات التمويلية متمركزة في الشرق الأوسط.

٦.٢ مشاركة

٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	
٩٠,٢٣٨	٩٣,٢٣٩	مشاركات عقارية
(٤,٢٦٥)	(٤,٠٠٠)	مخصص انخفاض القيمة
٨٥,٩٧٣	٨٩,٢٣٩	

بلغت المشاركات التمويلية القائمة المتعثرة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ مبلغ ٨,٥٢١ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٩,٣٠٨ ألف دينار بحريني).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٦. موجودات التمويل (يتبع)

٦.٣ مضاربة

٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	
-	٣,٥٦٥	مضاربة
-	(١٣)	مخصص انخفاض القيمة
-	٣,٥٥٢	

٦.٤ الحركة في مخصصات انخفاض القيمة كما يلي:

٢٠٢١	المرحلة ١ بآلاف الدنانير البحرينية	المرحلة ٢ بآلاف الدنانير البحرينية	المرحلة ٣ بآلاف الدنانير البحرينية	المجموع بآلاف الدنانير البحرينية
في ١ يناير ٢٠٢١	٢,٦٢٧	٥,٠٥٢	١٨,٣٦٠	٢٦,٠٣٩
صافي الحركة بين المراحل	(٥٨)	(٣٤)	٩٢	-
صافي المخصص للسنة	٥٦٧	٤,١٩١	٤٦٣	٥,٢٢١
مشطوبات	-	-	(٦٤٤)	(٦٤٤)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٣,١٣٦	٩,٢٠٩	١٨,٢٧١	٣,٠٦٦

٢٠٢٠	المرحلة ١ بآلاف الدنانير البحرينية	المرحلة ٢ بآلاف الدنانير البحرينية	المرحلة ٣ بآلاف الدنانير البحرينية	المجموع بآلاف الدنانير البحرينية
في ١ يناير ٢٠٢٠	١,٦١٥	١,٥٥٧	٢٦,٢٩٨	٢٩,٤٧٠
صافي الحركة بين المراحل	٤٣٤	(١٦٤)	(٢٧٠)	-
صافي المخصص للسنة	٥٧٨	٣,٦٥٩	١١,٣٧٦	١٥,٦١٣
مشطوبات	-	-	(١٩,٠٤٤)	(١٩,٠٤٤)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٢,٦٢٧	٥,٠٥٢	١٨,٣٦٠	٢٦,٠٣٩

٧. استثمارات في أوراق مالية

أ. أدوات دين*

٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	
		صكوك مدرجة - تظهر بالتكلفة المطفأة
١٩,٠٤٧٣	٢٢٩,١٨٩	إجمالي الرصيد في بداية السنة
٦,٠٠٥٩	٤٣,٢١٤	شراء
(٢١,٣٤٣)	(٤١,٤٧٥)	إستيعادات واستحقاقات
٢٢٩,١٨٩	٢٣٠,٩٢٨	إجمالي الرصيد في نهاية السنة
(٢٣٦)	(١٣٠)	مخصص انخفاض القيمة
٢٢٨,٩٥٣	٢٣٠,٧٩٨	صافي الرصيد في نهاية السنة
		صكوك غير مدرجة - تظهر بالتكلفة المطفأة
٣٥,٥٣٤	٣٥,٤٩٥	إجمالي الرصيد في بداية السنة
٣,٧٩٨	٢٢,٨٧٣	شراء
(٣,٨٢٢)	(٢٢,٩٤٧)	إستيعادات واستحقاقات
(١٥)	٢١	تغيرات تحويل العملات الأجنبية
٣٥,٤٩٥	٣٥,٤٤٢	إجمالي الرصيد في نهاية السنة
(١٢,٥٦٤)	(١٢,٦٠١)	مخصص انخفاض القيمة
٢٢,٩٣١	٢٢,٨٤١	صافي الرصيد في نهاية السنة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٧. استثمارات في أوراق مالية (يتبع)

ب. أدوات حقوق الملكية

٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	
		أسهم غير مدرجة - بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية
٢٨,١٧٨	٢٤,٢٨٨	الرصيد في بداية السنة
(٣,٢٩٩)	-	استيعادات واستحقاقات
(٥٩١)	(٣,٧٣٩)	حركة القيمة العادلة - صافي **
٢٤,٢٨٨	٢٠,٥٤٩	الرصيد في نهاية السنة
٤٣٦	٤٣٦	صناديق إدارة غير مدرجة
٢٧٦,٦٠٨	٢٧٤,٦٢٤	مجموع صافي استثمارات الأوراق المالية

* كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، فإن أدوات الدين تشمل صكوك بقيمة ٦٤,٥٣٣ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: لا شيء ألف دينار بحريني) مرهونة ضد تمويلات من مؤسسات مالية بقيمة ٥٦,٩١٩ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: لا شيء ألف دينار بحريني) (إيضاح ١٣).

** يشمل مبلغ ٨٢ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ١,٤٣٣ ألف دينار بحريني) محول لاحتياطي القيمة العادلة للاستثمارات في الأوراق المالية.

الحركة في مخصصات انخفاض القيمة لأدوات الدين (الصكوك) كما يلي:

٢٠٢١	المرحلة ١ بآلاف الدنانير البحرينية	المرحلة ٢ بآلاف الدنانير البحرينية	المرحلة ٣ بآلاف الدنانير البحرينية	المجموع بآلاف الدنانير البحرينية
في ١ يناير ٢٠٢١	٢٥١	-	١٢,٥٤٩	١٢,٨٠٠
صافي المخصص للسنة	(٩٠)	-	-	(٩٠)
تغيرات تحويل العملات الأجنبية	-	-	٢١	٢١
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	١٦١	-	١٢,٥٧٠	١٢,٧٣١

٢٠٢٠	المرحلة ١ بآلاف الدنانير البحرينية	المرحلة ٢ بآلاف الدنانير البحرينية	المرحلة ٣ بآلاف الدنانير البحرينية	المجموع بآلاف الدنانير البحرينية
في ١ يناير ٢٠٢٠	٢٠	-	١٢,١٧٤	١٢,١٩٤
صافي المخصص للسنة	٢٣١	-	٣٩	٦٢١
تغيرات تحويل العملات الأجنبية	-	-	(١٥)	(١٥)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٢٥١	-	١٢,٥٤٩	١٢,٨٠٠

بلغ مخصص الانخفاض في القيمة المحتسب خلال السنة مبلغ ٣,٨٢١ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٢,٠٢٤ ألف دينار بحريني) على استثمارات في حقوق الملكية.

٨. استثمارات في شركات زميلة

٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	
		في ١ يناير
١٨,٧٥٠	١٩,٠٢٤	استحواد *
٥,٤٤٩	-	حصة المجموعة من نتائج الشركات الزميلة، صافي
(٢٣٥)	(٢٧٢)	استرداد / استيعاد استثمار في شركات زميلة
(٢,٨٤٥)	(٩,٢٣٨)	تغيرات تحويل العملات الأجنبية
(٩٥)	-	مخصص انخفاض القيمة
(٢,٠٠٠)	(٢٠٠)	في ٣١ ديسمبر
١٩,٠٢٤	٩,٣١٤	

* الاستحواد يمثل تسوية موجودات التمويل بمبلغ لا شيء ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٥,٤٤٩ آلاف دينار بحريني) خلال السنة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٨. استثمارات في شركات زميلة (يتبع)

فيما يلي ملخص للمعلومات المالية للشركات الزميلة والمحتسبة بطريقة حقوق الملكية في البيانات المالية الموحدة بدون أي تعديل لنسبة ملكية المجموعة:

٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	
١٦,٠٦٣	١٧,١٩٦	مجموع الموجودات
٤٧,٧٨١	٥٥٦	مجموع المطلوبات
٣,٤٣٢	١,٠٩٦	مجموع الإيرادات
(٢,٥١٧)	٦٨٤	مجموع صافي الربح / (الخسارة)

تتضمن الاستثمارات في الشركات الزميلة على ما يلي:

اسم الشركة الزميلة	نسبة الملكية %	بلد التأسيس	طبيعة العمل
مركز إدارة السيولة المالية ش.م.ب (مقفلة)	٢٥,٠٠%	البحرين	تأسس سنة ٢٠٠٢ كبنك، وتم ترخيصه والإشراف عليه من قبل مصرف البحرين المركزي، لتسهيل خلق سوق مالية بين البنوك، والذي سيمكن مؤسسات الخدمات المالية الإسلامية من إدارة أصولها ومطلوباتها بفعالية.
شركة إل إس العقارية ذ.م.م	٣٦,٧٥%	البحرين	تم تأسيس شركة إل إس ذ.م.م في مملكة البحرين في سنة ٢٠١٩. تركز الشركة على الأنشطة العقارية بما في ذلك تطوير والإدارة العامة للعقارات المملوكة والمؤجرة.
شركة الدور لاستثمار الطاقة	٢٩,٤١%	البحرين	هي شركة معفاة، وذات مسئولية محدودة وتأسست في جزر الكايمان بتاريخ ١٠ يونيو ٢٠٠٩، وتزاول أنشطتها بموجب سجل تجاري رقم ٢٢٧.٣٢. تعمل الشركة في مملكة البحرين لغرض واحد هو الاحتفاظ بصورة غير مباشرة بنسبة ١٥% من مشروع محطة لإنتاج ال طاقة والمياه، وهي شركة الدور لإنتاج الطاقة والمياه ش.م.ب (مقفلة) في مملكة البحرين. باعت المجموعة أسهمها في هذه الشركة الزميلة وحققت ربحاً بمبلغ ٤٩ ألف دينار بحريني خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

٩. إجارة منتهية بالتمليك

٢٠٢٠			٢٠٢١			
موجودات متعلقة بالمجموع بآلاف الدنانير البحرينية	عقارات بآلاف الدنانير البحرينية	موجودات متعلقة بالطيران بآلاف الدنانير البحرينية	المجموع بآلاف الدنانير البحرينية	عقارات بآلاف الدنانير البحرينية	بالتغير بآلاف الدنانير البحرينية	
٢٧٢,٥٣١	٩,٠٢٣	٢٦٣,٥٠٨	٢٦٤,٩٨١	٩,٠٢٣	٢٥٥,٩٥٨	التكلفة:
٧٥,٢٥١	-	٧٥,٢٥١	٧٧,٩٦٧	٥,٦٠٨	٧٢,٣٥٩	في ١ يناير
(٨٢,٨٠١)	-	(٨٢,٨٠١)	(٢٥,١٤١)	(٨,٦٠٢)	(١٦,٥٣٩)	إضافات
٢٦٤,٩٨١	٩,٠٢٣	٢٥٥,٩٥٨	٣١٧,٨٠٧	٦,٠٢٩	٣١١,٧٧٨	تسويات / تعديلات
						في ٣١ ديسمبر
						الاستهلاك المتراكم:
٦٩,٦٥٤	٢,٨٨٧	٦٦,٧٦٧	٥٠,٥٩٦	٣,٥٦٥	٤٧,٠٣١	في ١ يناير
١٣,٣٩٠	٨٤٠	١٢,٥٥٠	١٨,٤٢٦	٦٥٧	١٧,٧٦٩	المخصص خلال السنة
(٣٢,٤٤٨)	(١٦٢)	(٣٢,٦١٠)	(١٠,٩٤٦)	(٣,٥٦٧)	(٧,٣٧٩)	تسويات / تعديلات
٥٠,٥٩٦	٣,٥٦٥	٤٧,٠٣١	٥٨,٠٧٦	٦٥٥	٥٧,٤٢١	في ٣١ ديسمبر
(٢,٣٤٣)	(١٧)	(٢,٣٦٠)	(٢,٣٤٩)	(٣٩)	(٢,٣٨٨)	مخصص انخفاض القيمة
٢١٢,٠٤٢	٥,٤٤١	٢٠٦,٦٠١	٢٥٧,٣٨٢	٥,٣٣٥	٢٥٢,٠٤٧	صافي القيمة الدفترية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٩. إجارة منتهية بالتمليك (يتبع)

١٠. الحركة في مخصصات انخفاض القيمة كانت كما يلي:

٢٠٢١	المرحلة ١ بآلاف الدنانير البحرينية	المرحلة ٢ بآلاف الدنانير البحرينية	المرحلة ٣ بآلاف الدنانير البحرينية	المجموع بآلاف الدنانير البحرينية
في ١ يناير	٤٦٧	٦٠١	١١,٢٧٥	٢,٣٤٣
صافي الحركة بين المراحل	١١٩	(٥٢)	(٦٧)	-
صافي مخصص السنة	١٤٤	(١٣٥)	(٣)	٦
مشطوبات	-	-	-	-
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٧٣٠	٤١٤	١٠,٦٠٥	٢,٣٤٩

٢٠٢٠	المرحلة ١ بآلاف الدنانير البحرينية	المرحلة ٢ بآلاف الدنانير البحرينية	المرحلة ٣ بآلاف الدنانير البحرينية	المجموع بآلاف الدنانير البحرينية
في ١ يناير	٢٠٨	٢,٧٨٦	١١,٧٩٧	١٤,٧٩١
صافي الحركة بين المراحل	١٢٧	(٢,٣٥١)	٢,٢٢٤	-
صافي مخصص السنة	١٣٢	١٦٦	٦,٤١٨	٦,٧١٦
مشطوبات	-	-	(١٩,١٦٤)	(١٩,١٦٤)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٤٦٧	٦٠١	١٠,٦٠٥	٢,٣٤٣

١٠. ممتلكات ومعدات

٢٠٢١							
أراضي بآلاف الدنانير البحرينية	مباني بآلاف الدنانير البحرينية	تركيبات وتجهيزات بآلاف الدنانير البحرينية	معدات بآلاف الدنانير البحرينية	أثاث بآلاف الدنانير البحرينية	أعمال قيد التنفيذ بآلاف الدنانير البحرينية	المجموع بآلاف الدنانير البحرينية	
							التكلفة:
٥,٥٢١	٧,٦٥١	٤,٢٠١	١٣,٧٤٦	٩٠٠	١,١١١	٣٣,١٣٠	في ١ يناير
-	-	٢٧٩	٤١٠	٥٧	(٥١)	٦٩٥	إضافات / تحويلات
-	-	-	-	-	-	-	استبعادات
٥,٥٢١	٧,٦٥١	٤,٤٨٠	١٤,١٥٦	٩٥٧	١,٠٦٠	٣٣,٨٢٥	في ٣١ ديسمبر
							الاستهلاك:
-	٢,٩٩١	٣,٩١٩	١١,٢٨٦	٨٨٧	-	١٩,٠٨٣	في ١ يناير
-	٢٥٤	١٢٢	٨٦٧	٨	-	١,٢٥١	المخصص خلال السنة
-	-	-	-	-	-	-	متعلق بموجودات مستبعدة
-	٣,٢٤٥	٤,٠٤١	١٢,١٥٣	٨٩٥	-	٢٠,٣٣٤	في ٣١ ديسمبر
٥,٥٢١	٤,٤٠٦	٤٣٩	٢,٠٠٣	٦٢	١,٠٦٠	١٣,٤٩١	صافي القيمة الدفترية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٠. ممتلكات ومعدات (يتبع)

٢٠٢٠						
أراضي بآلاف الدنانير البحرينية	مباني بآلاف الدنانير البحرينية	تركيبات وتجهيزات بآلاف الدنانير البحرينية	معدات بآلاف الدنانير البحرينية	أثاث بآلاف الدنانير البحرينية	أعمال قيد التنفيذ بآلاف الدنانير البحرينية	المجموع بآلاف الدنانير البحرينية
التكلفة:						
٥,٥٢١	٧,٦٥١	٤,١٩٠	١٣,٢٥٣	٩٠٠	٥١٦	٣٢,٠٣١
-	-	١١	١,٢٣١	-	٥٩٥	١,٨٣٧
-	-	-	(٧٣٨)	-	-	(٧٣٨)
٥,٥٢١	٧,٦٥١	٤,٢٠١	١٣,٧٤٦	٩٠٠	١,١١١	٣٣,١٣٠
الاستهلاك:						
-	٢,٧٣٧	٣,٧٦٠	١١,٠٦٨	٨٧٥	-	١٨,٤٤٠
-	٢٥٤	١٥٩	٩٥٦	١٢	-	١,٣٨١
-	-	-	(٧٣٨)	-	-	(٧٣٨)
-	٢,٩٩١	٣,٩١٩	١١,٢٨٦	٨٨٧	-	١٩,٠٨٣
٥,٥٢١	٤,٦٦٠	٢٨٢	٢,٤٦٠	١٣	١,١١١	١٤,٠٤٧

١١. استثمارات في عقارات

٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية
١٦,٢٢٦	١٤,٦٨٠
١٦,٢٢٦	١٤,٦٨٠
أراضي	
٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية
حركة الاستثمارات في عقارات:	
١٨,٧٥٦	١٦,٢٢٦
(١٨٢)	-
(٢,٣٤٨)	(١,٥٤٦)
١٦,٢٢٦	١٤,٦٨٠
في ٣١ ديسمبر	

تشتمل الاستثمارات في العقارات على عقارات موجودة في مملكة البحرين والإمارات العربية المتحدة.

الاستثمارات في العقارات تظهر بالقيمة العادلة، والتي تم تحديدها بناءً على تقييمات تم إجرائها من قبل مقيمين مستقلين والمتخصصين في تقييم هذه الأنواع من الاستثمارات في نفس الموقع. القيمة العادلة للاستثمارات في العقارات مصنفة ضمن الفئة الثانية من تراتبية القيمة العادلة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٢. موجودات أخرى

٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	
٢,٥١٥	٣,٩٩٢	موجودات مستردة*
٨,٠١٣	٦٣٢	ذمم مدينة**
١,٥٣٦	١,٥٥٠	سلفيات للموظفين
٣٦٧	٤٨٥	مصروفات مدفوعة مقدماً
٣٦١	-	موجودات حق الاستخدام (١٢,١)
٣٠٠	٦٥٨	أخرى
١٣,٠٩٢	٧,٣١٧	

* تتكون الموجودات المستردة من أراضي تقع في مملكة البحرين، وهي صافية من مخصص انخفاض قيمة والبالغ ١,١٤٣ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ١,٦٩٧ ألف دينار بحريني).

** تشمل الذمم المدينة ضماناً نقدياً مودعاً لدى شركة تأمين لإصدار سند كفالة بمبلغ ٧,٦٤١ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: لا شيء ألف دينار بحريني) يتعلق بدعوى قضائية (راجع إيضاح رقم ٢٦).

١٢.١ موجودات حق الاستخدام

٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	
٥٠٣	احتساب موجودات حق الاستخدام عند التطبيق المبدئي لمعيار المحاسبة المالي رقم ٣٢
١٨٣	إضافات خلال السنة
(٣٢٥)	مخصص الإطفاء للسنة
٣٦١	

١٣. تمويلات من مؤسسات مالية

تتمثل في مرابحات لأجل بمبلغ ٥٦,٩١٩ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: لا شيء ألف دينار بحريني) مضمونة برهن صكوك بقيمة ٦٤,٥٣٣ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: لا شيء ألف دينار بحريني). يبلغ متوسط سعر التمويلات ١,٥٪ (٢٠٢٠: ٢,٥٣٪) (إيضاح ٧).

١٤. مطلوبات أخرى

٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	
٥,٧٥٤	٨,٧٦١	شيكات إدارية
٣,٩١١	٣,٦٤٧	ذمم دائنة للمزودين
٤,٨٧٩	٣,٨٨٦	مصروفات مستحقة
٣٥٣	٢٤٣	زكاة وصندوق التبرعات
٣٤٤	-	صافي التزامات الإجارة (إيضاح ١٤,١)
١٤,٨٧٣	٧,١٠٥	أخرى*
٣٠,١١٤	٢٣,٦٤٢	

* أخرى تشمل مخصص لانخفاض القيمة للالتزامات والمطلوبات الطارئة بمبلغ ٣,٢٩٦ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ١٣٦ ألف دينار بحريني) (راجع إيضاح رقم ١٧) ومخصصاً للمطالبات القضائية بمبلغ ٣,٢٠٢ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: لا شيء) (راجع إيضاح رقم ٢٦).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٤. مطلوبات أخرى (يتبع)

١٤.١ صافي إلتزامات الإجارة

٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	
	تحليل الاستحقاق - إجمالي إلتزامات الإجارة
٢١٤	أقل من سنة واحدة
١٤٠	سنة إلى خمس سنوات
٣٥٤	مجموع إجمالي إلتزامات الإجارة
	تحليل الاستحقاق - صافي إلتزامات الإجارة
٢٠٣	أقل من سنة واحدة
١٤١	سنة إلى خمس سنوات
٣٤٤	مجموع صافي إلتزامات الإجارة

١٥. حقوق أصحاب حسابات الاستثمار

أموال حقوق أصحاب حسابات الاستثمار مختلطة مع أموال حقوق الملكية. تماشياً مع سياستها، تستخدم المجموعة أموال حقوق أصحاب حسابات الاستثمار لتمويل الموجودات.

١٥.١ أرصدة حقوق أصحاب حسابات الاستثمار

٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	
		نوع حقوق أصحاب حسابات الاستثمار يتمثل في
٣٣,٩٨٦	٤٢,٢٣٩	إيداعات وتمويلات من مؤسسات مالية - وكالة
٥٣,٢٥٩	٤٧,١٩٧	إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد - وكالة
٤٠٧,٠١٥	٤٢٦,٧٩٤	مضاربة
٤٩٤,٢٦٠	٥١٦,٢٣٠	
		حسابات استثمار العملاء القائمة على المضاربة
٣٣٣,٦٦١	٣٤٤,٧٢٣	أرصدة تحت الطلب
٧٣,٣٥٤	٨٢,٠٧١	أساس تعاقدى
٤٠٧,٠١٥	٤٢٦,٧٩٤	

١٥.٢ الموجودات التي تم استثمار أموال أصحاب حسابات الاستثمار فيها

الموجودات التي تم استثمار أموال أصحاب حسابات الاستثمار فيها كما في ٣١ ديسمبر هي كالتالي:

٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	
		موجودات
٢٣,٧٨٦	٢٣,٣٤٦	نقد وأرصدة لدى البنوك ومصرف مركزي
٢٦,٠٢٢	١١,٤٠٠	إيداعات لدى مؤسسات مالية
٢٤٥,٣١٧	٢٦١,٨٩٤	موجودات التمويل، صافي
٩١,٠١٦	١١٠,٥٩٩	إجارة منتهية بالتمليك، صافي
١٠٨,١١٩	١٠٨,٩٩١	استثمارات في أوراق مالية، صافي
٤٩٤,٢٦٠	٥١٦,٢٣٠	

يقوم البنك بتخصيص الموجودات المتعثرة (متخلفة السداد لأكثر من ٩٠ يوماً) إلى مجموعة الموجودات الممولة من أصحاب حسابات الاستثمار. ويتم أيضاً تخصيص الخسائر الائتمانية المتوقعة إلى مجموعة أصحاب حسابات الاستثمار، بنسبة الموجودات المتعثرة الممولة من قبل أصحاب حسابات الاستثمار على مجموع الموجودات المتعثرة. المبالغ المستردة من هذه الموجودات المتعثرة تخضع للتخصيص بين أصحاب حسابات الاستثمار وحقوق ملكية المساهمين. خلال السنة، خصص البنك مبلغ ١٩,٣٦٦ ألف دينار بحريني من الخسائر الائتمانية المتوقعة (٢٠٢٠: ١٧,٦٧٧ ألف دينار بحريني من الخسائر الائتمانية المتوقعة) على أصحاب حسابات الاستثمار.

لم يحتسب البنك مصاريف إدارية على حسابات الاستثمار خلال السنة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٥. حقوق أصحاب حسابات الاستثمار (يتبع)

٣. ١٥ توزيع الأرباح حسب نوع الحساب

يمثل الجدول التالي متوسط نسبة تخصيص الأرباح بين حسابات المساهمين المطبقة خلال السنة لكل نوع من حسابات حقوق أصحاب حسابات الاستثمار بناءً على الشروط التعاقدية مع العميل:

نوع الحساب	٢٠٢١		٢٠٢٠	
	المستخدم	نصيب المضارب	المستخدم	نصيب المضارب
تجوري	٪٩٠	٪٩٨,٠٠	٪٩٠	٪٩٧,٢٩
حسابات توفير	٪٩٠	٪٩٧,٩٩	٪٩٠	٪٩٧,٢٨
فيفو	٪٩٠	٪٩٧,٩٣	٪٩٠	٪٩٧,٢٠
أقرأ	٪١٠٠	٪٧٧,٠١	٪١٠٠	٪٦٤,٦٥
ودائع محددة	٪١٠٠	٪٦٧,٧٠	٪١٠٠	٪٥٩,٠٥

خلال السنة، لم تقم المجموعة برفع نسبة أرباحها كمضارب. بالإضافة لذلك، لم تستلم المجموعة أي حافز من أرباح حقوق أصحاب حسابات الاستثمار.

لا تتشارك المجموعة مع أصحاب حسابات الاستثمار في الأرباح المحققة من استثمار الحسابات الجارية والأموال الأخرى المستلمة على أسس أخرى عدا عقود المضاربة.

الأموال المجمعة من أصحاب حسابات الاستثمار يتم استثمارها في الموجودات على أساس الأولوية.

٤. ١٥ إحتياطيات حقوق أصحاب حسابات الاستثمار

٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	الحركة بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية
١,٤٠٠	٩٠	١,٣١٠

إحتياطي معادلة الأرباح

٥. ١٥ عائد حقوق أصحاب حسابات الاستثمار

٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية
٢٤,٠٦٩	١٦,٦١٦
(٢٠,٣٨٨)	(١٢,٤٧٦)
(٩٠)	(٦٥)
٣,٥٩١	٤,٠٧٥

إجمالي العائد على حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
حصة المجموعة كمضارب
المخصص لإحتياطي معادلة الأرباح
صافي عائد حقوق أصحاب حسابات الاستثمار

١٦. حقوق الملكية

(أ) رأس المال

٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية
٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠
١,٠٦٤,٠٨٧	١,٠٦٤,٠٨٧

(١) المصرح به
٢,٠٠٠,٠٠٠ سهم (٢٠٢٠) : ٢,٠٠٠,٠٠٠ سهم) بقيمة إسمية قدرها ١,٠٠٠ دينار بحريني للسهم
(٢) الصادر والمدفوع بالكامل
١,٠٦٤,٠٨٧ سهم (٢٠٢٠) : ١,٠٦٤,٠٨٧ سهم) بقيمة إسمية قدرها ١,٠٠٠ دينار بحريني للسهم

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٦. حقوق الملكية (يتبع)

(ب) مضاربة ثانوية (رأس المال الإضافي من الفئة الأولى)

يهدف الوفاء بالحد الأدنى للمتطلبات التنظيمية المتعلقة بمجموع حقوق الملكية الصادرة عن مصرف البحرين المركزي، خلال السنة، أصدر البنك مضاربة ثانوية (أوراق رأس المال الإضافي من الفئة الأولى المتوافقة مع إطار بازل ٣) بمبلغ ٢٥ مليون دينار بحريني. كان الإصدار بالقيمة الإسمية، وتم الاكتتاب فيه بالكامل من قبل الشركة الأم، وتم تسديده نقداً.

فيما يلي ملخص للشروط والأحكام الرئيسية لهذا الإصدار:

أ. يجب توزيع الأرباح على هذه الأوراق المالية سنوياً، ابتداءً من يونيو ٢٠٢٢، وتخضع ووفقاً للشروط والأحكام على القيمة الإسمية القائمة للأوراق المالية بمعدل متوقع يبلغ ٧,٥٪ سنوياً.

ب. لن يكون لحامل الأوراق المالية الحق في المطالبة بالأرباح، ولن يعتبر هذا الحدث بمثابة تعثر.

ج. المضاربة الثانوية مستثمرة في وعاء مضاربة عام من الأصول على أساس ممزوج وغير مقيد.

د. في حال عدم جدواها، سيتم تحويل شهادات الصكوك إما كلياً أو جزئياً وفقاً لقواعد وإجراءات التحويل.

هـ. شهادات الصكوك تحمل خيار الاستدعاء بعد ٥ سنوات من تاريخ الإصدار.

تحتسب تمويلات المضاربة الثانوية ضمن حقوق الملكية في بيان المركز المالي الموحد، وسيتم احتساب الأرباح المدفوعة لرب المال (حامل الأوراق المالية) على أنها تخصيص للأرباح.

تكاليف الإصدار البالغة ٤٥٨ ألف دينار بحريني تمثل رسوم اكتتاب بمبلغ ٣٩٤ ألف دينار بحريني للشركة الأم، وتم تسوية تكلفة معاملات أخرى بمبلغ ٦٤ ألف دينار بحريني في الأرباح المستبقاة.

(ج) أسهم خزينة

٢٠٢٠	٢٠٢١	
بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	عدد الأسهم
٨٩٢	٨٩٢	٥,٨٥٥,٣٥٨

في ٣١ ديسمبر

٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	
٨٩٢	تكلفة أسهم الخزينة، باستثناء أسهم تحت خطة حوافز الموظفين
٤٨٠	القيمة السوقية لأسهم الخزينة

إن نسبة أسهم الخزينة من إجمالي الأسهم الصادرة هو ٠,٥٥٪.

يتم طرح أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة المعاد شراؤها من حقوق الملكية. لا يتم احتساب أي ربح أو خسارة في بيان الدخل الموحد عند شراء أو بيع أو إصدار أو إلغاء أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة.

(د) الاحتياطيات

(١) الإحتياطي القانوني

خلال السنة، خصص البنك مبلغ ٦١٣ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: لا شيء ألف دينار بحريني) إلى الإحتياطي القانوني والذي يمثل ١٠٪ من صافي الدخل للسنة البالغ ٦,١٣١ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: لا شيء ألف دينار بحريني). إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي نص عليها قانون الشركات التجارية البحريني وبعد الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي.

(٢) الإحتياطي العام

تم عمل الإحتياطي العام وفقاً للنظام الأساسي للبنك وهو قابل للتوزيع بعد الحصول على موافقة المساهمين في إجتماع الجمعية العمومية وموافقة مصرف البحرين المركزي. يمكن للمجموعة تحويل أي مبلغ إلى الإحتياطي العام، كما يتم الموافقة عليه من قبل المساهمين في إجتماع الجمعية العمومية، من ربح السنة بعد تخصيص الإحتياطي القانوني.

(٣) إحتياطي القيمة العادلة للاستثمارات في العقارات

تمثل هذه متراكم أرباح إعادة تقييم غير محققة على الاستثمارات في العقارات. يتم تحويل هذا الإحتياطي إلى بيان الدخل الموحد عند بيع هذه الاستثمارات.

(٤) إحتياطي القيمة العادلة للاستثمارات في أوراق مالية

تمثل هذه صافي أرباح أو خسائر غير محققة من استثمارات أسهم حقوق ملكية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٦. حقوق الملكية (يتبع)

(هـ) معلومات إضافية عن نمط حقوق الملكية

(أ) فيما يلي أسماء وجنسيات المساهمين الرئيسيين وعدد الأسهم التي يحتفظون بها تبلغ %٥ أو أكثر من الأسهم القائمة:

الأسماء	الجنسية	٢٠٢١		٢٠٢٠	
		عدد الأسهم	نسبة الملكية %	عدد الأسهم	نسبة الملكية %
بنك البحرين الوطني	بحريني	٨٣٨,٦٣٠,٧٢٨	%٧٨,٨١	٨٣٨,٦٣٠,٧٢٨	%٧٨,٨١
المجلس العام للأوقاف الكويتية	كويتي	٧٦,٣٦٦,٣٢١	%٧,١٨	٧٦,٣٦٦,٣٢١	%٧,١٨

(ب) لدى المجموعة فئة واحدة من الأسهم فقط وحاملي هذه الأسهم لديهم حقوق تصويت متساوية.

(ج) يوضح الجدول توزيع الأسهم وعدد حاملي الأسهم ونسبة ملكيتهم في الفئات التالية:

أقل من ١%	من ١% لغاية أقل من ٥%	من ٥% لغاية أقل من ١٠%	١٠% أو أكثر	٢٠٢١		٢٠٢٠	
				عدد المساهمين	عدد الأسهم	عدد المساهمين	عدد الأسهم
%٨,١١	%٥,٩٠	%٧,١٨	%٧٨,٨١	٢,٧٢٤	٨٦,٣٠٣,٦٩٠	٢,٧٤٥	٨٦,٣٠٣,٦٩٠
%١٠,١١	%٥,٩٠	%٧,١٨	%٧٨,٨١	٣	٦٢,٧٥٧,٨٤٨	٣	٦٢,٧٥٧,٨٤٨
%١٠,١١	%٥,٩٠	%٧,١٨	%٧٨,٨١	١	٧٦,٣٦٦,٣٢١	١	٧٦,٣٦٦,٣٢١
%١٠,١١	%٥,٩٠	%٧,١٨	%٧٨,٨١	١	٨٣٨,٦٣٠,٧٢٨	١	٨٣٨,٦٣٠,٧٢٨
%١٠,١١	%٥,٩٠	%٧,١٨	%٧٨,٨١	٢,٧٢٩	١,٠٦٤,٠٥٨,٥٨٧	٢,٧٥٠	١,٠٦٤,٠٥٨,٥٨٧

فيما يلي تفاصيل حصة أعضاء مجلس الإدارة في أسهم المجموعة كما في نهاية السنة:

أقل من ١%	٢٠٢١		٢٠٢٠	
	عدد الأسهم	عدد أعضاء مجلس الإدارة	عدد الأسهم	عدد أعضاء مجلس الإدارة
%١٠,١١	٣٥٢,٥٠٠	١	٣٥٢,٥٠٠	١

فيما يلي عدد الأسهم ونسبة ملكية أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الرقابة الشرعية والإدارة العليا (مساعد المدير العام وأعلى الذين يشكلون جزءاً من اللجنة الإدارية):

أعضاء مجلس الإدارة	أعضاء الرقابة الشرعية	الإدارة العليا	٢٠٢١		٢٠٢٠	
			عدد الأسهم	نسبة الملكية	عدد الأسهم	نسبة الملكية
٣٥٢,٥٠٠	%٠,٠٣٣	٣٥٢,٥٠٠	%٠,٠٣٣	٣٥٢,٥٠٠	%٠,٠٣٣	
٥٥٨,٣٩٦	%٠,٠٥٢	١٨٧,٦٦٣	%٠,٠١٨	١٨٧,٦٦٣	%٠,٠١٨	
٥٠,٣٢٧	%٠,٠٠٥	١٩١,٧٦٠	%٠,٠١٨	١٩١,٧٦٠	%٠,٠١٨	
٩٦١,٢٢٣	%٠,٠٠٩	٧٣١,٩٢٣	%٠,٠٠٩	٧٣١,٩٢٣	%٠,٠٠٩	

(و) التخصيصات المقترحة

يقترح مجلس الإدارة تخصيصات للزكاة بمبلغ ١٣٨ ألف دينار بحريني لعام ٢٠٢١ (٢٠٢٠: ١٢٢ ألف دينار بحريني)، تبرعات خيرية بمبلغ ٣٥٠ ألف دينار بحريني لعام ٢٠٢١ (٢٠٢٠: ٢٥٠ ألف دينار بحريني)، وأرباح أسهم بقيمة لا شيء ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: لا شيء ألف دينار بحريني)، والتي تخضع للموقفات التنظيمية وموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية الاعتيادي القادم.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٧. إرتباطات وإلتزامات محتملة

إرتباطات متعلقة بتسهيلات ائتمانية

تشمل هذه الارتباطات لإبرام عقود تمويلية مصممة لتلبية احتياجات عملاء المجموعة.

إن خطابات الائتمان وخطابات الضمان تلزم المجموعة بالدفع نيابة عن العملاء.

يوجد لدى المجموعة الإرتباطات المتعلقة بالتسهيلات الائتمانية والإلتزامات المحتملة التالية نيابة عن العملاء:

٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	
٤,٧٩٢	٤,٥٧٣	خطابات ائتمان وخطابات قبول
٤٤,٤٣١	٤٤,٧٨٧	خطابات ضمان
٣٧,٠٤١	٣٧,٥١١	بطاقات ائتمان
٢٨,٤٤٧	٢٥,٤٠٧	التمويل المرن
٣١,٨٢٦	٢٧,٨٠٥	التزام بالتمويل
٢١٧	-	إرتباطات عقود التأجير التشغيلية
١٤٦,٧٥٤	١٤٠,٠٨٣	

تم عمل مخصص لانخفاض القيمة بمبلغ ٣,٢٩٦ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ١٣٦ ألف دينار بحريني) لمخاطر الائتمان على هذه الإلتزامات، للارتباطات والمطلوبات الطارئة.

١٨. كفاية رأس المال

تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأس مالها وعمل تعديلات على ضوء التغيرات في الظروف الإقتصادية وخصائص مخاطر أنشطتها. من أجل المحافظة على أو تعديل هيكل رأس المال، يمكن للمجموعة تعديل مبالغ أرباح الأسهم المدفوعة للمساهمين أو إعادة رأس المال إلى المساهمين أو إصدار صكوك وغيرها. لم يتم عمل تغييرات في الأهداف والسياسات والعمليات عن السنوات السابقة.

يتكون هيكل رأس مال المجموعة بصورة رئيسية من رأس مالها المدفوع، بما في ذلك علاوة إصدار أسهم وإحتياطيات. من الناحية التنظيمية، فإن قسماً جوهرياً من رأس مال المجموعة هو على من الفئة ١ لرأس المال كما تم تحديده من قبل مصرف البحرين المركزي، أي إن معظم رأس المال هو ذو طبيعة دائمة.

إن سياسة كفاية رأس مال المجموعة هي الإحتفاظ بقاعدة رأس مال قوية لدعم تطوير ونمو أعمالها. يتم تحديد متطلبات رأس المال الحالية والمستقبلية على أساس توقعات نمو التسهيلات التمويلية لكل وحدة عمل، وتوقعات النمو في التسهيلات غير المدرجة في الميزانية، والمصادر وإستخدامات الصناديق المستقبلية. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، انخفض مجموع حقوق ملكية المجموعة لأقل من ١٠٠ مليون دينار بحريني، وهو الحد الأدنى المطلوب المنصوص عليه بموجب LR-٢٠٢٠،٢٨ من كتيب إرشادات مصرف البحرين المركزي. تم حل هذا الأمر بعد تقديم تسهيلات المضاربة الثانوية من الفئة الأولى بمبلغ ٢٥ مليون دينار بحريني خلال سنة ٢٠٢١.

أصدر مصرف البحرين المركزي التعليمات النهائية لتفعيل إطار بازل ٣ والذي أصبح ساري المفعول ابتداء من ١ يناير ٢٠١٥. إطار بازل ٣ يراجع تعريف رأس المال التنظيمي بصورة جوهرية. يركز الإطار على أن أسهم حقوق الملكية العادية هي العنصر المهيمن على الفئة ١ لرأس المال، عن طريق إضافة الحد الأدنى من معدل رأس المال العادي من الفئة ١. كما أن أحكام إطار بازل ٣ تتطلب من المؤسسات المالية للاحتفاظ بمصداً لرأس المال. لغرض احتساب معدل رأس المال العادي من الفئة ١، فإن التعديلات التنظيمية (الخصومات) بما في ذلك المبالغ التي تفوق إجمالي حدود الإستثمارات الجوهريّة في المؤسسات المالية، وحقوق خدمة الرهونات، وموجودات الضرائب المؤجلة من الفروقات المؤقتة، سيتم طرحها من معدل رأس المال العادي من الفئة ١ على مدى مراحل، ليتم الانتهاء من طرحها بالكامل بحلول ١ يناير ٢٠١٩. الوضع الحالي لرأس مال البنك يكفي للوفاء بمتطلبات رأس المال التنظيمية الجديدة. طبقت المجموعة إجراءات المساعدة الصادرة عن مصرف البحرين المركزي المتعلقة بتسويات خسارة التعديل، والمخصصات الإضافية للخسائر الائتمانية المتوقعة، لغرض احتساب نسبة كفاية رأس المال للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (راجع إيضاح ٢).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٨. كفاية رأس المال (يتبع)

فيما يلي تصنيف رأس مال المجموعة وفقاً للمتطلبات التنظيمية:

٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	
١١١,٠١٩	١١٦,٣٧.	فئة حقوق الملكية العادية الأولى قبل التعديلات التنظيمية
-	-	يطرح: التعديلات التنظيمية
١١١,٠١٩	١١٦,٣٧.	فئة حقوق الملكية العادية الأولى بعد التعديلات التنظيمية
-	٢٥,٠٠٠	رأس المال الإضافي من الفئة الأولى
١٠,١٦٥	٩,٩٩٧	تعديلات الفئة الثانية لرأس المال
١٢١,١٨٤	١٥١,٣٦٧	إجمالي رأس المال التنظيمي

لتقييم متطلبات ملائمة رأس مالها وفقاً لمتطلبات مصرف البحرين المركزي، اعتمدت المجموعة طريقة القياس الموحد لمخاطر الائتمان، وطريقة المؤشرات الأساسية للمخاطر التشغيلية وطريقة القياس الموحد لمخاطر السوق. إن متطلبات رأس المال لهذه المخاطر هي كالتالي:

٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	
		تعرض المخاطر الموزونة:
٦٣٨,٩٩٥	٦٧٦,١٢٥	مجموع الموجودات الموزونة لمخاطر الائتمان
٥٣٦	٤٧١	مجموع الموجودات الموزونة لمخاطر السوق
١٢٠,٤٤٨	١١٧,٤٨٢	مجموع الموجودات الموزونة للمخاطر التشغيلية
٧٥٩,٩٧٩	٧٩٤,٠٧٨	المجموع التنظيمي للموجودات الموزونة للمخاطر
-	-	احتياطي مخاطر الاستثمار (٣٪ فقط)
٣٩٣	٤٢٠	احتياطي المعادلة (٣٪ فقط)
٧٥٩,٥٨٦	٧٩٣,٦٥٨	مجموع تعرض المخاطر الموزونة المعدل
٪١٥,٩٥	٪١٩,٠٧	نسبة كفاية رأس المال
٪١٤,٦٢	٪١٧,٨١	معدل كفاية رأس المال للفئة ١
٪١٢,٥	٪١٢,٥	الحد الأدنى المطلوب

١٩. دخل التمويل

٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	
٢٤,٦٨٨	٢٦,٣١٨	إيراد مرابحات تمويلية
١٠,٣١٩	١١,٧٥٠	إيراد إجارة منتهية بالتملك
٤,٨٤٥	٤,٠٣٠	إيراد تمويلات مشاركات
٦٥٤	٣٤١	إيراد إبداعات لدى مؤسسات مالية
٤٠,٥٠٦	٤٢,٤٣٩	

٢٠. دخل الاستثمارات في صكوك

٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	
١٢,٦٣٧	١٢,٣٨٦	دخل الأرباح من الاستثمار في الصكوك
٢٦	١,٠٠٩	ربح من بيع صكوك
١٢,٦٦٣	١٣,٣٩٥	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢١. دخل الاستثمارات في أوراق مالية

٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	
٨٣٦	-	ربح من بيع استثمارات في أسهم غير مدرجة - من خلال حقوق الملكية
-	٤٩	ربح من بيع استثمار في شركات زميلة
٨٩	٢٣	إيراد أرباح الأسهم
٩٢٥	٧٢	

٢٢. دخل الاستثمارات في عقارات

٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	
(٣٤)	١٩	ربح / (خسارة) بيع استثمارات
٨٧	١.١	إيرادات الإيجار
(٢,٤٧٦)	(٩١٣)	مخصص انخفاض القيمة
(٢,٤٢٣)	(٧٩٣)	

٢٣. دخل آخر، صافي

٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	
٨٩١	٦٤٠	استرداد من تمويلات مشطوبة سابقاً
٦٣٦	٩٢٠	ربح تحويل العملات الأجنبية
٤٢١	(١٥٨)	أخرى
١,٩٤٨	١,٤٠٢	

٢٤. مصروفات أخرى

٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	
١,١٥٧	١,٢٣٦	مصروفات التسويق والإعلان
١,٤٧٧	١,٤٨٣	خدمات مهنية
١,٢٦٩	١,٣٧٩	مصروفات متعلقة بتقنية المعلومات
١,١٦٩	١,١٨٩	مصروفات مركز البطاقة
٨١٧	٥٧٥	مصروفات الممتلكات ومعدات
٨.١	١,١.٩	مصروفات الاتصالات
٢٦.	٨٦	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
١٦١	١٦٨	أتعاب جلسات مجلس الإدارة
٧٨	٧٨	أتعاب ومصروفات اللجنة الشرعية
٢,٥٧٤	٢,٣٨٣	أخرى
٩,٧٦٣	٩,٦٨٦	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٥. مخصص انخفاض القيمة ومخصصات أخرى، صافي

٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	
٥,٢٢١	١٥,٦١٣	موجودات التمويل (إيضاح ٦,٤)
٦	٦,٧١٦	إيجارات منتهية بالتمليك (إيضاح ٩)
(٩٠)	٦٢١	استثمارات في صكوك (إيضاح ٧)
٣,٨٢١	٢,٠٢٤	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية (إيضاح ٧)
٢٠٠	٢,٠٠٠	استثمارات في شركات زميلة (إيضاح ٨)
٣,٦٨٩	(٢)	إيداعات لدى مؤسسات مالية
-	١,١١١	موجودات أخرى
٣,١٦٠	٧٩	التزامات
١٦,٠٠٧	٢٨,١٦٢	مخصص انخفاض القيمة، صافي
٣,٢٠٢	-	مطالبات قضائية
١٩,٢٠٩	٢٨,١٦٢	مجموع مخصص انخفاض القيمة والمخصصات الأخرى، صافي

٢٦. القضايا والمطالبات

في سياق الأعمال الاعتيادية، يتم رفع قضايا من قبل البنك ضد عملائه، وضد البنك من قبل عملائه أو المستثمرين. تعمل الإدارة القانونية للمجموعة مع المستشار القانوني الداخلي والمستشار القانوني الخارجي، اعتماداً على طبيعة القضية. يتم إجراء تقييم دوري لتحديد النتائج المحتملة لهذه الدعاوى القانونية، ويتم رفع تقارير بشأنها إلى الإدارة العليا ومجلس الإدارة.

كما في نهاية السنة، كانت المجموعة خصماً في مطالبة مرفوعة ضدها من قبل اللجنة الرسمية للدائنين غير الرسميين لبنك أركييتا ش.م.ب (مقفلت) استناداً إلى حكم قضائي مبدئي. تقدمت المجموعة بطلب استئناف لهذا الحكم، وتم عمل مخصص بمبلغ ١٨,٣ مليون دولار أمريكي (٦,٩ مليون دينار بحريني)، والذي يشمل مبلغ ٩,٨ مليون دولار أمريكي (٣,٧ مليون دينار بحريني) للمبلغ الأصلي، و٨,٥ مليون دولار أمريكي (٣,٢ مليون دينار بحريني) لمبلغ الربح. قدمت المجموعة سند كفاءة بكامل المبلغ مع الضمان، بغرض إيقاف تنفيذ الحكم، لحين صدور حكم الاستئناف.

بالإضافة لذلك في سنة ٢٠٢٠، فقد قام أحد المستثمرين بتقديم مطالبة ضد المجموعة خلال ٢٠٢١، وحصلت المجموعة على حكم من المحكمة في صالحها، وتقدم المستثمر بطلب استئناف الحكم، وبناء على مشورة المستشار القانوني الخارجي للبنك، فإن مجلس الإدارة على ثقة من قوة موقف البنك للدفاع عن نفسه مقابل هذا الاستئناف.

لم يكن هناك أي إفصاحات إضافية تتعلق بالمطلوبات الطارئة ناتجة من أي مطالبات مماثلة، حيث أن أعضاء مجلس إدارة البنك يعتقدون أن أي إفصاحات من هذا النوع قد تضر وضع المجموعة القانوني.

٢٧. الزكاة

بلغ إجمالي الزكاة المستحقة ١,٩٢٤ ألف دينار بحريني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (٢٠٢٠: ١,٥٢٣ ألف دينار بحريني)، منها ١٣٨ ألف دينار بحريني على البنك بمبلغ زكاة مستحقة (٢٠٢٠: ١٢٢ ألف دينار بحريني) بناء على الاحتياطي القانوني والاحتياطي العام والأرباح المستبقاة كما في ١ يناير ٢٠٢٢. مبلغ الزكاة البالغ ١,٧٨٦ ألف دينار بحريني أو بواقع ١,٧ فلس للسهم (٢٠٢٠: ١,٤٠١ ألف دينار بحريني أو بواقع ١,٣ فلس للسهم) مستحق الدفع من قبل المساهمين.

٢٨. العائد على السهم

يتم حساب العائد الأساسي والمخفض على السهم بقسمة صافي الربح أو الخسارة للسنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة على النحو التالي:

٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	
٦,١٣١	(١٢,٥٦٣)	ربح / (خسارة) للسنة بآلاف الدنانير البحرينية
١,٠٥٢,٩٣٥	١,٠٥٢,٥٩٢	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
٥,٨٢	(١١,٩٤)	العائد الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (بالفلس)

إن العائد الأساسي والمخفض على السهم الواحد هو بنفس القيمة حيث لم تقم المجموعة بإصدار أية أدوات قد ينتج عنها انخفاض في العائد على السهم.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٩. معاملات مع أطراف ذوي علاقة

تتكون الأطراف ذوي العلاقة من المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس إدارة البنك والإدارة العليا وأفراد عائلاتهم المقربين والشركات المملوكة لهم أو المسيطر عليها من قبلهم والشركات الحليفة بفضل مساهمة مشتركة و أعضاء مجلس الإدارة مع تلك للبنك. المعاملات مع الأطراف ذوي علاقة تكون على أسس تجارية.

خلال سنة ٢٠٢٠، قامت المجموعة ببيع موجودات محددة بقيمة دفترية تبلغ ٤٣,٨٧١ ألف دينار بحريني للشركة الأم مقابل ٤٣,٨٧١ ألف دينار بحريني. تتكون الموجودات المباعة من موجودات تمويل بقيمة ٣٦,١٥٩ ألف دينار بحريني، واستثمار في أسهم حقوق ملكية وصناديق بقيمة ٥,٠٠٠ ألف دينار بحريني، واستثمار في شركة زميلة بقيمة ٢,٧١٢ ألف دينار بحريني. تمت هذه المعاملة بشروط تجارية متفق عليها. سيستمر البنك في خدمة هذه الموجودات بالنيابة عن الشركة الأم، إلى حين تحققها.

فيما يلي الأرصدة والمعاملات الجوهرية مع الأطراف ذوي العلاقة كما في ٣١ ديسمبر:

		٢٠٢١			
المجموع بالآلاف الدينار البحرينية	الإدارة العليا بالآلاف الدينار البحرينية	أعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات المتعلقة بهم بالآلاف الدينار البحرينية	شركات زميلة ومشاريع مشتركة بالآلاف الدينار البحرينية	مساهمين بالآلاف الدينار البحرينية	
					الموجودات
٣١٧	-	-	-	٣١٧	نقد وأرصدة لدى البنوك والبنك المركزي
١٨,٥٠٩	-	-	-	١٨,٥٠٩	إيداعات لدى مؤسسات مالية
١,٥٦٣	١٦٧	١,٣٩٦	-	-	موجودات التمويل
٣٩٧	٧١	٣٢٦	-	-	إجارة منتهية بالتملك
٩,٣١٤	-	-	٩,٣١٤	-	استثمارات في شركات زميلة
٢٢٤	٢٢٤	-	-	-	موجودات أخرى
					المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار
١٩,١٥٩	-	-	-	١٩,١٥٩	تمويلات من مؤسسات مالية
٩.	-	٩.	-	-	إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد
٢,٢٥٠	٢٢٦	٦٥٠	١,٣٧٤	-	حسابات جارية للعملاء
٢٧٢	-	٢٧٢	-	-	مطلوبات أخرى
٢,٥١١	١,٩٩٥	٥١٦	-	-	حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
					الدخل
١٦٢	١١	١١٦	-	٣٥	دخل التمويل
(٢٧٢)	-	-	(٢٧٢)	-	حصة المجموعة من نتائج الشركات الزميلة، صافي
(٨٩)	(٨٩)	-	-	-	عائد حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
(١٦٠)	-	-	-	(١٦٠)	مصروفات تمويلات من مؤسسات مالية
(١٤)	-	(١٤)	-	-	مصروفات إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد
					المصروفات
(٣٣٢)	-	(٣٣٢)	-	-	مصروفات أخرى
(١,٤٦٩)	(١,٤٦٩)	-	-	-	تكاليف الموظفين

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٩. معاملات مع أطراف ذوي علاقة (يتبع)

٢٠٢٠				
المجموع بآلاف الدنانير البحرينية	الإدارة العليا بآلاف الدنانير البحرينية	أعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات المتعلقة بهم بآلاف الدنانير البحرينية	شركات زميلة ومشاريع مشتركة بآلاف الدنانير البحرينية	مساهمين بآلاف الدنانير البحرينية
الموجودات				
١,٥٨٦	٦٨١	٩٠٥	-	-
٨٣٥	١٤٦	٦٨٩	-	-
١٩,٢٩٨	-	-	١٩,٢٩٨	-
٥٠٠	٥٠٠	-	-	-
المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار				
٢,٠٥٤	٩٩٩	١,٠٥٤	-	-
٣,٨٥٢	٤٠٧	٦٩٧	٢,٧٤٨	-
١,١٢١	-	٣٢٠	-	٨٠١
٢,٩٢٤	٢,٢٨٩	٦٣٥	-	-
الدخل				
١٤٥	٣٠	١١٥	-	-
(٢٣٥)	-	-	(٢٣٥)	-
(٨٢)	(٨٢)	-	-	-
(٧٢)	(٤٣)	(٢٩)	-	-
المصروفات				
(٤٩٩)	-	(٤٩٩)	-	-
(١,٧٧٣)	(١,٧٧٣)	-	-	-

فيما يلي مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين:

٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	
١,٤٠٦	١,١٦١	منافع الموظفين قصيرة الأجل
٣٦٧	٣٠٨	مكافآت أخرى طويلة الأجل
١,٧٧٣	١,٤٦٩	

يتكون موظفي الإدارة الرئيسيين من موظفين في رتبة مساعد مدير عام وأعلى والذين يشكلون جزءاً من اللجنة الإدارية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣. إدارة المخاطر

أ) المقدمة

إن المخاطر كامنة وملزمة لأنشطة المجموعة، إلا أنه يتم إدارتها من خلال عملية التحديد والقياس والمراقبة المستمرة، مع مراعاة حدود المخاطر والضوابط الأخرى. إن عملية إدارة المخاطر هذه ذات أهمية كبيرة لاستمرار ربحية المجموعة وكل فرد داخل المجموعة يعتبر مسؤول عن تعرضات المخاطر المتعلقة بمسئوليته. لم تتغير هذه المخاطر وعملياتها التخفيف منها بشكل جوهري عن السنة السابقة.

يتعرض البنك بشكل رئيسي لمخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر السوق (والذي يشمل مخاطر معدل الربح، مخاطر أسعار الاسهم، ومخاطر صرف العملات الأجنبية) والمخاطر التشغيلية ومخاطر السمعة ومخاطر الالتزام بأحكام الشريعة.

ب) أهداف إدارة المخاطر

فلسفة إدارة مخاطر المجموعة هي تحديد ومراقبة وإدارة الأوجه المتعددة للمخاطر، وذلك بهدف حماية قيم الموجودات ومصادر الدخل لحماية مصالح مساهمي المجموعة (أو أي طرف تدين له المجموعة بالتزامات)، وفي نفس الوقت زيادة الحد الأقصى للعوائد لزيادة عوائد مساهمي المجموعة، مع المحافظة على تعرضات مخاطر ضمن الحدود المفروضة ذاتياً.

حدد البنك قبوله للمخاطر ضمن معايير إستراتيجية المخاطر. يقوم البنك بمراجعة وتعديل قبوله للمخاطر وفقاً لخطة تطور أعمال البنك مع تغيرات الفرضيات الإقتصادية والسوقية والتطورات في المتطلبات التنظيمية. كما يقوم البنك بتقييم نسبة تحمله لفئات محددة من المخاطر واستراتيجيته لإدارة هذه المخاطر. لمراقبة ورفع التقارير عن التعرضات المتصلة بهذه المخاطر المحددة، يعتمد البنك إطاراً شاملاً لإدارة المخاطر على مستوى المؤسسة والذي يشمل حدود المخاطر والمراقبة وهيكل لرفع التقارير.

ج) الهيكل التنظيمي لعملية إدارة المخاطر

يشتمل هيكل إدارة المخاطر على جميع مستويات الصلاحيات، والهيكل التنظيمي، والأفراد، والأنظمة اللازمة لحسن سير عمليات إدارة المخاطر في المجموعة. المسؤوليات المرتبطة بكل مستوى في هيكل إدارة المخاطر والصلاحيات تشتمل على الآتي:

يحتفظ مجلس الإدارة بالمسئولية والصلاحيات بصورة نهائية على جميع الأمور المتعلقة بالمخاطر، والمتضمنة على:

أ) وضع السياسات والإجراءات ككل، و

ب) تفويض السلطة للجنة المخاطر والالتزام على مستوى مجلس الإدارة، وللجنة التنفيذية على مستوى مجلس الإدارة، ولجنة الائتمان والاستثمار، والرئيس التنفيذي وكذلك التفويض للإدارة للمراجعة والتصديق.

إن لجنة المخاطر والالتزام على مستوى مجلس الإدارة مسؤولة عن الإشراف على حوكمة إدارة المخاطر، خاصة فيما يتعلق برصد، قياس، مراقبة، ورفع تقارير عن المخاطر الحرجة المتعلقة بعمليات البنك.

تتكون اللجنة التنفيذية على مستوى مجلس الإدارة من أربعة أعضاء من أعضاء مجلس الإدارة معينين. إن هذه اللجنة مفوضة من قبل مجلس الإدارة لإدارة أنشطة المجموعة الائتمانية. تقوم اللجنة باتخاذ القرارات إما في اجتماعاتها الدورية، أو إذا دعت الحاجة من خلال التمرير.

لجنة الائتمان والاستثمار: تقوم اللجنة بالإشراف على سياسة المجموعة المتعلقة بالائتمان أو الاستثمار وترصد مخاطر المجموعة المحتملة الناتجة من المعاملات المختلفة. لدى اللجنة الصلاحية باتخاذ القرارات النهائية في قبول أو رفض المعاملات المطروحة (الداخلية ضمن صلاحيات اللجنة المفوضة) ومراقبة أداء وجودة محفظة المجموعة الائتمانية والاستثمارية. الهدف من اللجنة هو مساعدة الإدارة في تحقيق مسئوليتها الرقابية في ما يخص الاهداف الائتمانية والاستثمارية والسياسات والضوابط والاجراءات والأنشطة المتعلقة، والذي يشمل مراجعة تعرضات واستثمارات المجموعة، عمليات الائتمان والاستثمار، مخاطر التمرکز للطراف الأخرى، وحدود المجموعة.

لدى قسم إدارة المخاطر والائتمان، والذي يترأسه رئيس إدارة المخاطر، المسئوليات اليومية لإدارة المخاطر على مستوى المجموعة. تقوم الإدارة بشكل حيادي، برصد وقياس ومراقبة وضبط تلك المخاطر، والتنسيق مع الوحدات المعنية بتلك المخاطر. يتكون قسم إدارة المخاطر والائتمان من وحدة متخصصة، بما فيهم إدارة المخاطر، مراجعة الائتمان والتحليل، وإدارة الائتمان.

د) قياس المخاطر وأنظمة التقارير

قامت المجموعة بوضع حدود مختلفة بناءً على قبولها للمخاطر. تم اعتماد هذه الحدود من قبل مجلس الإدارة. يتم رفع تقرير بشأن أي خروقات للحدود من قبل قسم إدارة المخاطر والائتمان إلى اللجان الادارية المعنية واللجان المفوضة من مجلس الادارة المعنية. يتم مراجعة وتعديل هذه الحدود على نحو دوري، كما هو مطلوب من السياسات ذات الصلة والمتطلبات التنظيمية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٠. إدارة المخاطر (يتبع)

هـ) مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر الأكثر جوهرية المتعارف عليها لدى المجموعة. تتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان، وهي مخاطر عدم قدرة أحد أطراف المعاملات المالية بالوفاء بالتزاماته مما يؤدي إلى تكبد المجموعة لخسارة مالية. تنشأ مخاطر الائتمان بشكل أساسي من التمويل (التسهيلات الائتمانية المقدمة للعملاء) والاستثمارات في صكوك ومن النقد والودائع المحتفظ بها لدى بنوك أخرى. بالإضافة لذلك، توجد مخاطر ائتمانية على بعض الأدوات المالية خارج الميزانية العمومية، بما في ذلك الضمانات المتعلقة بشراء وبيع العملات الأجنبية، وخطابات الائتمان، والقبول، والالتزامات بتمديد الائتمان. يقوم قسم إدارة الائتمان والمخاطر بمراقبة وضبط مخاطر الائتمان، ويقوم بوضع معايير وحدود لأنشطة المجموعة التمويلية.

١) الخسائر الائتمانية المتوقعة - زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان

لتحديد ما إذا كانت مخاطر الائتمان قد زادت بصورة جوهرية، تقوم المجموعة بمقارنة مخاطر التخلف بتاريخ التقييم، مع مخاطر التخلف عند الاحتساب المبدئي. يجب القيام بهذا التقييم بتاريخ كل تقييم.

بالنسبة لمحفظة الشركات، تقوم المجموعة بتقييم الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان على مستوى الأطراف المقابلة، من خلال تعيين ومراجعة التحركات في التصنيف الداخلي.

بالنسبة لمحفظة الأفراد، تقوم المجموعة بتقييم الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان على مستوى التسهيلات بناءً على أيام تخلف السداد كالمعيار الأساسي.

٢) تحديد أطر هيكلية احتمالية التعثر في السداد

درجات مخاطر الائتمان هي مدخلات أولية لتحديد أطر هيكلية احتمالية التعثر في السداد. تقوم المجموعة بجمع معلومات الأداء والتخلف حول تعرضات مخاطر الائتمان المحللة حسب نوع المنتج والمقترض، وكذلك درجة مخاطر الائتمان.

تستخدم المجموعة نماذج إحصائية لتحليل البيانات التي يتم جمعها، وتكوين تقديرات للمدد المتبقية من التعرضات لاحتمالية تعثر السداد، وكيفية توقع غيرها نتيجة مرور الوقت.

يشمل هذا التحليل تحديد ومعايرة العلاقات بين التغيرات في معدلات التخلف وفي عوامل الاقتصاد الكلي الرئيسية، بالإضافة للتحليل المتعمق لبعض العوامل الأخرى (مثل خبرة التحمل) على مخاطر التخلف عن الدفع. العوامل الاقتصادية الكلية المستخدمة في هذا التحليل مختصرة من القائمة المذكورة أدناه:

١. الناتج المحلي الإجمالي، والأسعار المستقرة
٢. مجموع الاستثمارات
٣. إجمالي المدخرات الوطنية
٤. التضخم، ومتوسط أسعار المستهلك
٥. حجم الواردات من السلع والخدمات
٦. حجم الصادرات من السلع والخدمات (بما في ذلك النفط)
٧. الإيرادات الحكومية العامة
٨. إجمالي الانفاق الحكومي العام
٩. معدل البطالة
١٠. صافي الإقراض / الاقتراض الحكومي العام
١١. صافي الدين الحكومي العام
١٢. نسبة نمو الائتمان المحلي
١٣. سعر النفط

بناءً على النظر في مجموعة مختلفة من المعلومات التقديرية والفعالية الخارجية، تقوم المجموعة بصياغة وجهة نظر "الحالة الأساسية" للاتجاه المستقبلي للمتغيرات الاقتصادية ذات العلاقة، بالإضافة لمجموعة سيناريوهات تنبؤ محتملة أخرى (أي عند إدراج معلومات مستقبلية). ثم تقوم المجموعة باستخدام هذه التوقعات لتعديل تقديراته الخاصة باحتمالات تعثر السداد.

بالنسبة لمحفظة الشركات، ومن خلال المراجعة السنوية لهذه المحفظة، تراقب المجموعة الأداء السنوي لاحتساب احتمالات تعثر السداد على مدى سنة واحدة، ولفترة الخمس سنوات الماضية. يتم تجميع مجموعات احتمالات تعثر السداد هذه وفقاً لتصنيف المخاطر الداخلي (أي من ١ إلى ٧). متوسط معدل تعثر السداد للسنوات الخمس المرصودة تعطي صورة عن دورة تعثر السداد المحتملة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ض) انخفاض قيمة التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان (يتبع)

محفظة التجزئة مجزئة حسب نوع المنتج، كما هو مبين أدناه:

- (١) تمويل السيارات;
- (٢) تمويل الرهون;
- (٣) منتج تسهيل للتمويل الشخصي وأخرى; و
- (٤) بطاقات الائتمان.

يتم قياس احتمال تعثر السداد لكل فئة باستخدام تقدير التخلف عن الدفع المرصود، وبالتالي تحتسب الديون المحتملة لتعثر السداد بناءً على عدد أيام تخلف السداد على مستوى المجموعة لكل فئة على حدة، بموجب هذا التحليل، يتم تتبع حالة التأخير للحسابات على فترة سنة واحدة مع دورة شهرية متحركة. يتم الأخذ بالاعتبار لبيانات أيام تعثر السداد لمدة ٥ سنوات كحد أدنى.

(٣) تحديد ما إذا كانت مخاطر الائتمان قد زادت بصورة جوهرية

لتحديد ما إذا كانت مخاطر الائتمان قد زادت بصورة جوهرية منذ الاحتساب المبدئي، تستخدم المجموعة النظام الداخلي لتصنيف مخاطر الائتمان، وتصنيفات المخاطر الخارجية، وحالة تأخير الحسابات، وإعادة الهيكلة، وتقييم خبير للائتمان، وكلما كان ممكناً، الخبرات التاريخية ذات العلاقة.

ومن خلال استخدام خبرتها في تقييم الائتمان، والخبرات التاريخية ذات العلاقة كلما كان ممكناً، قد تحدد المجموعة أن المخاطر الائتمانية لأحد التعرضات قد زاد بصورة جوهرية، بناءً على مؤشرات نوعية خاصة تعتبرها المجموعة مؤشراً على ذلك، وليس بالإمكان أن تعكس آثارها بالكامل في التحليل الكمي، وفي الوقت المناسب.

وكعامل مساند، تعتبر المجموعة أن الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان تحدث في موعد لا يتجاوز لأكثر من ٣٠ يوماً من تاريخ تخلف السداد. طبقت المجموعة ٧٤ يوم كعامل مساند وفقاً لإجراءات المساعدة الصادرة عن مصرف البحرين المركزي (راجع إيضاح ٢). يتم تحديد أيام تخلف السداد من خلال جمع عدد الأيام منذ أقدم تاريخ استحقاق، والذي لم يتم استلام دفعته بالكامل. يتم تحديد تواريخ الاستحقاق دون الأخذ بالاعتبار لأي فترة سماح قد تكن متاحة للمقترض.

تراقب المجموعة فعالية المعايير المستخدمة لتحديد الزيادات الجوهرية في مخاطر الائتمان من خلال عملية المراجعة والتحقق المنتظمة.

تصنف المجموعة أدواته المالية على ثلاث مراحل، المرحلة الأولى، والمرحلة الثانية، والمرحلة الثالثة، وذلك بناءً على المنهجية المطبقة لانخفاض القيمة الموضحة أدناه:

المرحلة الأولى (الخسائر الائتمانية المتوقعة لائنتي عشر شهراً): بالنسبة للتعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان التي لا تملك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاحتساب المبدئي، وغير منخفضة ائتمانياً منذ نشوئها، تقوم المجموعة باحتساب مخصص بناءً على الخسائر الائتمانية المتوقعة لفترة إئنتي عشر شهراً. يتم تصنيف جميع الحسابات عند نشوئها كمرحلة أولى، باستثناء الأصول منخفضة ائتمانياً عند شرائها أو نشوئها.

المرحلة الثانية (الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ليست منخفضة ائتمانياً): بالنسبة للتعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان التي يوجد لها ارتفاع جوهري في مخاطر الائتمان منذ الاحتساب المبدئي، لكن لا يوجد أي دليل موضوعي على انخفاض قيمتها، تقوم المجموعة باحتساب مخصص للخسائر الائتمانية مدى الحياة لجميع التمويلات المصنفة ضمن هذه المرحلة بناءً على بيان الاستحقاق الفعلي / المتوقع، بما في ذلك إعادة هيكلة أو إعادة جدولة التسهيلات.

المرحلة الثالثة (الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - منخفضة ائتمانياً): بالنسبة للتعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان منخفضة ائتمانياً، تحتسب المجموعة الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة. عملية تحديد التخلف عن السداد، أي تخلف عن السداد لفترة ٩٠ يوماً أو أكثر، تستخدم للمرحلة الثالثة.

(٤) تعريف التخلف عن السداد

تعريف المجموعة للتخلف عن السداد يتماشى مع الإرشادات التنظيمية والممارسات الداخلية لإدارة مخاطر الائتمان. تندرج الموجودات المتعثرة ضمن المرحلة الثالثة. بشكل عام، عند اعتبار الطرف المقابل متخلف عن السداد، تعتبر التعرضات ذات العلاقة منخفضة القيمة، فقط إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض القيمة نتيجة لوجود حدث واحد أو أكثر بعد الاحتساب المبدئي (حدث خسارة)، وكان لحدث (أحداث) الخسارة لها تأثير سلبي على التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من تلك التعرضات، ويمكن قياسها بصورة موثوقة. قد لا يكون من الممكن تحديد حدث منفرد ومنفصل تسبب في انخفاض القيمة، وبدلاً من ذلك، من الممكن أنه لم يتم احتساب الأثر المشترك لعدة أحداث مختلفة التي قد تسببت في خسائر انخفاض القيمة المتوقعة نتيجة لأحداث مستقبلية، بغض النظر عن مدى احتمالات حدوثها. الأدلة الموضوعية على التعرضات المنخفضة القيمة تشمل بيانات قابلة للرصد والتي تلتفت انتباه حامل الموجود.

بصورة عامة، فإن الأطراف المقابلة الذين يملكون تسهيلات تزيد فترة تخلف سدادها عن ٩٠ يوماً يعتبرون متخلفين عن السداد.

(٥) إدراج معلومات النظرة المستقبلية

تدرج المجموعة معلومات النظرة المستقبلية في كل من تقييماته لتحديد ما إذا زادت المخاطر الائتمانية للتعرض بشكل جوهري منذ احتسابها المبدئي وقياسه لمخاطر الائتمان المتوقعة. تقوم المجموعة سنوياً بإصدار بيانات توقعات الاقتصاد الكلي من قاعدة بيانات صندوق النقد الدولي (IMF) للبحرين ومن قاعدة بيانات وحدة الخبراء الاقتصاديين (Economist Intelligence Unit).

تم فحص متغيرات الاقتصاد الكلي لأي علاقة مع احتمالية التخلف عن السداد للسنوات الخمس الماضية، ولم يتم استخدام سوى المتغيرات التي يمكن تفسير حركتها. يتم أخذ قرارات الإدارة في الاعتبار عند تقييم متغيرات الاقتصاد الكلي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ض) انخفاض قيمة التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان (يتبع)

(٦) قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة

تقيس المجموعة الخسائر الائتمانية المتوقعة على مستوى كل أداة على حدة، مع الأخذ بالاعتبار للتدفقات النقدية المتوقعة، واحتمال التخلف عن السداد، ومعامل تحويل الائتمان، ومعدل الخصم. بالنسبة للمحافظ التي لا يوجد لها معلومات على مستوى الأدوات، تقوم المجموعة بتقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة على أساس جماعي.

المدخلات الرئيسية لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة هي بنية المتغيرات التالية:

١. احتمالية التخلف عن السداد؛

٢. الخسارة في حالة التعثر عن السداد؛ و

٣. التعرض في حال التخلف عن السداد.

يتم عموماً اشتقاق هذه العوامل من النماذج الإحصائية المطورة داخلياً، والبيانات التاريخية الأخرى. ويتم تعديلها لتعكس المعلومات المستقبلية كما هو مشروح أعلاه.

تقديرات احتمالات التخلف عن السداد للشركات تحتسب بناء على نماذج التصنيف الإحصائية، وتقيم باستخدام أدوات التصنيف المصممة للفئات المختلفة للأطراف المقابلة والتعرضات. هذه النماذج الإحصائية تستند على بيانات مجمعة داخلياً تتكون من كل من عوامل كمية ونوعية. إذا انتقل أحد الأطراف المقابلة أو التعرضات بين فئات التصنيف، فإن هذا سيؤدي لتغيير في تقدير احتمالية التخلف عن السداد ذات العلاقة.

يتم قياس تقديرات احتمالية التخلف عن الدفع لقطاع الأفراد باستخدام تقديرات التخلف المرصودة على مستوى القطاع، وبالتالي سيتم احتساب احتمالية التخلف عن الدفع بناء على مستوى دليل التخلف عن السداد لكل قطاع على حدة. بموجب هذا التحليل، فإن حالة تأخير الحسابات سيتم تتبعها على مدى فترة سنة واحدة، مع دورة شهرية متحركة.

محفظ أدوات الدين، والإيداعات بين البنوك، يتم تقييمها للزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان باستخدام تصنيفات خارجية. تقوم المجموعة بالحصول على تقديرات احتمالات التخلف عن السداد من وكالات موديز، ستاندرد اند بورز، فيتش، أو أي تصنيفات خارجية أخرى.

الخسارة في حالة التعثر عن السداد هي حجم الخسارة المحتملة في حالة وجود تخلف عن السداد. تقدر المجموعة عوامل التخلف المسبب للخسارة بناء على المعدلات التاريخية لاسترداد المطالبات، مقابل الأطراف المتعثرة. نماذج التخلف المسبب للخسارة تأخذ بالاعتبار هيكل، والضمان، وأقدمية المطالبة، وقطاع الطرف المقابل، وتكاليف استرداد أي ضمانات التي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من الموجود المالي.

التعرض في حال التخلف عن السداد يمثل التعرض المتوقع في حالة التخلف عن الدفع. تشتق المجموعة التعرض المتخلف عن السداد من التعرضات الحالية للأطراف المقابلة، والتغيرات المحتملة للمبلغ الحالي المسموح بموجب العقد، شاملاً الإطفاء. التعرض المتخلف عن السداد لموجود مالي هو إجمالي قيمته الدفترية. بالنسبة للالتزامات التمويلية والضمانات المالية، فإن التعرض المتخلف عن السداد يشمل المبلغ المسحوب، بالإضافة للمبالغ المستقبلية المحتملة التي يمكن سحبها بموجب العقد، والتي تقدر بناء على الملاحظات التاريخية والتطلعات المستقبلية.

تحد فترة التعرض من الفترة التي يتم فيها التفكير في حالات التخلف عن الدفع، وبالتالي تؤثر على تحديد احتمالية التخلف عن الدفع، وقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة (خاصة لحسابات المرحلة الثانية مع الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة).

مع مراعاة استخدام الحد الأقصى لاحتمالية التخلف عن الدفع والبالغة ١٢ شهراً للتعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان التي لم تزد مخاطرها الائتمانية بصورة جوهرية، تقوم المجموعة بقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة مع الأخذ بالاعتبار لمخاطر التخلف عن الدفع خلال فترة التعاقد القصوى (بما في ذلك أي خيارات التمديد للمقترض) والتي تتعرض خلالها لمخاطر الائتمان، حتى لو كانت المجموعة تأخذ بالاعتبار فترة أطول لأغراض إدارة المخاطر. تمتد الفترة التعاقدية القصوى إلى التاريخ الذي يحق للمجموعة فيه المطالبة بسداد السلفة، أو إنهاء التزام تمويلي أو ضمان مالي.

(٧) التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان المعدلة

يجوز تعديل الشروط التعاقدية للتعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان لعدد من الأسباب، منها تغير ظروف السوق، والاحتفاظ بالعملاء، وعوامل أخرى ليست ذات صلة بالتهور الائتماني الحالي أو المحتمل للعميل. عند تعديل شروط التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان، وعندما لا يؤدي التعديل إلى إلغاء احتساب الأصل، فإن تحديد ما إذا كانت المخاطر الائتمانية للأصل قد زادت بصورة جوهرية يعكس المقارنة بين:

• احتمالات التعثر عن السداد المتبقية لمدى الحياة كما في تاريخ بيان المركز المالي بناء على الشروط المعدلة.

• احتمالات التعثر عن السداد المتبقية لمدى الحياة بناء على المعلومات عند الاحتساب المبدئي والشروط التعاقدية الأصلية.

تقوم المجموعة بإعادة التفاوض حول التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان مع العملاء الذين يرون بمصاعب مالية (يشار إليها «بأنشطة منح التسامح») لزيادة فرص التحصيل والحد من مخاطر التعثر في السداد. بموجب سياسة المجموعة لمنح التسامح، يتم منح التسامح على أساس انتقائي إذا كان المدين متخلفاً عن السداد حالياً، أو إذا كان هناك مخاطر كبيرة للتخلف عن السداد، أو إذا كان هناك دليل على أن المدين قد بذل جميع الجهود المعقولة للدفع بموجب الشروط التعاقدية الأصلية، ويتوقع أن يتمكن المدين من الوفاء بالشروط المعدلة.

تتضمن الشروط المعدلة عادة تمديد فترة الاستحقاق، وتغيير توقيت دفعات الفوائد، وتغيير شروط القرض. تخضع كل من تمويلات الأفراد والشركات لسياسة منح التسامح.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٠. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ض) انخفاض قيمة التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان (يتبع)

(٧) التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان المعدلة (يتبع)

للتعرضات المعدلة ضمن سياسة المجموعة للتسامح، تعكس تقديرات احتمالات التخلف إذا قام التعديل بتحسين قدرة المجموعة على تجميع المبالغ والأرباح المستحقة وخبرة المجموعة السابقة في عمليات التسامح المشابهة. كجزء من هذه الإجراءات، تقوم المجموعة بتقييم أداء المقترض في السداد مقابل الشروط التعاقدية المعدلة وتأخذ في الاعتبار المؤشرات السلوكية المختلفة.

بصورة عامة، يعد التسامح مؤشراً نوعياً على الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان، وقد يمثل توقع التسامح دليلاً أن على التعرض منخفض ائتمانياً / متعثر. يحتاج العميل إلى إظهار وإثبات سلوك دفع جيد بثبات، على فترة من الوقت (١٢ شهراً) قبل أن يتم التوقف عن اعتبار التعرض منخفض ائتمانياً / متعثراً، أو إذا انخفضت احتمالية حدوث التعثر في السداد بحيث يتم قياس مخصص الخسارة مرة أخرى بمبلغ قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة لفترة اثني عشر شهراً. للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، طبق البنك ٣ أشهر بدلاً من ١٢ شهراً من سلوك الدفع الثابت بما يتماشى مع إجراءات المساعدة الصادرة عن مصرف البحرين المركزي (راجع إيضاح ٢).

(٨) تقليل مخاطر الائتمان

تقليل مخاطر الائتمان تعبر عن استخدام عدد من التقنيات، مثل الحصول على الكفالات، والضمانات لتقليل المخاطر الائتمانية التي تتعرض لها المجموعة. تمنح هذه التقنيات المجموعة الحماية من الطرف الآخر عند عدم تنفيذ العقود الائتمانية، من خلال الكفالات واتفاقيات المقاصة والضمانات.

وبصورة عامة، تقوم المجموعة بإعطاء التسهيلات الائتمانية فقط في حالة وجود ضمانات ملموسة كافية و/أو بيانات مالية مدققة. يمكن قبول التسهيلات دون وجود ضمانات ملموسة كافية، عندما تبين البيانات المالية المدققة مركز مالي ومقدرة سداد مرضية ومدعمة بتنازلات وضمونات وغير ذلك، كما هو ملائم.

يتم الحصول على الضمانات الشخصية للشركاء/ المروجين/ أعضاء مجلس إدارة المؤسسات المقترضة لدعم التسهيلات الائتمانية. في جميع الأحوال، يقوم مدير الحساب بإعداد بيان صافي الثروة للضامن، حتى تكون هناك معلومات متوفرة وكافية في المستقبل في حالة تنفيذ الضمان.

تغطية الضمانات حسب نوعية التعرض الائتماني:

٢٠٢١	عقارات بآلاف الدنانير البحرينية	أخرى بآلاف الدنانير البحرينية	المجموع بآلاف الدنانير البحرينية
موجودات التمويل	٤٥٥,٩١٢	٦٢,٩٦٠	٥١٨,٨٧٢
إجارة منتهية بالتمليك	٣٢٦,١٢٠	٣,٥٧٧	٣٢٩,٦٩٧
	٧٨٢,٠٣٢	٦٦,٥٣٧	٨٤٨,٥٦٩
٢٠٢٠	عقارات بآلاف الدنانير البحرينية	أخرى بآلاف الدنانير البحرينية	المجموع بآلاف الدنانير البحرينية
موجودات التمويل	٤١٣,٣٤٧	٨٥,٨٣٢	٤٩٩,١٧٩
إجارة منتهية بالتمليك	٢٨٤,٨٠٠	٥,٩٥٦	٢٩٠,٧٥٦
	٦٩٨,١٤٧	٩١,٧٨٨	٧٨٩,٩٣٥

القيمة العادلة للضمانات التي تحتفظ بها المجموعة والمتصلة بالتسهيلات المتعثرة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ تبلغ ٩٠,٦٩٣ ألف دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٨٨,١٣٠ ألف دينار بحريني). تتكون الضمانات من نقد، ضمانات وعقارات. استخدام الضمانات المذكورة أعلاه يحدد على أساس العميل ويقتصر على مجموع تعرض العميل.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٠. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ض) انخفاض قيمة التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان (يتبع)

(٩) إجمالي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان

يتم تقييم القيمة السوقية للضمانات الملموسة من قبل مقيمين مصدق عليهم من قبل المجموعة (للعقارات)، أو على أساس السعر المتاح المعلن. يتم الأخذ في الاعتبار قيمة المبلغ المساوي للضمان عند النظر في التسهيلات الائتمانية.

يوضح الجدول أدناه إجمالي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان بالنسبة لبنود بيان المركز المالي الموحد، بما في ذلك الالتزامات المتعلقة بالتسهيلات الائتمانية. تمثل المبالغ إجمالي التعرضات دون الأخذ في الإعتبار أي ضمانات محتفظ بها أو تعزيزات ائتمانية:

٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	
٣٤,٥٤٢	٣٣,٣٧٧	أرصدة لدى بنوك ومصرف مركزي
٤٤,٤٤٢	٨٦,٨٩٤	إيداعات لدى مؤسسات مالية
٥٧١,٥١٣	٦٠٥,٩١٦	موجودات التمويل
٢١٢,٠٤٢	٢٥٧,٣٨٢	إجارة منتهية بالتمليك
٢٥١,٨٨٤	٢٥٣,٦٣٩	استثمارات في سندات دين
١,١١٤,٤٢٣	١,٢٣٧,٢٠٨	
٤٩,٢٢٣	٤٩,٣٦٠	خطابات ائتمان، وضمان، وقبول

(١٠) تركز مخاطر الحد الأقصى لمخاطر الائتمان

تنتج مخاطر التركز عندما يعمل عدة أطراف من أنشطة اقتصادية متشابهة أو أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو لهم خصائص اقتصادية متشابهة قد تؤثر بدرجة متشابهة على مقدرتهم لسداد التزاماتهم نتيجة لتغيرات في المناخ الاقتصادي أو السياسي أو ظروف أخرى. تركز مخاطر الائتمان يشير إلى الحساسية النسبية لأداء المجموعة تجاه التطورات التي قد تطرأ على قطاع أعمال أو منطقة جغرافية معينة. تسعى المجموعة إلى إدارة مخاطر الائتمان من خلال تنويع أنشطتها المالية لتفادي تركز المخاطر غير المرغوبة تجاه أفراد أو مجموعات من العملاء في منطقة معينة أو قطاع أعمال معين.

فيما يلي توزيع موجودات ومطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار والالتزامات ومطلوبات محتملة للمجموعة حسب الإقليم الجغرافي والقطاع الصناعي:

التزامات ومطلوبات محتملة		مطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار		موجودات		
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	
						الإقليم الجغرافي
١٤٦,٧٥٤	١٤٠,٠٨٣	١,١١٣,٥٦٣	١,١٩٧,٦٢٩	١,٢٠٥,١٦٤	١,٣١١,٦٦٣	الشرق الأوسط
-	-	١,٥٤١	٧٥٧	٦,٢٣٧	١٢,٣٣٠	أمريكا الشمالية
-	-	٤٢٥	٣٧٣	١٦٥	٥٢٧	أوروبا
-	-	١٠	١٧	١٥	١٦	أخرى
١٤٦,٧٥٤	١٤٠,٠٨٣	١,١١٥,٥٣٩	١,١٩٨,٧٧٦	١,٢١١,٥٨١	١,٣٢٤,٥٣٦	
						القطاع الصناعي
١٩,٤٣٢	١٨,٤٢٥	٤٨,٠٨٠	٦١,٥٧٢	٨٢,٨٦٨	٨٤,٩٢٢	تجاري وصناعي
-	-	١٧٠	٥٧٥	-	-	طيران
٢٧,٦٠٣	٢٣,٥٧٤	١٠٧,٩٣١	٦١,٣٧٦	١٥٠,٧٢٦	١٢٦,٣٦٤	عقاري
٢,٠٢٨	٣,٤٢٣	٩٦,٣١٣	٢٢٠,٢٨٩	٧١,٠٢٨	١٢٦,٥٠٧	بنوك ومؤسسات مالية
٣٧,٨٤٧	٣٨,٠٨٠	٦٣٧,٧٠٤	٦٤٠,٦٠٢	٥٢٧,٢٣٧	٥٩٦,٧٧٨	شخصي/ استهلاكي
٤٦,٩٦٣	٣٩,٨٠٩	١٠٢,٧٨٠	٦٩,٧٨٤	٣٢١,٠٢٠	٣٣٣,٠٨٠	هيئات حكومية
١٢,٨٨١	١٦,٧٦٢	١٢٢,٥٦١	١٤٤,٥٧٨	٥٨,٧٠٢	٥٦,٨٨٥	أخرى
١٤٦,٧٥٤	١٤٠,٠٨٣	١,١١٥,٥٣٩	١,١٩٨,٧٧٦	١,٢١١,٥٨١	١,٣٢٤,٥٣٦	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٠. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ض) انخفاض قيمة التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان (يتبع)

(أ) الجودة الائتمانية للتعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان

(أ) يوضح الجدول التالي معلومات حول جودة الائتمان للتعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان، ما لم يتم تحديده بشكل خاص:

٣١ ديسمبر ٢٠٢١			
المجموعة بالآلاف الدنانير البحرينية	المرحلة ٣* بالآلاف الدنانير البحرينية	المرحلة ٢ بالآلاف الدنانير البحرينية	المرحلة ١ بالآلاف الدنانير البحرينية
موجودات التمويل (الممولة)			
٤٦٦,٢٢٩	-	٨,٤٧٢	٤٥٧,٧٥٧
١١٦,٩٠٩	-	٥١,١٦٧	٦٥,٧٤٢
٤,٠٢٤	-	٢,٨١٠	١,٢١٤
٥٢,٩٢٢	٥٢,٩٢٢	-	-
٦٤٠,٠٨٤	٥٢,٩٢٢	٦٢,٤٤٩	٥٢٤,٧١٣
(٣٠,٦١٦)	(١٨,٢٧١)	(٩,٢٠٩)	(٣,١٣٦)
٦٠٩,٤٦٨	٣٤,٦٥١	٥٣,٢٤٠	٥٢١,٥٧٧
إجارة منتهية بالتمليك			
٢٣٥,٩١٣	-	١,٤٦٤	٢٣٤,٤٤٩
٢٠,٢٢٥	-	١٠,٣١٤	٩,٩١١
٤٧٤	-	-	٤٧٤
٣,١١٩	٣,١١٩	-	-
٢٥٩,٧٣١	٣,١١٩	١١,٧٧٨	٢٤٤,٨٣٤
(٢,٣٤٩)	(١,٢٠٥)	(٤١٤)	(٧٣٠)
٢٥٧,٣٨٢	١,٩١٤	١١,٣٦٤	٢٤٤,١٠٤
استثمارات في صكوك			
٢٥٣,٨٠٠	-	-	٢٥٣,٨٠٠
-	-	-	-
-	-	-	-
١٢,٥٧٠	١٢,٥٧٠	-	-
٢٦٦,٣٧٠	١٢,٥٧٠	-	٢٥٣,٨٠٠
(١٢,٧٣١)	(١٢,٥٧٠)	-	(١٦١)
٢٥٣,٦٣٩	-	-	٢٥٣,٦٣٩
إيداعات لدى مؤسسات مالية			
٨٦,٨٩٨	-	-	٨٦,٨٩٨
-	-	-	-
-	-	-	-
٣,٦٨٦	٣,٦٨٦	-	-
٩٠,٥٨٤	٣,٦٨٦	-	٨٦,٨٩٨
(٣,٦٩٠)	(٣,٦٨٦)	-	(٤)
٨٦,٨٩٤	-	-	٨٦,٨٩٤

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٠. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ض) انخفاض قيمة التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان (يتبع)

(ا ا) الجودة الائتمانية للتعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان (يتبع)

(٣) يوضح الجدول التالي معلومات حول جودة الائتمان للتعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان، ما لم يتم تحديده بشكل خاص:

٣١ ديسمبر ٢٠٢١			
المجموع بالآلاف الدنانير البحرينية	المرحلة ٣* بالآلاف الدنانير البحرينية	المرحلة ٢ بالآلاف الدنانير البحرينية	المرحلة ١ بالآلاف الدنانير البحرينية
موجودات التمويل (الممولة)			
٤٢١,١٤٧	-	٧,٨٧٤	٤١٣,٢٧٣
١١٨,٢٤٥	-	٤١,٥٥٦	٧٦,٦٨٩
٥,٥٥٠	-	٤,٠٣٠	١,٥٢٠
٥٢,٦١٠	٥٢,٦١٠	-	-
٥٩٧,٥٥٢	٥٢,٦١٠	٥٣,٤٦٠	٤٩١,٤٨٢
(٢٦,٠٣٩)	(١٨,٣٦٠)	(٥,٠٥٢)	(٢,٦٢٧)
٥٧١,٥١٣	٣٤,٢٥٠	٤٨,٤٠٨	٤٨٨,٨٥٥
إجارة منتهية بالتملك			
١٩١,٢١١	-	٦٦٣	١٩٠,٥٤٨
١٧,٨٣٧	-	١٣,٤٥٥	٤,٣٨٢
١,٦٨٠	-	٥٩٦	١,٠٨٤
٣,٦٥٧	٣,٦٥٧	-	-
٢١٤,٣٨٥	٣,٦٥٧	١٤,٧١٤	١٩٦,٠١٤
(٢,٣٤٣)	(١,٢٧٥)	(٦٠١)	(٤٦٧)
٢١٢,٠٤٢	٢,٣٨٢	١٤,١١٣	١٩٥,٥٤٧
استثمارات في صكوك			
٢٤٦,٨٢٦	-	-	٢٤٦,٨٢٦
٥,٣٠٩	-	-	٥,٣٠٩
-	-	-	-
١٢,٥٤٩	١٢,٥٤٩	-	-
٢٦٤,٦٨٤	١٢,٥٤٩	-	٢٥٢,١٣٥
(١٢,٨٠٠)	(١٢,٥٤٩)	-	(٢٥١)
٢٥١,٨٨٤	-	-	٢٥١,٨٨٤
إيداعات لدى مؤسسات مالية			
٤٤,٤٤٣	-	-	٤٤,٤٤٣
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
٤٤,٤٤٣	-	-	٤٤,٤٤٣
(١)	-	-	(١)
٤٤,٤٤٢	-	-	٤٤,٤٤٢

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٠. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ض) انخفاض قيمة التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان (يتبع)

(11) الجودة الائتمانية للتعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

المجموعة بآلاف الدنانير البحرينية	المرحلة ٣* بآلاف الدنانير البحرينية	المرحلة ٢ بآلاف الدنانير البحرينية	المرحلة ١ بآلاف الدنانير البحرينية	
١٠,٨٣٠	-	-	١٠,٨٣٠	أرصدة لدى البنوك
-	-	-	-	منخفضة الخطورة
-	-	-	-	مخاطر مقبولة
-	-	-	-	تحت المراقبة
-	-	-	-	متعثرة
١٠,٨٣٠	-	-	١٠,٨٣٠	إجمالي القيمة الدفترية
-	-	-	-	مطروحاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة
١٠,٨٣٠	-	-	١٠,٨٣٠	القيمة الدفترية لأرصدة لدى البنوك
١,٠٩٠,٧١١	٣٦,٦٣٢	٦٢,٥٢١	٩٩١,٥٥٨	القيمة الدفترية لإجمالي التعرضات الممولة الخاضعة لمخاطر الائتمان

إلتزامات

المجموعة بآلاف الدنانير البحرينية	المرحلة ٣* بآلاف الدنانير البحرينية	المرحلة ٢ بآلاف الدنانير البحرينية	المرحلة ١ بآلاف الدنانير البحرينية	
٣٧,٢٣٤	٨٨	١,٢٣٦	٣٥,٩١٠	إجمالي التعرض
(١٣٦)	-	(٦٩)	(٦٧)	مطروحاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة
٣٧,٠٩٨	٨٨	١,١٦٧	٣٥,٨٤٣	القيمة الدفترية للإلتزامات

*تشتمل على تعرضات في الميزانية العمومية بمبلغ ٣٥,٢٦٥ ألف دينار بحريني (إجمالي) مصنفة في المرحلة الثالثة كجزء من الحسابات منخفضة القيمة بسبب فترة السماح.

(٤) الجدول التالي يوضح الحركة في مخصصات الانخفاض في القيمة حسب المراحل المختلفة:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

المجموعة بآلاف الدنانير البحرينية	المرحلة ٣* بآلاف الدنانير البحرينية	المرحلة ٢ بآلاف الدنانير البحرينية	المرحلة ١ بآلاف الدنانير البحرينية	
٥٦,٨٤٨	٥٠,٦٠٢	٤,٣٤٤	١,٩٠٢	في ١ يناير ٢٠٢٠
-	(٤٣٠)	(٤٤٣)	٨٧٣	المحول إلى المرحلة ١
-	(٥٨٨)	٧٣١	(١٤٣)	المحول إلى المرحلة ٢
-	٢,٩٧٢	(٢,٨٠١)	(١٧١)	المحول إلى المرحلة ٣
-	١,٩٥٤	(٢,٥١٣)	٥٥٩	صافي الحركة بين المراحل
٢٣,٠٢٧	١٨,١٨٤	٣,٨٩١	٩٥٢	صافي المخصص للسنة
(٣٨,٥٤١)	(٣٨,٥٤١)	-	-	مشطوبات
(١٥)	(١٥)	-	-	تغيرات تحويل العملات الأجنبية
٤١,٣١٩	٣٢,١٨٤	٥,٧٢٢	٣,٤١٣	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٠. إدارة المخاطر (يتبع)

(و) مخاطر السيولة

ان مخاطر السيولة هي مخاطر عدم قدرة المجموعة على الوفاء بمطلوباتها حين حلول أجلها. مخاطر السيولة قد تكون بسبب اختلال السوق أو تدني درجة الائتمان مما قد يتسبب مباشرة في نضوب بعض مصادر التمويل. للوقاية من هذه المخاطر، تمتلك المجموعة قاعدة عملاء كبيرة ويتم إدارة الموجودات مع أخذ السيولة في الاعتبار، والحفاظ على أرصدة جيدة من النقد وما في حكمه ولسع مرابحات وذمم وكالة مدينة وخطوط ائتمان واستثمارات في صكوك عالية الجودة.

(ا) بيان إستحقاق موجودات ومطلوبات المجموعة

يلخص الجدول أدناه بيان استحقاق موجودات ومطلوبات المجموعة. لقد تم تحديد الإستحقاقات التعاقدية للموجودات والمطلوبات على أساس الفترة المتبقية من تاريخ بيان المركز المالي الموحد إلى تاريخ الإستحقاق التعاقدية، ولم يؤخذ في الإعتبار الإستحقاقات الفعلية كما هو موضح حسب الخبرة التاريخية لاحتفاظ المجموعة بحقوق أصحاب حسابات الاستثمار.

فيما يلي بيان إستحقاق الموجودات والمطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

لغاية شهر واحد بالآلاف الدنانير البحرينية	١ إلى ٣ أشهر بالآلاف الدنانير البحرينية	٣ إلى ٦ أشهر بالآلاف الدنانير البحرينية	٦ أشهر إلى سنة واحدة بالآلاف الدنانير البحرينية	١ إلى ٣ سنوات بالآلاف الدنانير البحرينية	أكثر من ٣ سنوات بالآلاف الدنانير البحرينية	إستحقاق غير ثابت بالآلاف الدنانير البحرينية	المجموع بالآلاف الدنانير البحرينية
الموجودات							
٢٢,٦١١	-	-	-	-	-	٢٢٢,٩٨٠	٤٥,٥٩١
٨٦,٨٩٤	-	-	-	-	-	-	٨٦,٨٩٤
٢٨,١٣٥	٢٣,٣٨٩	٢٨,٠٣٠	٤٦,٠٢٠	١٦٠,٧٩٨	٣٢٣,٠٩٦	-	٦٠٩,٤٦٨
٩,٥٢١	٦,٧٩٤	٩,٢١٨	١٤,١١٠	٦١,٥٨١	١٥٦,١٥٨	-	٢٥٧,٣٨٢
٤,٩٩٧	-	٨٨٣	-	٧٩,٥٧٢	١٦٨,١٨٧	٢٠,٩٨٥	٢٧٤,٦٢٤
-	-	-	-	-	-	٩,٣١٤	٩,٣١٤
-	-	-	-	-	-	١٤,٦٨٠	١٤,٦٨٠
-	-	-	-	-	-	١٣,٤٩١	١٣,٤٩١
٣٨	٦٥٣	٧٩٤	١٥٢	٧٠٢	٥٩٦	١٠,١٥٧	١٣,٠٩٢
١٥٢,١٩٦	٣٠,٨٣٦	٣٨,٩٢٥	٦٠,٢٨٢	٣٠٢,٦٥٣	٦٤٨,٠٣٧	٩١,٦٠٧	١,٣٢٤,٥٣٦
المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار							
٣٧,٤٩٢	٦١,٠١١	١٠,٩٤٣	١٠,٩٦٥	١٢,٩٣٥	-	-	١٣٣,٣٤٦
٥٥,٥٦٤	٥٠,٣٢٨	٥٨,١٩٨	٤٣,٦٧١	٤,٦٥٧	-	-	٢١٢,٤١٨
-	١٩,١٥٩	-	٣٧,٧٦٠	-	-	-	٥٦,٩١٩
٢٤٩,٧٤٩	-	-	-	-	-	-	٢٤٩,٧٤٩
٣٠,١١٤	-	-	-	-	-	-	٣٠,١١٤
٣٩١,٤٦٣	٤٦,٢٦٥	٢١,٣٧٧	٣٤,٥٠٦	٢١,٢١٤	١,٤٠٥	-	٥١٦,٢٣٠
٧٦٤,٣٨٢	١٧٦,٧٦٣	٩٠,٥١٨	١٢٦,٩٠٢	٣٨,٨٠٦	١,٤٠٥	-	١,١٩٨,٧٧٦
(٦١٢,١٨٦)	(١٤٥,٩٢٧)	(٥١,٥٩٣)	(٦٦,٦٢٠)	(٢٦٣,٨٤٧)	(٦٤٦,٦٣٢)	٩١,٦٠٧	(١٢٥,٧٦٠)
(٦١٢,١٨٦)	(٧٥٨,١١٣)	(٨٠,٩٧٠)	(٨٧٦,٣٢٦)	(٦١٢,٤٧٩)	(٣٤,١٥٣)	١٢٥,٧٦٠	-

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٠. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(و مخاطر السيولة (يتبع)

فيما يلي بيان إستحقاق الموجودات والمطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠:

المجموع	إستحقاق غير ثابت	أكثر من ٣ سنوات	١ إلى ٣ سنوات	٦ أشهر إلى سنة واحدة	٣ إلى ٦ أشهر	١ إلى ٣ أشهر	لغاية شهر واحد	
بآلاف	بآلاف	بآلاف	بآلاف	بآلاف	بآلاف	بآلاف	بآلاف	
الدنانير البحرينية	الدنانير البحرينية	الدنانير البحرينية	الدنانير البحرينية	الدنانير البحرينية	الدنانير البحرينية	الدنانير البحرينية	الدنانير البحرينية	
الموجودات								
٥٠,٣٦٢	٢٣,٧١٢	-	-	-	-	-	٢٦,٦٥٠	نقد وأرصدة لدى بنوك ومصرف مركزي
٤٤,٤٤٢	-	-	-	-	-	-	٤٤,٤٤٢	إيداعات لدى مؤسسات مالية
٥٧١,٥١٣	-	٢٣٣,٧١٣	١٥٨,٦٧٨	٦٣,١٠٨	٣٧,٧٤٨	٤٩,٨٠٠	٢٨,٤٦٦	موجودات التمويل
٢١٢,٠٤٢	-	١٦٩,٥٦١	٢٨,٩٨٠	٦,١٥٩	٣,٣٧٦	٢,٣٢٩	١,٦٣٧	إجارة منتهية بالتسليم
٢٧٦,٦٠٨	٢٤,٧٢٤	٢١٧,٥٦١	٨٦٧	٢٠,١٣٥	٣,٧٨٣	-	٩,٥٣٨	استثمارات في أوراق مالية
١٩,٠٢٤	١٩,٠٢٤	-	-	-	-	-	-	استثمارات في شركات زميلة
١٦,٢٢٦	١٦,٢٢٦	-	-	-	-	-	-	استثمارات في عقارات
١٤,٠٤٧	١٤,٠٤٧	-	-	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات
٧,٣١٧	٣,٩٩٢	١,٢٦٤	٤٧٩	٨٩	٧٧٣	٦٦٥	٥٥	موجودات أخرى
١,٢١١,٥٨١	١٠١,٧٢٥	٦٢٢,٠٩٩	١٨٩,٠٠٤	٨٩,٤٩١	٤٥,٦٨٠	٥٢,٧٩٤	١١٠,٧٨٨	مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار								
١٤٧,٨٩٣	-	-	٩,٨٣٠	٢٢,٠٩١	١٧,٣٩٥	٤٩,٣٥٦	٤٩,٢٢١	إيداعات من مؤسسات مالية
٢٦١,٠٠٢	-	-	-	٥٨,٢٦٥	٧٥,٢٢٠	٦٠,٨٥٥	٦٦,٦٦٢	إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد
-	-	-	-	-	-	-	-	تمويلات من مؤسسات مالية
١٨٨,٧٤٢	-	-	-	-	-	-	١٨٨,٧٤٢	حسابات جارية للعملاء
٢٣,٦٤٢	-	-	-	-	-	-	٢٣,٦٤٢	مطلوبات أخرى
٤٩٤,٢٦٠	-	١,٣١٦	٤٤,٢٦٣	٢٨,٨٨٧	٣٢,٩٨٣	٢٦,٣٩٦	٣٦٠,٤١٥	حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
١,١١٥,٥٣٩	-	١,٣١٦	٥٤,٠٩٣	١٠٩,٢٤٣	١٢٥,٥٩٨	١٣٦,٦٠٧	٦٨٨,٦٨٢	مجموع المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار
٩٦,٠٤٢	١٠١,٧٢٥	٦٢٠,٧٨٣	١٣٤,٩١١	(١٩,٧٥٢)	(٧٩,٩١٨)	(٨٣,٨١٣)	(٥٧٧,٨٩٤)	فجوة السيولة
-	٩٦,٠٤٢	(٥,٦٨٣)	(٦٢٦,٤٦٦)	(٧٦١,٣٧٧)	(٧٤١,٦٢٥)	(٦٦١,٧٠٧)	(٥٧٧,٨٩٤)	فجوة السيولة المتراكمة

وضع مصرف البحرين المركزي نسبة تغطية السيولة ونسبة صافي التمويل المستقر قيد الاستخدام خلال ٢٠١٩.

تم تطوير نسبة تغطية السيولة لتعزيز المرونة قصيرة الأجل لمحفظة مخاطر سيولة المصرف. تهدف متطلبات نسبة تغطية السيولة لضمان أن البنك يملك مخزون كافي من الموجودات السائلة عالية الجودة غير المرتبطة، والتي تتكون من موجودات التي يمكن تحويلها للنقد فوراً للوفاء باحتياجاتها من السيولة لفترة ٣٠ يوماً. إن مخزون الموجودات السائلة عالية الجودة غير مرتبطة يجب أن يسمح للمصرف من البقاء ٣٠ يوماً تحت سيناريو الضغط، وهو الوقت الذي ستتخذ فيه الإدارة الإجراءات التصحيحية المناسبة لإيجاد الحلول اللازمة لأزمة السيولة.

تحتسب نسبة تغطية السيولة كنسبة من مخزون الموجودات السائلة عالية الجودة على صافي التدفقات النقدية للخارج على مدار ٣٠ يوماً تقويمياً. اعتباراً من ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، بلغت نسبة تغطية السيولة لدى المجموعة ٢٢٥٪.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)
(و) مخاطر السيولة (يتبع)

نسبة صافي التمويل المستقر تهدف لتعزيز مرونة محافظ مخاطر سيولة المصرف، وتحفيز القطاع المصرفي على مدى فترة زمنية أطول. ستتطلب نسبة صافي التمويل من البنوك الاحتفاظ بمحفظة تمويل مستقرة فيما يتعلق بتكوين موجوداتها وأنشطتها خارج الميزانية العمومية. إن هيكل التمويل المستقر يهدف للتقليل من احتمالية أن تؤدي أي اضطرابات في مصادر التمويل المعتادة للمصرف، إلى تدهور وضع السيولة بطريقة ستؤدي لزيادة مخاطر فشله، وربما تؤدي لضغوط نظامية بشكل أوسع. إن حدود نسبة صافي التمويل المستقر تحد من مخاطر المبالغة في الاعتماد على التمويلات بالجملة قصيرة الأجل، ويشجع تقييماً أفضل لمخاطر التمويل في جميع البنود المدرجة والبنود خارج الميزانية العمومية، ويدعم استقرار التمويل. للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، أعلن مصرف البحرين المركزي عن إجراءات مساعدة مختلفة لتحسين السيولة، والتي تم تمديدها لغاية ٣٠ يونيو ٢٠٢٢. إحدى هذه الإجراءات هي تخفيض نسبة تغطية السيولة المطلوبة، ونسبة صافي التمويل المستقر المطلوبة من ١٠٠٪ إلى ٨٠٪ (راجع إيضاح ٢).

إن نسبة صافي التمويل المستقر هي نسبة مئوية محتسبة "كالتحويل المستقر المتاح" مقسوماً بـ "التمويل المستقر المطلوب". اعتباراً من ٣١ ديسمبر ٢٠١٩، يتطلب من البنك الاحتفاظ بصافي نسبة التمويل المستقر أكبر من ٨٠٪. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، بلغت صافي نسبة التمويل المستقر للمصرف ١٠٩٪.

تحتسب نسبة صافي التمويل المستقر (كنسبة) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ كما يلي:

مجموع القيمة	قيم غير موزونة (قبل تطبيق العوامل ذات الصلة)			
	أكثر من ٦ أشهر وأقل من سنة واحدة	أقل من ٦ أشهر	أقل من ٦ أشهر	بدون تاريخ استحقاق محدد
الموزونة	بألاف الدنانير	بألاف الدنانير	بألاف الدنانير	بألاف الدنانير
البحرينية	البحرينية	البحرينية	البحرينية	البحرينية
التمويل المستقر المتاح:				
رأس المال:				
١٥٦,٧٣٩	١٥,٣٦٩	-	-	١٤١,٣٦٩
-	-	-	-	-
ودائع الأفراد وودائع من العملاء من الشركات الصغيرة:				
٢٥٩,٧٥٦	١,٧٤٢	٦,١٥٦	٢٦٥,٤٣٨	-
٣٤٩,٤٥٤	٢١,١٢٩	٥٤,٧٠٠	٣١٠,١٠٦	-
تمويلات بالجملة:				
-	-	-	-	-
١٣٤,٥٤٧	٤,٤٠٦	٦٩,٠٠٠	٤٣٥,٩٨٥	-
مطلوبات أخرى:				
-	-	-	-	نسبة صافي التمويل المستقر لمطلوبات عقود التحوط الموافقة لمبادئ الشريعة الإسلامية
-	-	-	١٢,٧٩١	جميع المطلوبات الأخرى غير المشمولة في الفئات المذكورة أعلاه
٩٠٠,٤٩٦	٤٢,٦٤٦	١٢٩,٨٥٦	١,٠٢٤,٣٢٠	١٤١,٣٦٩
مجموع التمويل المستقر المتاح				
التمويل المستقر المطلوب:				
٣٢,١٨٦	-	٤٣,٣٢٤	-	٢٤٦,٠٣٦
-	-	-	-	مجموع نسبة صافي التمويل المستقر للموجودات السائلة عالية الجودة وودائع محتفظ بها لدى مؤسسات مالية أخرى لأغراض تشغيلية
تمويلات وصكوك/أوراق مالية منتجة:				
-	-	-	-	تمويلات منتجة لمؤسسات مالية مضمونة بموجودات سائلة عالية الجودة من المستوى الأول
٢٧,٣١٦	١١,٠٣٢	٤,٥٠٣	٩٣,٥٥٣	تمويلات منتجة لمؤسسات مالية مضمونة بموجودات سائلة عالية الجودة من عدا المستوى الأول وتمويلات منتجة غير مضمونة لمؤسسات مالية
٦٥١,٧٩٩	٦٨١,١٠٩	٦١,٦٥١	٨٦,٠٢٧	تمويلات منتجة لمؤسسات لعملاء الشركات عدا المؤسسات المالية وتمويلات للعملاء من الأفراد الشركات الصغيرة، وتمويلات لجهات سيادية ومصارف مركزية ومؤسسات القطاع العام، منها:
-	-	-	-	بوزن مخاطر أقل من أو يساوي ٣٥٪ وفقاً لتوجيهات نسبة ملاءة رأس المال

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٠. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ز) مخاطر السوق (يتبع)

تقوم لجنة إدارة المخاطر/ لجنة الأصول والخصوم بمراقبة وإدارة انتقال المجموعة إلى معدلات بديلة. تقوم اللجنة بتقييم مدى إشارة العقود للتدفقات النقدية لمعدلات IBOR، وما إذا كانت هذه العقود ستحتاج للتعديل نتيجة إصلاح معدلات IBOR، وكيفية إدارة الاتصالات مع الأطراف المقابلة حول إصلاح معدلات IBOR. تقوم اللجنة برفع تقاريرها لمجلس إدارة المجموعة كل ٣ أشهر، وتتعاون مع الإدارات الأخرى حسب الحاجة. وتقوم بتوفير معلومات دورية لمجلس الإدارة حول مخاطر معدل الربح والمخاطر الناتجة من إصلاح معدلات IBOR.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، لم يكن لدى المجموعة أي عقود قائمة مرتبطة بالمعدلات القياسية، وتستمر بتعزيز أنظمتها وعملياتها للتعامل والتكيف مع التغيير في المعدلات القياسية.

(٢) مخاطر أسعار الأسهم

مخاطر أسعار الأسهم هي حساسية المنتجات المالية لتغيرات أسعار الأسهم. تنتج مخاطر أسعار الأسهم من الاحتفاظ بمراكز مفتوحة في الأسهم أو الأدوات المبنية على الأسهم، وبالتالي خلق تعرضات للتغيرات في أسعار السوق للأسهم. بالإضافة لذلك، فإن توقعات أداء المجموعة، وأسعار الأسهم هي الأخرى عرضة للبيانات الاقتصادية العامة وتوقعات أداء القطاع.

كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد، تملك المجموعة (أسهم حقوق ملكية وصكوك) غير مدرجة بمبلغ ٤٤ مليون دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٤٨ مليون دينار بحريني). إن تأثير التغيرات في قيمة هذه الصكوك وأسهم حقوق الملكية غير المدرجة والتأثير ذو الصلة على حقوق الملكية سوف يعكس فقط عند بيع الأدوات المالية أو عند اعتبارها منخفضة القيمة.

(٣) مخاطر العملة الأجنبية

إن مخاطر العملة الأجنبية هي حساسية المنتجات المالية للتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية. قد تتعرض قيمة محفظة المجموعة المقومة بعدد من العملات إلى هذه المخاطر عند إعادة تحويلها إلى العملة الأساسية للمجموعة.

لدى المجموعة صافي التعرضات الجوهرية التالية بالعملات الأجنبية كما في ٣١ ديسمبر:

معادل فائض/ (عجز)	معادل فائض/ (عجز)	العملة
٢٠٢٠ بآلاف الدينانير البحرينية	٢٠٢١ بآلاف الدينانير البحرينية	جنيه إسترليني
١٣١	٢٢٨	يورو
٥٦	٨٧	دينار كويتي
٣٢٦	١٨	

بما أن الدينار البحريني مرتبط بالدولار الأمريكي، لذلك لا تمثل المراكز بالدولار الأمريكي مخاطر عملة جوهرية.

علاوة على ذلك، ليس لدى المجموعة أي تعرضات جوهرية بعملات أخرى، إن التغيرات في مخاطر صرف العملات مقابل الدينار البحريني مع الإحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة سوف لن يكون لها أي تأثير جوهري على بيان الدخل الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد.

(٤) مخاطر السلع

تعرف مخاطر السلع على أنها المخاطر الكامنة في المنتجات المالية الناشئة من حساسيتها للتغيرات في أسعار السلع. بما أن الأسعار في أسواق السلع يتم تحديدها بواسطة عوامل أساسية (أي العرض والطلب للسلع ذات العلاقة)، لذلك قد تكون هذه الأسواق مترابطة بقوة ضمن قطاع معين، ومترابطة بصورة أقل بين القطاعات.

(ح) المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسائر الناتجة عن فشل الأنظمة أو الأخطاء البشرية أو التجاوزات أو الأحداث الخارجية. عندما تفشل الضوابط في أداء مهامها الرقابية، فإن المخاطر التشغيلية يمكن أن تسبب ضرر على السمعة، ولها آثار قانونية أو تنظيمية، أو تؤدي إلى خسارة مالية. لا تتوقع المجموعة إزالة جميع المخاطر التشغيلية، ولكنها تستطيع إدارة وتقليل هذه المخاطر من خلال إطار للضوابط ومراقبة والتعامل مع المخاطر المحتملة. وتتضمن عملية الرقابة فصل المهام بفعالية، وتقييم إجراءات الصلاحيات والتسويات، وتدريب الموظفين، وتقييم العمليات، بما في ذلك استخدام التدقيق الداخلي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣.١. معلومات قطاعات الأعمال

لأغراض إدارية، تم توزيع أنشطة المجموعة إلى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية:

الشركات	يقوم بشكل رئيسي بإدارة حقوق أصحاب حسابات الاستثمار للشركات والحسابات الجارية، وتقديم تسهيلات التمويل الإسلامي للشركات.
الأفراد	يقوم بشكل رئيسي بإدارة حقوق أصحاب حسابات الاستثمار للعملاء والحسابات الجارية، وتقديم تسهيلات التمويل الإسلامي للعملاء.
الاستثمارات	يقوم بشكل رئيسي بإدارة حقوق أصحاب حسابات الاستثمار للبنوك والمؤسسات المالية، وتوفير أسواق المال وخدمات التجارة والخزانية وكذلك إدارة الأنشطة الاستثمارية. وتشمل الأنشطة الاستثمارية التعامل مع استثمارات في أدوات دين وأدوات حقوق الملكية في الأسواق المحلية والدولية والاستثمارات العقارية.

تشكل هذه القطاعات الأساس الذي تعتمد عليه المجموعة في إعداد تقرير بشأن معلومات القطاعات الرئيسية. تتم المعاملات بين هذه القطاعات حسب أسعار السوق التقديرية وعلى أسس تجارية. يتم احتساب تكلفة التحويل على أساس معدل الوعاء والذي يقارب تكلفة الأموال.

فيما يلي بيان بمعلومات القطاعات:

٣١ ديسمبر ٢٠٢١			
المجموع بالآلاف الدنانير البحرينية	الاستثمارات بالآلاف الدنانير البحرينية	الأفراد بالآلاف الدنانير البحرينية	الشركات بالآلاف الدنانير البحرينية
٤٧,٨٩٩	١٢,٧٦١	٢٥,٦٦٨	٩,٤٧٠
(٢٢,٥٥٩)	(٢,١٤٧)	(١٥,٨٥٠)	(٤,٥٦٢)
(١٩,٢٠٩)	(١٣,٢٠٠)	(١,٢٩٨)	(٤,٧١١)
٦,١٣١	(٢,٥٨٦)	٨,٥٢٠	١٩٧
ربح / (خسارة) السنة			
معلومات أخرى			
١,٣٢٤,٥٣٦	٤٠٧,٨٦٩	٦٣٦,٣٤٣	٢٨٠,٣٢٤
١,٣٢٤,٥٣٦	٢٥٢,٠٣٨	٦٣٠,٧٥٨	٤٤١,٧٤٠

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠			
المجموع بالآلاف الدنانير البحرينية	الاستثمارات بالآلاف الدنانير البحرينية	الأفراد بالآلاف الدنانير البحرينية	الشركات بالآلاف الدنانير البحرينية
٣٩,٠٠٠	١١,٠٥٦	٢٠,٨١١	٧,١٣٣
(٢٣,٤٠١)	(٢,٣٧٧)	(١٥,٩٤٦)	(٥,٠٧٨)
(٢٨,١٦٢)	(٥,٧٥٤)	(٣,٨٨٢)	(١٨,٥٢٦)
(١٢,٥٦٣)	٢,٩٢٥	٩٨٣	(١٦,٤٧١)
ربح / (خسارة) السنة			
معلومات أخرى			
١,٢١١,٥٨١	٣٧٣,٦٧١	٥٧٣,٤٨٤	٢٦٤,٤٢٦
١,٢١١,٥٨١	١٥٧,٦٣٣	٦٣٤,٨٧٣	٤١٩,٠٧٥

تعمل المجموعة فقط في مملكة البحرين، وعليه لم يتم إظهار معلومات عن القطاع الجغرافي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣.٢ الأدوات المالية

تراتبية القيمة العادلة

القيمة العادلة هي القيمة التي يتم بموجبها تبادل أصل أو تسوية التزام بين طرفين ملمين بالمعاملة وبشروط تجارية عادلة.

تقوم المجموعة بقياس القيمة العادلة للأوراق المالية/الصكوك المدرجة باستخدام الأسعار المدرجة في سوق نشط لهذه الأداة متى ما توافرت هذه الأسعار. وبالنسبة للأوراق المالية/الصكوك غير المدرجة، يتم تقدير القيمة العادلة باستخدام تقنيات التقييم المناسبة. ويمكن أن تشمل هذه التقنيات استخدام أحدث معاملات السوق بشروط تجارية عادلة؛ والرجوع إلى القيمة العادلة الحالية لأداة أخرى متشابهة إلى حد كبير؛ وتحليل التدفقات النقدية المخصومة أو نماذج التقييم الأخرى.

وفي حالة موجودات التمويل، يكون متوسط معدل ربح المحفظة متماشياً مع أسعار السوق الحالية لتسهيلات مماثلة، ومن ثم وبعد أخذ تسوية مخاطر الدفع المسبق ومخصصات انخفاض القيمة بالاعتبار، لا يتوقع أن تختلف القيمة الحالية لهذه الموجودات اختلافاً جوهرياً عن قيمتها العادلة. يتم التعامل مع الأسهم غير المسعرة والصناديق المدارة غير المسعرة بمبلغ ٢٠,٩٨٥ ألف دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٢٤,٧٢٤ ألف دينار بحريني) كاستثمارات من المستوى ٣. خلال العام تم احتساب الحركة في القيمة العادلة بمبلغ ٣,٨٢١ ألف دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٢,٢٤ ألف دينار بحريني) في بيان الدخل و ٨٢ ألف دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٩٧٨ ألف دينار بحريني) على احتياطي القيمة العادلة. القيمة العادلة المقدره للأدوات المالية الأخرى للبنك لا تختلف اختلافاً جوهرياً عن قيمها الدفترية، نظراً لطبيعتها قصيرة الأجل.

تستخدم المجموعة تراتبية القيمة العادلة التالية لتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية من خلال تقنية التقييم:

المستوى ١: الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة؛

المستوى ٢: التقنيات الأخرى والتي يمكن ملاحظة جميع مدخلاتها ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

المستوى ٣: التقنيات التي تستخدم مدخلات ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها في السوق.

يوضح الجدول أدناه تحليل للأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة حسب المستوى من تراتبية القيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر:

٢٠٢١	المستوى ١ بآلاف الدنانير البحرينية	المستوى ٢ بآلاف الدنانير البحرينية	المستوى ٣ بآلاف الدنانير البحرينية	المجموع بآلاف الدنانير البحرينية
أسهم غير مدرجة	-	-	٢٠,٥٤٩	٢٠,٥٤٩
صناديق مدارة غير مدرجة	-	-	٤٣٦	٤٣٦
المجموع	-	-	٢٠,٩٨٥	٢٠,٩٨٥
٢٠٢٠	المستوى ١ بآلاف الدنانير البحرينية	المستوى ٢ بآلاف الدنانير البحرينية	المستوى ٣ بآلاف الدنانير البحرينية	المجموع بآلاف الدنانير البحرينية
أسهم غير مدرجة	-	-	٢٤,٢٨٨	٢٤,٢٨٨
صناديق مدارة غير مدرجة	-	-	٤٣٦	٤٣٦
المجموع	-	-	٢٤,٧٢٤	٢٤,٧٢٤

تحويلات بين مستوى ١، مستوى ٢ ومستوى ٣

خلال السنة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ لم يكن هناك تحويلات بين مستوى ١ و مستوى ٢ لقياس القيمة العادلة، ولم يكن هناك تحويلات إلى أو من مستوى ٣ لقياس القيمة العادلة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٣. إيرادات ومصروفات مخالفة للشريعة الإسلامية

تلتزم المجموعة بعدم احتساب أي إيراد من مصدر يتنافى مع الشريعة الإسلامية. ووفقاً لذلك، تحول أرباح المصادر غير الإسلامية إلى حساب أموال صندوق القرض الحسن الذي تستخدمه المجموعة لأغراض خيرية مختلفة. تظهر الحركة في هذه الأموال في بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن. يتضمن الإيرادات المخالف للشريعة الإسلامية على مبالغ جزائية تحتسب على مدفوعات السداد المتأخرة للتسهيلات الإسلامية.

٣٤. هيئة الرقابة الشرعية

تتكون هيئة الرقابة الشرعية للمجموعة من أربعة علماء مسلمين الذين يقومون بمراجعة امتثال المجموعة للمبادئ العامة للشريعة الإسلامية والفتاوى الخاصة والتعليمات والإرشادات الصادرة. تتضمن مراجعتهم فحص الأدلة المتعلقة بالتوثيق والإجراءات المتبناة من قبل المجموعة للتأكد من أن أنشطتها تدار وفقاً لمبادئ الشريعة الإسلامية.

٣٥. الواجبات الاجتماعية

تقوم المجموعة بالوفاء بواجباتها الاجتماعية عن طريق نفقات صندوق الزكاة والصدقات وتبرعات القرض الحسن للزواج والتمريم والعلاج الطبي وغيرها من الأعمال الخيرية.

٣٦. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض السنة الحالية. إعادة التصنيف هذه لم تؤثر على صافي ربح السنة، أو حقوق الملكية المعلنة سابقاً.

افصاحات إضافية في البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

في ١١ مارس ٢٠٢٠، أعلنت منظمة الصحة العالمية تفشي جائحة كورونا (كوفيد-١٩) وتطورها بسرعة على مستوى العالم. وقد أدى ذلك إلى تباطؤ اقتصادي عالمي مع عدم اليقين في البيئة الاقتصادية. ويشمل ذلك تعطيل العمل في أسواق المال، وأسواق الائتمان المتدهورة، ومخاوف السيولة. اتخذت السلطات تدابير مختلفة لاحتواء تفشي الجائحة، بما في ذلك تطبيق قيود على السفر وتدابير الحجر الصحي. كان للوباء، والإجراءات والسياسات الناتجة عنه أثراً على المجموعة. تراقب المجموعة عن كثب وضع جائحة كورونا (كوفيد-١٩)، وتجاوباً مع آثارها، قامت بتفعيل خطة مواصلة الأعمال، وبعض ممارسات إدارة المخاطر المختلفة الأخرى، بغرض إدارة والتعامل مع أي تعطيل للأعمال في عملياتها وأدائها المالي.

في سنة ٢٠٢٠، أعلن مصرف البحرين المركزي عن إجراءات مختلفة لمواجهة آثار جائحة الكورونا، ولتخفيف متطلبات السيولة في الاقتصاد ومساعدة البنوك على الالتزام بالنسب التنظيمية، وفيما يلي بعض هذه الإجراءات الهامة:

- تأجيل دفع الأقساط لفترة ٦ أشهر للعملاء المؤهلين.
- معاملات إعادة الشراء الملزمة للبنوك المؤهلة بنسبة صفر بالمئة.
- تخفيض نسبة الاحتياطي النقدي من ٥٪ إلى ٣٪.
- تخفيض نسبة تغطية السيولة ونسبة صافي التمويل المستقر من ١٠٠٪ إلى ٨٠٪.
- إضافة إجمالي خسارة التعديل ومخصص الخسائر الائتمانية الإضافية للمرحلة ١ و ٢ من مارس إلى ديسمبر ٢٠٢٠، إلى رأس المال من الفئة الأولى للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. وخصم هذا المبلغ بشكل تناسبي من رأس المال من الفئة الأولى على أساس سنوي للثلاث سنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣، و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤.

التدابير والإجراءات المذكورة أعلاه أدت للآثار التالية على المجموعة:

- تأجيل أقساط القروض لفترة ٦ أشهر حسب تعليمات مصرف البحرين المركزي يتطلب من البنوك المتأثرة احتساب خسارة التعديل لمرة واحدة في حقوق الملكية. تم حساب خسارة التعديل كالفارق بين صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المعدلة المحتملة باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي والقيمة الدفترية الحالية للموجودات المالية بتاريخ التعديل. أعلن مصرف البحرين المركزي لاحقاً عن تأجيل ثاني وثالث ورابع وخامس، اعتباراً من سبتمبر ٢٠٢٠، لفترة أربعة أشهر، ومن يناير ٢٠٢١، لفترة ستة أشهر، ومن يوليو ٢٠٢١، لفترة ستة أشهر، ومن يناير ٢٠٢٢، لفترة ستة أشهر. برامج تأجيل أقساط القروض الأربعة الأخيرة سمحت للبنوك بفرض الفوائد، وبالتالي لم ينتج عنها أي خسائر تعديل إضافية للمجموعة.
- أعلنت حكومة مملكة البحرين عن العديد من برامج التحفيز الاقتصادي ("الحزم") لدعم الأعمال التجارية في هذه الأوقات الصعبة. استلمت المجموعة مساعدة مالية من الجهات التنظيمية تمثل سداداً محددًا لجزء من تكاليف الموظفين، وتنازل عن الرسوم والضرائب ورسوم الخدمات، والتمويل الذي لا يتحمل فائدة المستلم من الحكومة/الجهات التنظيمية، استجابة لإجراءات الدعم لمواجهة جائحة الكورونا، فقد تم احتسابها مباشرة في حقوق ملكية المجموعة.
- إن إجراء تأجيل أقساط القروض لفترة ٦ أشهر يشمل شرطاً لتعليق الحد الأدنى للدفعات، ورسوم الخدمة، وأرصدة بطاقات الائتمان المستحقة، مما أدى لانخفاض جوهري في دخل الرسوم للمجموعة.
- تستمر المجموعة بالوفاء بالمتطلبات التنظيمية لنسب كفاية رأس المال، وتغطية السيولة، وصافي التمويل المستقر.
- انخفاض إنفاق المستهلكين الناتج عن التباطؤ الاقتصادي، أدى لزيادة الأرصدة عند الطلب التي تحتفظ بها المجموعة، في حين انخفضت الودائع لأجل مقارنة مع نفس الفترة من السنة السابقة. هذه الآثار خففت جزئياً من ضغط السيولة الذي تواجهه المجموعة نتيجة لسلسلة إجراءات تأجيل أقساط القروض المفروضة.
- الوضع الاقتصادي الصعب أدى بالمجموعة لاحتساب خسائر ائتمانية متوقعة إضافية على تعرضاتها.

افصاحات اضافية في البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

فيما يلي ملخص للتأثير الاقتصادية المذكورة أعلاه على المجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

صافي الأثر صافي الأثر حقوق الملكية الموحد للمجموعة بآلاف الدنانير البحرينية بآلاف الدنانير البحرينية	صافي الأثر بيان المركز المالي الموحد للمجموعة بآلاف الدنانير البحرينية بآلاف الدنانير البحرينية	صافي الأثر بيان الدخل الموحد بآلاف الدنانير البحرينية بآلاف الدنانير البحرينية	
-	١٥,٤٦٤	-	متوسط انخفاض الاحتياط النقدي
-	٤٠,٧٤١	-	اتفاقية إعادة الشراء الميسر بنسبة %
(١٤,٧١١)	-	-	خسارة التعديل
١,٨١٤	-	-	منح حكومية
-	-	(٢١٤)	سيولة مجهدة
-	-	(١٢٥)	دخل بطاقات الائتمان
(٢,٧٠٣)	(٣,٦٣٢)	(٩٢٩)	الخسائر الائتمانية الإضافية لأثر جائحة كورونا (كوفيد-١٩)
(١٥,٦٠٠)	٥٢,٥٧٣	(١,٢٦٨)	

تم تقديم المعلومات الإضافية أعلاه إلتزاماً بتعميم مصرف البحرين المركزي رقم . ٢٠٢١/٥٩٧٢ OG (إصدار تقرير عن الأثر المالي لجائحة الكورونا (كوفيد - ١٩))، المؤرخ ١٤ يوليو ٢٠٢٠. يجب أن لا تعتبر هذه المعلومات كمؤشر على نتائج السنة بأكملها، أو الاعتماد عليها لأي أغراض أخرى. نظراً للشكوك المحيطة بوضع جائحة الكورونا (كوفيد - ١٩) الذي لا يزال يتطور، فإن الأثر أعلاه هو كما في تاريخ إعداد هذه المعلومات. قد تتغير الظروف، مما يؤدي بهذه المعلومات لأن تصبح قديمة. بالإضافة لذلك، فإن هذه المعلومات لا تمثل تقييماً شاملاً وكاملاً لأثر جائحة الكورونا (كوفيد - ١٩) على المجموعة. لم تخضع هذه المعلومات لمراجعة رسمية من قبل المدقق الخارجي.

إفصاحات المخاطر وإدارة رأس المال

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

المحتويات

١٧٩	١.	الخلفية
١٧٩	٢.	بيان المركز المالي بموجب النطاق التنظيمي للتوحيد
١٨١	٣.	كفاية رأس المال
١٨٤	٤.	إدارة المخاطر
١٨٤	٤.١	أهداف إدارة المخاطر على صعيد المجموعة
١٨٥	٤.٢	الاستراتيجيات والعمليات وأنظمة الرقابة الداخلية
١٨٦	٤.٣	هيكل وتنظيم وظيفية إدارة المخاطر
١٨٦	٤.٤	قياس المخاطر وأنظمة تقديم التقارير
١٨٧	٤.٥	مخاطر الائتمان
١٩٧	٤.٦	مخاطر السوق
١٩٩	٤.٧	المخاطر التشغيلية
٢٠٠	٤.٨	مراكز الأسهم في المحفظة المصرفية
٢٠١	٤.٩	حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
٢٠٦	٤.١٠	مخاطر السيولة
٢٠٩	٤.١١	مخاطر معدل الربح
٢١١	٤.١٢	عقوبات مصرف البحرين المركزي

إفصاحات المخاطر وإدارة رأس المال

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١. الخلفية

لقد تم إعداد الإفصاحات العامة في هذا القسم من التقرير وفقاً لمتطلبات مصرف البحرين المركزي الواردة في الجزء ك-١ من وحدة الإفصاح العام لمصرف البحرين المركزي وعنوانه: متطلبات الإفصاح السنوي، أنظمة مصرف البحرين المركزي، المجلد الثاني للمصارف الإسلامية. تسري القواعد المتعلقة بالإفصاحات بموجب هذا الجزء على بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب. ("البنك") وهو مصرف تأسس محلياً ويحمل ترخيصاً لمزاولة الأعمال المصرفية للتجزئة، وشركاته التابعة المشار إليهما معاً ("المجموعة").

يسعى مجلس الإدارة إلى رفع أداء المجموعة إلى المستوى الأمثل عن طريق تمكين مختلف الوحدات التابعة للمجموعة من تحقيق الاستراتيجية التجارية للمجموعة وبلوغ أهداف الأداء المتفق عليها وذلك عن طريق العمل ضمن حدود متفق عليها بشأن رأس المال وحدود المخاطر وكذلك ضمن إطار سياسة المخاطر التي تنتهجها المجموعة.

٢. بيان المركز المالي بموجب النطاق التنظيمي للتوحيد

الجدول أدناه يوضح التسوية بين بيان المركز المالي في البيانات المالية المنشورة (البيان المحاسبي للوضع المالي) والبيان التنظيمي للوضع المالي.

الجدول ١ - بيان المركز المالي (ك ع ١٤,٣,١)

مرجع	بيان المركز المالي حسب التقارير التنظيمية ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	بيان المركز المالي كما في البيانات المالية المنشورة ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	
			الموجودات
	٤٥,٥٩١	٤٥,٥٩١	نقد وأرصدة لدى البنوك والمصرف المركزي
	٩٠,٥٨٤	٩٠,٥٨٤	إجمالي إيداعات لدى مؤسسات مالية
	(٣,٦٨٦)	(٣,٦٨٦)	مطروحاً منه: الخسارة الائتمانية المتوقعة (المرحلة ٣)
	-	(٤)	مطروحاً منه: الخسارة الائتمانية المتوقعة (المرحلة ١ والمرحلة ٢)
	٨٦,٨٩٨	٨٦,٨٩٤	صافي إيداعات لدى مؤسسات مالية
	٦٤,٠٨٤	٦٤,٠٨٤	إجمالي موجودات التمويل
	(١٨,٦٧١)	(١٨,٦٧١)	مطروحاً منه: الخسارة الائتمانية المتوقعة (المرحلة ٣)
	-	(١٢,٣٤٥)	مطروحاً منه: الخسارة الائتمانية المتوقعة (المرحلة ١ والمرحلة ٢)
	٦٢١,٨١٣	٦٠٩,٤٦٨	صافي موجودات التمويل
	٣٠١,١٢٤	٣٠١,١٢٤	إجمالي استثمارات في أوراق مالية
	(٢٦,٣٣٩)	(٢٦,٣٣٩)	مطروحاً منه: الخسارة الائتمانية المتوقعة (المرحلة ٣)
	-	(١٦١)	مطروحاً منه: الخسارة الائتمانية المتوقعة (المرحلة ١ والمرحلة ٢)
	٢٧٤,٧٨٥	٢٧٤,٦٢٤	صافي استثمارات في أوراق مالية
	٢٥٩,٧٣١	٢٥٩,٧٣١	إجمالي إجارة منتهية بالتملك
	(١,٢٠٥)	(١,٢٠٥)	مطروحاً منه: الخسارة الائتمانية المتوقعة (المرحلة ٣)
	-	(١,١٤٤)	مطروحاً منه: الخسارة الائتمانية المتوقعة (المرحلة ١ والمرحلة ٢)
	٢٥٨,٥٢٦	٢٥٧,٣٨٢	صافي إجارة منتهية بالتملك
	٩,٣١٤	٩,٣١٤	استثمارات في شركات زميلة
	١٤,٦٨٠	١٤,٦٨٠	استثمارات في عقارات
	١٣,٤٩١	١٣,٤٩١	ممتلكات ومعدات
	١٣,٠٩٢	١٣,٠٩٢	موجودات أخرى
	١,٣٣٨,١٩٠	١,٣٢٤,٥٣٦	مجموع الموجودات

إفصاحات المخاطر وإدارة رأس المال

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢. بيان المركز المالي بموجب النطاق التنظيمي للتوحيد (يتبع)
الجدول ١ - بيان المركز المالي (ك ع ١٤,٣,١) (يتبع)

مرجع	بيان المركز المالي حسب التقارير التنظيمية ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	بيان المركز المالي كما في البيانات المالية المنشورة ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	
			المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار وحقوق الملكية
			المطلوبات
	١٣٣,٣٤٦	١٣٣,٣٤٦	إيداعات من مؤسسات مالية
	٢١٢,٤١٨	٢١٢,٤١٨	إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد
	٥٦,٩١٩	٥٦,٩١٩	تمويلات من مؤسسات مالية
	٢٤٩,٧٤٩	٢٤٩,٧٤٩	حسابات جارية للعملاء
	٢٩,٩٤٧	٣٠,١١٤	مطلوبات أخرى
	٣,١٣٠	٣,١٣٠	منها: الخسارة الائتمانية المتوقعة - تعرضات خارج الميزانية العمومية (المرحلة ٣)
	-	١٦٧	منها: الخسارة الائتمانية المتوقعة - تعرضات خارج الميزانية العمومية (المرحلة ١ والمرحلة ٢)
	٢٦,٨١٧	٢٦,٨١٧	منها: مطلوبات أخرى
	٦٨٢,٣٧٩	٦٨٢,٥٤٦	مجموع المطلوبات
	٥١٦,٢٣٠	٥١٦,٢٣٠	مجموع حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
			حقوق الملكية
أ	١.٦,٤٠٦	١.٦,٤٠٦	رأس المال
ب	٢٥,٠٠٠	٢٥,٠٠٠	مضاربة ثانوية (رأس مال إضافي من الفئة الأولى)
ج	(٨٩٢)	(٨٩٢)	أسهم خزينة
د	(٢٨٩)	(٢٨٩)	أسهم خطة حوافز الموظفين
هـ	٢.٦	٢.٦	علاوة إصدار اسهم
و	٥,٣٤٩	٥,٣٤٩	احتياطي قانوني
ز	١,٥٤٥	١,٥٤٥	احتياطي القيمة العادلة للعقارات
ح	١,٧٧٨	١,٧٧٨	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات في الأوراق المالية
	١٣,٨٢١	-	الخسارة الائتمانية المتوقعة
ي	٨,٤٥٢	-	منها: مبلغ مؤهل لرأس المال فئة ٢ يخضع لأقصى نسبة ٢٥٪ من الموجودات الموزونة لمخاطر الائتمان
ك	٥,٣٦٩	-	منها: مبلغ غير مؤهل لرأس المال فئة ٢
ل	٦,١٣١	٦,١٣١	ربح السنة
م	(١٩,٤٧٤)	(١٩,٤٧٤)	أرباح مستبقاة مرحّلة من العام الماضي
	(١٨,٠٣١)	(١٨,٠٣١)	منها: أرباح مستبقاة كما في ١ يناير ٢٠٢١
	(٣٧٢)	(٣٧٢)	منها: زكاة وتبرعات معتمدة
	(٤٥٨)	(٤٥٨)	منها: تكاليف إصدار رأس مال إضافي من الفئة الأولى
	(٦١٣)	(٦١٣)	منها: محول إلى الاحتياطي القانوني
	١٣٩,٥٨١	١٢٥,٧٦٠	مجموع حقوق الملكية
	١,٣٣٨,١٩٠	١,٣٢٤,٥٣٦	مجموع المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار وحقوق الملكية

إفصاحات المخاطر وإدارة رأس المال

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣. كفاية رأس المال

إن الهدف الرئيسي لإدارة رأس مال المجموعة هو التأكد بأن المجموعة تلتزم بالمتطلبات الخارجية المفروضة لرأس المال وتحافظ بدرجات إئتمانية قوية ونسب رأس مال عالية من أجل دعم أعمالها وزيادة الحد الأعلى للقيمة للمساهمين.

تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأس مالها وعمل تعديلات على ضوء التغييرات في الظروف الاقتصادية وخصائص مخاطر أنشطتها. من أجل المحافظة على أو تعديل هيكل رأس المال، قد تقوم المجموعة بتعديل مبالغ أرباح الأسهم المدفوعة للمساهمين أو إعادة رأس المال إلى المساهمين أو إصدار صكوك وغيرها.

يتكون هيكل رأس مال المجموعة بصورة رئيسية من رأس مالها المدفوع، مضافاً إليه الإحتياطات. من الناحية التنظيمية، فإن المبلغ الجوهرى لرأس مال المجموعة هو على هيئة قاعدة رأس المال فئة ١ كما تم تحديده من قبل مصرف البحرين المركزي، أي إن معظم رأس المال هو ذو طبيعة دائمة.

إن سياسة كفاية رأس مال المجموعة هي الإحتفاظ بقاعدة رأس مال قوية لدعم تطوير ونمو أعمالها. يتم تحديد متطلبات رأس المال الحالي والمستقبلي على أساس توقعات نمو التسهيلات التمويلية لكل وحدة عمل، وتوقعات النمو في التسهيلات غير المدرجة في الميزانية العمومية ومصادر واستخدامات الموارد المستقبلية. لتقييم متطلبات كفاية رأس مالها وفقاً لمتطلبات مصرف البحرين المركزي، اعتمدت المجموعة الأسلوب الموحد لمخاطر الائتمان، وأسلوب المؤشرات الأساسية للمخاطر التشغيلية وأسلوب القياس الموحد لمخاطر السوق. يعتمد توزيع الأصول بين حقوق ملكية المساهمين وحسابات الاستثمار المشاركة في الأرباح بناءً على سياسة توزيع الأرباح على حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المعتمدة من قبل مجلس الإدارة.

تمت جميع عمليات تحويل الأموال أو رأس المال التنظيمي ضمن نطاق المجموعة فقط بعد عملية اعتماد صحيحة.

للتغراض إستراتيجية، قمنا بمراجعة كل جدول من الجداول مع رقم الفقرات لنموذج الإفصاح العام الصادر عن مصرف البحرين المركزي.

الجدول ٢ – هيكل رأس المال (ك ع - ١٣,٣,١ و ١٤,٣,١)

يلخص الجدول التالي رأس المال المؤهل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ بعد الخصومات لحساب نسبة كفاية رأس المال:

فئة حقوق الملكية العادية ١ بالآلاف الدنانير البحرينية	رأس مال إضافي من الفئة ١ والفئة ٢ بالآلاف الدنانير البحرينية	المصدر بناء على أحرف المرجع في بيان المركز المالي بموجب النطاق التنظيمي
مكونات رأس المال		
١.٦,٤.٦	-	أ
-	-	
٥,٣٤٩	-	و
٢.٦	-	هـ
(١٩,٤٧٤)	-	م
١٢,٨٩٧		
٤,٢٥٨		
٦,١٣١		ل
١,٧٧٨	-	ح
مطروحاً منها:		
٢٨٩	-	د
٨٩٢	-	ج
١١٦,٣٧	-	
مجموع رأس المال فئة ١ بعد التسويات التنظيمية أعلاه		
		أدوات صادرة من قبل الشركة الأم (مضاربة ثانوية برأس المال الإضافي من الفئة الأولى)
	٢٥,٠٠٠	
	١,٥٤٥	ز
	٨,٤٥٢	ي
	٣٤,٩٩٧	
	١٥١,٣٦٧	
مجموع رأس المال		

* وفقاً لتعميم مصرف البحرين المركزي رقم ٦/٢٢٦.٢ الصادر في ٢١ يونيو ٢٠٢٠ بشأن الإجراءات التنظيمية الميسرة، تم إضافة إجمالي خسارة التعديل ومخصص الخسائر الائتمانية الإضافية للمرحلة ١ و ٢ من مارس إلى ديسمبر ٢٠٢٠ إلى رأس المال من الفئة الأولى.

إفصاحات المخاطر وإدارة رأس المال

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣. كفاية رأس المال (يتبع)

الجدول ٢ - هيكل رأس المال (ك ع - ١٣,٣,١ و ١٤,٣,١) (يتبع)

مبالغ التعرضات بالآلاف الدنانير البحرينية	
٦٧٦,١٢٥	مجموع الموجودات الموزونة لمخاطر الائتمان
٤٧١	مجموع الموجودات الموزونة لمخاطر السوق
١١٧,٤٨٢	مجموع الموجودات الموزونة للمخاطر التشغيلية
٧٩٤,٠٧٨	مجموع الموجودات الموزونة للمخاطر التنظيمية
-	احتياطي مخاطر الاستثمار (٣٪ فقط)
٤٣,٠	احتياطي المعادلة (٣٪ فقط)
٧٩٣,٦٥٨	مجموع تعرض المخاطر الموزونة المعدل
٪١٩,٠٧	نسبة مجموع كفاية رأس المال
	الحد الأدنى المطلوب
٪٩,٠	نسبة فئة حقوق الملكية العادية ١
٪١,٠٥	نسبة فئة ١
٪١٢,٥	نسبة مجموع رأس المال
	مبالغ أقل من الحد الأدنى للخصم:
٣,٢٩٨	أ) استثمارات غير جوهريّة في رأس مال مؤسسات مالية
٤,٠٦٥	ب) استثمارات جوهريّة في رأس مال مؤسسات مالية
٧,٣٦٣	

مضاربة ثانوية برأس المال الإضافي من الفئة الأولى

خلال السنة، أصدر البنك صكوك مضاربة ثانوية (متوافقة مع اتفاقية بازل ٣ للأوراق المالية لرأس المال الإضافي من الفئة الأولى) بقيمة ٢٥ مليون دينار بحريني، لتلبية الحد الأدنى من المتطلبات التنظيمية المتعلقة بإجمالي حقوق الملكية على النحو الذي حدده مصرف البحرين المركزي. كان هذا الإصدار بالقيمة الإسمية، وتم الاكتتاب فيه بالكامل ودفعها نقداً من قبل الشركة الأم.

ملخص الشروط والأحكام الرئيسية لهذا الإصدار هي كما يلي:

أ. يتم توزيع الأرباح على هذه الأوراق المالية على أساس نصف سنوي وفقاً للشروط والأحكام الخاصة بالقيمة الاسمية المستحقة للأوراق المالية بمعدل متوقع قدره ٧,٥٪ سنوياً.

ب. لن يكون لحامل الأوراق المالية الحق في المطالبة بالأرباح، ولن يعتبر هذا الحدث تعثراً.

ج. يتم استثمار المضاربة الثانوية في مجموعة المضاربة العامة من الأصول على أساس ممزوج و غير مقيد.

د. في حالة عدم الجدوى الاقتصادية للصكوك، سيتم تحويل شهادات الصكوك بالكامل أو جزئياً وفقاً لقواعد وإجراءات التحويل.

هـ. شهادات الصكوك تحمل خيار الاستدعاء بعد ٥ سنوات من تاريخ الإصدار.

يتم احتساب المضاربة الثانوية بموجب حقوق الملكية في بيان المركز المالي المرحلي الموحد المختصر، وسيتم احتساب الأرباح المدفوعة لرب المال (صاحب الأوراق المالية) كمخصصات للأرباح.

تكاليف الإصدار البالغة ٤٥٨ ألف دينار بحريني والتي تمثل رسوم اكتتاب بمبلغ ٣٩٤ ألف دينار بحريني للشركة الأم، و تكاليف أخرى للمعاملات بمبلغ ٦٤ ألف دينار بحريني، تم تسويتها في الأرباح المستبقاة.

إفصاحات المخاطر وإدارة رأس المال

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣. كفاية رأس المال (يتبع)

الجدول ٣ - متطلبات رأس المال حسب نوع عقود التمويل الإسلامية (ك ع - ١٧,٣,١)

يلخص الجدول التالي مقدار التعرضات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ الخاصة للأسلوب الموحد لمخاطر الائتمان ومتطلبات رأس المال ذات الصلة حسب نوع عقود التمويل الإسلامي:

متطلبات رأس المال			الموجودات الموزونة للمخاطر*			التعرض		
أصحاب حسابات الاستثمار	ممولة ذاتيا	أصحاب حسابات الاستثمار	أصحاب حسابات الاستثمار ^(٣)	ممولة ذاتيا	المجموع	أصحاب حسابات الاستثمار	ممولة ذاتيا	المجموع
بـ ١٠٠ ألف دينار بحرينية	بـ ١٠٠ ألف دينار بحرينية	بـ ١٠٠ ألف دينار بحرينية	بـ ١٠٠ ألف دينار بحرينية	بـ ١٠٠ ألف دينار بحرينية	بـ ١٠٠ ألف دينار بحرينية	بـ ١٠٠ ألف دينار بحرينية	بـ ١٠٠ ألف دينار بحرينية	بـ ١٠٠ ألف دينار بحرينية
موجودات موزونة لمخاطر الائتمان الممولة								
نقد وأرصدة لدى البنوك والمصرف المركزي								
٦٥٦	-	٦٥٦	٥,٢٤٥	-	٥,٢٤٥	٤٥,٥٩١	٢٣,٣٤٦	٢٢,٢٤٥
ذمم مرابحات ووكالات مدينة - بين البنوك								
٣,٠٢٢	١٣١	٢,٨٩١	٢٤,١٧٤	١,٠٤٨	٢٣,١٢٦	٨٦,٨٩٨	١١,٤٠٠	٧٥,٤٩٨
ذمم مرابحات مدينة *								
٣٦,٤٢٦	٦,٧١٦	٢٩,٧١٠	٢٩١,٤٠٨	٥٣,٧٢٧	٢٣٧,٦٨١	٥٣٥,٤٧٠	٢٣٠,٠٩٧	٣٠٥,٣٧٣
ذمم مشاركات مدينة *								
٦,٣٦٠	١,١٧٣	٥,١٨٧	٥٠,٨٨٠	٩,٣٨١	٤١,٤٩٩	٨٦,٣٤٣	٣٧,١٠٣	٤٩,٢٤٠
استثمارات في صكوك								
-	-	-	-	-	-	٢٥٣,٨٠٠	١٠٩,٠٦٠	١٤٤,٧٤٠
استثمارات في أسهم ملكية وصناديق								
٩,٣٢٦	-	٩,٣٢٦	٧٤,٦٠٦	-	٧٤,٦٠٦	٢٠,٩٨٥	-	٢٠,٩٨٥
إجارة منتهية بالتملك وإيجارات مستحقة القبض *								
١٤,٥٠٨	٢,٦٧٥	١١,٨٣٣	١١٦,٠٦٠	٢١,٣٩٨	٩٤,٦٦٢	٢٥٨,٥٢٦	١١١,٠٩١	١٤٧,٤٣٥
استثمارات في شركات زميلة								
٣,٨٩٥	-	٣,٨٩٥	٣١,١٦١	-	٣١,١٦١	٩,٣١٤	-	٩,٣١٤
استثمارات في عقارات								
٣,٦٧٠	-	٣,٦٧٠	٢٩,٣٦٠	-	٢٩,٣٦٠	١٤,٦٨٠	-	١٤,٦٨٠
ممتلكات ومعدات								
١,٦٨٦	-	١,٦٨٦	١٣,٤٩١	-	١٣,٤٩١	١٣,٤٩١	-	١٣,٤٩١
موجودات أخرى								
١,٩٥١	-	١,٩٥١	١٥,٦٠٧	-	١٥,٦٠٧	١٣,٠٩٢	-	١٣,٠٩٢
٨١,٥٠٠	١٠,٦٩٥	٧٠,٨٠٥	٦٥١,٩٩٢	٨٥,٥٥٤	٥٦٦,٤٣٨	١,٣٣٨,١٩٠	٥٢٢,٠٩٧	٨١٦,٠٩٣
غير الممولة								
ارتباطات وإلتزامات محتملة								
٣,٠١٧	-	٣,٠١٧	٢٤,١٣٣	-	٢٤,١٣٣	١٤٠,٠٨٣	-	١٤٠,٠٨٣
مجموع الموجودات الموزونة لمخاطر الائتمان								
٨٤,٥١٧	١٠,٦٩٥	٧٣,٨٢٢	٦٧٦,١٢٥	٨٥,٥٥٤	٥٩٠,٥٧١	١,٤٧٨,٢٧٣	٥٢٢,٠٩٧	٩٥٦,١٧٦
مجموع الموجودات الموزونة لمخاطر السوق								
٥٩	-	٥٩	٤٧١	-	٤٧١	٤٧١	-	٤٧١
مجموع الموجودات الموزونة للمخاطر التشغيلية								
١٤,٦٨٥	-	١٤,٦٨٥	١١٧,٤٨٢	-	١١٧,٤٨٢	١١٧,٤٨٢	-	١١٧,٤٨٢
مجموع الموجودات الموزونة للمخاطر								
٩٩,٢٦١	١٠,٦٩٥	٨٨,٥٦٦	٧٩٤,٠٧٨	٨٥,٥٥٤	٧٠٨,٥٢٤	١,٥٩٦,٢٢٦ ^(١)	٥٢٢,٠٩٧ ^(٢)	١,٠٧٤,١٢٩ ^(٣)

* مخففات مخاطر الائتمان مخصومة من الموجودات المرجحة للمخاطر.

^(١) التعرض هو إجمالي الخسارة الائتمانية المتوقعة للمرحلتين الأولى والثانية بمبلغ ٧,٧٨٧ ألف دينار بحريني.

^(٢) التعرض هو إجمالي الخسارة الائتمانية المتوقعة للمرحلتين الأولى والثانية بمبلغ ٥,٨٦٧ ألف دينار بحريني.

^(٣) للموجودات الممولة من قبل أصحاب حسابات الاستثمار، يتم أخذ ٣٪ من التعرض فقط بالاعتبار.

إفصاحات المخاطر وإدارة رأس المال

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣. كفاية رأس المال (يتبع)

الجدول ٤ - متطلبات رأس المال لمخاطر السوق (ك ع - ١٨,٣,١)

يلخص الجدول التالي مقدار التعرضات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ الخاضعة للأسلوب الموحد لمخاطر السوق ومتطلبات رأس المال ذات الصلة:

مخاطر السوق - الأسلوب الموحد	
٣٨	مخاطر صرف العملات الأجنبية (بآلاف الدنانير البحرينية)
٣٨	مجموع مخاطر السوق - أسلوب القياس الموحد
١٢,٥	المضاعف
٤٧١	الموجودات الموزونة للمخاطر المستخدمة في احتساب نسبة كفاية رأس المال (بآلاف الدنانير البحرينية)
٤٧١	مجموع تعرضات مخاطر السوق (بآلاف الدنانير البحرينية)
٥٩	مجموع تعرضات مخاطر السوق - متطلبات رأس المال (بآلاف الدنانير البحرينية)

الجدول ٥ - متطلبات رأس المال للمخاطر التشغيلية (ك ع - ٣,٣,١ و ك ع - ١٩,٣,١)

يلخص الجدول التالي مقدار التعرضات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ الخاضعة للأسلوب المؤشر الأساسي للمخاطر التشغيلية ومتطلبات رأس المال ذات الصلة:

مؤشرات المخاطر التشغيلية	
٦٢,٦٥٧	متوسط إجمالي الدخل (بآلاف الدنانير البحرينية)
١٢,٥	المضاعف
٧٨٣,٢١٣	الجزء المؤهل لغرض الحساب
%١٥	مجموع التعرضات للمخاطر التشغيلية (بآلاف الدنانير البحرينية)
١١٧,٤٨٢	مجموع التعرضات للمخاطر التشغيلية - متطلبات رأس المال (بآلاف الدنانير البحرينية)
١٤,٦٨٥	

الجدول ٦ - نسب كفاية رأس المال (ك ع - ٢٠,٣,١)

فيما يلي نسب كفاية رأس المال كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ لإجمالي رأس المال و فئة حقوق الملكية العادية أ:

الفئة أ من رأس المال العادي (CET1)	نسبة رأس المال من الفئة أ	نسبة إجمالي رأس المال
%١٤,٦٦	%١٧,٨١	%١٩,٠٧
المستوى الأعلى الموحد		

٤. إدارة المخاطر

٤.١ أهداف إدارة المخاطر على صعيد المجموعة

إن فلسفة إدارة مخاطر المجموعة هي تحديد وضبط ومراقبة وإدارة الأوجه المتعددة للمخاطر وذلك بهدف حماية قيم الموجودات ومصادر الدخل لحماية مصالح مساهمي المجموعة (أو أي طرف المجموعة مدينه له)، وفي الوقت ذاته زيادة الحد الأقصى لعوائد مساهمي المجموعة مع المحافظة على تعرضات المخاطر ضمن المعايير المفروضة ذاتياً.

بالإضافة إلى تلبية متطلبات الحد الأدنى لرأس المال التنظيمي المحددة من قبل مصرف البحرين المركزي، فإن المجموعة تسعى بصورة مستمرة، وإلى أقصى حد ممكن، بتحديد وتعيين مختلف أنواع المخاطر الكامنة ضمن أعمالها الإعتيادية.

تقوم المجموعة بمراجعة وتعديل قبولها للمخاطر وفقاً لخطة تطور أعمال المجموعة مع السيناريوهات الإقتصادية والسوقية المتغيرة، بالإضافة للتطورات في المتطلبات التنظيمية. كما تقوم المجموعة بتقييم نسبة تحمله لفئات محددة من المخاطر وإستراتيجيته لإدارة هذه المخاطر. لمراقبة ورفع التقارير عن التعرضات المتصلة بهذه المخاطر المحددة، اعتمدت المجموعة إطاراً شاملاً لإدارة المخاطر على مستوى المنشأة والذي يشمل حدود المخاطر و المراقبة وهيكّل لرفع التقارير.

إفصاحات المخاطر وإدارة رأس المال

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٤. إدارة المخاطر (يتبع)

٤,٢ الإستراتيجيات والعمليات وأنظمة الرقابة الداخلية

٤,٢,١ إستراتيجية مخاطر المجموعة

تحتفظ المجموعة بوثيقة إستراتيجية المخاطر ويتم مراجعتها سنوياً. كما تحتفظ أيضاً بإطار شامل لإدارة المخاطر معتمد من قبل مجلس الإدارة. كما أن هذه مدعومة بهياكل مناسبة لحدود المخاطر. توفر هذه السياسات إطاراً متكاملًا لإدارة مخاطر المجموعة.

يحدد إطار إدارة المخاطر أهداف وسياسات وإستراتيجيات وحوكمة المخاطر على كل من مستوى المجلس ومستوى الإدارة.

تعتبر هياكل الحدود بمثابة عنصر أساسي في صياغة إستراتيجية المخاطر ضمن المخاطر المقبولة القابلة للقياس الكمي. وهي مدعومة أيضاً بإطار شامل لمختلف المخاطر مع سياساتها ووثائق المنهجية الخاصة بها.

لدى المجموعة ضوابط داخلية مناسبة لضمان نزاهة أنظمة إدارة المخاطر للرصد، والمراقبة، ورفع التقارير. يتم ذلك من خلال التدقيق الداخلي الدوري بالإضافة إلى التحقق الخارجي، إذا ما استلزم ذلك.

٤,٢,٢ مخاطر الائتمان

تدير المجموعة تعرضها لمخاطر الائتمان عن طريق تقييم كل منتج/ نشاط جديد فيما يتعلق بمخاطر الائتمان التي يمثلها بالإضافة إلى المراجعة المستمرة لتعرضات مخاطر الائتمان الحالية. وقد وضعت المجموعة هيكلًا للحدود لتفادي تمركز المخاطر بالنسبة لطرف آخر، قطاع و إقليم جغرافي.

٤,٢,٣ مخاطر السوق

قامت المجموعة بتدابير استباقية لقياس ومراقبة مخاطر السوق في محافظتها باستخدام تقنيات قياس مناسبة، مثل وضع حدود على المراكز المفتوحة لعملاتها الأجنبية. تقوم المجموعة بإجراء فحص الضغوطات دورياً لتقييم تأثير أوضاع السوق السلبية على محافظتها الحساسة لمخاطر السوق.

وقد وضعت المجموعة هيكل مدد للمراقبة والسيطرة على مخاطر السوق في محفظة التداول الخاصة بها. تتضمن هذه الحدود على الحدود القصوى لإيقاف الخسارة وحدود المراكز. لا تمتلك المجموعة أي محفظة للتداول كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

٤,٢,٤ المخاطر التشغيلية

تقوم المجموعة بإجراء تمرين للتقييم الذاتي للمخاطر بصورة منتظمة، لتسجيل المخاطر المحتملة، والضوابط والأحداث بصورة منتظمة، عبر أقسام العمل والدعم المختلفة. يتم تسليم تقارير رئيسية للمخاطر التشغيلية على أساس دوري لجميع أصحاب المصلحة المعنيين في البنك. لدى المجموعة آلية لمراجعة السياسات والإجراءات المعمول بها.

٤,٢,٥ مخاطر اسعار الاسهم

مخاطر أسعار الأسهم هي مخاطر انخفاض القيم العادلة للأسهم حقوق الملكية نتيجة للتغيرات في مستويات مؤشرات الأسهم وقيمة كل سهم على حده. تنتج مخاطر تعرض أسعار الأسهم من محفظة الاستثمار. حالياً، يعتبر الاستحواذ على استثمارات حقوق ملكية إضافية أمراً خارج نطاق إستراتيجية المجموعة.

٤,٢,٦ مخاطر معدل الربح

تنتج مخاطر معدل الربح من احتمال تأثير التغيرات في معدلات الربح التي سوف تؤثر على الربحية المستقبلية أو القيم العادلة للأدوات المالية. إن توزيع الربح لأصحاب حسابات الاستثمار هي بناءً على اتفاقيات تقاسم الأرباح.

ومع ذلك، فإن اتفاقيات تقاسم الأرباح سوف ينتج عنها مخاطر التعويض التجاري عندما لا تسمح نتائج المجموعة بتوزيع أرباح تماشياً مع معدلات السوق.

٤,٢,٧ مخاطر التعويض التجاري

تشير مخاطر تعويض التجاري إلى الضغط الموجود في السوق لدفع عوائد تتجاوز المعدل المكتسب على الموجودات الممولة بالالتزامات، عندما يكون أداء العائد على الموجودات دون المستوى المطلوب مقارنة بالمعدلات التي يحققها المنافسون. وتدير المجموعة مخاطر تعويضها التجاري عن طريق وضع حدود للفجوات بين العوائد المدفوعة للمستثمرين وعوائد السوق المتوقعة.

تدير المجموعة مخاطر التعويض التجاري كما هو منصوص في سياسة المجموعة لتوزيع الأرباح على حقوق أصحاب حسابات الاستثمار. وقد تتنازل المجموعة عن أتعاب المضارب المستحق لها في حالة بروز مخاطر التعويض التجاري. تقوم المجموعة بوضع مقارنة معيارية لمعدلاتها بحيث تتناسب مع سائر البنوك الرائدة في السوق. وقد أثبتت جميع الإستراتيجيات المستخدمة المذكورة أعلاه فاعليتها طوال السنة التي يغطيها هذا التقرير.

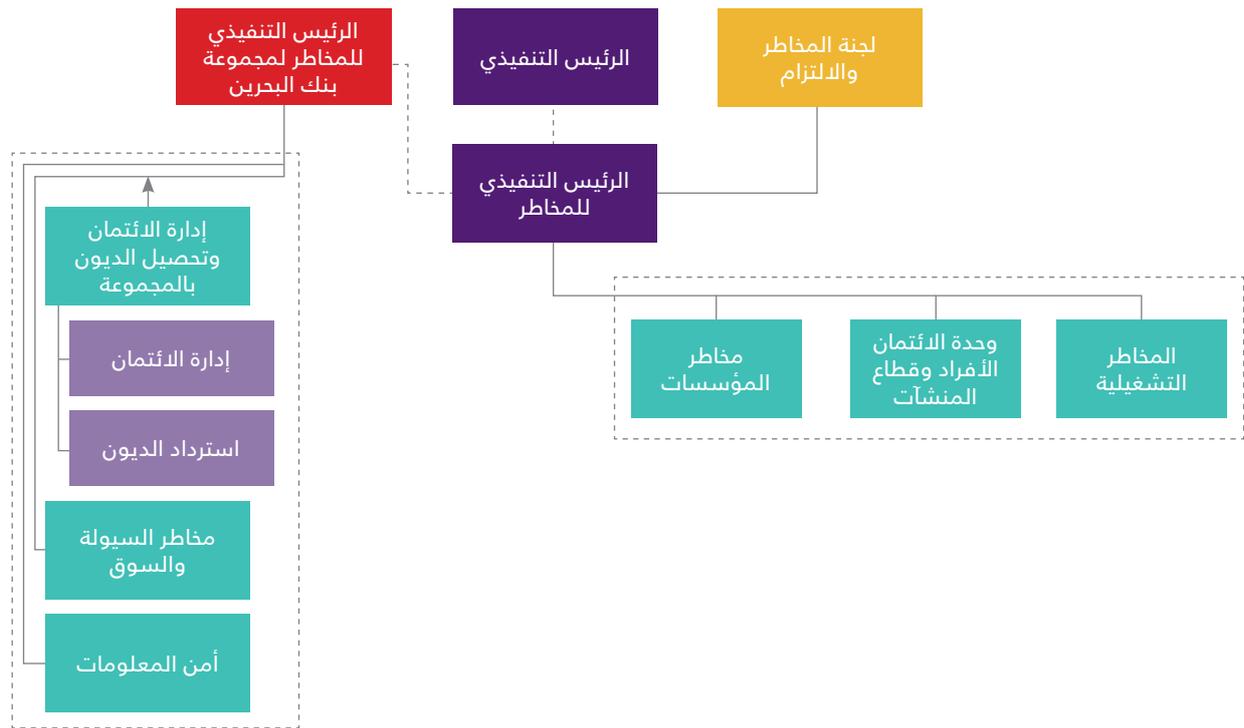
إفصاحات المخاطر وإدارة رأس المال

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٤. إدارة المخاطر (يتبع)

٤,٣ هيكل وتنظيم وظيفة إدارة المخاطر

يتضمن هيكل إدارة المخاطر على جميع مستويات الصلاحيات (بما في ذلك لجنة المخاطر والالتزام على مستوى مجلس الإدارة، بالإضافة إلى رفع التقارير لمجموعة بنك البحرين الوطني) والهيكل التنظيمي والأفراد والأنظمة اللازمة لحسن سير عمليات إدارة المخاطر في المجموعة. إن المسؤوليات المرتبطة بكل مستوى في هيكل إدارة المخاطر والصلاحيات تشتمل على الآتي:



يحتفظ مجلس الإدارة بالمسئولية والصلاحيات بصورة نهائية على جميع الأمور المتعلقة بالمخاطر، والمتضمنة على:

أ. وضع السياسات والإجراءات الشاملة، و

ب. تفويض السلطة إلى لجنة المخاطر والالتزام التابعة لمجلس الإدارة واللجنة التنفيذية التابعة لمجلس الإدارة ولجنة الائتمان والاستثمار والرئيس التنفيذي ومن ثم تفويض الإدارة للمراجعة والتصديق.

٤,٤ قياس المخاطر وأنظمة تقديم التقارير

قامت المجموعة بوضع حدود مختلفة بناءً على مستويات قبولها للمخاطر. لقد تم اعتماد هذه الحدود من قبل مجلس الإدارة. يتم تقديم تقرير بشأن أي تجاوزات للحدود للجان الإدارة العليا المعنية والمجلس من قبل قسم إدارة المخاطر والائتمان. يتم مراجعة وتعديل هذه الحدود، على الأقل سنوياً أو عندما يتطلب الأمر.

قامت المجموعة بتطوير نظام لقياس المخاطر وأنظمة تقديم التقارير التي تقوم بإنتاج أنواع مختلفة من التقارير التي من شأنها تعزيز عملية المراقبة للمجموعة.

إفصاحات المخاطر وإدارة رأس المال

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٤. إدارة المخاطر (يتبع)

٤,٥ مخاطر الائتمان

٤,٥,١ المقدمة

هي مخاطر الخسائر المالية التي قد تتعرض لها المجموعة إذا فشل العميل أو الطرف الآخر لأدوات مالية بالوفاء بالتزاماته بموجب عقد. وتنشأ هذه المخاطر بصورة رئيسية عن أنشطة التمويل والاستثمار. وتسيطر المجموعة على مخاطر الائتمان عن طريق مراقبة تعرضات الائتمان والتقييم المستمر للجدارة الائتمانية للأطراف. عقود التمويل مضمونة بضمانات ملموسة مناسبة أينما تطلب الأمر.

تدير وتراقب المجموعة مخاطر الائتمان عن طريق وضع حدود على مقدار المخاطر التي هي على استعداد لقبولها من حيث الأطراف الأخرى وأنواع المنتجات والإقليم الجغرافي والقطاع الصناعي. وقد وضعت المجموعة عملية لمراجعة جودة الائتمان، لتوفير إمكانية الكشف المبكر عن التغيرات المحتملة في الجدارة الائتمانية للأطراف الأخرى، متضمنة المراجعات المنتظمة للضمانات. يتم تقييم الشركات بشكل منتظم عن طريق استخدام نظام تصنيف مخاطر ائتمان. ويتم وضع حدود للأطراف الأخرى بعد إجراء تقييم ائتماني شامل وبعد احتساب تصنيف مخاطر الطرف المقابل الناتج عن نظام تصنيف مخاطر الائتمان. وتخضع تصنيفات المخاطر لمراجعة منتظمة من قبل قسم مراجعة الائتمان. تتم الموافقة على أي تغييرات في سياسة مخاطر الائتمان من قبل مجلس الإدارة.

وتخضع كافة مقترحات الائتمان لتقييم شامل للمخاطر، ويتم خلالها فحص الظروف المالية للزبون، وأدائه التشغيلي، وطبيعة عمله، وجودة الإدارة، ووضعها في السوق، وغيرها. ويتم بعد ذلك اتخاذ القرار بالموافقة على الائتمان على أساس تقييم المخاطر.

يتم تقييم ائتمان الأفراد من قبل وحدة ائتمان قطاع الأفراد قبل تسجيل المعاملة وذلك بالتأكد ان المعاملة تندرج ضمن معايير تمويل الأفراد المعتمدة من البنك.

تستند حدود التعرض على أساس التعرض الكلي للطرف الآخر وأية مؤسسات مرتبطة عبر المجموعة. يتم مراجعة عقود وتسهيلات الشركات من قبل قسم مراجعة الائتمان على أساس سنوي، أو أكثر بناءً على حالة العميل الائتمانية.

٤,٥,٢ أنواع مخاطر الائتمان

تشتمل التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان على مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية ودمم مرابحات مدينة، ومشاركات، وصكوك، والتزام بالتمويل وأدوات مالية التي تؤدي الى التزامات محتملة (خطابات ضمان وخطابات ائتمان) وموجودات أخرى.

مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية

تشمل المبالغ المستحقة من البنوك والمؤسسات المالية على دمم مرابحات سلع مدينة ووكالات مستحقة القبض.

ذمم مرابحات مدينة

تقوم المجموعة بتمويل هذه المعاملات من خلال شراء السلعة، والتي تمثل موضوع المرابحة ومن ثم إعادة بيعها بربح للمرابح (المستفيد). يتم سداد سعر البيع (التكلفة مضافاً إليها هامش الربح) على أقساط من قبل المرابح بموجب الفترة المتفق عليها. إن المعاملات مضمونة إما بموضوع المرابحة في بعض الحالات (في حالة التمويل العقاري) أو بمجموعة من الضمانات شاملة تضمن التسهيلات الممنوحة للمرابح.

استثمارات المشاركات

المشاركة هي شراكة بين المجموعة وعملاءها والتي بموجبها يساهم كل شريك في رأس المال بدرجة مساوية أو بدرجة متفاوتة لإنشاء مشروع جديد أو حصة في مشروع قائم، والذي بموجبيه يصبح كل طرف مالكا لرأس المال إما على أساس دائم أو متناقص. يتم تقاسم الأرباح بموجب النسب المتفق عليها سلفاً، بينما الخسائر يتم تقسيمها تناسباً مع حصصهم في رأس المال.

إجارة منتهية بالتمليك

يتم نقل ملكية الموجود المستأجر للإجارة المنتهية بالتمليك للمستأجر عند نهاية عقد الإجارة، من خلال هدية أو تعويض مالي أو بيع تدريجي، شريطة سداد جميع أقساط الإجارة.

٤,٥,٣ تعرضات منخفضة ائتمانياً

تعرف المجموعة أي تسهيلات كتسهيلات منخفضة ائتمانياً إذا كانت متأخرة السداد ٩٠ يوماً أو أكثر، أو إذا كان التعرض يقابلها مخصص إنخفاض قيمة محدد بغض النظر إذا كان على العميل مدفوعات/أقساط متأخرة، وعملاء مصنفيين في المرحلة الثالثة كجزء من الحسابات منخفضة القيمة بسبب فترة السماح وفقاً لتوجيهات مصرف البحرين المركزي. تقتضى سياسة المجموعة تصنيف جميع التسهيلات لطرف آخر كتعرضات منخفضة ائتمانياً إذا كان تسهيل واحد أو أكثر يستوفي تعريف شروط التسهيلات المنخفضة ائتمانياً.

وكجزء من سياساتها، تضع المجموعة أي تسهيل، إذا كان هناك شك معقول حول إمكانية تحصيل الذمة المدينة، على أساس غير الاستحقاق، بغض النظر عما إذا كان الزبون المعني متأخراً حالياً عن الدفع أم لم يكن. في هذه الحالات، يتم احتساب الدخل إلى الحد الذي يتم فيه استلامه فعلياً.

لتقييم انخفاض القيمة المحددة والجماعية، تصنف المجموعة التعرضات الائتمانية على المرحلة الأولى، والمرحلة الثانية، والمرحلة الثالثة، وذلك بناء على المنهجية لانخفاض القيمة التي تتبعها المجموعة، موضحة أدناه:

المرحلة الأولى (الخسائر الائتمانية المتوقعة لاثني عشر شهراً): بالنسبة للتعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان التي لا تملك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاحتساب المبدئي، وغير منخفضة القيمة منذ نشوئها، تقوم المجموعة باحتساب مخصص بناء على الخسائر الائتمانية المتوقعة لفترة اثني عشر شهراً. يتم تصنيف جميع الحسابات عند نشوئها ضمن المرحلة الأولى، باستثناء الأصول منخفضة القيمة عند شرائها أو نشوئها.

إفصاحات المخاطر وإدارة رأس المال

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٤. إدارة المخاطر (يتبع)

٤,٥ مخاطر الائتمان (يتبع)

٤,٥,٣ تعرضات منخفضة ائتمانياً (يتبع)

المرحلة الثانية (الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ليست منخفضة ائتمانياً): بالنسبة للتعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان التي يوجد لها ارتفاع جوهري في مخاطر الائتمان منذ الاحتساب المبدئي، لكن ليست منخفضة ائتمانياً تقوم المجموعة باحتساب مخصص للخسائر الائتمانية مدى الحياة لجمع التعرضات المصنفة ضمن هذه المرحلة بناء على بيان الاستحقاق الفعلي / المتوقع، بما في ذلك التعرضات التي خضعت الى إعادة هيكلة أو إعادة جدولة.

المرحلة الثالثة (الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - منخفضة ائتمانياً): بالنسبة للتعرضات المنخفضة ائتمانياً، تحتسب المجموعة الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة، وعملية تحديد التخلف عن السداد، أي تخلف عن السداد لفترة ٩٠ يوماً أو أكثر تستخدم للمرحلة الثالثة.

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة

المُدخلات الرئيسية لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة مبنية على المتغيرات التالية:

١. احتمالية التخلف عن السداد

٢. الخسارة في حالة التعثر في السداد

٣. التعرض في حال التخلف عن السداد

تستمد هذه المعايير بصفة عامة من النماذج الإحصائية المطورة داخلياً والبيانات التاريخية الأخرى. ويتم تعديلها بحيث تعكس معلومات النظرة المستقبلية.

تقديرات احتمالية التخلف عن السداد للشركات يتم حسابها على أساس نماذج التقييم الإحصائية، ويتم تقييمها باستخدام أدوات تقييم مصممة وفقاً لمختلف فئات الأطراف الأخرى والتعرضات. تستند هذه النماذج الإحصائية على المعلومات المجمعة داخلياً، والتي تشمل عوامل كمية ونوعية. إذا كان الطرف الآخر أو التعرض ينتقل بين فئات التصنيف، فإن ذلك سيؤدي لتغيير التقدير ذي العلاقة باحتمالية التخلف عن السداد.

يتم قياس تقديرات احتمالية التخلف عن السداد لقطاع الأفراد باستخدام تقديرات التعثر المرصودة على مستوى القطاع، وبالتالي يتم احتساب احتمالية التخلف عن السداد بناء على مستوى دليل التعثر في السداد لكل قطاع على حدة. بموجب هذا التحليل، فإن حالة تأخير الحسابات سيتم تتبعها على مدى فترة سنة واحدة، مع دورة شهرية متحركة.

محفظة أدوات الدين، أرصدة لدى البنوك والإيداعات بين البنوك، يتم تقييمها للزيادة الجوهريّة في مخاطر الائتمان باستخدام تصنيفات خارجية. وتقوم المجموعة بالحصول على تقديرات احتمالية حدوث التعثر في السداد من وكالات موديز، ستاندرد أند بورز، فيتش، أو أي تصنيفات خارجية أخرى.

الخسارة في حالة التعثر في السداد هي حجم الخسائر المحتملة في حالة وجود التعثر في السداد. وتقدر المجموعة مُعاملات الخسارة في حالة التعثر في السداد استناداً إلى واقع خبراته التاريخية لمعدلات استرداد المطالبات مقابل الأطراف الأخرى المتعثرة في السداد. نماذج الخسارة في حالة التعثر في السداد تأخذ بالاعتبار هيكل، وضمانات، وأقدمية المطالبة، والقطاع التشغيلي ذو الصلة، وتكاليف الاسترداد لأي ضمانات والتي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من التعرضات.

التعرض في حال التخلف عن السداد يمثل التعرض المتوقع في حالة التعثر عن السداد. تشتق المجموعة قيمة التعرض عند حدوث التعثر في السداد من التعرضات الحالية للأطراف المقابلة، والتغيرات المحتملة على المبلغ الحالي، والمسموح بها بموجب العقد، بما في ذلك الإطفاء. قيمة التعرض عند حدوث التعثر في السداد للتعرضات الممولة هي إجمالي القيمة الدفترية. بالنسبة لالتزامات الإقراض والضمانات المالية، فإن قيمة التعرض في حال التخلف عن السداد تشمل المبلغ المسحوب، بالإضافة للمبالغ المستقبلية المحتملة التي يمكن سحبها بموجب العقد، والتي يتم تقديرها بناء على الملاحظات التاريخية والتطلعات المستقبلية.

٤,٥,٤ مؤسسات تقييم الائتمان الخارجية

تعتمد المجموعة على التصنيفات الخارجية للعملاء من الشركات والأطراف الأخرى. تستخدم المجموعة ستاندرد أند بورز وفيتش وموديز وكايتال اينتلجنس لتقديم تصنيفات لمثل تلك الأطراف الأخرى. في حالة وجود أطراف أخرى غير مصنفة، فإن المجموعة ستقيم مخاطر الائتمان على أساس معايير محددة. تستخدم المجموعة هذه التصنيفات الداخلية لتقييم المخاطر واحتساب المعادلات الموزونة للمخاطر. سياسة المجموعة تشمل تفاصيل التصنيفات الخارجية والتصنيفات التي تستخدمها المجموعة، وطبقاً لذلك تخصص التصنيفات الداخلية على التعرضات لتحويلها في دفتر الأعمال المصرفية للمجموعة.

٤,٥,٥ تعريف التوزيع الجغرافي

تتم مراقبة التوزيع الجغرافي للتعرضات الائتمانية على أساس مستمر من قبل قسم إدارة المخاطر بالمجموعة وتقدم تقارير ربع سنوية عن ذلك لمجلس الإدارة. يستند تصنيف الإقليم الجغرافي للمجموعة على احتياجات أعمالها التجارية وتوزيع محافظها.

٤,٥,٦ مخاطر التركيز

مخاطر التركيز هي مخاطر الائتمان الناتجة عن عدم وجود محفظة إئتمانية جيدة التنوع، أي التعرض المفرط لعميل فردي أو قطاع صناعي أو إقليم جغرافي. وفقاً لأنظمة مصرف البحرين المركزي الخاصة بالمدى الفردي، فإن المصارف المؤسسة في مملكة البحرين ملزمة بالحصول على الموافقة المسبقة من مصرف البحرين المركزي لأي تعرض مخطط له لطرف فردي آخر غير مرتبط، أو مجموعة من الأطراف الأخرى المرتبطة، والذي يتجاوز ١٥٪ من مجموع رأس المال الموحد للبنك. بالإضافة لذلك، فإن البنوك ملزمة بالحصول على الموافقة المسبقة من مصرف البحرين المركزي لأي تعرض مخطط له لأطراف مقابلة مرتبطة، والذي يتجاوز ٢٥٪ من مجموع رأس المال الموحد لهم، على المستوى الكلي.

من أجل تجنب الزيادة في تركيز المخاطر، تتضمن سياسات وإجراءات المجموعة توجيهات معينة للتركيز على محافظة البنك على محفظة متنوعة. يتم سيطرة وإدارة تركيز مخاطر الائتمان المحددة من خلال هذه السياسات.

إفصاحات المخاطر وإدارة رأس المال

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٤. إدارة المخاطر (يتبع)

٤,٥,٥ مخاطر الائتمان (يتبع)

٤,٥,٧ تقليل مخاطر الائتمان

تقليل مخاطر الائتمان تعبر عن استخدام عدد من التقنيات، مثل الحصول على الكفالات، والضمانات لتقليل المخاطر الائتمانية التي تتعرض لها المجموعة. تمنح هذه التقنيات المجموعة الحماية من الطرف الآخر عند عدم الالتزام بالعقود الائتمانية، من خلال بيع الضمانات واتفاقيات المقاصة والضمانات. تستخدم المجموعة المقاصة على الميزانية العمومية كتقنية للسيطرة على مخاطر الائتمان فقط عندما يوجد أساس قانوني للاستنتاج بأن إتفاقية المقاصة قابلة للتنفيذ، والمجموعة قادرة في أي وقت على تحديد الموجودات والمطلوبات الخاضعة لاتفاقية المقاصة مع الطرف الآخر.

وبصورة عامة، تقوم المجموعة بإعطاء التسهيلات الائتمانية فقط في حالة وجود بيانات مالية مدققة و/أو ضمانات ملموسة كافية. يمكن قبول التسهيلات دون وجود ضمانات ملموسة كافية، عندما تبين البيانات المالية المدققة مركز مالي ومقدرة سداد مرضية والتسهيلات منظمة بشكل مناسب ومدعمة بتنازلات وضمانات وغير ذلك، كما هو ملاحظ.

بشكل عام، يتم الحصول على الضمانات الشخصية للشركاء/ المروجين/ أعضاء مجلس إدارة المؤسسات المقترضة لدعم التسهيلات الائتمانية. في جميع الأحوال، يقوم مراقب الحساب بإعداد بيان صافي الثروة لهذا الشخص الضامن، حتى تكون هناك معلومات متوفرة وكافية في المستقبل في حالة تنفيذ الضمان.

يتم تقييم القيمة السوقية للضمانات الملموسة من قبل المثلثن المصدق عليه من قبل المجموعة (للعقارات) أو وفقاً لمنهجية التقييم المناسبة كما هو موضح في سياسة البنك لتخفيف مخاطر الائتمان.

نسبة المبلغ القابل للتمويل إلى الضمانات والضمانات المقبولة للبنك تحكمها سياسات معتمدة من قبل مجلس الإدارة.

ان محفظة الائتمان الحالية للمجموعة مضمونة في غالبيتها عن طريق رهن ممتلكات العقارات. ويمكن للمجموعة بيع الموجودات كملاد أخير بعد القيام بالإجراءات القانونية اللازمة.

٤,٥,٧,١ توجيهات السياسة العامة لإدارة الضمانات

الضمانات المقبولة: لقد قامت المجموعة بتطوير توجيهات الضمانات المقبولة، حيث يجب أن تلي الموجودات التي يقدمها العملاء المعايير التالية لاعتبارها ضمانات مقبولة.

- يجب أن تحتفظ الموجودات بقيمتها، عند المستوى السائد في البداية، ولغاية تاريخ استحقاق التسهيل الممنوح؛
- يجب أن تكون تلك الموجودات قابلة للتحويل إلى النقد بسهولة إذا تطلب الأمر ذلك (السيولة)؛
- يجب أن تكون هناك سوق مناسبة للموجودات (قابلية التسويق)؛ و
- يجب أن تكون المجموعة قادرة على ممارسة حقوقها على الموجودات عند الضرورة (قابلية التطبيق).

الملكية: قبل التقييم أو المزيد من المتابعة على الضمان المقدم، تتأكد إدارة الائتمان من وجود أدلة مقنعة على ملكية المقترض للموجودات.

التمثين: يتم تمثين جميع الموجودات المقدمة كضمانات من قبل مصدر مناسب إما أن يكون داخلياً، أو بواسطة مثلثن خارجي (في حالة الضمانات المرتبطة بالعقارات) وتحتفظ المجموعة بقائمة من المثلثين المستقلين، المعتمدين من الإدارة.

أ . تقييم الأسهم والأوراق المالية: تقوم المجموعة بتقييم داخلي على الأنواع التالية من الأوراق المالية:

- للأسهم والأوراق المالية المدرجة في أسواق نشطة، يتم استخدام أسعار العرض المدرجة؛
- للأسهم والحصص غير المدرجة في تعهدات الاستثمار الجماعية، يتم التقييم بناء على: (١) القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية و/أو (٢) صافي قيمة الموجودات عند ومتى توفرت البيانات المالية؛
- بالنسبة للصلوك، يتم تقييم الضمان بصافي القيمة القابلة للتحقيق.

ب. تقييم العقارات وغيرها: بالإضافة للموجودات المذكورة أعلاه، يتم أيضاً تقييم الضمانات التالية، بمساعدة مقيمين خارجيين مستقلين و/أو تقارير مستقلة:

- العقارات؛ و
- المعدات والمكائن.

وتطلب إدارة الائتمان من القسم المعني بالترتيب لعملية التمثين من قبل المثلثين المعتمدين. وفي حالة العقارات، تتم عمليات إعادة التقييم سنوياً على الأقل، من قبل المقيمين المعتمدين من البنك، والذي يجب أن يكونوا معتمدين أيضاً من مؤسسة التنظيم العقاري.

كما تتبع المجموعة التوجيهات الإضافية التالية:

أ . لا يتم صرف أي تسهيل حتى يتم التوقيع بصورة صحيحة على وثائق الائتمان وكذلك التوقيع على الرهن/ الضمانات المطلوبة وتسجيلها، حيثما يقتضي ذلك. ويمكن النظر في الحالات الاستثنائية من قبل الجهات التي تمنح الموافقة؛ و

ب. ينبغي حفظ جميع الوثائق المستلمة كضمان أو لمساندة التسهيلات الائتمانية في عهدة آمنة عن طريق إدارة الائتمان. ويجب أن تكون تحت مراقبة مزدوجة. يجب أن تتأكد المجموعة من أن مقدمي الضمانات مفوضين ويتصرفون ضمن نطاق صفتهم القانونية.

إفصاحات المخاطر وإدارة رأس المال

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٤. إدارة المخاطر (يتبع)

٤,٥ مخاطر الائتمان (يتبع)

٤,٥,٧,٢ تقليل مخاطر الائتمان (يتبع)

٤,٥,٧,٢ الضمانات

في الحالات التي يتم فيها قبول خطاب ضمان صادر عن الشركة الأم أو طرف ثالث كمخفف لمخاطر الائتمان، تتأكد المجموعة من أن جميع الضمانات غير قابلة للنقض، وتتماشى مع السياسات الداخلية. كما أنه لا يسمح بوجود أي حالة عدم تطابق في الاستحقاق (سلبتي) بين الضمان والتعرض.

٤,٥,٧,٣ إدارة العهدة / الضمانات

يتم الاحتفاظ بالموجودات أو حق ملكية الموجودات في عهدة المجموعة أو لدى الوصي الذي تعتمده المجموعة. يوجد أنظمة وضوابط كافية لتأكيد الموجودات التي يحتفظ بها الوصي.

لا يمكن أن يتم فك الضمان دون سداد جميع الالتزامات المالية ذات الصلة بالكامل، إلا إذا تم الحفاظ على المستوى المعتمد لتغطية الضمانات بعد فك الضمان، وإلا فإنه يتطلب موافقة بنفس المستوى الذي وافق على التسهيل في الأصل. يُسمح باستبدال الضمان، إذا كان الضمان الجديد سيقلل من تعرض المجموعة للمخاطر.

وعندما يتم تسليم الضمان للعميل، يقوم مدير إدارة الائتمان بالحصول والاحتفاظ في سجلاته على إقرار بالاستلام من العميل أو من يفوضه.

٤,٥,٨ مخاطر ائتمان الطرف الآخر

قامت المجموعة بتطبيق الأسلوب الموحد لتخصيص رأس المال لمواجهة مخاطر الائتمان للطرف الآخر. فقد وضعت المجموعة هيكلًا داخلياً لتحديد سقف الائتماني للطرف الآخر على أساس التصنيفات الداخلية/ الخارجية لمختلف أنواع الأطراف الأخرى. كما وضعت المجموعة حدوداً للتركيز كنسبة مئوية من رأس مالها على أساس التصنيفات الداخلية والخارجية. وفي حالة تخفيض/ تدهور تصنيف أي طرف آخر، فإن المجموعة قد تطلب المزيد من الضمانات أو تنصح الطرف الآخر بتخفيض تعرضه على أساس كل حالة على حدة.

٤,٥,٨,١ التعرض

يعكس قياس التعرض الحد الأقصى للخسارة التي قد تتكبدها المجموعة في حالة فشل الطرف الآخر من الوفاء بالتزاماته. ويجب أن يتم دائماً حساب التعرض على أساس الحدود المعتمدة أو التعرض الفعلي المستحق (تسهيلات التمويل والاستثمارات أو غيرها)، أيهما أعلى.

٤,٥,٨,٢ الطرف الآخر

يحدد الطرف الآخر على أنه طرف مدين (فرد/ شركة/ كيان قانوني آخر)، ضامن لمدين أو شخص يستلم أموالاً من المجموعة، طرف يصدر سند ضمان في حالة وجود سند تحتفظ به المجموعة، أو طرف تبرم المجموعة معه عقداً لمعاملات مالية.

٤,٥,٨,٣ تعرض المجموعة

يتم تعريف تعرض المجموعة على أنه إجمالي التعرضات لكافة الأطراف الأخرى المرتبطة ارتباطاً وثيقاً أو المتصلة ببعضها البعض. ولهذا الغرض فإن المجموعة هي عبارة عن طرفين آخرين أو أكثر مرتبطين ببعض بحيث تؤثر السلامة المالية لأحدهما على السلامة المالية للآخر (الآخرين). ويكون لدى أحدهما سيطرة مباشرة أو غير مباشرة على الآخر (الآخرين).

٤,٥,٨,٤ الأطراف الأخرى المتصلة

الأطراف المقابلة المرتبطة تشمل شركات أو أفراد مرتبطة بالمجموعة، وتشمل على وجه الخصوص، مدراء المجموعة، (وممثلي مجلس الإدارة المعيّنين)، والشركات التابعة والزيمية، والأطراف ذوي العلاقة بالمجموعة، وأصحاب الوظائف الخاضعة لمراقبة المجموعة، وأفراد أسرهم المقربين، وأعضاء هيئة الرقابة الشرعية.

٤,٥,٨,٥ التعرض الكبير

التعرض الكبير هو أي تعرض مباشر أو غير مباشر أو ممول من قبل حقوق أصحاب حسابات الاستثمار لطرف آخر أو مجموعة من الأطراف الأخرى المرتبطة ببعضها ارتباطاً وثيقاً يكون أكبر من أو يساوي ١٪ من قاعدة رأس مال المجموعة.

ويشترط الحصول على موافقة خطية مسبقة من مصرف البحرين المركزي في الحالات التالية:

- أ. إذا تجاوز تعرض أي طرف آخر غير مرتبط (فرد/ مجموعة) نسبة ١٥٪ من قاعدة رأس مال المجموعة؛ و
- ب. إذا كان أي تسهيل (جديد/ ممدد) لأي طرف مقابل مرتبط يتجاوز ٢٥٪ من مجموع رأس المال الموحد، على المستوى الكلي.

٤,٥,٨,٦ الحد الأقصى للتعرض

لقد وضعت المجموعة حدوداً قصوى للتعرض الداخلي على ضوء توجيهات مصرف البحرين المركزي.

إفصاحات المخاطر وإدارة رأس المال

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٤. إدارة المخاطر (يتبع)

٤,٥ مخاطر الائتمان (يتبع)

٤,٥,٨ مخاطر ائتمان الطرف الآخر (يتبع)

٤,٥,٨,٧ تقديم التقارير

تقدم المجموعة تقارير دورية لمصرف البحرين المركزي عن التعرضات الكبيرة للأطراف الأخرى (كما هو موضح أعلاه). وتقدم المجموعة التقارير بشأن التعرضات على أساس إجمالي دون أي مقاصة. إلا أن الأرصدة المدينة على الحسابات يمكن مقاصتها مقابل الأرصدة الدائنة إذا كان كلاهما مرتبطين بنفس الطرف الآخر، شريطة أن يكون لدى المجموعة حق قانوني ملزم للقيام بذلك.

٤,٥,٨,٨ أمور أخرى

كاستراتيجية للمجموعة، فإن التعرض للأطراف الأخرى المتصلة يمكن أن يتعهد بها فقط بعد التفاوض والاتفاق عليها دون شروط تفضيلية وعلى أسس تجارية. لن تفتقر المجموعة أي تعرض لمدققها الخارجيين.

٤,٥,٩ معاملات أطراف ذات العلاقة

تم الإفصاح فيما يتعلق بمعاملات الأطراف ذات العلاقة في البيانات المالية الموحدة المدققة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. ولقد تمت جميع معاملات الأطراف ذات العلاقة على أسس تجارية.

الجدول ٧ - التعرض لمخاطر الائتمان (ك ع - ١, ٣, ٢٣ (أ))

يلخص الجدول التالي مقدار إجمالي التعرض الائتماني الممول وغير الممول (قبل خصم مخفضات مخاطر الائتمان) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ومتوسط إجمالي التعرضات الممولة وغير الممولة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

متوسط إجمالي التعرض الائتماني للفترة بالآلاف الدنانير البحرينية	مجموع إجمالي التعرض الائتماني بالآلاف الدنانير البحرينية	
		الممولة
٤٩,٢١٩	٤٥,٥٩١	نقد وأرصدة لدى البنوك والمصرف المركزي
١٠٢,٣٨٣	٨٦,٨٩٤	إيداعات لدى مؤسسات مالية
٥٩٠,٤١١	٦٠٩,٤٦٨	موجودات التمويل
٢٣٣,٢٨٠	٢٥٣,٦٣٩	استثمارات في صكوك
٢١,٩٠٦	٢٠,٩٨٥	استثمارات في أسهم ملكية وصناديق
٢٤٥,٧١٦	٢٥٧,٣٨٢	إجارة منتهية بالتملك وإيجارات مستحقة القبض
١٣,٨٠٣	٩,٣١٤	استثمارات في شركات زميلة
١٥,٦٨١	١٤,٦٨٠	استثمارات في عقارات
١٣,٦٧٢	١٣,٤٩١	ممتلكات ومعدات
٨,٨٦٦	١٣,٠٩٢	موجودات أخرى
١,٢٩٤,٩٣٧	١,٣٢٤,٥٣٦	المجموع
		غير الممولة
١٣٧,٧٠٩	١٤٠,٠٨٣	إلتزامات ومطلوبات محتملة
١,٤٣٢,٦٤٦	١,٤٦٤,٦١٩	المجموع

* يتم حساب متوسط الأرصدة على أساس أرصدة نهاية الربع السنوي.

إفصاحات المخاطر وإدارة رأس المال

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٤. إدارة المخاطر (يتبع)

٤,٥ مخاطر الائتمان (يتبع)

الجدول ٨ - مخاطر الائتمان - التوزيع الجغرافي (ك ع - ا , ٣ , ٢٣ (ب))

يلخص الجدول التالي التوزيع الجغرافي للتعرضات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، موزعة إلى مناطق جوهرية حسب الأنواع الرئيسية للتعرض الائتماني:

المجموع بالآلاف	أخرى بالآلاف	الشرق الأوسط بالآلاف	أوروبا بالآلاف	أمريكا الشمالية بالآلاف	
الدانير البحرينية	الدانير البحرينية	الدانير البحرينية	الدانير البحرينية	الدانير البحرينية	
٤٥,٥٩١	١٦	٤٠,٣٧٤	٥٢٧	٤,٦٧٤	نقد وأرصدة لدى البنوك والمصرف المركزي
٨٦,٨٩٤	-	٨٦,٨٩٤	-	-	إيداعات لدى مؤسسات مالية
٦٠٩,٤٦٨	-	٦٠٩,٤٦٨	-	-	موجودات التمويل
٢٥٣,٦٣٩	-	٢٥٣,٦٣٩	-	-	استثمارات في صكوك
٢٠,٩٨٥	-	٢٠,٩٨٥	-	-	استثمارات في أسهم ملكية وصناديق
٢٥٧,٣٨٢	-	٢٥٧,٣٨٢	-	-	إجارة منتهية بالتمليك وإيجارات مستحقة القبض
٩,٣١٤	-	٩,٣١٤	-	-	استثمارات في شركات زميلة
١٤,٦٨٠	-	١٤,٦٨٠	-	-	استثمارات في عقارات
١٣,٤٩١	-	١٣,٤٩١	-	-	ممتلكات ومعدات
١٣,٠٩٢	-	٥,٤٣٦	-	٧,٦٥٦	موجودات أخرى
١,٣٢٤,٥٣٦	١٦	١,٣١١,٦٦٣	٥٢٧	١٢,٣٣٠	المجموع
					غير الممولة
١٤٠,٠٨٣	-	١٤٠,٠٨٣	-	-	إلتزامات ومطلوبات محتملة
١,٤٦٤,٦١٩	١٦	١,٤٥١,٧٤٦	٥٢٧	١٢,٣٣٠	المجموع

*التوزيع الجغرافي للتعرض موزع على مناطق جوهرية حسب الأنواع الرئيسية للتعرض الائتماني مبني على أساس بلد تأسيس الطرف الآخر.

إفصاحات المخاطر وإدارة رأس المال

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٤. إدارة المخاطر (يتبع)

٤,٥ مخاطر الائتمان (يتبع)

الجدول ٩ - مخاطر الائتمان - التوزيع حسب القطاع الصناعي (ك ع - ١, ٣, ٢٣ (ج))

يلخص الجدول التالي توزيع التعرضات الممولة وغير الممولة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ حسب القطاع الصناعي موزعة إلى الأنواع الرئيسية للتعرض الائتماني:

المجموع بآلاف الدنانير البحرينية	أخرى بآلاف الدنانير البحرينية	مؤسسات حكومية بآلاف الدنانير البحرينية	التمويل الشخصي والاستهلاكي بآلاف الدنانير البحرينية	عقارات وبناء بآلاف الدنانير البحرينية	بنوك ومؤسسات مالية بآلاف الدنانير البحرينية	تجاري وصناعي بآلاف الدنانير البحرينية
الممولة						
٤٥,٥٩١	-	٢٣,٣٤٧	-	-	٢٢,٢٤٤	-
٨٦,٨٩٤	-	١,٩٦٤	-	-	٨٤,٩٣٠	-
٦٠٩,٤٦٨	٣٣,٢٩٧	٣٣,١١٠	٣٧٦,٦٧٧	٧٢,٦٣٢	١٢,٤٤٧	٨١,٣٠٥
٢٥٣,٦٣٩	-	٢٥٣,٦٣٩	-	-	-	-
٢٠,٩٨٥	١,٠٧٨	-	-	١٧,٢٥١	٢,٦٥٦	-
٢٥٧,٣٨٢	١١٨	٢١,٠٢٠	٢١٨,٥٩٠	١٤,٠٣٧	-	٣,٦١٧
٩,٣١٤	-	-	-	٥,٢٤٩	٤,٠٦٥	-
١٤,٦٨٠	-	-	-	١٤,٦٨٠	-	-
١٣,٤٩١	١٣,٤٩١	-	-	-	-	-
١٣,٠٩٢	٨,٩٠٢	-	١,٥١٠	٢,٥١٥	١٦٥	-
١,٣٢٤,٥٣٦	٥٦,٨٨٦	٣٣٣,٠٨٠	٥٩٦,٧٧٧	١٢٦,٣٦٤	١٢٦,٥٠٧	٨٤,٩٢٢
المجموع						
غير الممولة						
١٤٠,٠٨٣	١٦,٧٦١	٣٩,٨٠٩	٣٨,٠٨٠	٢٣,٥٧٤	٣,٤٣٣	١٨,٤٢٥
١,٤٦٤,٦١٩	٧٣,٦٤٧	٣٧٢,٨٨٩	٦٣٤,٨٥٧	١٤٩,٩٣٨	١٢٩,٩٤٠	١٠٣,٣٤٧

الجدول ١٠ - مخاطر الائتمان - التسهيلات التمويلية للأطراف الأخرى ذات الإقتراضات العالية أو مخاطر عالية أخرى (ك ع - ١, ٣, ٢٣ (هـ))

تمثل الأرصدة التالية التسهيلات التمويلية للأطراف الأخرى ذات الإقتراضات العالية أو مخاطر عالية أخرى كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

إجمالي بآلاف الدنانير البحرينية	الخسائر الائتمانية المتوقعة للمرحلة الثالثة بآلاف الدنانير البحرينية	صافي* بآلاف الدنانير البحرينية
الأطراف الأخرى		
١٠,٢٥٠	-	١٠,٢٥٠
٧,١٣٢	٥٥١	٦,٥٨١
٥,٨٣٣	٤,٤٨٩	١,٣٤٤
٣,٥٣٢	-	٣,٥٣٢
٣,٤٢٩	-	٣,٤٢٩
٣٠,١٧٦	٥,٠٤٠	٢٥,١٣٦

* إجمالي الخسارة الائتمانية المتوقعة للمرحلتين ١ و ٢ بمبلغ ١,٣٤٢ ألف دينار بحرينية.

إفصاحات المخاطر وإدارة رأس المال

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٤. إدارة المخاطر (يتبع)

٤,٥ مخاطر الائتمان (يتبع)

الجدول ١١ - مخاطر الائتمان - تركيز المخاطر (ك ع - ١, ٣, ٢٣ (و))

لدى البنك التعرضات التالية التي تزيد عن حد المدين الفردي البالغ ١٥% من رأس مال البنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

إجمالي بالآلاف الدنانير البحرينية	الخسائر الائتمانية المتوقعة للمرحلة الثالثة بالآلاف الدنانير البحرينية	صافي بالآلاف الدنانير البحرينية
٢٢٩,٨٧١	-	٢٢٩,٨٧١
٣٠,٢١٤	-	٣٠,٢١٤
٢٥,٣١٠	-	٢٥,٣١٠
٢٣,٠٧٦	-	٢٣,٠٧٦
٣٠٨,٤٧١	-	٣٠٨,٤٧١

الأطراف الأخرى

الطرف الآخر رقم ١*

الطرف الآخر رقم ٢

الطرف الآخر رقم ٣**

الطرف الآخر رقم ٤

*تمثل تعرضات كبيرة معفية.

**إجمالي الخسارة الائتمانية المتوقعة للمرحلتين ١ و ٢ بمبلغ ٣١٨ ألف دينار بحريني.

الجدول ١٢ - مخاطر الائتمان - توزيع الاستحقاق التعاقد المتبقي (ك ع - ١, ٣, ٢٣ (ز) (ك ع - ١, ٣, ٣٨)

يلخص الجدول بيان إستحقاق مجموع الموجودات على اساس الاستحقاق التعاقد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. يتم الإفصاح عن جميع الموجودات التي ليس لها إستحقاقات تعاقدية ثابتة تحت إستحقاق غير محدد:

لغاية شهر واحد الدنانير البحرينية	٣-١ أشهر الدنانير البحرينية	٦-٣ أشهر الدنانير البحرينية	١٢-٦ شهر الدنانير البحرينية	٣-١ سنوات الدنانير البحرينية	٥-٣ سنوات الدنانير البحرينية	١-٥ سنوات الدنانير البحرينية	٢-١ سنة الدنانير البحرينية	أكثر من ٢ سنة الدنانير البحرينية	إستحقاق غير محدد الدنانير البحرينية	المجموع الدنانير البحرينية
٢٢,٦١١	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٢,٩٨٠	٤٥,٥٩١
٨٦,٨٩٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٨٦,٨٩٤
٢٨,١٣٥	٢٣,٣٨٩	٢٨,٠٣٠	٤٦,٠٢٠	١٦٠,٧٩٨	١٠١,٠٧٣	١١٥,٢٥٨	٨٧,٧٩٨	١٨,٩٦٧	-	٦٠٩,٤٦٨
٤,٩٩٧	-	٨٨٣	-	٧٩,٥٧٢	١١٣,٥٠٤	٥٤,٦٨٢	-	-	-	٢٥٣,٦٣٨
-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٠,٩٨٦	٢٠,٩٨٦
٩,٥٢١	٦,٧٩٤	٩,٢١٨	١٤,١١٠	٦١,٥٨١	٤٥,٩٣٠	٥٢,٧٦١	٥٠,٩٠٤	٦,٥٦٣	-	٢٥٧,٣٨٢
-	-	-	-	-	-	-	-	-	٩,٣١٤	٩,٣١٤
-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٤,٦٨٠	١٤,٦٨٠
-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٣,٤٩١	١٣,٤٩١
٣٨	٦٥٣	٧٩٤	١٥٢	٧٠٢	٥٩٨	-	-	(٢)	١٠,١٥٧	١٣,٠٩٢
١٥٢,١٩٦	٣٠,٨٣٦	٣٨,٩٢٥	٦٠,٢٨٢	٣٠٢,٦٥٣	٢٦١,١٠٥	٢٢٢,٧٠١	١٣٨,٧٠٢	٢٥,٥٢٨	٩١,٦٠٨	١,٣٢٤,٥٣٦

إفصاحات المخاطر وإدارة رأس المال

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٤. إدارة المخاطر (يتبع)

٤,٥ مخاطر الائتمان (يتبع)

الجدول ١٣ - مخاطر الائتمان - تعرضات منخفضة ائتمانياً، والفائت موعد استحقاقها، ومخصصات انخفاض القيمة (حسب القطاع الصناعي) (ك ع - ١, ٣, ٢٣ (ج), ١, ٣, ٢٤ (ب), ك ع - ١, ٣, ٢٤ (د))

يلخص الجدول التالي التسهيلات المنخفضة ائتمانياً والتسهيلات الفائت موعد استحقاقها ومخصصات انخفاض القيمة المفصّل عنها حسب القطاع الصناعي الرئيسي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

عقود التمويل الإسلامية المنخفضة ائتمانياً أو المتأخرة*	التحليل الزمني للعقود التمويلية المنخفضة ائتمانياً أو المتأخرة		الخسائر الائتمانية المتوقعة - المرحلة الثالثة				الخسائر الائتمانية المتوقعة - المرحلتين الأولى والثانية	
	أقل من ٣ أشهر	من ٣ إلى ١٢ أشهر	الرصيد في بداية السنة (صافي)**	شطب التكاليف خلال السنة	الرصيد في نهاية السنة	الرصيد في بداية السنة (صافي)**	المخصص خلال السنة	الرصيد في نهاية السنة
٤٣,٤٨٩	٣٩,٩١٧	٦.٨	٢,٩٦٤	-	١٠,٧٧٦	٤٨٦	٤٧٧	١٠,٧٨٥
١٢,٧٨٧	١١,٨٨٠	٩.٧	-	-	١١٦	(٣٢)	-	٨٤
٧٦	٧٦	-	-	-	٣٢	(٣٢)	-	-
٢٦,١٠٧	١٨,٢٨٠	٢,٦٨٨	٤,٠٦٥	١,٠٧٤	٧,٨٨٣	١٥٥	١٦٧	٧,٨٧١
١٢,٨٥٤	١١,٢٥١	١,١٠٠	٥.٣	-	٨٢٨	(٩٢)	-	٧٣٦
٩٥,٣١٣	٨١,٤٠٤	٥,٣٠٣	٧,٥٣٢	١,٠٧٤	١٩,٦٣٥	٤٨٥	٦٤٤	١٩,٤٧٦

* التعرض هو إجمالي الخسارة الائتمانية المتوقعة بمبلغ ٢١,٢٧١ ألف دينار بحريني.

** صافي الحركة بين المراحل.

الجدول ١٤ - مخاطر الائتمان - تعرضات منخفضة ائتمانياً، والفائت موعد استحقاقها، ومخصصات انخفاض القيمة (حسب الإقليم الجغرافي) (ك ع - ١, ٣, ٢٣ (ط), ١, ٣, ٢٤ (ج))

يلخص الجدول التالي التسهيلات المنخفضة ائتمانياً وتسهيلات الفائت موعد استحقاقها ومخصصات انخفاض القيمة المفصّل عنها حسب الإقليم الجغرافي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

عقود التمويل الإسلامية المنخفضة ائتمانياً أو المتأخرة* منخفضة القيمة	الخسائر الائتمانية المتوقعة للمرحلتين الأولى والثانية	الخسائر الائتمانية المتوقعة للمرحلة الثالثة
٩٥,٣١٣	١٩,٤٧٦	١٣,٤٨٩

الشرق الأوسط

إفصاحات المخاطر وإدارة رأس المال

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٤. إدارة المخاطر (يتبع)

٤,٥ مخاطر الائتمان (يتبع)

الجدول ١٥ - مخاطر الائتمان - التسهيلات التمويلية المعاد هيكلتها (ك ع - ٢٣,٣,١ (ذ)

يلخص الجدول التالي إجمالي مقدار التسهيلات التمويلية المعاد هيكلتها للشركات خلال السنة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

الرصيد الإجمالي بآلاف الدنانير البحرينية	الخسائر الائتمانية المتوقعة للمرحلة الثالثة بآلاف الدنانير البحرينية	صافي بآلاف الدنانير البحرينية
٨٩٩,٨١٥	١٩,٤٧٦	٨٨٠,٣٣٩
٢٦,١٤٠	١,٥٧٥	٢٤,٥٦٥
٪٢,٩١	٪٨,٠٩	٪٢,٧٩

مجموع التسهيلات الإسلامية^(١)

تسهيلات تمويلية معاد هيكلتها^(٢)

النسبة المئوية

* يستثنى تسهيلات بمبلغ ١,٣٥٣ ألف دينار بحريني والتي تمت إعادة هيكلتها خلال السنة ومتأخرة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. تتضمن طبيعة إعادة الهيكلة على تعديل شروط سداد العميل لتكون مناسبة مع تدفقاته النقدية المتوقعة.

^(١) إجمالي الخسارة الائتمانية المتوقعة للمرحلتين ١ و ٢ بمبلغ ١٣,٤٨٩ ألف دينار بحريني.

^(٢) إجمالي الخسارة الائتمانية المتوقعة للمرحلتين ١ و ٢ بمبلغ ١,٦٧٦ ألف دينار بحريني.

تأجيل أقساط بسبب إجراءات مصرف البحرين المركزي الميسرة للتخفيف من أثر جائحة الكورونا (كوفيد-١٩):

خلال الربع الثاني لسنة ٢٠٢٠، وبناء على التوجيه التنظيمي الصادر عن مصرف البحرين المركزي لإجراءات ميسرة للتخفيف من أثر جائحة الكورونا، فإن خسارة التعديل لمرة واحدة والبالغة ١٤,٧١١ ألف دينار بحريني الناتجة عن تأجيل دفع أقساط التسهيلات لفترة ٦ أشهر المقدمة لعملاء التمويل دون احتساب أرباح إضافية، قد تم احتسابها مباشرة في حقوق الملكية. تم حساب خسارة التعديل كالفارق بين صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المعدلة المحتسبة باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي والقيمة الدفترية الحالية للموجودات المالية بتاريخ التعديل. قدمت المجموعة تأجيلاً لأقساط القروض على تعرضات التمويل بمبلغ ٥٥٤,٨٧٥ ألف دينار بحريني (التأجيل الأول مارس ٢٠٢٠ إلى سبتمبر ٢٠٢٠)، كجزء من دعمها للعملاء المتضررين.

في سبتمبر ٢٠٢٠ وديسمبر ٢٠٢٠، ومايو ٢٠٢١، أصدر مصرف البحرين المركزي توجيهاً تنظيمياً آخر لتمديد الإجراءات التنظيمية الامتيازية، أي تأجيل دفع أقساط العملاء حتى نهاية ديسمبر ٢٠٢٠ ويونيو ٢٠٢١ وديسمبر ٢٠٢١ على التوالي. ومع ذلك، سيتم فرض أرباح على العملاء خلال فترة تمديد تأجيل الدفع هذه، وبالتالي لا تتوقع المجموعة خسارة تعديل جوهرية نتيجة للتمديد. قدمت المجموعة تأجيلاً لأقساط القروض على تعرضات التمويل بمبلغ ٢٠٠,٤٣٥ ألف دينار بحريني للتأجيل الثاني (سبتمبر ٢٠٢٠ إلى ديسمبر ٢٠٢٠)، وبمبلغ ٢١٨,٤٤٦ ألف دينار بحريني للتأجيل الثالث (يناير ٢٠٢١ إلى يونيو ٢٠٢١) ومبلغ ٢٢٠,٧٧٤ ألف دينار بحريني للتأجيل الرابع (من يوليو ٢٠٢١ إلى ديسمبر ٢٠٢١).

بتاريخ ٢٣ ديسمبر ٢٠٢١، أعلن مصرف البحرين المركزي عن تأجيل خامس اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٢ لغاية ٣ يونيو ٢٠٢٢، وتم تمديد الإجراءات التنظيمية الامتيازية لغاية ٣ يونيو ٢٠٢٢.

الجدول ١٦ - تقليل مخاطر الائتمان (ك ع - ٢٥,٣,١ (ب) و(ج)

يلخص الجدول التالي التعرض كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ حسب عقود التمويل الإسلامية المضمونة بالضمانات المتوافقة مع الشريعة الإسلامية والمؤهلة حسب وحدة كفاية رأس المال من المجلد الثاني لأنظمة مصرف البحرين المركزي:

إجمالي التعرضات المضمونة	ضمان تمكين بآلاف الدنانير البحرينية	أخرى بآلاف الدنانير البحرينية
موجودات التمويل	٣,٥٢٩	١.٤,٧٤٨
إجارة منتهية بالتمليك وإيجارات مستحقة القبض	-	٢٩,٢٣٥
المجموع	٣,٥٢٩	١٣٣,٩٨٣

إفصاحات المخاطر وإدارة رأس المال

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٤. إدارة المخاطر (يتبع)

٤,٥ مخاطر الائتمان (يتبع)

الجدول ١٧ - ائتمان الطرف الآخر (ك ع - ا , ٣ , ٢٦ (ب))

يلخص الجدول التالي تعرض مخاطر ائتمان الطرف الآخر المضمون بالضمانات بعد تطبيق تخفيض على قيمة الضمان كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

إجارة منتهية بالتمليك وإيجارات مستحقة القبض	مجموع	موجودات التمويل	التعرض:
بآلاف	بآلاف	بآلاف	بآلاف
الدنانير البحرينية	الدنانير البحرينية	الدنانير البحرينية	الدنانير البحرينية
٢٩,٢٣٥	١٣٧,٥١٢	١.٨,٢٧٧	مضمونة*
٢٢٨,١٤٧	٧٢٩,٣٣٨	٥٠١,١٩١	غير مضمونة*
٢٥٧,٣٨٢	٨٦٦,٨٥٠	٦.٩,٤٦٨	المجموع
ضمانات محتفظ بها:			
٤٢.	٢٣,٦.٤	٢٣,١٨٤	- نقدية
-	١,٥٥٥	١,٥٥٥	- خطابات ضمان
-	٤,٤٦٣	٤,٤٦٣	- أسهم
١٩,٤٣٢	٢٣,٢١١	٣,٧٧٩	- عقارية
١٩,٨٥٢	٥٢,٨٣٣	٣٢,٩٨١	المجموع
٪٦٧,٩.	٪٣٨,٤٢	٪٣٠,٤٦	الضمانات كنسبة من التعرضات المضمونة

تم تطبيق تخفيض على قيمة الضمان بنسبة ٣٠٪ على مبلغ العقارات المرهونة.

*تعرضات موجودات التمويل والإجارة منتهية بالتمليك هي صافي من الخسائر الائتمانية المتوقعة.

٤,٦ مخاطر السوق

٤,٦,١ المقدمة

تعرف المجموعة مخاطر السوق كما هو محدد من قبل مصرف البحرين المركزي كمخاطر حدوث الخسائر في المراكز المدرجة وغير المدرجة في الميزانية العمومية الناتجة عن التغيرات في أسعار السوق.

٤,٦,٢ مصادر مخاطر السوق

بالنسبة للمجموعة فإن مخاطر السوق قد تنتج عن التغيرات في معدلات الربح وأسواق الصرف الأجنبي وأسواق الأسهم أو السلع. ويمكن أن تخضع معاملة واحدة أو منتج مالي واحد لأي عدد من هذه المخاطر.

مخاطر معدل الربح هي عبارة عن حساسية المنتجات المالية تجاه التغيرات في معدلات الربح. تنتج مخاطر معدل الربح من احتمال تأثر التغيرات في معدلات الربح على الربحية المستقبلية أو القيم العادلة للأدوات المالية. إن توزيع أرباح حقوق أصحاب حسابات الاستثمار هي بناءً على إتفاقيات تقاسم الأرباح.

مخاطر صرف العملات الأجنبية هي عبارة عن حساسية المنتجات المالية للتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية الفورية. وقد تتعرض قيمة محفظة المجموعة المتكونة من عدد من العملات لهذه المخاطر عند إعادة تحويلها إلى العملة الأساسية للمجموعة.

مخاطر أسعار الأسهم هي حساسية المنتجات المالية إلى التغيرات في أسعار الأسهم. مخاطر الأسهم تنشأ من الاحتفاظ بمراكز مفتوحة في أسهم حقوق الملكية أو الأدوات المبنية على حقوق الملكية، وبالتالي خلق تعرضات للتغير في أسعار السوق للأسهم حقوق الملكية. قامت المجموعة بوضع هيكل للحدود لمراقبة والسيطرة على مخاطر السوق في محفظة أدوات حقوق الملكية. تتضمن هذه الحدود القصوى لإيقاف الخسارة، وحدود المراكز. لا تمتلك المجموعة محفظة تجارية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. حالياً، أي استثمارات جديدة في الأسهم هي خارج نطاق استراتيجية المجموعة.

مخاطر السلع هي عبارة عن مخاطر كامنة في المنتجات المالية تنتج عن حساسية المنتجات للتغيرات في أسعار السلع. بما إنه يتم تحديد الأسعار في أسواق السلع من خلال العوامل الأساسية (أي عرض وطلب السلعة الأساسية) فإن هذه الاسواق قد ترتبط ارتباطاً قوياً ضمن نطاق قطاع معين ويكون ارتباطها أقل عبر قطاعات مختلفة.

إفصاحات المخاطر وإدارة رأس المال

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٤. إدارة المخاطر (يتبع)

٤,٦ مخاطر السوق (يتبع)

٤,٦,٣ إستراتيجية مخاطر السوق

يتحمل مجلس إدارة المجموعة مسؤولية اعتماد ومراجعة، إستراتيجية المخاطر وأي تعديلات جوهرية في سياسات المخاطر. تتحمل الإدارة العليا للمجموعة مسؤولية تطبيق إستراتيجية المخاطر المعتمدة من قبل مجلس الإدارة، وتعزيز المستمر للسياسات والإجراءات المتبعة لتحديد وقياس ومراقبة والسيطرة على المخاطر.

تماشياً مع أهداف إدارة مخاطر المجموعة ومستويات تحمل المخاطر، فإن الإستراتيجيات المحددة لإدارة مخاطر السوق تشتمل على ما يلي:

- أ. ستقوم المجموعة بالمبادرة لقياس مخاطر السوق في محفظتها ومراقبة تلك المخاطر بصورة مستمرة؛
- ب. تحتفظ المجموعة في جميع الأوقات بما يكفي من رأس المال وفقاً لمتطلبات رأس المال التنظيمي (العنصر ١) الصادر عن مصرف البحرين المركزي؛
- ج. ستقوم المجموعة بوضع هيكل للحدود للمراقبة والسيطرة على مخاطر السوق في محفظتها. ستضمن هذه الحدود على حدود المراكز، حدود القصوى لوقف الخسارة.
- د. ستقوم المجموعة بصورة دورية بإجراء فحص للضغوطات باستخدام أسوأ السيناريوهات لتقييم تأثير التغيرات في قيمة السوق نتيجة لتغيير ظروف السوق؛
- هـ. ستحدد المجموعة بوضوح العملات الأجنبية التي ترغب في التعامل بها وتدير بفاعلية مخاطر السوق لكافة العملات الأجنبية التي لدى المجموعة تعرض جوهري لها.

٤,٦,٤ منهجية قياس مخاطر السوق

تشمل أساليب قياس مخاطر السوق استخدام عدد من الأساليب لقياس مخاطر السوق. وتستخدم أساليب قياس المخاطر المذكورة في هذا الجزء لقياس مخاطر السوق في محفظة المتاجرة والمحفظة المصرفية على حد سواء.

أن الأساليب المختلفة التي تستخدمها المجموعة لقياس مخاطر السوق ومراقبتها والسيطرة عليها هي كالتالي:

- أ. المواضع المفتوحة ليوم واحد؛
- ب. حدود إيقاف الخسارة؛
- ج. فحص الضغوطات؛ و
- د. تحليل فجوة مخاطر معدل الربح.

٤,٦,٥ مراقبة مخاطر السوق وهيكل الحدود

يقترح قسم إدارة الائتمان والمخاطر من خلال لجنة المخاطر والالتزام التابعة لمجلس الإدارة ومجلس الإدارة تحمل مخاطر السوق. وبناء على هذه التحملات، وضعت وحدة المخاطر والخزانة حدوداً مناسبة للمخاطر تحافظ على تعرض المجموعة للمخاطر ضمن حدود تحمل المخاطر الاستراتيجية، على مجموعة من التغييرات المحتملة في أسعار ومعدلات السوق.

٤,٦,٦ مراقبة الحدود

يقوم قسم الخزانة ووحدة المخاطر بمراقبة حدود المخاطر لكل معاملة، والتأكد من أن الحدود تقع ضمن المعايير الموضوعية، ويقدمان تقارير دورية عن ذلك للإدارة العليا.

٤,٦,٧ خرق الحدود

في حالة خرق أي حد، ستتبع إجراءات التصعيد والاعتماد في حدود الصلاحيات المفوضة من قبل مجلس الإدارة. ويتم مراجعة الحدود مرة في السنة على الأقل أو كلما تطلب الأمر.

٤,٦,٨ عملية مراجعة المحفظة

يقوم قسم المخاطر على أساس شهري بمراجعة محفظة موجودات ومطلوبات المجموعة لتقييم التعرض الكلي لمخاطر السوق. وكجزء من عملية المراجعة هذه، يقوم قسم المخاطر أيضاً بمراقبة تعرض المجموعة الكلي للسوق مقابل حدود تحمل المخاطر التي وضعها مجلس الإدارة. وكما يقوم هذا القسم بمراجعة مدى التقيد بالحدود المعتمدة للسيطرة على مخاطر السوق. وفي حالة وجود أي تغييرات في حدود مخاطر السوق، يتم إبلاغها إلى وحدات الأعمال بعد مراجعتها من قبل رئيس قسم المخاطر أو الرئيس التنفيذي واعتمادها من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات ولجنة المخاطر والالتزام التابعة لمجلس الإدارة، حسب الصلاحيات المفوضة المعتمدة من قبل مجلس الإدارة.

٤,٦,٩ تقديم التقارير

يقوم قسم المخاطر على فترات منتظمة بإعداد تقارير عن إدارة مخاطر السوق. وتهدف هذه التقارير إلى تزويد الإدارة العليا في المجموعة بأحدث صورة عن تعرض المجموعة لمخاطر السوق.

إفصاحات المخاطر وإدارة رأس المال

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٤. إدارة المخاطر (يتبع)

٤,٦. مخاطر السوق (يتبع)

٤,٦,١. فحص الضغوطات

فحوصات الضغوطات تنتج معلومات تلخص تعرض المجموعة للظروف القصوى، ولكنها ظروف محتملة، وتقدم طريقة لقياس ومراقبة المحفظة مقابل التغيرات القصوى في الأسعار. ويحدد قسم المخاطر في المجموعة فئات من الضغوطات هي، معدلات الربح ومعدلات صرف العملات الأجنبية. ويتم تحديد أسوأ الصدمات المحتمل حدوثها واقعياً في السوق لكل فئة من فئات الضغوطات.

٤,٦,١,١ الشركة التابعة الأجنبية

ليس لدى المجموعة أي شركة تابعة أجنبية.

الجدول ١٨ – متطلبات رأس المال لمخاطر السوق (ك ع - ١, ٣, ٢٧ (ب))

يلخص الجدول التالي الحد الأقصى والأدنى لمتطلبات رأس المال لمخاطر صرف العملات الأجنبية للفترة:

مخاطر صرف العملات الأجنبية بآلاف الدنانير البحرينية	
٥٩	القيمة القصوى لمتطلبات رأس المال
٣٨	القيمة الدنيا لمتطلبات رأس المال

٤,٧. المخاطر التشغيلية

٤,٧,١ المقدمة

المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسائر الناتجة عن فشل في الأنظمة أو الأخطاء البشرية أو التجاوزات أو الأحداث الخارجية. عندما يفشل أداء الرقابة، فإن المخاطر التشغيلية يمكن أن تسبب ضرر على السمعة، ولها آثار قانونية أو تنظيمية، أو تؤدي إلى خسارة مالية. لا تتوقع المجموعة إزالة جميع المخاطر التشغيلية، ولكنها تستطيع إدارة وتقليل هذه المخاطر من خلال الرقابة والمتابعة ضمن إطار العمل للمخاطر الممكنة. وتتضمن عملية الرقابة فصل الوظائف بطريقة فعالة، تقييم إجراءات الصلاحيات والتسويات، تدريب الموظفين، تقييم العمليات، بما في ذلك استخدام التدقيق الداخلي. تحويل مخاطر التأمين هو أيضاً أداة يتم من خلالها التخفيف من بعض المخاطر التشغيلية. فيما يتعلق بعملية الرقابة الإدارية، تم تحديد حدود لقبول المجموعة للمخاطر التشغيلية لمراقبة ورصد الخسارة التشغيلية على مستوى المنشأة.

٤,٧,٢ مصادر المخاطر التشغيلية

يمكن تصنيف مختلف مصادر المخاطر التشغيلية التي تواجهها المجموعة بشكل عام إلى الفئات التالية:

١. مخاطر الأشخاص التي تنشأ نتيجة لعدم كفاية عدد الموظفين وهيكل المكافآت غير الجذاب ونقص في سياسات تطوير الموظفين وإجراءات التعيين وعلاقات العمل المهنية غير الصحية وبيئة العمل غير الأخلاقية.
٢. مخاطر العمليات التي تنشأ نتيجة لعدم كفاية الضوابط العامة، والقصور في تطبيق الرقابة، فضلاً عن الأعمال التجارية وممارسات السوق والإجراءات الغير السليمة، وعدم ملائمة وكفاية عملية الرقابة وتقديم التقارير.
٣. مخاطر أنظمة تكنولوجيا المعلومات التي تنشأ نتيجة مصادقية المعلومات - الافتقار للمعلومات في الوقت المناسب، وحذف وازدواجية البيانات، وفشل الأجهزة نتيجة لزيادة في تدفق التيار الكهربائي، وتقادم الأجهزة وتدني جودة البرامج.
٤. مخاطر خارجية تنشأ من الكوارث الطبيعية أو غير الطبيعية (من صنع الإنسان)
٥. مخاطر قانونية ناشئة من الالتزامات التعاقدية.

٤,٧,٣ إستراتيجية إدارة المخاطر التشغيلية

كاستراتيجية، ستقوم المجموعة بتحديد مصادر المخاطر التشغيلية بالتنسيق مع كل وحدة من وحدات العمل. قامت المجموعة بإجراء تقييم ذاتي للمخاطر، وتخطط لعمل تمرين متواصل ومستمر لتحديد المخاطر التشغيلية التي تتعرض لها.

ستقوم المجموعة بصورة مستمرة على:

- أ. تقييم مدى فعالية الرقابة المرتبطة بالمخاطر المحددة؛
- ب. مراقبة منتظمة لبيان المخاطر التشغيلية والتعرضات الجوهرية للخسائر، وأحداث الخسائر؛ و
- ج. تحديد حالات الضغط والسيناريوهات التي تكون فيها عرضة للمخاطر وتقييم تأثيرها المحتمل، واحتمال الخسائر الإجمالية من خلال حدث واحد يؤدي إلى مخاطر أخرى؛
- د. مراقبة ورفع التقارير عن المخاطر التشغيلية يتم من خلال منتدى إدارة المخاطر التشغيلية، والتي هي عبارة عن لجنة على مستوى الإدارة مسئولة عن مراقبة ومناقشة المخاطر التشغيلية الناشئة من أنشطة المجموعة؛ و
- هـ. تنفيذ التخطيط الملائم للحالات الطارئة وإستمرارية الأعمال التي تأخذ بالاعتبار المخاطر التشغيلية التي تواجه المجموعة، وتوفير التدريب اللازم لضمان تعزيز هذه الخطة عبر المنظمة.

إفصاحات المخاطر وإدارة رأس المال

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٤. إدارة المخاطر (يتبع)

٤,٧,٧ المخاطر التشغيلية (يتبع)

٤,٧,٤ مراقبة المخاطر التشغيلية وتقديم التقارير

تضمن الرقابة الداخلية وعملية تقديم التقارير إتباع نهج ثابت لتقديم المعلومات ذات الصلة إلى الإدارة العليا للكشف عن المخاطر التشغيلية من خلال مراجعات دورية مستمرة. إن الهدف من عملية تقديم التقارير هو التأكد من أن المعلومات ذات الصلة تقدم إلى الإدارة العليا ومجلس الإدارة للتمكن من الإدارة الفعالة للمخاطر التشغيلية. تضمن هذه العملية إتباع نهج ثابت لتقديم المعلومات التي تمكن من اتخاذ القرارات والإجراءات المناسبة.

لدى المجموعة قسم قانوني مختص بمراقبة أي مخاطر قانونية ناشئة عن العقود / الاتفاقيات التي أبرمتها المجموعة على أساس يومي. يقوم القسم أيضاً بالتواصل والتنسيق مع المحامين الخارجيين للقضايا القانونية المرفوعة من قبل المجموعة ضد الحسابات المتعثرة / متأخرة السداد لاسترداد المبالغ المستحقة أو أي قضايا مرفوعة ضد المجموعة.

٤,٧,٥ تقليل المخاطر التشغيلية والسيطرة عليها

بالنسبة للمخاطر التي لا يمكن السيطرة عليها، ستقرر وحدات الأعمال بالتعاون مع قسم المخاطر ما إذا كان يمكن قبول المخاطر، أو خفض مستوى النشاط التجاري المتعلق بها، أو تحويل المخاطر خارج المجموعة، أو الانسحاب من النشاط ذي العلاقة بصورة نهائية. تسهل وحدة المخاطر لوحدات الأعمال المشاركة في وضع خطط لتقليل المخاطر. تتعامل المجموعة مع القضايا القانونية العالقة من خلال محامين داخليين وخارجيين، اعتماداً على حجم وشدة القضايا.

كما في تاريخ نهاية السنة، تقوم المجموعة بالدفاع عن مطالبة ضد اللجنة الرسمية للدائنين غير المضمونين لبنك آر كيبنا ش.م.ب (مقفلة)، استناداً إلى حكم أولي. بالرغم من امتلاك المجموعة الحق في الاستئناف ضد هذا الحكم، إلا أنه قد تم عمل مخصص بمبلغ ١٨,٣ مليون دولار أمريكي (٦,٩ مليون دينار بحريني)، والذي يتكون من ٩,٨ مليون دولار أمريكي (٣,٧ مليون دينار بحريني) لمبلغ الأصل و ٨,٥ ملايين دولار أمريكي (٣,٢ مليون دينار بحريني) مقابل الأرباح المقدرة التي قد تفرضها المحكمة. قدمت المجموعة ضماناً بكامل المبلغ لإيقاف تنفيذ الحكم، لحين صدور حكم الاستئناف.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، باستثناء المطالبة المقدمة من اللجنة الرسمية للدائنين غير المضمونين لبنك آر كيبنا ش.م.ب (مقفلة) ضد البنك، فإن المجموعة ليست معرضة لأي التزامات قانونية جوهرية محتملة ناجمة عن إجراءات قانونية معلقة. واستناداً لتقديرات الإدارة، لا توجد مطلوبات محتملة ناشئة عن هذه الإجراءات القانونية المعلقة.

الجدول ١٩ - تعرض المخاطر التشغيلية (ك - ع - ١, ٣, ٣. (أ) و (ب))

يلخص الجدول التالي مقدار التعرضات الخاضعة لأسلوب المؤشر الأساسي للمخاطر التشغيلية ومتطلبات رأس المال ذات الصلة:

إجمالي الدخل		
٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠١٨
بـآلاف	بـآلاف	بـآلاف
الدنانير البحرينية	الدنانير البحرينية	الدنانير البحرينية
٥٣,٩٧٧	٦٨,٢٤٢	٦٥,٧٥٢
مجموع إجمالي الدخل		
مؤشرات المخاطر التشغيلية		
متوسط إجمالي الدخل (بـآلاف الدنانير البحرينية)		
المضاعف		
٦٢,٦٥٧		
١٢,٥		
٧٨٣,٢١٣		
٪١٥		
الجزء المؤهل لغرض الحساب		
مجموع التعرضات الموزونة للمخاطر التشغيلية (بـآلاف الدنانير البحرينية)		
١١٧,٤٨٢		

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، ليس هناك أي ملاحظات جوهرية من التدقيق الشرعي.

٤,٨ مراكز الأسهم في المحفظة المصرفية

مخاطر أسعار الأسهم هي مخاطر انخفاض القيم العادلة لأسهم حقوق الملكية نتيجة للتغيرات في مستويات مؤشرات الأسهم وقيمة كل سهم على حده. تنتج تعرضات مخاطر أسعار الأسهم من محفظة استثمار المجموعة. حتى تاريخه، لا يتحمل البنك مخاطر جوهرية في مراكز الأسهم في محفظته المصرفية.

السياسات المحاسبية، بما في ذلك منهجيات التقييم والافتراضات الرئيسية ذات الصلة، تتفق مع تلك المفصّل عنها في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. يتم الاحتفاظ بأدوات أسهم حقوق الملكية التي تظهر بالقيمة العادلة ضمن حقوق الملكية والاستثمارات العقارية لأغراض تحقيق مكاسب رأس مالية، ويتم الاحتفاظ بجميع الاستثمارات الأخرى متضمنة الاستثمارات في الشركات الزميلة لفترات إستراتيجية طويلة الأجل.

إفصاحات المخاطر وإدارة رأس المال

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٤. إدارة المخاطر (يتبع)

٤.٨ مراكز الأسهم في المحفظة المصرفية (يتبع)

الجدول ٢٠ - مخاطر مراكز الأسهم في المحفظة المصرفية (ك - ع - ١, ٣, ٣١ (ب) و(ج) و(ز))

يلخص الجدول التالي مجموع المبالغ وإجمالي متوسط تعرضات الاستثمارات في أسهم ملكية وصناديق كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

مجموع إجمالي التعرضات ^(١) بآلاف الدنانير البحرينية	متوسط إجمالي التعرضات ^(٢) بآلاف الدنانير البحرينية	تداول عام بآلاف الدنانير البحرينية	محتفظ بها بصورة خاصة بآلاف الدنانير البحرينية	الموجودات الموزونة للمخاطر بآلاف الدنانير البحرينية	متطلبات رأس المال بآلاف الدنانير البحرينية
٣٤,٣١٨	٣٤,٣٠٦	-	٣٤,٣١٨	٧٣,٩٥٢	٩,٢٤٤
٤٣٦	٤٣٦	-	٤٣٦	٦٥٤	٨٢
٣٤,٧٥٤	٣٤,٧٤٢	-	٣٤,٧٥٤	٧٤,٦٠٦	٩,٣٢٦

^(١) الأرصدة هي إجمالي مخصص انخفاض القيمة والبالغ ١٣,٧٦٩ ألف دينار بحريني.

^(٢) يتم حساب متوسط الأرصدة على أساس أرصدة نهاية الربع السنوي.

الجدول ٢١ - أرباح أو خسائر الأسهم في المحفظة المصرفية (ك - ع - ١, ٣, ٣١ (د) و(هـ) و(و))

يلخص الجدول التالي الأرباح أو (الخسائر) المحققة وغير المحققة المتراكمة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

بآلاف الدنانير البحرينية	
-	أرباح محققة متراكمة ناتجة من البيع أو التصفية خلال سنة إعداد التقارير المالية
-	مجموع الخسائر غير المحققة المحتسبة في بيان المركز المالي الموحد ولكن ليس من خلال بيان الدخل الموحد
١,٧٧٨	أرباح غير محققة متضمنة في رأس المال فئة حقوق الملكية العادية ١
-	أرباح غير محققة متضمنة في رأس المال فئة ٢

٤.٩ حقوق أصحاب حسابات الاستثمار

قد تحتاج المجموعة إلى خفض أو زيادة خسائر أو أرباح بعض حسابات أصحاب حسابات الاستثمار من أجل معادلة الدخل. لذلك فإن المجموعة معرضة لبعض من مخاطر تقلبات الأسعار على الموجودات الممولة من قبل حقوق أصحاب حسابات الاستثمار. يتطلب مصرف البحرين المركزي بأن تحتفظ المجموعة برأس المال لتغطية مخاطر تقلبات الأسعار الناتجة عن ٣٠٪ من الموجودات الممولة من قبل أصحاب حسابات الاستثمار على أساس تناسبي.

إن المجموعة مخولة من قبل أصحاب حسابات الاستثمار، لاستثمار أموال أصحاب الحسابات على أساس عقد المضاربة بالطريقة التي تراها مناسبة دون وضع أي قيود على متى وكيف ولأي غرض يتم استثمار الأموال. وبموجب هذا الترتيب يمكن للمجموعة مزج أموال أصحاب حسابات الاستثمار مع أمواله الخاصة (حقوق الملكية)، أو مع الأموال الأخرى التي لدى المجموعة الحق في استخدامها (مثل الحسابات الجارية، أو أي أموال أخرى التي لا تستلمها المجموعة على أساس عقد المضاربة). يشارك أصحاب حسابات الاستثمار والمجموعة في عوائد الأموال المستثمرة، ولكن لا تتشارك المجموعة مع أصحاب حسابات الاستثمار في الأرباح المحققة من استثمار الحسابات الجارية والأموال الأخرى المستلمة على أسس أخرى عدا عقود المضاربة. في مثل هذا النوع من العقود، لا تتحمل المجموعة أي خسائر متكبدة في الوعاء المشترك، فيما عدا الخسارة الناتجة عن الإهمال الجسيم أو سوء تصرف متعمد من قبل المجموعة، أو بسبب مخالفة المجموعة للشروط والبنود المتفق عليها بين المجموعة وأصحاب حسابات الاستثمار. خلال السنة، قامت المجموعة بالتنازل عن ١٣٪ من ربح رسوم المضارب بغرض الحفاظ على توزيع أرباح تنافسي لأصحاب حسابات الاستثمار.

بعد تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (٣١)، فإن جميع الأموال الجديدة التي تم جمعها باستخدام هيكل الوكالة والتي يطلق عليها معاً «صندوق الوكالة»، يتم مزجها مع صناديق أموال البنك بناء على اتفاقية المضاربة الرئيسية. يتم استثمار مجموعة الأموال الممزوجة هذه في مجموعات مشتركة من الأصول وبالطريقة التي تراها المجموعة مناسبة، بدون وضع أي قيود على مكان وكيفية والغرض من استثمار هذه الأموال.

لا يتم استثمار المبلغ المستلم من العميل لصالح حقوق أصحاب حسابات الاستثمار بالكامل في محفظة الاستثمار المختارة، حيث يتطلب من المجموعة الاحتفاظ باحتياطي نقدي لدى مصرف البحرين المركزي. بالإضافة إلى ذلك، يتطلب من المجموعة تخصيص مبلغ معين لتلبية المتطلبات التشغيلية. يتم إستلام الدخل المخصص لودائع أصحاب حسابات الاستثمار وفقاً لإستخدام هذه الأموال. يتم تحديد معدل الإستخدم من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات بموافقة هيئة الرقابة الشرعية.

يتم طرح اقتراح المنتجات الجديدة من قبل وحدات الأعمال داخل المجموعة، وتقوم لجنة الموجودات والمطلوبات بمراجعة مثل هذه المقترحات لضمان أن المنتج الجديد يتماشى مع إستراتيجية الأعمال والمخاطر للمجموعة. تتطلب جميع المنتجات الجديدة موافقة هيئة الرقابة الشرعية للبنك. يوجد لدى وحدات أعمال المجموعة خبراء في خلق منتجات ذات قيمة مضافة عالية توفر مجموعة واسعة من المنتجات، عوائد متوقعة وفترات زمنية وبيان مخاطر. يتم وضع معلومات عن منتجات جديدة أو أي تغيير في المنتجات الحالية على الموقع الإلكتروني للمجموعة أو يتم نشرها في وسائل الإعلام.

إفصاحات المخاطر وإدارة رأس المال

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٤. إدارة المخاطر (يتبع)

٤,٩ حقوق أصحاب حسابات الاستثمار (يتبع)

هذه الحسابات متوفرة للزبائن من خلال الخدمات المصرفية للأفراد (ليشمل قطاع الثرية)، بالإضافة إلى قسم الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات. لقد وضعت المجموعة وحدة تجربة الزبائن والعمليات والحوكمة لخدمات الأفراد تقوم برفع الشكاوى مباشرة إلى رئيس الخدمات المصرفية للأفراد. يتم التحقيق في الشكاوى المقدمة من قبل موظفين ليس لهم علاقة مباشرة بموضوع الشكاوى.

تعرض المجموعة حقوق أصحاب حسابات الاستثمار بعملة مختلفة لفرات استحقاق تتراوح من شهر واحد، ٣ أشهر، ٦ أشهر، ٩ أشهر، ١٢ شهراً و٣٦ شهراً. تغطي عقود العملاء الموقعة جميع بنود وشروط الاستثمار، بما في ذلك الفترة، أساس توزيع الأرباح والسحب المبكر. يتم توفير هذا للزبائن من الأفراد والشركات.

حيث أن حقوق أصحاب حسابات الاستثمار هي مصدر تمويل جوهري للمجموعة، لذلك تراقب المجموعة بانتظام معدل العائد الذي يقدمه المنافسين لتقييم توقعات أصحاب حسابات الاستثمار. تقدم سياسة المجموعة تنازل كلي أو جزئي لحصة دخل المضارب من الاستثمار من أجل توفير عائد معقول لمستثمريها.

لدى المجموعة سياسات وإجراءات موثقة قابلة للتطبيق على محفظة حقوق أصحاب حسابات الاستثمار. يتم استثمار وإدارة أموال حقوق أصحاب حسابات الاستثمار وفقاً لمتطلبات الشريعة الإسلامية.

تخصص أرباح الاستثمار الممول بصورة مشتركة من قبل المجموعة وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار بينهما وفقاً لمساهمة كل من المجموعة وأصحاب حسابات الاستثمار في الاستثمار الممول بصورة مشتركة. لا يتم احتساب المصروفات التشغيلية التي يتم تكديدها من قبل المجموعة في حساب الاستثمار. وفي حالة الخسارة الناتجة من المعاملات في الاستثمار الممول بصورة مشتركة، فإنه يجب أولاً خصم هذه الخسارة من الأرباح غير الموزعة، إن وجدت. يجب خصم أي فائض من هذه الخسارة من إحتياطي مخاطر الاستثمار. ويجب خصم أي خسارة متبقية من إجمالي رصيد الصندوق المتوفر في الوعاء المشترك، كما هو في ذلك التاريخ، بالتناسب مع المساهمة المعنية للمجموعة وأصحاب حسابات الاستثمار في الوعاء الممزوج.

يقوم البنك مؤقتاً بتخصيص بعض الموجودات المتعثرة (متخلفة السداد لأكثر من ٩٠ يوماً) لأصحاب حسابات الاستثمار. ويتم تخصيص مخصص الخسائر الائتمانية إلى أصحاب حسابات الاستثمار بالتناسب مع المساهمة حصة الموجودات المتعثرة الممولة من قبل أصحاب حساب الاستثمار إلى مجموع الموجودات المتعثرة. تخضع المبالغ المستردة من هذه الموجودات المتعثرة للتخصيص بين أصحاب حسابات الاستثمار وحقوق الملكية بالتناسب.

في حالة السحب المبكر من قبل حقوق أصحاب حسابات الاستثمار قبل الإنتهاء من فترة الإستحقاق، سيتم تطبيق أسلوب الاستخدام الفعلي.

في حالة الودائع لأجل محدد، يسمح لأصحاب حسابات الاستثمار سحب ودائعهم قبل تمام المدة عن طريق دفع مبلغ رمزي / غرامة. يقوم البنك بتحويل هذه الغرامات للصناديق الخيرية.

توجد افصاحات إضافية مثل الإفصاحات أدناه في موقع البنك الإلكتروني:

(أ) خصائص المستثمرين التي قد يكون حساب الاستثمار مناسب لهم؛

(ب) إجراءات الشراء، الاسترداد، والتوزيع؛

(ج) معلومات عن منتجات المجموعة وطريقة إتاحة هذه المنتجات للمستثمرين.

حوكمة أصحاب حسابات الاستثمار

(أ) مراجعة الشريعة لتخصيص الأصول والدخل الناتج؛

(ب) الإفصاح عن معدلات الربح على منتجات الودائع ورسوم المضاربة إما في الفرع أو موقع البنك الإلكتروني؛

(ج) تناقش لجنة الموجودات والمطلوبات معدل الربح المقدم إلى أصحاب حسابات الاستثمار. تخضع أي معدلات ربح استثنائية لموافقة السلطة المعنية.

الجدول ٢٢ - حقوق أصحاب حسابات الاستثمار حسب النوع (ك ع - ١, ٣, ٣٣ (أ))

يلخص الجدول التالي توزيع حقوق أصحاب حسابات الاستثمار كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

بآلاف الدنانير البحرينية	
٤٢,٢٣٩	بنوك ومؤسسات مالية
٤٧٣,٩٩١	أفراد ومؤسسات غير مالية
٥١٦,٢٣٠	المجموع

الجدول ٢٣ - نسب حقوق أصحاب حسابات الاستثمار (ك ع - ١, ٣, ٣٣ (د) و (و))

يلخص الجدول التالي عائد متوسط الموجودات وحصة المضارب كنسبة من مجموع ربح الاستثمار للسنة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

٪٠,٦٩	الربح المدفوع على متوسط موجودات حقوق أصحاب حسابات الاستثمار*
٪٣٦,٥٢	رسوم المضارب على إجمالي الإيرادات من الموجودات ذات التمويل المشترك

* يتم احتساب متوسط الموجودات الممولة من قبل أصحاب حسابات الاستثمار باستخدام أرصدة نهاية الشهر.

إفصاحات المخاطر وإدارة رأس المال

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٤. إدارة المخاطر (يتبع)

٤,٩ حقوق أصحاب حسابات الاستثمار (يتبع)

الجدول ٢٤ - نسب حقوق أصحاب حسابات الاستثمار (ك ع - ١, ٣, ٣٣ (هـ) و (ز))

يلخص الجدول التالي الربح الموزع لأصحاب حسابات الاستثمار ونسب التمويل لمجموع أصحاب حسابات الاستثمار حسب نوع الاستثمار للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

نسبة استثمارات أصحاب حسابات الاستثمار إلى إجمالي أصحاب حسابات الاستثمار	نسبة إجمالي الربح الموزع حسب نوع أصحاب حسابات الاستثمار	متوسط معدل العائد المعلن عنه	
٪٣٢,٢٦	٪٣,٠٨	٪٠,٠٦	حسابات التوفير (متضمنة فيفو)
٪٠,٦٣	٪٠,٢٨	٪٠,٢٨	حسابات محددة - شهر واحد
٪٠,٢٤	٪٠,١٠	٪٠,٢٨	حسابات محددة - ٣ أشهر
٪٠,٣٤	٪٠,١٧	٪٠,٣٣	حسابات محددة - ٦ أشهر
٪٠,٠١	٪٠,٠٠	٪٠,٤٣	حسابات محددة - ٩ أشهر
٪٢,١١	٪١,٥١	٪٠,٤٨	حسابات محددة - سنة واحدة
٪٠,٠٠	٪٠,٠٠	٪٢,٨٣	شهادات استثمار
٪٠,٩٨	٪١,٦٩	٪١,١٥	أقرأ
٪٣٣,٨٩	٪٣,٢٢	٪٠,٠٦	تجوري
٪١,٣١	٪٢٨,٩٢	٪١,٣٠	ودائع العملاء الخاصة
٪١,٣٤	٪٥,٧٥	٪٠,٧٣	مؤسسات مالية - وكالة
٪٨,٨٩	٪٥٥,٢٧	٪٣,٦٣	مؤسسات غير مالية وأفراد - وكالة
٪١,٠٠	٪١,٠٠		

يتم احتساب وتوزيع الأرباح على أساس متوسط الأرصدة خلال الربع السنوي.

الجدول ٢٥ - حقوق أصحاب حسابات الاستثمار إلى إجمالي التمويل (ك ع - ١, ٣, ٣٣ (ج) و (ط))

يلخص الجدول التالي نسبة نوع الطرف الآخر إلى إجمالي التمويل لكل نوع مع أنواع العقود المتوافقة مع الشريعة الإسلامية إلى نسبة إجمالي التمويل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

نسبة نوع الطرف الآخر إلى إجمالي التمويل					
ممولة ذاتيا		أصحاب حسابات الاستثمار		المجموع	
بالألف الديناري البحرينية	النسبة %	بالألف الديناري البحرينية	النسبة %	بالألف الديناري البحرينية	النسبة %
إجمالي موجودات التمويل*					
٣.٥٠,٣٧٣	٪٥٧,٠٣	٢٣٠,٠٩٧	٪٤٢,٩٧	٥٣٥,٤٧٠	٪١,٠٠
١٤٠,٣٦١	٪٥٧,٠٣	١٠٥,٧٦٢	٪٤٢,٩٧	٢٤٦,١٢٣	٪١,٠٠
١٦٥,٠١٢	٪٥٧,٠٣	١٢٤,٣٣٥	٪٤٢,٩٧	٢٨٩,٣٤٧	٪١,٠٠
٤٩,٢٤٠	٪٥٧,٠٣	٣٧,١٠٣	٪٤٢,٩٧	٨٦,٣٤٣	٪١,٠٠
١,٦٢٥	٪٥٧,٠٣	١,٢٢٥	٪٤٢,٩٧	٢,٨٥٠	٪١,٠٠
٤٧,٦١٥	٪٥٧,٠٣	٣٥,٨٧٨	٪٤٢,٩٧	٨٣,٤٩٣	٪١,٠٠
٣٥٤,٦١٣	٪٥٧,٠٣	٢٦٧,٢٠٠	٪٤٢,٩٧	٦٢١,٨١٣	٪١,٠٠
إجمالي إجارة منتهية بالتملك وإيجارات مستحقة القبض**					
٢٢,٢٨٠	٪٥٧,٠٣	١٦,٧٨٧	٪٤٢,٩٧	٣٩,٠٦٧	٪١,٠٠
١٢٥,١٥٥	٪٥٧,٠٣	٩٤,٣٠٤	٪٤٢,٩٧	٢١٩,٤٥٩	٪١,٠٠
١٤٧,٤٣٥	٪٥٧,٠٣	١١١,٠٩١	٪٤٢,٩٧	٢٥٨,٥٢٦	٪١,٠٠
(٧,٦٩٣)	٪٥٧,٠٤	(٥,٧٩٦)	٪٤٢,٩٦	(١٣,٤٨٩)	٪١,٠٠
٤٩٤,٣٥٥	٪٥٧,٠٣	٣٧٢,٤٩٥	٪٤٢,٩٧	٨٦٦,٨٥٠	٪١,٠٠

* صافي من خسارة ائتمانية متوقعة (المرحلة ٣) بمبلغ ١٨,٢٧١ ألف دينار بحريني.

** صافي من خسارة ائتمانية متوقعة (المرحلة ٣) بمبلغ ١,٢٠٥ ألف دينار بحريني.

إفصاحات المخاطر وإدارة رأس المال

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٤. إدارة المخاطر (يتبع)

٤,٩ حقوق أصحاب حسابات الاستثمار (يتبع)

الجدول ٢٦ - حصة حقوق أصحاب حسابات الاستثمار في الأرباح حسب نوع الحساب (ك ع - ا , ٣ , ٣٣ (ل) و (م) و (ن))

نوع الحساب	إجمالي العائد على أصحاب حسابات الاستثمار بالآلاف الدنانير البحرينية	المحول إلى احتياطي معادلة بالآلاف الدنانير البحرينية	رسوم المضارب بالآلاف الدنانير البحرينية	المحول من احتياطي مخاطر الاستثمار بالآلاف الدنانير البحرينية	الربح المدفوع إلى أصحاب حسابات الاستثمار بالآلاف الدنانير البحرينية	نسبة احتياطي معادلة الأرباح إلى أصحاب حسابات الاستثمار %
	أ	ب	ج	د	(أ-ب-ج+د)	
تجوري	٧,٩٤٠	٤٦	٧,٧٨٠	-	١١٤	٪٠,٨٩
ادخار	٦,٦٥٤	٣٩	٦,٥٢٠	-	٩٥	٪١,٠٧
فيفو	٨٥٢	٥	٨٣٥	-	١٢	٪٨,٣٣
ودائع اقرأ	٢٥٧	-	١٩٨	-	٥٩	٪٢٧,٦٥
ودائع محددة	٣,٣٥٩	-	٢,٢٧٤	-	١,٠٨٥	٪٢,١١
وكالة	٤,٩١٧	-	٢,٧٨١	-	٢,١٣٦	٪١,٤٤
	٢٣,٩٧٩	٩٠	٢٠,٣٨٨	-	٣,٥٠١	

الجدول ٢٧ - حصة حقوق أصحاب حسابات الاستثمار من الربح (ك ع - ا , ٣ , ٣٣ (ط) و (م) و (ن))

يلخص الجدول التالي حصة الأرباح المكتسبة والمدفوعة لحقوق أصحاب حسابات الاستثمار والمجموعة بصفتها مضارب للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

٢٣,٩٧٩	حصة الربح المكتسبة من قبل أصحاب حسابات الاستثمار قبل التحويل إلى/ من الاحتياطيات - بالآلاف الدنانير البحرينية
٪٤,٦٥	نسبة حصة الربح المكتسبة من قبل أصحاب حسابات الاستثمار قبل التحويل إلى/ من الاحتياطيات
٣,٥٩١	صافي عائد حقوق أصحاب حسابات الاستثمار - بالآلاف الدنانير البحرينية
٣,٥٠١	حصة الربح المدفوعة لأصحاب حسابات الاستثمار بعد التحويل إلى/ من الاحتياطيات - بالآلاف الدنانير البحرينية
٪٠,٦٨	نسبة حصة الربح المدفوعة لأصحاب حسابات الاستثمار بعد التحويل إلى/ من الاحتياطيات
٢٠,٣٨٨	حصة الربح المدفوعة للبنك كمضارب - بالآلاف الدنانير البحرينية

الجدول ٢٨ - نسبة عائد حقوق أصحاب حسابات الاستثمار على معدل الربح (ك ع - ا , ٣ , ٣٣ (ف))

يلخص الجدول التالي متوسط معدل العائد الموزع أو معدل الربح لحسابات الاستثمار تقاسم الأرباح للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

نسبة متوسط العائد الموزع إلى أصحاب حسابات الاستثمار	٣ أشهر	٦ أشهر	١٢ شهر	٣٦ شهر
	٪٢,١٠	٪٢,٨٢	٪٢,٣٧	٪٥,٧٤

إفصاحات المخاطر وإدارة رأس المال

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٤. إدارة المخاطر (يتبع)

٤,٩ حقوق أصحاب حسابات الاستثمار (يتبع)

الجدول ٢٩ - حقوق أصحاب حسابات الاستثمار حسب نوع الموجودات (ك ع - ٣٣,٣,١) و (ق) و (ص)

يلخص الجدول التالي أنواع الموجودات التي يتم فيها استثمار الصناديق والتخصيص الفعلي بين مختلف أنواع الموجودات للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	التغيرات خلال السنة بآلاف الدنانير البحرينية	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ بآلاف الدنانير البحرينية	
٢٣,٣٤٦	(١,٢٨٢)	٢٤,٦٢٨	نقد وأرصدة لدى البنوك والمصرف المركزي
١١,٤٠٠	٢,٦٩٧	٨,٧٠٣	ذمم معاملات مرابحة ووكالة مدينة - بين البنوك
٢٦٧,٢٠٠	(١١,٠١٨)	٢٧٨,٢١٨	إجمالي موجودات التمويل*
١١١,٠٩١	(٦,٤١٢)	١١٧,٥٠٣	إجمالي إجارة منتهية بالتمليك وإيجارات مستحقة القبض*
١٠٩,٠٦٠	١,٥٧٨	١٠٧,٤٨٢	استثمارات في أوراق مالية
(٥,٨٦٧)	(٩٣٣)	(٤,٩٣٤)	الخسارة الائتمانية المتوقعة
٥١٦,٢٣٠	(١٥,٣٧٠)	٥٣١,٦٠٠	المجموع

* صافي من الخسارة الائتمانية المتوقعة في المرحلة ٣.

الجدول ٣٠ - حصة الربح المكتسب والمدفوع لحقوقي أصحاب حسابات الاستثمار (ك ع - ١,٣,٣٣ (ث))

يلخص الجدول التالي مبلغ ونسب الأرباح المكتسبة من قبل المجموعة والمدفوعة لحقوقي أصحاب حسابات الاستثمار على مدى الخمس سنوات السابقة:

ربح مدفوع (لأصحاب حسابات الاستثمار)		ربح مكتسب (تمويل مشترك)		
النسبة %	بآلاف الدنانير البحرينية	النسبة %	بآلاف الدنانير البحرينية	
٠,٦٨ %	٣,٥٠١	٤,٦٢ %	٥٥,٨٣٤	٢٠٢١
٠,٨١ %	٤,٠٠٩	٤,٩٢ %	٥٣,١٦٩	٢٠٢٠
٢,٩٧ %	١٢,٦٨٥	٥,٣٧ %	٥٧,٣٩٦	٢٠١٩
١,٧٧ %	١٣,٩٣٩	٤,٨٦ %	٥٣,٩٣٩	٢٠١٨
١,٤٣ %	١١,٣٦٤	٤,٥١ %	٤٧,٣١٥	٢٠١٧

الجدول ٣١ - معالجة الموجودات الممولة من قبل حقوقي أصحاب حسابات الاستثمار (ك ع - ١,٣,٣٣ (ت))

متطلبات رأس المال بآلاف الدنانير البحرينية	الموجودات الموزونة للمخاطر لأغراض كفاية رأس المال بآلاف الدنانير البحرينية	الموجودات الموزونة للمخاطر بآلاف الدنانير البحرينية	الموجودات بآلاف الدنانير البحرينية	
-	-	-	٢٣,٣٤٦	نقد وأرصدة لدى البنوك والمصرف المركزي
١٣١	١,٠٤٨	٣,٤٩٣	١١,٤٠٠	ذمم معاملات مرابحة ووكالة مدينة - بين البنوك
٧,٨٨٨	٦٣,١٠٨	٢١,٠٣٦	٢٦٧,٢٠٠	موجودات التمويل ^(١)
-	-	-	١٠٩,٠٦٠	استثمارات في صكوك ^(٢)
٢,٦٧٥	٢١,٣٩٨	٧١,٣٢٧	١١١,٠٩١	إجارة منتهية بالتمليك وإيجارات مستحقة القبض ^(١)
١٠,٦٩٤	٨٥,٥٥٤	٢٨٥,١٨٠	٥٢٢,٠٩٧	

^(١) التعرض هو إجمالي الخسارة الائتمانية المتوقعة للمرحلتين ١ و ٢ بمبلغ ٥,٧٩٦ ألف دينار بحريني.

^(٢) التعرض هو إجمالي الخسارة الائتمانية المتوقعة للمرحلتين ١ و ٢ بمبلغ ٦٩ ألف دينار بحريني.

إفصاحات المخاطر وإدارة رأس المال

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٤. إدارة المخاطر (يتبع)

٤.١. مخاطر السيولة

٤.١.١. المقدمة

تعرف مخاطر السيولة بأنها "المخاطر التي تكمن في عدم مقدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها عندما يحين إستحقاقها نتيجة لعدم قدرتها على الحصول على التمويل الكافي أو لتصفية الموجودات".

٤.١.٢. مصادر مخاطر السيولة

يمكن تصنيف مصادر مخاطر السيولة على نطاق واسع كالتالي:

- مخاطر التمويل هي مخاطر عدم القدرة على تمويل صافي التدفقات نتيجة لسحب غير متنبأ به لرأس المال أو الودائع؛
- مخاطر تحت الطلب هي مخاطر بلورة الإلتزامات المحتملة؛ و
- مخاطر الحدث هي مخاطر تخفيض التصنيف أو أخبار سلبية عامة أخرى تؤدي إلى فقدان ثقة السوق في المجموعة.

٤.١.٣. إستراتيجية تمويل البنك

يقوم المجلس بمراجعة إستراتيجية التمويل على أساس سنوي وتعديل الإستراتيجية القائمة بحسب ما تقتضيه الحاجة. لهذا الغرض، فإن جميع وحدات الأعمال تقوم بإبلاغ قسم الخزانة بمتطلباتهم المتوقعة للسيولة والمساهمات في بداية كل سنة مالية كجزء من عملية إعداد الموازنة التقديرية السنوية.

تبرز إستراتيجية التمويل أي عجز متوقع في السيولة والاحتياجات التمويلية لتمويل هذا العجز وتأثيرها على بيان المركز المالي. إن سياسة المجموعة لإدارة مخاطر السيولة في المجموعة تعالج الخطة الطارئة للسيولة للتعامل مع السيناريوهات المضغوطة وتحديد خطة العمل التي يمكن اتخاذها في حالة فقدان السيولة في السوق.

٤.١.٤. إستراتيجية مخاطر السيولة

تقوم المجموعة بمراقبة مراكز السيولة عن طريق مقارنة إستحقاق الموجودات والمطلوبات على فترات زمنية مختلفة لتشمل فترات قصيرة الأجل ومتوسطة الأجل وطويلة الأجل. تقوم المجموعة بإجراء فحص الضغوطات على أساس دوري باستخدام أسوأ السيناريوهات لتقييم تأثير التغيرات في ظروف السوق على سيولة المجموعة. كجزء من إستراتيجيتها، تحتفظ المجموعة بقاعدة كبيرة من العملاء وعلاقات جيدة مع العملاء.

تقوم المجموعة بإدارة متطلبات التمويل من خلال المصادر التالية: الحسابات الجارية، حسابات الادخار، حسابات أصحاب حسابات الاستثمار الأخرى، خطوط بين البنوك، والإقتراض عن طريق إستخدام محفظة الصكوك. تم وضع حدود مناسبة للحصول على التمويل من هذه المصادر في إطار البنك لقبوله للمخاطر.

بغرض الوفاء بالمتطلبات التنظيمية لنظام بازل ٣، يرفع البنك تقارير شهرية وربع سنوية عن معدل تغطية السيولة وصافي معدل التمويل المستقر، على التوالي. في إطار الجهود المبذولة للإبقاء على هذه المقاييس فوق الحدود التنظيمية والداخلية، يطبق البنك الإستراتيجيات التالية:

معدل تغطية السيولة: ينوي البنك المحافظة على معدل تغطية السيولة ضمن الحدود التنظيمية والداخلية المقررة، من خلال التراكم التدريجي لقاعدة ودائع العملاء والأصول السائلة عالية الجودة، غالباً من خلال السندات السيادية والموجودات المدرة للدخل الثابت عالية الدرجة.

صافي معدل التمويل المستقر: يعتزم البنك إعداد محفظة تمويل مستقرة من خلال المحافظة على مفاضلة متوازنة بين التمويل المستقر المتاح والمطلوب، وبشكل خاص التركيز على بناء قاعدة ودائع قطاع التجزئة، ومراكمة رأس المال، مع تركيز خاص على التمويل المستقر، لغرض بناء سيولة على المدى الأطول.

٤.١.٥. تقنيات قياس مخاطر السيولة

تراقب المجموعة مخاطر السيولة من خلال لجنة الموجودات والمطلوبات.

٤.١.٦. مراقبة مخاطر السيولة

وضعت المجموعة حدود لتحمل مخاطر السيولة التي يتم إبلاغها إلى وحدة المخاطر وقسم الخزانة. وبناء على هذه الحدود، قام قسم المخاطر وقسم الخزانة بوضع حدود مناسبة للمخاطر والتي تحافظ على تعرضات المجموعة ضمن حدود تحمل المخاطر الإستراتيجية على مجموعة من التغيرات المحتملة في حالات السيولة في الحسابات الجارية وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار.

٤.١.٧. هيكل حدود السيولة

تستخدم المجموعة مزيج من الحدود المختلفة لضمان إدارة ومراقبة السيولة على النحو الأمثل. لقد وضعت المجموعة الحدود التالية لمراقبة مخاطر السيولة:

- حدود فجوة السيولة؛ و
- حدود نسبة السيولة.

إفصاحات المخاطر وإدارة رأس المال

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٤. إدارة المخاطر (يتبع)

٤.١. مخاطر السيولة (يتبع)

٤.١.٨. فحص الضغوطات لمخاطر السيولة

لتقييم ما إذا كان لدى المجموعة ما يكفي من السيولة، يتم مراقبة أداء التدفقات النقدية للمجموعة في ظل الظروف المختلفة.

٤.١.٩. خطة التمويل الطارئة

قامت المجموعة بعمل تدريبات للتمويلات الطارئة التي توضح الإجراءات الواجب إتباعها من قبل المجموعة، في حال حدوث أزمة سيولة أو الحالات التي تواجه فيها المجموعة ضغوطات السيولة. ستشكل خطة التمويل الطارئة امتداداً لعمليات إدارة السيولة اليومية، وتتضمن على المحافظة على قدر كافي من الموجودات السائلة وإدارة الوصول للتمويل من الموارد. يناقش ويراقب أعضاء لجنة الموجودات والمطلوبات الوضع ضمن فترات زمنية منتظمة لضمان وجود سيولة كافية لدى المجموعة.

الجدول ٣٢ - نسب السيولة (ك ع - ١, ٣, ٣٧)

يلخص الجدول التالي نسب السيولة على مدى الخمس سنوات السابقة:

٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٧	
٪٦,٥٦	٪٣,٦٧	٪٦,٢٢	٪١٠,٧٤	٪٦,٥٨	مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية/ مجموع الموجودات
٪٨٢,٦٣	٪٧٥,٨١	٪٨٠,٩٢	٪٨٣,٣١	٪٨٠,٠٤	التمويل الإسلامي/ ودائع العملاء ^(١)
٪٧٩,١٩	٪٨٥,٣٠	٪٧٨,٧١	٪٧١,٨٥	٪٧٥,٣٢	ودائع العملاء ^(١) / مجموع الموجودات
٪١١,٤٤	٪٨,٩٤	٪١٦,٥٩	٪٢٢,٩٧	٪٢٠,٣٥	موجودات قصيرة الأجل ^(٢) / مطلوبات قصيرة الأجل ^(٣)
٪٨,٠٨	٪٥,٦٦	٪٨,١٥	٪١٣,١١	٪٩,٣٨	موجودات سائلة ^(٤) / مجموع الموجودات
٪١,٤٧	٪٧,٢٩	٪٣,٠٠	(٪٠,٦٧)	٪١٧,٦٢	نمو في ودائع العملاء
٪١٣,٨٨	٪١٢,٠٢	٪١٢,٠٠	٪١٤,٣٠	٪١٥,٩١	معدل الاقتراض

^(١) تحتوي ودائع العملاء على حسابات جارية للعملاء، وإيداعات من مؤسسات مالية على أساس مرابحات السلع، وإيداعات من أطراف غير البنوك وأصحاب حسابات الإستثمار.

^(٢) تحتوي موجودات قصيرة الأجل على نقد وأرصدة لدى البنوك وإيداعات لدى مؤسسات مالية (تستحق خلال سنة).

^(٣) تحتوي مطلوبات قصيرة الأمد على حسابات جارية للعملاء، مطلوبات أخرى، إيداعات من مؤسسات مالية (مستحقة خلال سنة واحدة) وأصحاب حسابات الإستثمار (تستحق خلال سنة).

^(٤) تحتوي موجودات سائلة على نقد وأرصدة لدى البنوك والمصرف المركزي (باستثناء الإحتياطي المطلوب من قبل مصرف البحرين المركزي) و إيداعات لدى مؤسسات مالية (تستحق خلال سنة).

إفصاحات المخاطر وإدارة رأس المال

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٤. إدارة المخاطر (يتبع)

٤.١. مخاطر السيولة (يتبع)

الجدول ٣٣ - تحليل الاستحقاق (ك ع - ٣, ١, ٣, ٣٧, ك ع ١. ٣٨. ٣)

يلخص الجدول التالي بيان استحقاق مجموع الموجودات، ومجموع المطلوبات، وحقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار استناداً إلى الاستحقاقات التعاقدية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. تم الإفصاح عن جميع الموجودات التي ليس لها استحقاقات تعاقدية ثابتة ضمن فئة عدم الاستحقاقات الثابتة:

المجموع بآلاف الدنانير البحرينية	استحقاق غير ثابت بآلاف الدنانير البحرينية	أكثر من ٣ سنوات بآلاف الدنانير البحرينية	سنة إلى ٣ سنوات بآلاف الدنانير البحرينية	٦ أشهر إلى سنة بآلاف الدنانير البحرينية	٣ إلى ٦ أشهر بآلاف الدنانير البحرينية	حتى ٣ شهور بآلاف الدنانير البحرينية	
الموجودات							
٤٥,٥٩١	٢٢,٩٨٠	-	-	-	-	٢٢,٦١١	نقد وأرصدة لدى البنوك والمصرف المركزي
٨٦,٨٩٤	-	-	-	-	-	٨٦,٨٩٤	إيداعات لدى مؤسسات مالية
٦.٩,٤٦٨	-	٣٢٣,٠٩٦	١٦٠,٧٩٨	٤٦,٠٢٠	٢٨,٠٣٠	٥١,٥٢٤	موجودات التمويل
٢٥٣,٦٣٨	-	١٦٨,١٨٦	٧٩,٥٧٢	-	٨٨٣	٤,٩٩٧	استثمارات في صكوك
٢٠,٩٨٦	٢٠,٩٨٦	-	-	-	-	-	استثمارات في أسهم ملكية وصناديق
٢٥٧,٣٨٢	-	١٥٦,١٥٨	٦١,٥٨١	١٤,١١٠	٩,٢١٨	١٦,٣١٥	إجارة منتهية بالتملك وإيجارات مستحقة القبض
٩,٣١٤	٩,٣١٤	-	-	-	-	-	استثمارات في شركات زميلة
١٤,٦٨٠	١٤,٦٨٠	-	-	-	-	-	استثمارات في عقارات
١٣,٤٩١	١٣,٤٩١	-	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات
١٣,٠٩٢	١٠,١٥٧	٥٩٦	٧٠٢	١٥٢	٧٩٤	٦٩١	موجودات أخرى
١,٣٢٤,٥٣٦	٩١,٦٠٨	٦٤٨,٠٣٦	٣٠٢,٦٥٣	٦٠,٢٨٢	٣٨,٩٢٥	١٨٣,٠٣٢	مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار وحقوق الملكية							
١٣٣,٣٤٦	-	-	١٢,٩٣٥	١٠,٩٦٥	١٠,٩٤٣	٩٨,٥٠٣	إيداعات من مؤسسات مالية
٢١٢,٤١٨	-	-	٤,٦٥٧	٤٣,٦٧١	٥٨,١٩٨	١٠٥,٨٩٢	إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد
٥٦,٩١٩	-	-	-	٣٧,٧٦٠	-	١٩,١٥٩	تمويلات من مؤسسات مالية
٢٤٩,٧٤٩	-	-	-	-	-	٢٤٩,٧٤٩	حسابات جارية للعملاء
٣٠,١١٥	-	-	-	-	-	٣٠,١١٥	مطلوبات أخرى
٥١٦,٢٣٠	-	١,٤٠٥	٢١,٢١٤	٣٤,٥٠٧	٢١,٣٧٧	٤٣٧,٧٢٧	حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
١,١٩٨,٧٧٧	-	١,٤٠٥	٣٨,٨٠٦	١٢٦,٩٠٣	٩٠,٥١٨	٩٤١,١٤٥	مجموع المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار وحقوق الملكية

إفصاحات المخاطر وإدارة رأس المال

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٤. إدارة المخاطر (يتبع)

٤.١.١ مخاطر معدل الربح

مخاطر معدل الربح هو التأثير المحتمل لعدم التطابق بين معدل عائد الموجودات والمعدل المتوقع للتمويل نتيجة لمصادر التمويل.

يتم إجراء مراجعة وتعديل أساسيين لمعايير معدلات الأرباح الجوهرية على مستوى عالمي. يوجد عدم يقينية من حيث توقيت والطرق الانتقالية لاستبدال معدلات الأرباح المعيارية السائدة بين البنوك حالياً، بمعدلات بديلة.

نتيجة لحالات عدم اليقينية هذه، من الممكن أن يكون هناك أثر على قيمة العقود المالية التي يبرمها المصرف. بينما يستمر استخدام معدلات الأرباح المعيارية السائدة بين البنوك كمعدل مرجعي في الأسواق المالية، وتستخدم في تقييم الأدوات ذات فترات الاستحقاق التي تفوق التاريخ المتوقع لانتهاء معدلات الأرباح السائدة بين البنوك. تم إجراء تقييم الأثر الانتقالي طبقاً للمتطلبات التنظيمية.

تقوم الإدارة العليا بتحديد مصادر تعرضات مخاطر معدل الربح على أساس هيكل الميزانية العمومية الحالي وكذلك المتوقع للمجموعة. من الممكن أن تنتج مخاطر معدل الربح في المجموعة نتيجة للمعاملات التالية:

- معاملات المراجعات؛
- معاملات الوكالات؛
- إجارة منتهية بالتملك؛
- الضكوك؛ و
- استثمارات المشاركة.

توزيع الأرباح لأصحاب حسابات الاستثمار يستند على اتفاقيات تقاسم الأرباح. بالتالي، لا تتعرض المجموعة لأي مخاطر جوهرية من معدل الربح.

٤.١.١.١ مصادر مخاطر معدل الربح

يمكن تصنيف مختلف مخاطر معدل الربح التي تواجهها المجموعة بشكل عام إلى الفئات التالية:

- مخاطر إعادة التسعير التي تنتج من الاختلافات في توقيت تواريخ الإستحقاق (للمعدل الثابت) وإعادة تسعير الموجودات والمطلوبات والمراكز غير المدرجة في الميزانية العمومية. بما إن معدلات الربح تختلف، فإن إعادة التسعير هذه تعرض دخل المجموعة والقيمة الاقتصادية المعنية لتقلبات غير متوقعة.
- مخاطر منحى العائد التي تنتج من التحويل غير المتوقع في منحى العائد الأمر الذي يكون له تأثير سلبي على دخل المجموعة / القيمة الاقتصادية المعنية.
- المخاطر الأساسية التي تنتج من نقص الارتباط بين التعديل في المعدل المكتسب على المنتجات المسعرة والمعدل المدفوع على الأدوات المالية المختلفة بخلاف خصائص إعادة التسعير المشابهة. عندما تتغير معدلات الربح، فإن الفروق سوف تؤدي إلى تغيرات غير متوقعة في التدفقات النقدية والعوائد الموزعة بين الموجودات والمطلوبات والأدوات غير المدرجة في الميزانية العمومية بتواريخ استحقاق مشابهة أو إعادة التسعير المتكررة.
- تشير مخاطر التعويض التجاري إلى ضغوطات السوق لدفع عائد يتجاوز المعدل الذي تم اكتسابه على الموجودات المالية الممولة من المطلوبات، عندما يكون عائد الموجودات دون الأداء مقارنة مع معدلات المنافسين.

٤.١.١.٢ إستراتيجية مخاطر معدل الربح

تخضع المجموعة لمخاطر معدل الربح على موجوداتها المالية ومطلوباتها المالية. تقوم المجموعة باحتساب الدخل على بعض موجوداتها المالية على أساس تناسبي. وبصفتها إستراتيجية قامت المجموعة:

- بتحديد معدل ربح المنتجات الحساسة والأنشطة التي ترغب الدخول فيها.
- بوضع هيكل لمراقبة ومتابعة مخاطر معدلات الربح للمجموعة.
- بقياس مخاطر معدلات الربح من خلال وضع جدول زمني للاستحقاق/ إعادة تسعير لتوزيع حساسية معدل ربح الموجودات والمطلوبات والبنود غير المدرجة في الميزانية العمومية في إطار زمني محدد وفقاً لتواريخ استحقاقها.
- ببذل الجهد لمطابقة مبالغ الموجودات ذات معدلات عائدة مع المطلوبات ذات معدلات عائدة في المحفظة المصرفية.

٤.١.١.٣ أدوات قياس مخاطر معدل الربح

تقوم المجموعة باستخدام الأدوات التالية لقياس مخاطر معدلات الربح في المحفظة المصرفية:

- تحليل فجوات إعادة التسعير الذي يقيس الفرق بين حساسية ربح الموجودات والمطلوبات في المحفظة المصرفية من حيث القيمة المطلقة؛ و
- تحليل قيمة النقطة الأساسية التي تقيس حساسية كافة أسعار معدلات ربح المنتجات والمراكز. إن قيمة النقطة الأساسية هي التغير في صافي القيمة الحالية للمركز والتي ينتج عنها تحويل نقطة أساسية في منحى العائد. إن هذا يحدد حساسية المركز أو المحفظة للتغيرات في معدلات الربح.

إفصاحات المخاطر وإدارة رأس المال

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٤. إدارة المخاطر (يتبع)

٤,١١ مخاطر معدل الربح (يتبع)

٤,١١,٤ مراقبة مخاطر معدل الربح وتقديم التقارير

قامت المجموعة بتنفيذ أنظمة معلومات لمراقبة والسيطرة على وتقديم تقارير عن مخاطر معدلات الربح. تقدم هذه التقارير في الوقت المناسب لجميع أصحاب المصلحة المعنيين بالمجموعة بشكل دوري.

الجدول ٣٤ - مخاطر معدل الربح في المحفظة المصرفية (ك ع - ا , ٣ , ٤ (ب))

يلخص الجدول التالي فجوة معدل الربح كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

المجموع	أكثر من ٣ سنوات	١ الى ٣ سنوات	٦ الى ١٢ شهر	٣ الى ٦ اشهر	لغاية ٣ اشهر	
بآلاف	بآلاف	بآلاف	بآلاف	بآلاف	بآلاف	
الدنانير	الدنانير	الدنانير	الدنانير	الدنانير	الدنانير	البحرينية
الموجودات						
٨٦,٨٩٤	-	-	-	-	٨٦,٨٩٤	إيداعات لدى مؤسسات مالية
٦,٩٤٦٨	٣٢٣,٠٩٦	١٦٠,٧٩٨	٤٦,٠٢٠	٢٨,٠٣٠	٥١,٥٢٤	موجودات التمويل
٢٥٧,٣٨٢	١٥٦,١٥٨	٦١,٥٨١	١٤,١١٠	٩,٢١٨	١٦,٣١٥	إجارة منتهية بالتملك وإيجارات مستحقة القبض
٢٥٣,٦٣٨	١٦٨,١٨٦	٧٩,٥٧٢	-	٨٨٣	٤,٩٩٧	استثمارات في صكوك
١,٢٠٧,٣٨٢	٦٤٧,٤٤٠	٣٠١,٩٥١	٦٠,١٣٠	٣٨,١٣١	١٥٩,٧٣٠	مجموع الموجودات الحساسة لمعدل الربح
المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار						
١٣٣,٣٤٦	-	١٢,٩٣٥	١٠,٩٦٥	١٠,٩٤٣	٩٨,٥٠٣	إيداعات من مؤسسات مالية*
٢١٢,٤١٨	-	٤,٦٥٧	٤٣,٦٧١	٥٨,١٩٨	١٠٥,٨٩٢	إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد
٥٦,٩١٩	-	-	٣٧,٧٦٠	-	١٩,١٥٩	تمويلات من مؤسسات مالية
٥١٦,٢٣٠	١,٤٠٥	٢١,٢١٤	٣٤,٥٠٧	٢١,٣٧٧	٤٣٧,٧٢٧	حقوق أصحاب حسابات الإستثمار**
٩١٨,٩١٣	١,٤٠٥	٣٨,٨٠٦	١٢٦,٩٠٣	٩٠,٥١٨	٦٦١,٢٨١	مجموع المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الإستثمار الحساسة لمعدل الربح
٢٨٨,٤٦٩	٦٤٦,٠٣٥	٢٦٣,١٤٥	(٦٦,٧٧٣)	(٥٢,٣٨٧)	(٥٠,١٥١)	فجوة معدل الربح

* إيداعات من مؤسسات مالية تستثنى حسابات مجمدة بمبلغ ٩,١٧٥ ألف دينار بحريني.

** يستخدم البنك نمط السحب المتوقع لتصنيف حسابات التوفير الخاصة به في مجموعات استحقاق مختلفة، ويتم الإفصاح عن أرصدة أصحاب حسابات الاستثمار المتبقية على أساس تعاقدي.

يلخص الجدول التالي تأثير تغيير ٢٠٠ نقطة أساسية في معدل الربح على قيمة الموجودات والمطلوبات ورأس المال الاقتصادي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

التأثير على قيمة رأس المال الاقتصادي بآلاف الدنانير البحرينية	التأثير على قيمة المطلوبات بآلاف الدنانير البحرينية	التأثير على قيمة الموجودات بآلاف الدنانير البحرينية	
١٠,٦٤٢	١٤,٨٢٧	(٤,١٨٥)	معدلات صدمات تصاعدية
(١٠,٦٤٢)	(١٤,٨٢٧)	٤,١٨٥	معدلات صدمات تناقصية

إفصاحات المخاطر وإدارة رأس المال

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٤. إدارة المخاطر (يتبع)

٤,١١ مخاطر معدل الربح (يتبع)

الجدول ٣٥ - المؤشرات الكمية للأداء والمركز المالي (ك ع - ١, ٣, ٩ (ب), ١, ٣, ٣٣ (د))

يلخص الجدول التالي المؤشرات الكمية للأداء والمركز المالي على مدى الخمس السنوات السابقة:

٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٧
٥,٥٣%	(١١,٥٨%)	٥,٢١%	٩,٤٨%	٨,٥٠%
٤,٤٨%	(١,٠٣%)	٠,٥٠%	٠,٩١%	٠,٩٠%
٤٧,١٠	٦٠,٠٠	٥٩,٣٠	٥٥,٤٧	٦١,٩٢

الجدول ٣٦ - الجدول التالي يلخص المعلومات التاريخية للسنوات الخمس الماضية المتعلقة بحسابات الاستثمار المشاركة في الأرباح (ك ع - ١, ٣, ٤١):

تفاصيل توزيع الدخل على حسابات الاستثمار المشاركة في الأرباح للسنوات الخمس الماضية هي كما يلي:

٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٧
٢٣,٩٧٩	١٦,٥٥١	٣٥,٦٨٦	٤١,١٦٢	٣٦,٠١٠
٣,٥٠١	٤,٠٠٩	١٢,٦٨٥	١٣,٩٣٩	١١,٣٦٤
٢,٣٨٨	١٢,٤٧٦	٢٣,٠٠١	٢٧,٢٢٣	٢٤,٦٤٦

٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٧
١,٤٠٠	١,٣١٠	١,٢٤٥	١,٢٤٥	١,٢٤٥
-	-	-	١,١٧٧	١,١٧٧
٩٠	٦٦	-	-	-
-	-	(١,١٧٧)	-	٤٢٠
النسب %:				
١,٩٩%	١,٥٣%	٣,٣٤%	٣,٧١%	٣,٤٣%
١,٦٩%	١,١٦%	٢,١٥%	٢,٤٥%	٢,٣٥%
٠,٢٩%	٠,٣٨%	١,١٩%	١,٢٦%	١,٠٨%
٠,٨٦%	٠,٩٨%	١,٧٠%	١,٧٦%	١,٥٧%
٠,٣٣%	٠,٣٢%	٠,٢٩%	٠,١٦%	٠,١٦%
-	-	-	٠,١٥%	٠,١٥%

٤,١٢ عقوبات مصرف البحرين المركزي (١, ٣, ٤٤)

خلال السنة، فرض مصرف البحرين المركزي غرامات بمبلغ ٥٠,٦٢ دينار بحريني تتعلق بتوجيهات مصرف البحرين المركزي الخاصة بنظام تحويل الأموال الإلكتروني، و ٥٠ دينار بحريني تتعلق بسجلات مركز البحرين للمعلومات الائتمانية.

مبادرة التقارير العالمية (GRI)

تم إعداد هذا التقرير وفقًا لمبادرة التقارير العالمية (GRI): الخيار الأساسي.

يمكن العثور على المراجع لمحتوى مبادرة التقارير العالمية (GRI) بالتقرير في الصفحات ٢١٣ – ٢١٧

المحتويات:

٢١٣	الإفصاحات العامة
٢١٥	موضوعات جوهرية:
٢١٥	السلسلة ٢... (موضوعات إقتصادية)
٢١٦	السلسلة ٣... (موضوعات بيئية)
٢١٦	السلسلة ٤... (موضوعات إجتماعية)

مبادرة التقارير العالمية (GRI)

عدد الصفحات و/أو (URLs)	الإفصاح	معياري مبادرة التقارير العالمية	
مبادرة التقارير العالمية (١.١): صدرت في ٢٠١٦			
الإفصاحات العامة			
٦	١-١.٢ لمحة عن البنك	GRI ١.٢: الإفصاحات العامة لعام ٢٠١٦	
٦,٨,٣٦,٣٩,٤٦,٥٣,٥٩	٢-١.٢ الأنشطة والعلامات التجارية والمنتجات والخدمات		
٦	٣-١.٢ موقع المقر الرئيسي		
٦	٤-١.٢ موقع العمليات		
٦,٤٣,١.١	٥-١.٢ الملكية والشكل القانوني		
٦,١١	٦-١.٢ الأسواق المخدومة		
١٢,١٣,٦٨	٧-١.٢ حجم البنك		
٧٣-٦٨	٨-١.٢ معلومات عن الموظفين والعاملين الآخرين		
٤٢,٦.	٩-١.٢ سلسلة التوريد		
لا يوجد	١٠-١.٢ التغييرات الكبيرة في المنظمة وفي سلسلة التوريد الخاصة بها		
٨٤-٨.	١١-١.٢ المبدأ أو النهج التحوطي		
٦٥-٦٣,٥٨,٥. -٤٦	١٢-١.٢ لمبادرات الخارجية		
٦٤,٥٨,٤٣,١١	١٣-١.٢ عضوية الجمعيات		
الإستراتيجية			
٣٠,٣١,٣٤,٣٥	١٤-١.٢ بيان من كبار صانعي القرار		
٨٤-٨.	١٥-١.٢ الآثار والمخاطر والفرص الرئيسية		
الأخلاق والنزاهة			
١١-٨	١٦-١.٢ القيم والمبادئ والمعايير وقواعد السلوك		
٧٧-٧٦	١٧-١.٢ آليات المشورة والمخاوف بشأن الأخلاق		
الحوكمة			
٩١,٨٩,٨٨-٨٦	١٨-١.٢ هيكل الحوكمة		
٨٨,٩١	١٩-١.٢ تفويض السلطات		
٩١,٢٧-٢٢	٢٠-١.٢ مسؤولية المستوى التنفيذي عن الموضوعات الاقتصادية والبيئية والاجتماعية		
٤٢-٣٨	٢١-١.٢ استشارة أصحاب المصلحة في الموضوعات الاقتصادية والبيئية والاجتماعية		
٩١,٨٨,١٨-١٤	٢٢-١.٢ مكونات الهيئة العليا للحوكمة ولجانها		
٩١,١٨-١٤	٢٣-١.٢ رئيس الهيئة العليا للحوكمة		
٩.	٢٤-١.٢ ترشيح واختيار الهيئة العليا للحوكمة		
٩٩,١.٠	٢٥-١.٢ تضارب المصالح		
١.٠, ٢٧-٢٢	٢٦-١.٢ دور أعلى هيئة حوكمة في تحديد الأهداف والقيم والاستراتيجية		
٢٧-١٤	٢٧-١.٢ المعرفة الجماعية للهيئة العليا للحوكمة		
٩٣	٢٨-١.٢ تقييم الأداء للهيئة العليا للحوكمة		
٣١,٣٥,٩١	٢٩-١.٢ تحديد وإدارة الآثار الاقتصادية والبيئية والاجتماعية		

مبادرة التقارير العالمية (GRI)

معيّار مبادرة التقارير العالمية	الإفصاح	عدد الصفحات و/أو (URLs)
مبادرة التقارير العالمية (١.١): صدرت في ٢٠١٦		
الإفصاحات العامة		
	٣٠-١.٢ فعالية عمليات إدارة المخاطر	٨٤-٨٠
	٣١-١.٢ مراجعة الموضوعات الاقتصادية والبيئية والاجتماعية	٨٥-٨٠، ٤٣
	٣٢-١.٢ دور الهيئة العليا للحكومة في الإبلاغ عن الاستدامة	٨٦-٨٠، ٤٣
	٣٣-١.٢ الإبلاغ عن المخاوف الحرجة	٧٦
	٣٤-١.٢ طبيعة والعدد الإجمالي للمخاوف الحرجة	٧٦
	٣٥-١.٢ سياسات المكافآت	١١١-١.٤، ١.٠، ٩٣، ٩١
	٣٦-١.٢ إجراءات تحديد المكافآت	١١١-١.٤
	٣٧-١.٢ تدخل أصحاب المصالح في المكافأة	١١١-١.٤
مشاركة أصحاب المصلحة		
	٤٠-١.٢ مشاركة أصحاب المصلحة	٤٢-٣٨
	٤١-١.٢ اتفاقيات المفاوضة الجماعية	لا ينطبق
	٤٢-١.٢ تحديد واختيار أصحاب المصلحة	٤٢-٣٨
	٤٣-١.٢ نهج إشراك أصحاب المصلحة	٤٢-٣٩
	٤٤-١.٢ الموضوعات والمخاوف الرئيسية التي أثّرت	٤٣-٣٩
ممارسة الإبلاغ		
	٤٥-١.٢ الكيانات المدرجة في البيانات المالية الموحدة	١٢٤
	٤٦-١.٢ تحديد محتوى التقرير وحدود الموضوعات	٥، ٤٣
	٤٧-١.٢ قائمة الموضوعات الجوهرية	٤٣
	٤٨-١.٢ إعادة صياغة المعلومات	لا توجد
	٤٩-١.٢ التغييرات في إعداد التقارير	لا توجد
	٥٠-١.٢ فترة للتقرير	٢٠٢١/١٢/٣١ - ٢٠٢١/١/١
	٥١-١.٢ تاريخ آخر تقرير	٢٠٢٠
	٥٢-١.٢ دورة إعداد التقارير سنوية	سنوية
	٥٣-١.٢ نقطة الاتصال للأسئلة المتعلقة بالتقرير	٤، ٤٢
	٥٤-١.٢ مطالبات برفع التقارير وفقاً لمعايير مبادرة التقارير العالمية	٢١٢
	٥٥-١.٢ فهرس محتوى مبادرة التقارير العالمية	٢١٢ - ٢١٧
	٥٦-١.٢ ضمان خارجي	لا يوجد تأكيدات خارجية لهذا التقرير

GRI ١.٢ : الإفصاحات العامة لعام ٢٠١٦

مبادرة التقارير العالمية (GRI)

معايير مبادرة التقارير العالمية	الإفصاح	عدد الصفحات و/أو (URLs)
موضوعات جوهرية		
سلسلة ٢.٠ (موضوعات اقتصادية)		
الاداء الاقتصادي		
GRI ١.٣ : منهج الإدارة ٢.١٦	١-١.٣ شرح الموضوعات الجوهرية وحدودها	٤٣
	٢-١.٣ نهج الإدارة ومكوناته	١١٧-١١٤
	٣-١.٣ تقييم المنهج الإداري	١١٧-١١٤
GRI ٢.١ : الأداء الاقتصادي لعام ٢٠١٦	١-٢.١ القيمة الاقتصادية المباشرة المتولدة والموزعة	١٢٣-١١٨
	٣-٢.١ التزامات خطة المزايا المحددة وخطط التقاعد الأخرى	١٧٧, ١٥٦, ١٠٥, ٧
	٤-٢.١ المساعدة المالية الواردة من الحكومة	١٧٧, ١٢٥, ١٢٤
التواجد في الاسواق		
GRI ١.٣ : منهج الإدارة ٢.١٦	١-١.٣ شرح الموضوعات الجوهرية وحدودها	٤٣, ٧
	٢-١.٣ نهج الإدارة ومكوناته	٦٩, ٧
	٣-١.٣ تقييم المنهج الإداري	٦٩, ٧
GRI ٢.٢ : التواجد في الأسواق لعام ٢٠١٦	٢-٢.٢ نسبة الإدارة العليا المعيّنين من المجتمع المحلي	٧
الآثار الاقتصادية غير المباشرة		
GRI ١.٣ : منهج الإدارة ٢.١٦	١-١.٣ شرح الموضوع الجوهرية وحدوده	٦٥-٦٣, ٦٠, ٥٩, ٥٧, ٤٣
	٢-١.٣ المنهج الإداري ومكوناته	٦٥-٦٣, ٦٠, ٥٩, ٥٧, ٤٣
	٣-١.٣ تقييم المنهج الإداري	٦٥-٦٣, ٦٠, ٥٩, ٥٧
GRI ٢.٣ : الآثار الاقتصادية غير المباشرة لعام ٢٠١٦	١-٢.٣ دعم استثمارات وخدمات البنية التحتية	٥٧
	٢-٢.٣ التأثيرات الاقتصادية الكبيرة غير المباشرة	٦٥-٦٣, ٦٠, ٥٩, ٥٧
الآثار الاقتصادية غير المباشرة		
GRI ١.٣ : منهج الإدارة ٢.١٦	١-١.٣ شرح الموضوع الجوهرية وحدوده	٤٣, ٦
	٢-١.٣ نهج الإدارة ومكوناته	٤٣, ٦
	٣-١.٣ تقييم المنهج الإداري	٤٣, ٦
GRI ٢.٤ : ممارسات الشراء لعام ٢٠١٦	١-٢.٤ نسبة الإنفاق على الموردين المحليين	
مكافحة الفساد		
GRI ١.٣ : منهج الإدارة ٢.١٦	١-١.٣ شرح الموضوع الجوهرية وحدوده	٨٤-٨٠, ٤٣
	٢-١.٣ نهج الإدارة ومكوناته	٨٤-٨٠
	٣-١.٣ تقييم المنهج الإداري	٨٥-٨٠
GRI ٢.٥ : مكافحة الفساد ٢.١٦	١-٢.٥ العمليات التي تم تقييمها للمخاطر المتعلقة بالفساد	٨٦-٨٠
	٢-٢.٥ الاتصال والتدريب حول سياسات وإجراءات مكافحة الفساد	٨٧-٨٠
	٣-٢.٥ حوادث الفساد المؤكدة والإجراءات المتخذة	٧٦

مبادرة التقارير العالمية (GRI)

عدد الصفحات (و/أو URLs)	الإفصاح	معيّار مبادرة التقارير العالمية
الموضوعات الجوهرية		
السلسلة ٣.٠ (موضوعات بيئية)		
الطاقة		
٦٦,٤٣	١-١.٣ شرح الموضوع الجوهرية وحدوده	GRI ١.٣ : منهج الإدارة ٢.١.٦
٦٦,٤٣	٢-١.٣ نهج الإدارة ومكوناته	
٦٦	٣-١.٣ تقييم المنهج الإداري	
٦٦	١-٣.٢ استهلاك الطاقة داخل المؤسسة	GRI ٣.٢ : الطاقة ٢.١.٦
٦٦	٣-٣.٢ كثافة الطاقة	
٦٦	٤-٣.٢ تقليل استهلاك الطاقة	
المياه والصرف الصحي		
٦٧,٤٣	١-١.٣ شرح الموضوع الجوهرية وحدوده	GRI ١.٣ : منهج الإدارة ٢.١.٦
٦٧,٤٣	٢-١.٣ نهج الإدارة ومكوناته	
٦٧	٣-١.٣ تقييم المنهج الإداري	
٦٧	٥-٣.٣ استهلاك المياه	GRI ٣.٣ : المياه والصرف الصحي ٢.١.٨
المخلفات		
٤٣,٦٧	١-١.٣ شرح الموضوع الجوهرية وحدوده	GRI ١.٣ : منهج الإدارة ٢.١.٦
٤٣,٦٧	٢-١.٣ نهج الإدارة ومكوناته	
٦٧	٣-١.٣ تقييم المنهج الإداري	
٦٧	٣-٣.٦ النفايات المحولة من المتخلصات	GRI ٣.٦ : النفايات ٢.٢.٠
٦٧	٤-٣.٦ المزايا المقدمة للموظفين بدوام كامل والتي لا يتم تقديمها للموظفين المؤقتين أو بدوام جزئي	
السلسلة ٤.٠ (مواضيع اجتماعية)		
التوظيف		
٧٣-٦٨,٤٣	١-١.٣ شرح الموضوع الجوهرية وحدوده	GRI ١.٣ : منهج الإدارة ٢.١.٦
٧٣-٦٨,٤٣	٢-١.٣ نهج الإدارة ومكوناته	
٧٣-٦٨	٣-١.٣ تقييم المنهج الإداري	
٦٨	١-٤.١ تعيينات الموظفين الجدد ودوران الموظفين	GRI ٤.١ : التوظيف ٢.١.٦
٧٣-٦٨	٢-٤.١ المزايا المقدمة للموظفين بدوام كامل والتي لا يتم تقديمها للموظفين المؤقتين أو بدوام جزئي	
٧.	٣-٤.١ الإجازة الوالدية	
الصحة والسلامة المهنية		
٧١,٦١,٤٣	١-١.٣ شرح الموضوع الجوهرية وحدوده	GRI ١.٣ : منهج الإدارة ٢.١.٦
٧١,٦١,٤٣	٢-١.٣ نهج الإدارة ومكوناته	
٧١	٣-١.٣ تقييم المنهج الإداري	

مبادرة التقارير العالمية (GRI)

عدد الصفحات و/أو (URLs)	الإفصاح	معياري مبادرة التقارير العالمية
الموضوعات الجوهرية		
السلسلة ٤.٠ (الموضوعات الاجتماعية)		
الصحة والسلامة المهنية		
٦١,٧١	١-٤.٣ نظام إدارة الصحة والسلامة المهنية	GRI ٤.٣: الصحة والسلامة المهنية ٢.١٨
٧١	٣-٤.٣ خدمات الصحة المهنية	
٧١	٤-٤.٣ المشاركة والاستشارة والاتصال بالموظفين بشأن الصحة والسلامة المهنية	
٧١	٥-٤.٣ تدريب الموظفين على الصحة والسلامة المهنية	
٧١	٦-٤.٣ تعزيز صحة الموظفين	
٧١	٩-٤.٣ إصابات العمل	
التدريب والتعليم		
٤٣,٧٢,٧٣	١-١.٣ شرح الموضوع الجوهري وحدوده	GRI ١.٣: منهج الإدارة ٢.١٦
٤٣,٧٢,٧٣	٢-١.٣ نهج الإدارة ومكوناته	
٧٢,٧٣	٣-١.٣ تقييم المنهج الإداري	
٧٣	١-٤.٤ متوسط ساعات التدريب في العام لكل موظف	GRI ٤.٤: التدريب والتعليم ٢.١٦
٧٢	٢-٤.٤ برامج تطوير مهارات الموظفين وبرامج المساعدة على التقدم الوظيفي	
التنوع وتكافؤ الفرص		
٧١-٦٩,٤٣	١-١.٣ شرح الموضوع الجوهري وحدوده	GRI ١.٣: منهج الإدارة ٢.١٦
٧١-٦٩,٤٣	٢-١.٣ نهج الإدارة ومكوناته	
٧١-٦٩	٣-١.٣ تقييم المنهج الإداري	
٧١	١-٤.٥ تنوع هيئات الحوكمة والموظفين	GRI ٤.١: التوظيف ٢.١٦
٧١	٢-٤.٥ نسبة الراتب الأساسي والمكافآت للمرأة إلى الرجل	
عدم التمييز		
٦٩-٦٨,٤٣	١-١.٣ شرح الموضوع الجوهري وحدوده	GRI ١.٣: منهج الإدارة ٢.١٦
٦٨,٦٩	٢-١.٣ نهج الإدارة ومكوناته	
٦٩	٣-١.٣ تقييم المنهج الإداري	
٦٩	١-٤.٦ حوادث التمييز والإجراءات التصحيحية المتخذة	GRI ٤.٦: عدم التمييز ٢.١٦
المجتمعات المحلية		
٦٥-٦٤,٤٣	١-١.٣ شرح الموضوع الجوهري وحدوده	GRI ١.٣: منهج الإدارة ٢.١٦
٦٥-٦٤	٢-١.٣ نهج الإدارة ومكوناته	
٦٥-٦٤	٣-١.٣ تقييم المنهج الإداري	
٦٥-٦٤	١-٤.١٣ عمليات تمت بمشاركة المجتمع المحلي وتقييم أثارها وبرامج التنمية	GRI ٤.١٣: المجتمعات المحلية ٢.١٦
خصوصية الزبون		
٤٣,٤٨,٤٩,٥٩	١-١.٣ شرح الموضوع الجوهري وحدوده	GRI ١.٣: منهج الإدارة ٢.١٦
٤٣,٤٨,٤٩,٥٩	٢-١.٣ نهج الإدارة ومكوناته	
٤٨,٤٩	٣-١.٣ تقييم المنهج الإداري	
٤٩	١-٤.١٨ شكاوى موثقة تتعلق بانتهاكات خصوصية الزبائن وفقدان بياناتهم	GRI ٤.١٨: خصوصية الزبون ٢.١٦

